

الطابعتين
hp color LaserJet
سلسلة 3500 وسلسلة 3700

الاستخدام

الطابعتين hp color LaserJet سلسلة 3500 وسلسلة 3700

دليل المستخدم

Copyright Hewlett-Packard 2003 ©
Development Company, L.P.

يحظر إعادة إنتاج هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون
الحصول على إذن كتابي مسبق باستثناء ما تسمح به قوانين
حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات المذكورة هنا للتغيير بدون إشعار.

الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات شركة HP موضحة في
بيانات الضمان الصريحة المرفقة بهذه المنتجات والخدمات.
ولا ينبغي اعتبار ما ورد هنا بمثابة ضمان إضافي. وتخلي
شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي
أخطاء حذف وردت هنا.

رقم الجزء: Q1321-90923

إصدار رقم 1، 2003/10

تعد Adobe®

تعد Arial® علامة تجارية أمريكية مسجلة لشركة
Monotype Corporation.

تعد CorelDRAW™ علامة تجارية أو علامة تجارية
مسجلة لشركة Corel corporation أو Corel
Corporation Limited

يعد كل من برنامج Energy Star® وشعار Energy®
Star علامات تجارية أمريكية مسجلة لوكالة حماية البيئة
بالولايات المتحدة الأمريكية. للحصول على تفاصيل حول
استخدام الأملل للعلامات، راجع "Guidelines for
Proper use of the Energy Star® Name and
"International Logo".

تعد Microsoft® علامة تجارية أمريكية مسجلة لشركة
Microsoft Corporation.

يعد برنامج Netscape Navigator علامة تجارية
أمريكية لشركة Netscape Communications
Corporation.

يعد Opera™ علامة تجارية لـ Opera Software
ASA.

تعد Pantone, Inc.'s check-standard* علامة
تجارية للألوان.

تعد PostScript® علامة تجارية لشركة Adobe
Systems Incorporated.

تعد UNIX® علامة تجارية مسجلة لشركة The Open
Group.

يعد كل من Windows® و MS Windows® و
Windows NT® علامات تجارية أمريكية مسجلة لشركة
Microsoft Corp.

دعم الهاتف

توفر HP خدمة الدعم من خلال الهاتف خلال فترة صلاحية الضمان. عندما نتصل بالهاتف، سيتم توصيلك بأحد أعضاء فريق الدعم لتقديم المساعدة لك. لمعرفة رقم الهاتف في البلد/المنطقة التي تقيم بها، انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع هذا المنتج، أو قم بزيارة موقع الويب <http://www.hp.com/support/callcenters>. قبل الاتصال هاتفياً بـ HP، يجب أن تكون مستعداً بالمعلومات التالية: اسم المنتج والرقم المسلسل وتاريخ الشراء ووصف للمشكلة.

يمكنك أيضاً الوصول إلى دعم المنتج على الإنترنت في الموقع <http://www.hp.com/support>. انقر فوق الرابطة **support & drivers**

الدعم المباشر أثناء الاتصال وغيره من أشكال الدعم

الخدمات المباشرة أثناء الاتصال (متاحة على مدار 24 ساعة للوصول إلى المعلومات باستخدام مودم واتصال عبر الإنترنت).

العناوين المتوفرة على شبكة الويب World Wide Web. يمكنك الحصول على معلومات حول خدمة الدعم والمنتج والبرنامج حسب آخر تحديث للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 إلى جانب الحصول على برامج تشغيل الطابعة بعدة لغات من موقع الويب <http://www.hp.com/support/clj3500>، وبالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 يمكنك زيارة الموقع <http://www.hp.com/support/clj3700>. (المواقع متوفرة باللغة الإنجليزية).

برامج تشغيل الطابعة يمكنك زيارة الموقع <http://www.hp.com>. حدد لغتك. انقر فوق الرابطة **support & drivers** ثم ادخل إلى Color LaserJet 3500 أو Color LaserJet 3700 كاسم المنتج. قد تكون صفحة الويب متاحة باللغة الإنجليزية، ورغم ذلك، فإن بإمكانك تحميل برامج تشغيل الطابعة بعدة لغات مختلفة.

معلومات حول الأدوات المساعدة وبرامج تشغيل الطابعة والإلكترونيات.

يمكنك زيارة الموقع www.hp.com/go/clj3500_software للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 أو www.hp.com/go/clj3700_software للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. الموقع متاح باللغة الإنجليزية، ولكن برامج تشغيل الطابعات يمكن تحميلها بعدة لغات مختلفة).

اتصل هاتفياً بـ: انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع صندوق الطابعة.

يمكنك زيارة الموقع http://www.hp.com/support/net_printing للحصول على مزيد من المعلومات حول ملقم الطابعة الخارجي HP Jetdirect en3700.

طلب شراء إضافات ومستلزمات طباعة مباشر من HP

في الولايات المتحدة الأمريكية، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. في كندا، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. في أوروبا، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.com/supplies>. في آسيا باسيفيك، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.com/paper>.

يمكن شراء الإضافات من <http://www.hp.com/go/accessories>.

اتصل هاتفياً بـ: (U.S.) 1-800-538-8787 أو (Canada) 1-800-387-3154.

القرص المضغوط CD المساعد لخدمة دعم HP.

تقدم أداة الدعم هذه نظام معلومات تفصيلي مباشر أثناء الاتصال مصمم خصيصاً لتوفير معلومات فنية وإنتاجية حول منتجات HP. للاشتراك في هذه الخدمة ربع السنوية في الولايات المتحدة أو كندا، اتصل هاتفياً بـ 1-800-457-1762. وفي كل من هونج كونج SAR أو إندونيسيا أو ماليزيا أو سنغافورة، اتصل هاتفياً بـ 740-4477 (65) Mentor Media at.

معلومات حول خدمات HP

لتحديد أماكن الموزعين المعتمدين لـ HP، اتصل هاتفياً بـ 1-800-243-9816 (الولايات المتحدة الأمريكية) أو 1-800-387-3867 (كندا).

للحصول على خدمة دعم المنتج الذي اشتريته، اتصل برقم هاتف دعم العملاء في البلد/المنطقة التي تقيم بها. انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع صندوق الطابعة.

اتفاقيات خدمات HP

اتصل هاتفياً بـ: 1-800-835-4747 (الولايات المتحدة الأمريكية) أو 1-800-268-1221 (كندا).

الخدمات الممتدة: 1-800-446-0522

مربع أدوات HP

لفحص حالة الطابعة وإعداداتها واستعراض معلومات حول كيفية استكشاف الأعطال وإصلاحها والاطلاع على توثيقات المنتج مباشرة أثناء الاتصال بالشبكة، استخدم مربع أدوات HP. يتيح لك عرض مربع أدوات HP عندما تكون الطابعة متصلة بصورة مباشرة بالكمبيوتر أو متصلة بشبكة. يجب أن تقوم بتنصيب البرنامج كاملاً حتى تتمكن من استخدام مربع أدوات HP. انظر [استخدام مربع أدوات hp](#).

دعم ومعلومات HP خاصة بأجهزة كمبيوتر *Macintosh*.

يمكنك زيارة الموقع: <http://www.hp.com/go/macosex> للحصول على مزيد من المعلومات حول دعم نظام تشغيل Macintosh X وخدمة الاشتراك في HP لتحديثات برامج التشغيل.

يمكنك زيارة الموقع: <http://www.hp.com/go/mac-connect> للتعرف على المنتجات المصممة خصيصاً لمستخدمي أجهزة *Macintosh*.

جدول المحتويات

١ أساسيات الطابعة

٢	الوصول السريع لمعلومات الطابعة
٢	ارتباطات دليل المستخدم
٢	أين يمكنك البحث عن المزيد من المعلومات
٤	تكوينات الطابعة
٤	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500
٤	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500n
٥	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700
٥	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700n
٦	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700dn
٦	الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700dtn
٧	مزايا الطابعة
١٠	نظرة عامة على الطابعة
١١	برامج الطابعة
١١	برامج تشغيل الطابعة
١٢	برامج شبكات الاتصال
١٣	الأدوات المساعدة
١٥	مواصفات وسائط الطباعة
١٥	أحجام وأوزان الورق المدعومة

٢ لوحة التحكم

١٨	نظرة عامة على لوحة التحكم
١٨	أزرار لوحة التحكم
١٩	مصابيح مؤشر لوحة التحكم
١٩	الشاشة
٢٠	الوصول إلى لوحة التحكم من الكمبيوتر
٢١	قوائم لوحة التحكم
٢١	أساسيات بدء التشغيل
٢٢	تسلسل القوائم
٢٢	للوصول إلى القوائم
٢٢	قائمة معلومات
٢٢	قائمة معالجة الورق
٢٣	قائمة تكوين جهاز
٢٤	قائمة التشخيص
٢٥	قائمة معلومات
٢٦	قائمة معالجة الورق
٢٧	قائمة تكوين جهاز
٢٧	قائمة طباعة
٢٩	قائمة جودة الطباعة
٣٠	قائمة إعداد النظام
٣٢	قائمة الإدخال/الإخراج
٣٣	قائمة العودة للوضع الافتراضي
٣٤	قائمة التشخيص
٣٥	تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة
٣٥	خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتلقيح اليدوي

٣٦	وقت توفير الطاقة
٣٧	سطوح الشاشة
٣٧	السمات المميزة (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)
٣٨	التحذيرات القابلة للمسح (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)
٣٨	متابعة تلقائية
٣٩	انخفاض الموارد
٣٩	التخلص من الانحشار
٤٠	اللغة
٤١	استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة

٣ تكوين الإدخال/الإخراج

٤٤	تكوين USB
٤٤	توصيل كابل USB
٤٥	تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
٤٦	تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
٤٦	ملقمات طباعة HP Jetdirect
٤٦	توصيلات الإدخال/الإخراج المحسن المتاحة
٤٦	شبكات اتصال NetWare
٤٧	شبكات اتصال Windows و Windows NT
٤٧	شبكات اتصال AppleTalk
٤٧	شبكات اتصال UNIX/Linux
٤٨	تكوين شبكة الاتصال
٤٨	تكوين معلمات TCP/IP
٥٢	تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال (اختياري)

٤ مهام الطباعة

٥٦	التحكم في أعمال الطباعة
٥٦	المصدر
٥٦	النوع والحجم
٥٦	أسبقية إعدادات الطباعة
٥٧	تطبيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطباعة
٥٨	اختيار الورق
٥٨	ورق يجب تجنبه
٥٨	الورق الذي قد يضر بالطابعة
٦٠	تكوين الأذراج
٦٠	تكوين الحجم
٦٠	تكوين النوع
٦١	الدرج 1 ورق مخصص
٦٢	الطباعة من الدرجة 1 (الدرج المتعدد الأغراض)
٦٤	طباعة المغلفات من الدرجة 1
٦٧	الطباعة من الدرجة 2 والدرجة 3
٧٢	الطباعة على وسائط خاصة
٧٢	الورق الشفاف
٧٢	الورق اللامع
٧٢	الورق الملون
٧٢	المغلفات
٧٣	الملصقات
٧٣	الورق الثقيل
٧٣	ورق HP LaserJet Tough
٧٤	النماذج المطبوعة مسبقًا والورق بالأسية
٧٤	الورق المعاد تكريره
٧٥	الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة)
٧٥	الطباعة على الوجهين (متوافرة لكل من طابعتي HP LaserJet 3700dtn و HP LaserJet 3700dn الملونتين)
٧٥	إعدادات لوحة التحكم للطباعة التلقائية على الجهتين

٧٦	خيارات تجليد أعمال الطباعة على الجهتين
٧٦	الطباعة اليدوية على الوجهين
٧٩	مواقف الطباعة الخاصة
٧٩	طباعة صفحة أولى مختلفة
٧٩	الطباعة على ورق ذي حجم حسب الطلب
٧٩	إيقاف طلب طباعة
٨١	إدارة الذاكرة (خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

٥ إدارة الطباعة

٨٤	صفحات معلومات الطباعة
٨٤	مخطط القوائم
٨٤	صفحة التكوين
٨٥	صفحة حالة الموارد
٨٥	صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)
٨٥	صفحة العرض التوضيحي
٨٦	دليل الملفات (متوفر لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)
٨٦	قائمة خطوط PCL أو PS (متوفرة لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)
٨٧	استخدام ملقم الويب المضمن (متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
٨٧	للوصول إلى ملقم الويب المضمن باستخدام اتصال شبكي
٨٧	علامة التبويب Information
٨٨	علامة التبويب Settings
٨٨	علامة التبويب Networking
٨٨	ارتباطات أخرى
٨٩	استخدام مربع أدوات hp
٨٩	أنظمة التشغيل المدعومة
٨٩	المستعرضات المدعومة
٨٩	لاستعراض مربع أدوات hp
٩٠	أقسام مربع أدوات HP
٩٠	ارتباطات أخرى
٩٠	علامة تبويب الحالة
٩٠	علامة تبويب استكشاف الأخطاء وإصلاحها
٩٠	علامة التبويب تنبيهات
٩١	علامة تبويب المراجع
٩١	إطار إعدادات الطباعة المتقدمة
٩٢	ارتباطات مربع أدوات HP

٦ الألوان

٩٤	استخدام الألوان
٩٤	HP ImageREt 2400
٩٤	اختيار الورق
٩٤	خيارات الألوان (متوفرة لطابعة سلسلة hp color Laser 3700)
٩٤	الأحمر والأخضر والأزرق قياسي (sRGB)
٩٥	الطباعة بأربعة ألوان [CMYK (متوفرة بالطابعة hp color Laser سلسلة 3700)]
٩٦	إدارة اللون
٩٦	الطباعة بتدرجات الرمادي
٩٦	ضبط اللون تلقائيًا أو يدويًا
٩٨	مطابقة الألوان
٩٨	دليل عينات مطابقة الألوان (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

٧ الصيانة

١٠٠	إدارة مستلزمات الطباعة
١٠٠	عمر مستلزمات الطباعة
١٠٠	الفترة الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطباعة hp color LaserJet سلسلة 3500
١٠٠	الفترة الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطباعة hp color LaserJet سلسلة 3700

١٠١	فحص عمر خرطوشة الطباعة
١٠٢	تخزين خرطوشة الطباعة
١٠٢	خراطيش طباعة HP
١٠٢	خراطيش طباعة غير أصلية وليست من صنع hp
١٠٢	التحقق من خرطوشة الطباعة
١٠٣	خط HP الساخن لمكافحة الغش
١٠٤	استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطباعة
١٠٤	التعرف على قطع الغيار ومستلزمات الطباعة
١٠٤	إرشادات استبدال الموارد
١٠٤	تغيير خراطيش الطباعة
١٠٧	استبدال مجموعة وحدات النقل
١١١	استبدال اسطوانة الرفع والمصهر
١٢٠	تنظيف الطباعة
١٢٠	لتنظيف الطباعة باستخدام لوحة تحكم الطباعة
١٢١	تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني

٨ حل المشكلات

١٢٥	قائمة اختيار استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها
١٢٥	العوامل المؤثرة في أداء الطباعة
١٢٦	أنواع رسائل لوحة التحكم
١٢٦	رسائل الحالة
١٢٦	رسائل التحذير
١٢٦	رسائل الخطأ
١٢٦	رسائل الخطأ الخطير
١٢٧	رسائل لوحة التحكم
١٤٣	انحشار الورق
١٤٣	التخلص من انحشار الورق
١٤٥	الأسباب الشائعة لانحشار الورق
١٤٧	إزالة انحشار الورق
١٤٧	انحشار الورق في الدرج 1
١٤٩	انحشار الورق في الدرج 2 أو الدرج 3
١٥١	الورق محشور في الباب الخلفي العلوي
١٥٤	ورق محشور داخل منطقة المصهر
١٥٩	يوجد ورق محشور داخل الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية)
١٦٠	ورق محشور في الباب الأمامي
١٦٢	ورق محشور في وحدة الطباعة المزدوجة
١٦٤	مشكلات معالجة الورق
١٦٩	استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها
١٦٩	صفحة اختبار مسار الورق
١٦٩	صفحة التسجيل
١٧٠	سجل الحدث
١٧١	مشكلات استجابة الطباعة
١٧٥	مشكلات لوحة تحكم الطباعة
١٧٦	مشكلات الطباعة بالألوان
١٧٨	عدم صحة مخرجات الطباعة
١٧٩	إرشادات الطباعة بخطوط مختلفة
١٨٠	مشكلات البرامج التطبيقية
١٨١	استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها
١٨١	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالورق
١٨١	عيوب الورق الشفاف للعارض الراسي
١٨٢	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة
١٨٢	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بانحشار الورق
١٨٢	مشكلات الطباعة المصاحبة لزيادة الحبر داخل الطباعة
١٨٢	صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها
١٨٢	معايرة الطباعة

الملحق أ الموارد والملحقات

١٨٥	مدى توافر قطع الغيار والموارد
١٨٥	الطلب مباشرة من ملقم الويب المضمن (بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

الملحق و الخدمات والدعم

١٨٩	بيان الضمان المحدود لشركة HEWLETT-PACKARD
١٩٠	بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة
١٩١	بيان الضمان المحدود لوحدي النقل والمصهر
١٩٢	اتفاقيات صيانة HP
١٩٢	اتفاقيات الخدمة في الموقع
١٩٢	الضمان الموسع
١٩٣	إعادة تعبئة الطباعة
١٩٣	لإعادة تعبئة الطباعة

الملحق إ مواصفات الطباعة

١٩٥	معلومات حول المواصفات الفنية
-----	------------------------------

الملحق ئ المعلومات التنظيمية

١٩٩	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
١٩٩	البرنامج البيئي لخدمة المنتج
١٩٩	حماية البيئة
١٩٩	إصدار غاز الأوزون
٢٠٠	استهلاك الطاقة
٢٠٠	استخدام الورق
٢٠٠	القطع البلاستيكية
٢٠٠	مستلزمات طباعة HP LaserJet
٢٠٠	معلومات برنامج مرتجعات مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير
٢٠١	الورق المعاد تكريره
٢٠١	قيود المواد
٢٠١	صحف بيانات أمان المواد (MSDS)
٢٠١	لمزيد من المعلومات
٢٠٢	إعلان التوافقات
٢٠٥	بيانات السلامة
٢٠٥	السلامة من الليزر
٢٠٥	قواعد DOC الكندية
٢٠٥	بيان EMI (كوريا)
٢٠٥	بيان VCCI (اليابان)
٢٠٦	بيان الليزر بفنلندا

الملحق أ العمل باستخدام الذاكرة وبطاقات ملقم الطباعة

٢٠٧	ذاكرة الطباعة
٢٠٧	طباعة صفحة تكوين
٢٠٨	تركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط
٢٠٨	لتركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط
٢١٢	تمكين الذاكرة
٢١٢	تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة
٢١٢	التحقق من تركيب وحدة DIMM
٢١٤	تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في الطباعة hp color LaserJet سلسلة 3700
٢١٤	لتركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect

أساسيات الطباعة



يحتوي هذا الفصل على معلومات حول كيفية الاعتماد والتعرف على مزايا الطباعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [الوصول السريع لمعلومات الطباعة](#)
- [تكوينات الطباعة](#)
- [مزايا الطباعة](#)
- [نظرة عامة على الطباعة](#)
- [برامج الطباعة](#)
- [مواصفات وسائط الطباعة](#)

الوصول السريع لمعلومات الطابعة

ارتباطات دليل المستخدم

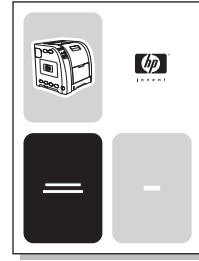
- [نظرة عامة على الطابعة](#)
- [استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة](#)

أين يمكنك البحث عن المزيد من المعلومات

هناك العديد من المراجع المتاحة للاستخدام مع هذه الطابعة. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500، راجع <http://www.hp.com/support/clj3500>. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

إعداد الطابعة

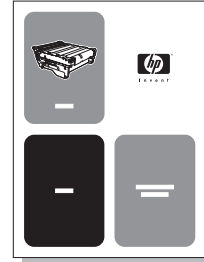
دليل بدء التشغيل - يحتوي على إرشادات خطوة بخطوة لتنشيط الطابعة وإعدادها.



HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide يحتوي على إرشادات لتكوين واستكشاف أخطاء ملقم طباعة HP Jetdirect وإصلاحها.



دلائل تركيب الملحقات والموارد الاستهلاكية تحتوي على إرشادات خطوة بخطوة، يتم إرفاقها مع الملحقات الاختيارية ومستلزمات الطابعة الخاصة بتركيب الملحقات ومستلزمات الطابعة.



استخدام الطابعة

دليل المستخدم يحتوي على معلومات تفصيلية حول استخدام الطابعة واستكشاف أخطائها وإصلاحها. وتتوافر هذه المعلومات على القرص المضغوط المرفق بالطابعة.

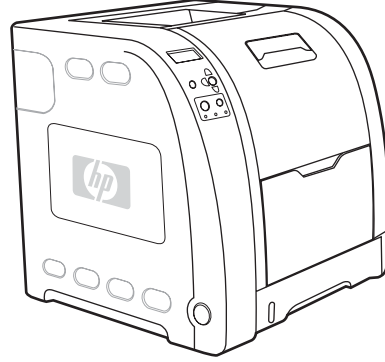


التعليمات المباشرة تحتوي على معلومات حول خيارات الطابعة التي تعد متاحة من خلال برامج تشغيل الطابعة. لعرض ملف التعليمات، قم بالوصول إلى التعليمات الفورية من خلال برنامج تشغيل الطابعة.



شكرًا على شرائك الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 أو الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. هاتان الطابعتان متوفرتان بالتكوينات الموضحة أدناه.

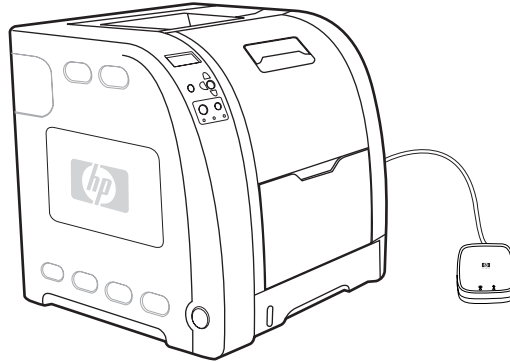
الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500



الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500 هي طابعة ليزر تنفذ مهام الطابعة بأربعة ألوان بسرعة تصل إلى 12 ورقة في الدقيقة (ppm) بكل من نظامي الطابعة أحادية اللون (أبيض وأسود) والملونة.

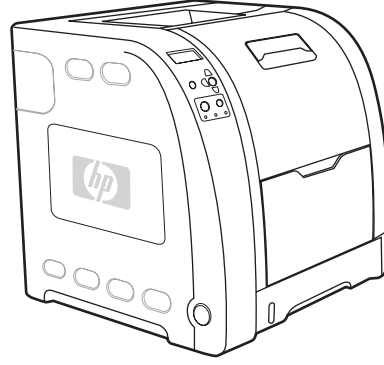
- **الأدراج.** ترد الطابعة وهي مجهزة بدرج متعدد الأغراض (الدرج 1) يسع حتى 100 ورقة من أنواع وأحجام عديدة أو 10 مغلفات، بالإضافة إلى وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) التي تدعم أحجام ورق متعددة. كما أنها تدعم وحدة تغذية اختيارية تسع 500 ورقة (الدرج 3). لمزيد من المعلومات، انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- **التوصيل.** تحتوي الطابعة على منفذ عالي السرعة USB 2.0 للتوصيل.
- **الذاكرة.** تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت.

الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500n



تحتوي الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500n على ميزات الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500 بالإضافة إلى ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect en3700 من أجل رفع كفاءة التوصيل إلى شبكات 10baseT/100base-TX.

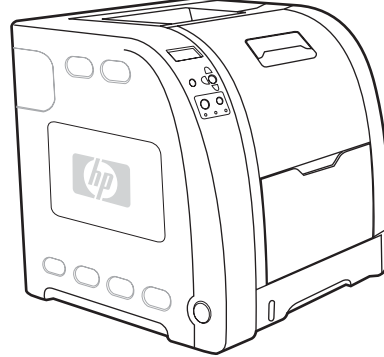
الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700



الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 هي طابعة ليزر تنفذ مهام الطباعة باستخدام أربعة ألوان بسرعة تصل إلى 16 ورقة في الدقيقة (ppm) بكل من نظامي الطباعة أحادية اللون (أبيض وأسود) والملونة.

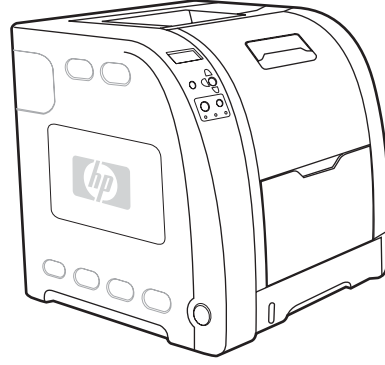
- **الاندراج.** تردد الطابعة وهي مجهزة بدرج متعدد الأغراض (الدرج 1) يسع حتى 100 ورقة من أنواع وأحجام عديدة أو 10 مغلفات، بالإضافة إلى وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) التي تدعم أحجام ورق متعددة. كما أنها تدعم وحدة تغذية اختيارية تسع 500 ورقة (الدرج 3). لمزيد من المعلومات، انظر **أحجام وأوزان الورق المدعومة**.
- **التوصيل.** تحتوي الطابعة على منفذ USB ومنفذ متوازي ثنائي الاتجاه قياسي (متوافق IEEE-1284) للتوصيل.
- **الذاكرة.** تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت. وللسماح بزيادة سعة الذاكرة، تتميز الطابعة بوجود ثلاث فتحات خاصة بوحدات DIMM يمكنها استيعاب 64 أو 128 أو 256 ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (رام) لكل منها. ويمكن لهذه الطابعة أن تدعم ذاكرة تصل سعتها حتى 448 ميجابايت.

الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700n



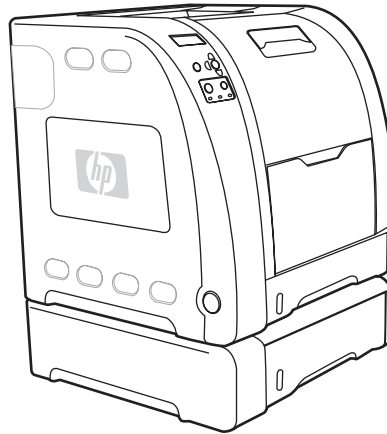
تحتوي الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700n على ميزات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 بالإضافة إلى ملقم طباعة HP Jetdirect 615n من أجل سهولة التوصيل إلى شبكات 10/100baseT.

الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700dn



تحتوي الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dn على ميزات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700n بالإضافة إلى ميزة الطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) تلقائية وذاكرة عشوائية مجمعة إجمالية سعة 128 ميجا بايت SDRAM.

الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700dtn



تحتوي الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn على ميزات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dn بالإضافة إلى وحدة تغذية ورق إضافية سعة 500 ورقة (الدرج 3).

تجمع هذه الطابعة بين ميزات الجودة والاعتمادية التي تتمتع بها طابعة Hewlett-Packard من خلال المزايا الموضحة أدناه. لمزيد من المعلومات عن مزايا طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500، انتقل إلى موقع Hewlett-Packard في العنوان <http://www.hp.com/support/clj3500>. لمزيد من المعلومات عن مزايا طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، انتقل إلى موقع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

المزايا

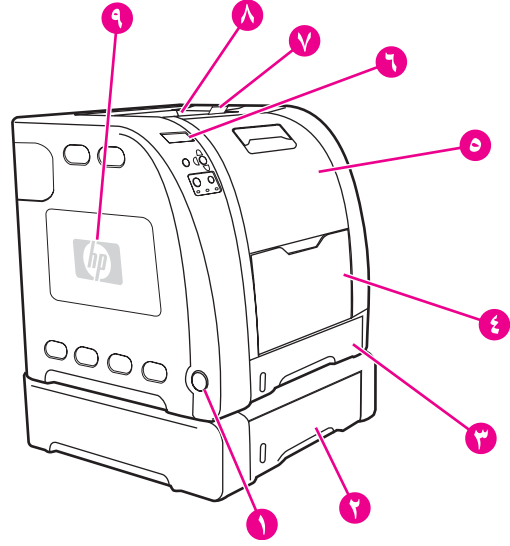
الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700	الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500	
<ul style="list-style-type: none"> 16 ورقة بالدقيقة ppm (لكل من أحادي اللون والملون). إذا كان أداء الطابعة أقل من هذا، راجع العوامل المؤثرة في أداء الطابعة. تتم الطابعة على العديد من الوسائط. ولمزيد من المعلومات، انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة. معالج MIPS RISC 350 ميجاهيرتز. 	<ul style="list-style-type: none"> 12 ورقة بالدقيقة PPM (لكل من أحادي اللون والملون). إذا كان أداء الطابعة أقل من هذا، راجع العوامل المؤثرة في أداء الطابعة. تتم الطابعة على العديد من الوسائط. ولمزيد من المعلومات، انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة. 	الأداء
<ul style="list-style-type: none"> تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت. يمكن زيادة سعتها حتى 448 ميجابايت. 	<ul style="list-style-type: none"> تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت. 	الذاكرة
<ul style="list-style-type: none"> شاشة رسومية على لوحة التحكم. تعليمات لوحة التحكم المحسنة. مربع أدوات HP (تطبيق ويب لتوفير معلومات حول الحالة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها). برامج تشغيل طابعات Windows PC و Apple Mac. ملقم ويب مضمن للوصول إلى الدعم وطلب الموارد (أداة مساعدة للمسؤول للعمل مع الطابعات المتصلة بشبكات اتصال). 	<ul style="list-style-type: none"> شاشة رسومية على لوحة التحكم. تعليمات لوحة التحكم المحسنة. مربع أدوات HP (تطبيق ويب لتوفير معلومات حول الحالة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها). برامج تشغيل Windows PC و Apple و Mac. 	واجهة المستخدم
<ul style="list-style-type: none"> HP PCL 6. مضاهاة PostScript 3. التبديل التلقائي للغة. 	<ul style="list-style-type: none"> غير مطبق. 	السمات المميزة المدعومة للطابعة
<ul style="list-style-type: none"> الخطوط والنماذج. 	<ul style="list-style-type: none"> غير مطبق. 	مزايا التخزين
<ul style="list-style-type: none"> إعداد توفير الطاقة. محتوى عالي من المكونات والمواد القابلة للتدوير. متوافقة مع برنامج Energy Star. 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد توفير الطاقة. محتوى عالي من المكونات والمواد القابلة للتدوير. متوافقة مع برنامج Energy Star. 	المزايا البيئية
<ul style="list-style-type: none"> 80 خطأ داخليًا متوفرة لكل من PCL ومضاهاة PostScript. 80 خطأ للطابعة متوافقة مع خطوط الشاشة في تنسيق TrueType™ متوفرة مع الحل البرمجي. 	<ul style="list-style-type: none"> غير مطبق. 	الخطوط

الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700	الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500	
<p>تطبع على ورق من 76 في 127 مم وحتى 215 في 355 مم.</p> <p>تطبع على الورق الذي يبدأ وزنه من 60 جرام/متر² حتى 163 جرام/متر² (16 رطلاً حتى 43 رطلاً).</p> <p>تطبع على نطاق واسع من أنواع الوسائط بما فيها الورق اللامع والثقيل وبطاقات العنوان وورق الأفلام والورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض والمغلقات.</p> <p>مستويات صفل متعددة.</p> <p>وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) والتي تدعم أحجام الورق التالية letter و legal و Executive و (JIS) و A4 و A5 و B5 و B5 (ISO) كذلك الورق بأحجام 216 في 330 مم.</p> <p>مغذي الورق الاختياري سعة 500 ورقة والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 (القياسي في طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn printer (الدرج 3). ولمزيد من المعلومات، انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة.</p> <p>حاوية إخراج (علوية) سعة 150 ورقة، والورق وجه الطباعة للأسفل وحاوية إخراج (خلفية) سعة 25 ورقة، والورق وجه الطباعة لأعلى.</p> <p>الطباعة التلقائية على الوجهين في طابعتي HP Color LaserJet سلسلة 3700dn و 3700dtn.</p>	<p>تطبع على ورق من 76 في 127 مم وحتى 215 في 355 مم.</p> <p>تطبع على الورق الذي يبدأ وزنه من 60 جرام/متر² حتى 163 جرام/متر² (16 رطلاً حتى 43 رطلاً).</p> <p>تطبع على نطاق واسع من أنواع الوسائط بما فيها الورق اللامع والثقيل وبطاقات العنوان وورق الأفلام والورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض والمغلقات.</p> <p>مستويات صفل متعددة.</p> <p>وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) والتي تدعم أحجام الورق التالية letter و legal و Executive و (JIS) و A4 و A5 و B5 و B5 (ISO) كذلك الورق بأحجام 216 في 330 مم أي .</p> <p>مغذي الورق الاختياري بسعة 500 ورقة والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 (الدرج 3). ولمزيد من المعلومات، انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة.</p> <p>حاوية إخراج (علوية) سعة 150 ورقة والورق وجه الطباعة للأسفل وحاوية إخراج (خلفية) الورق وجهه الطباعة لأعلى سعة 25 ورقة.</p>	معالجة الورق
<p>مغذي الورق الاختياري سعة 500 ورقة (الدرج 3) والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 القياسي في طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn (الدرج 3).</p> <p>وحدات الذاكرة الخطية النمطية المزدوجة (DIMM).</p> <p>وحدة ذاكرة DIMM السريعة الاختيارية</p>	<p>مغذي الورق الاختياري بسعة 500 ورقة والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 (الدرج 3).</p>	الملحقات
<p>توصيلة كابل متوازي قياسي ثنائي الاتجاه (متوافق مع IEEE-1284).</p> <p>كابل التوصيل Universal serial bus (USB)</p> <p>بطاقة شبكة اتصال إدخال/إخراج محسن (EIO) قياسية بالنسبة لطابعات HP Color LaserJet سلسلة 3700n و 3700dn و 3700dtn.</p> <p>ملقم ويب HP مضمن</p> <p>برنامج HP Web Jetadmin.</p>	<p>كابل التوصيل Universal serial bus (USB) 2.0.</p> <p>ملقم طباعة خارجي لـ HP Jetdirect 3700، القياسي على الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500n.</p> <p>برنامج HP Web Jetadmin.</p>	التوصيل

الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700	الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500	الموارد
<ul style="list-style-type: none"> ● صفحة حالة الموارد تحوي معلومات عن مستوى مسحوق الحبر وعدد الصفحات وتقدير عدد الصفحات المتبقية. ● تصميم الخرطوشة ضد الاهتزاز. ● فحص الطابعة لخرطيش الطابعة عند التركيب للتأكد من أنها خرطوشة طباعة HP معتمدة. ● إمكانيات طلب مستلزمات الطابعة عبر الإنترنت (باستخدام ملقم ويب المضمن HP toolbox). 	<ul style="list-style-type: none"> ● صفحة حالة الموارد تحوي معلومات عن مستوى مسحوق الحبر وعدد الصفحات وتقدير عدد الصفحات المتبقية. ● تصميم الخرطوشة ضد الاهتزاز. ● فحص الطابعة لخرطيش الطابعة عند التركيب للتأكد من أنها خرطوشة طباعة HP معتمدة. ● إمكانيات طلب مستلزمات الطابعة عبر الإنترنت (باستخدام HP toolbox). 	

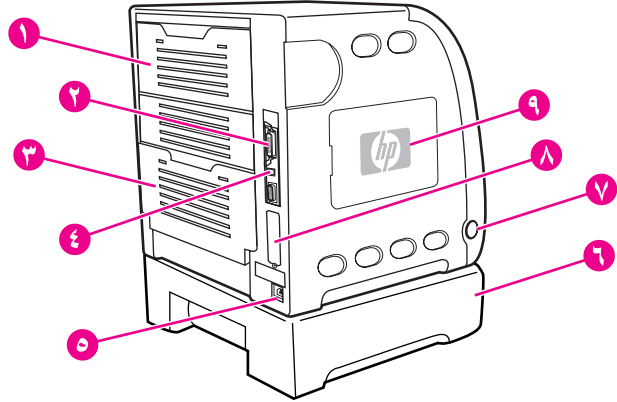
نظرة عامة على الطابعة

تحدد الرسوم التوضيحية التالية مواقع المكونات الأساسية للطابعة وأسماءها.



الشكل الأمامي (موضح مع وحدة تغذية الورق سعة 500 ورقة)

- | | |
|---|--|
| ١ | مفتاح تشغيل/إيقاف |
| ٢ | الدرج 3 (اختياري؛ سعة 500 ورقة من الحجم القياسي) |
| ٣ | الدرج 2 (سعة 250 ورقة من الحجم القياسي) |
| ٤ | الدرج 1 |
| ٥ | الباب |
| ٦ | لوحة تحكم الطابعة |
| ٧ | حاوية إخراج قابلة للتمدد، للاستخدام مع ورق B5 (JIS) و B5 (ISO) و 216 |
| ٨ | حاوية الإخراج |
| ٩ | باب الوصول إلى وحدات DIMM (متوفر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) |



الشكل الخلفي والجانب

- | | |
|---|--|
| ١ | الباب الخلفي العلوي |
| ٢ | التوصيل المتوازي (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) |
| ٣ | الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) |
| ٤ | توصيل USB |
| ٥ | توصيلة كابل الطاقة |
| ٦ | الدرج 3 (اختياري) |
| ٧ | مفتاح تشغيل/إيقاف |
| ٨ | توصيل EIO (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) |
| ٩ | باب الوصول إلى وحدات DIMM (متوفر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) |

مرفق بالطابعة قرص مضغوط يحتوي على برامج نظام الطابعة. حيث ستساعدك برامج تشغيل الطابعة والمكونات البرمجية الأخرى الموجودة على القرص المضغوط على استخدام الطابعة بأقصى إمكانياتها. انظر دليل بدء التشغيل للتعرف على إرشادات التنبيه.

للحصول على أحدث المعلومات عن مكونات برامج نظام الطابعة، استعرض ملفات المستند التمهيدي الموجودة على القرص المضغوط.

ويلخص هذا القسم البرامج الموجودة على القرص المضغوط. ويشتمل نظام الطابعة على برامج للمستخدمين ومسؤولي شبكات الاتصال التي تعمل في بيئات التشغيل التالية:

- NT 4.0 و Me و Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows 2000 و XP 32 بت و XP 64 بت
- نظام تشغيل Apple Mac الإصدار 9.1 وأحدث ونظام تشغيل Mac X الإصدار 10.1 وأحدث

للحصول على قائمة ببيئات شبكات الاتصال التي تدعمها مكونات برامج مسؤول شبكة الاتصال، انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

للحصول على قائمة ببرامج تشغيل الطابعات وتحديثات برامج تشغيل الطابعات من HP ومعلومات حول دعم المنتج خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3500>. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

برامج تشغيل الطابعة

تتيح برامج تشغيل الطابعة إمكانية الوصول إلى مزايا الطابعة وتسمح للكمبيوتر بالاتصال بالطابعة. ويتم إرفاق برامج تشغيل الطابعة التالية مع الطابعة على قرص مضغوط.

برامج تشغيل الطابعة الخاصة بطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500

نظام التشغيل ¹	JetReady 4.0
Windows 98، Me	✓
Windows NT 4.0	✓
Windows 2000	✓
Windows XP (32 بت)	✓
Windows XP (64 بت)	✓
Windows Server 2003 (32 بت)	✓
Windows Server 2003 (64 بت)	✓
Macintosh OS	✓

¹ لا تتاح كل مزايا الطابعة من كل برامج التشغيل أو أنظمة التشغيل. نظر التعليمات الفورية في برنامج التشغيل الخاص بك كي تتعرف على مدى إتاحة المزايا.

برامج تشغيل الطابعة الخاصة بطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700

نظام التشغيل ¹	PCL 6	محاكاة بوستسكريبت
Windows 98، Me	✓	✓

نظام التشغيل ¹	PCL 6	محاكاة بوستسكريبت
Windows NT 4.0	✓	✓
ملاحظة		
لا يدعم Windows NT اتصال USB		
Windows 2000 ²	✓	✓
Windows XP (32 بت) ²	✓	✓
Windows XP (64 بت) ² ، ³	✓	✓
Windows Server 2003 (32 بت)	✓	✓
Windows Server 2003 (64 بت)	✓	✓
Macintosh OS		✓

¹ لا تتاح كل مزايا الطابعة من كل برامج التشغيل أو أنظمة التشغيل. نظر التعليمات الفورية في برنامج التشغيل الخاص بك كي تتعرف على مدى إتاحة المزايا.

² بالنسبة لـ (بت و 64 بت 32) Windows XP و Windows 2000، يمكن تحميل برنامج التشغيل PCL 5 من الموقع

<http://www.hp.com/go/clj3700software>

³ بالنسبة لـ (بت 64) Windows XP، يمكن تحميل برنامج تشغيل الطابعة PCL 6 من الموقع <http://www.hp.com/go/clj3700software>

ملاحظة

في حالة عدم تفقد النظام الخاص بك لأحدث برامج التشغيل على إنترنت تلقائياً أثناء عملية تثبيت البرنامج، قم أنت بتحميلها بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 من الموقع http://www.hp.com/go/clj3500_software. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع http://www.hp.com/go/clj3700_software

برامج التشغيل الإضافية

برامج تشغيل الطابعات التالية غير موجودة على القرص المضغوط، ولكنها متاحة من الموقع: <http://www.hp.com/go/clj3700software>

برامج التشغيل هذه متاحة خصيصاً للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط.

● برنامج تشغيل الطابعة OS/2 PS و PCL

● البرامج النصية لنموذج UNIX

● برامج تشغيل Linux

ملاحظة

تعد برامج تشغيل OS/2 متوفرة لدى IBM ومرفقة مع نظام التشغيل OS/2. ولا تتاح برامج التشغيل هذه للغة الصينية المبسطة والصينية التقليدية والكورية واليابانية.

برامج شبكات الاتصال

للحصول على موجز يتعلق بحلول برامج HP لتثبيت وتكوين شبكات الاتصال المتاحة، راجع *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. ويمكنك العثور على هذا الدليل على القرص المضغوط المرفق مع الطابعة.

HP Web Jetadmin

يتيح لك برنامج HP Web Jetadmin إمكانية إدارة الطابعات المتصلة من خلال HP Jetdirect داخل نطاق شبكة الإنترنت مستخدماً المستعرض. ويعد برنامج HP Web Jetadmin أداة إدارة استناداً إلى مستعرض وينبغي تثبيته على الكمبيوتر الخاص بمسؤول شبكة الاتصال فقط. ويمكن تثبيت هذا البرنامج وتشغيله على أنظمة مختلفة.

لتحميل الإصدار الحالي من برنامج HP Web Jetadmin والحصول على أحدث قائمة بأنظمة الضيافة المدعومة، قم بزيارة خدمة عملاء HP الفورية على <http://www.hp.com/go/webjetadmin>

وعند تثبيت البرنامج على ملقم مضيف، يمكن الوصول إلى برنامج HP Web Jetadmin من قبل أي عميل عبر مستعرض ويب معتمد (مثل Microsoft Internet Explorer 4.x أو Netscape Navigator 4.x أو ما يليه) وذلك عن طريق الاستعراض إلى مضيف HP Web Jetadmin.

ويحظى برنامج HP Web Jetadmin 6.5 والإصدارات الأحدث بالمزايا التالية:

- واجهة مستخدم محددة المهام توفر عروضاً قابلة للتكوين مما يوفر الكثير من وقت مسؤولي شبكة الاتصال.
- تشكلات جانبية للمستخدم قابلة للتخصيص تسمح لمسؤولي شبكات الاتصال بتضمين الوظائف التي يتم عرضها أو استخدامها فقط.
- إعلام فوري بالبريد الإلكتروني حال إخفاق الأجهزة وانخفاض الموارد ومشكلات الطابعة الأخرى التي ترجع إلى أشخاص آخرين.
- التثبيت والإدارة عن بعد ومن أي مكان باستخدام مستعرض ويب قياسي فقط.
- يقوم برنامج الاستكشاف التلقائي المتقدم بتحديد مواقع الطرفيات على الشبكة، بحيث لا يحتاج مسؤول الشبكة إلى إدخال كالم طابعة يدوياً إلى قاعدة البيانات.
- تكامل بسيط في حزم إدارة المؤسسات.
- إيجاد سريع للأجهزة الطرفية يعتمد على المعلومات مثل عنوان IP ودعم الألوان واسم الطراز.
- سهولة تنظيم الأجهزة الطرفية في مجموعات منطقية مع توفير مخططات مكتبية تقديرية لسهولة عملية التنقل.

للحصول على أحدث المعلومات المتعلقة ببرنامج HP Web Jetadmin، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

UNIX

يعد برنامج تثبيت طابعة HP Jetdirect على نظام التشغيل UNIX أداة تثبيت مساعدة بسيطة للطابعة للعمل على شبكات اتصال HP-UX و Solaris. ويمكن تحميل هذه الأداة المساعدة من على موقع خدمة عملاء HP الفورية على http://www.hp.com/support/net_printing.

Linux

للحصول على معلومات حول دعم Linux، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/linux>.

الأدوات المساعدة

تم إرفاق العديد من الأدوات المساعدة مع كل من الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 و الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 من أجل توفير إدارة ومراقبة سهلة للطابعة عبر الشبكة.

مربع أدوات HP

يعد مربع أدوات HP تطبيقاً يمكن استخدامه في المهام التالية:

- فحص حالة الطابعة
 - تكوين إعدادات الطابعة
 - عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها
 - عرض الوثائق الفورية
 - جاري طباعة صفحات الطابعة الداخلية
- يمكن عرض مربع أدوات HP عند اتصال الطابعة مباشرة بالكمبيوتر أو عند اتصالها بشبكة الاتصال. لاستخدام مربع أدوات HP يجب إجراء عملية تثبيت كاملة للبرنامج.

ملقم ويب المضمن (متوفر لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

تم تجهيز الطابعة بملقم ويب مضمن يتيح إمكانية الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأنشطة الطابعة وشبكة الاتصال. ويوفر ملقم الويب المضمن بيئة يمكن خلالها تشغيل برامج الويب تمامًا بنفس طريقة نظام التشغيل، مثل Windows، مما يؤدي إلى توفير بيئة لتشغيل البرامج على الكمبيوتر الشخصي. وعندئذ، يمكن عرض مخرجات هذه البرامج عن طريق مستعرض للويب مثل Microsoft Internet Explorer أو Netscape Navigator.

عندما يكون ملقم ويب "مضمناً"، فإن ذلك يعني أنه يوجد بالفعل بأحد الأجهزة (مثل الطابعة) أو في أحد البرامج الثابتة بدلاً من كونه مجرد برنامج يتم تحميله على ملقم شبكة اتصال.

تتضح ميزة وجود ملقم ويب مضمن في توفيره وسيلة للاتصال بالطابعة من قبل أي شخص يمتلك كمبيوتر شخصي متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب قياسي. ليس هناك أي برنامج خاص لتنصيبه أو تكوينه، ولكن يجب أن يتوافر لديك مستعرض ويب مدعم على الكمبيوتر الخاص بك. للوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP الخاص بالطابعة في سطر العناوين بالمستعرض. (لإيجاد عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [صفحات معلومات الطابعة](#).)

المزايا

يسمح لك ملقم الويب المضمن HP بعرض حالة بطاقة شبكة الاتصال والطابعة وإدارة وظائف الطابعة من الكمبيوتر الشخصي. فيما يلي أمثلة عما يمكنك القيام به باستخدام ملقم الويب المضمن HP :

- عرض معلومات حالة الطابعة
- تحديد معرفة القدر المتبقي من كل الموارد وطلب موارد جديدة
- عرض إعدادات تكوين الدرج وتغييرها
- عرض تكوين قائمة لوحة تحكم الطابعة وتغييرها
- عرض الصفحات الداخلية وطباعتها
- استقبال رسائل إعلامية بأحداث الطابعة والموارد
- إضافة أو تخصيص ارتباطات لمواقع ويب أخرى
- تحديد اللغة التي سيتم عرض صفحات ملقم الويب المضمن وفقاً لها
- عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- استعراض محتويات الدعم التي تختص بالطابعة وحالتها الحالية.

للحصول على عرض كامل لمزايا ملقم الويب المضمن ووظائفه، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)

المكونات والأدوات المساعدة الأخرى

هناك العديد من البرامج التطبيقية التي تعد متاحة بالنسبة لمستخدمي Windows وMacintosh OS، بالإضافة إلى مسؤولي شبكات الاتصال. وتتلخص هذه البرامج أدناه.

مسئول شبكة الاتصال	Macintosh OS	Windows
<ul style="list-style-type: none"> • يعد HP Web Jetadmin - أداة لإدارة النظام استناداً إلى المستعرض. انتقل إلى http://www.hp.com/go/webjetadmin للحصول على أحدث إصدارات برنامج HP Web Jetadmin • يتاح تحميل برنامج تنصيب الطابعة HP Jetdirect لنظام تشغيل UNIX من الموقع http://www.hp.com/support/net_printing 	<ul style="list-style-type: none"> • ملفات PostScript Printer Description (PPDs) مع برامج التشغيل Apple PostScript التي ترد مع Mac OS • يعد مربع أدوات HP - تطبيقاً خاصاً بويب لفحص حالة الطابعة والإعدادات الخاصة بمستخدمي Mac OS X و v10.1 و v10.2 	<ul style="list-style-type: none"> • برنامج التنصيب - يقوم بآتمتة عملية تنصيب نظام الطابعة • التسجيل المباشر على شبكة الويب • يعد مربع أدوات HP - تطبيقاً خاصاً بويب لفحص حالة الطابعة والإعدادات الخاصة بمستخدمي Windows 98 و 2000 و ME و XP.

للحصول على أفضل النتائج، استخدم ورق النسخ الفوتوغرافي التقليدي الذي يتراوح وزنه من 75 جرام/متر² إلى 90 جرام/متر². تأكد من أن الورق عالي الجودة ولا يوجد به أي قطع أو تمزق أو بقع وتآكل أو أجزاء سائبة أو تجاعيد أو أتربة أو فجوات أو أطراف ملفوفة أو منتثية.

أحجام وأوزان الورق المدعومة

أحجام ورق الدرج 11

الدرجة 1	الأبعاد	الوزن أو السمك	السعة
أدنى حجم للورق	٧٦ في ١٢٧ مم	٦٠ إلى ١٦٣ جم/م ²	١٠٠ ورقة (٧٥ جم/م ²)
أقصى حجم للورق	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٦٠ إلى ١٦٣ جم/م ²	١٠٠ ورقة (٧٥ جم/م ²)
أدنى حجم للورق اللامع	٧٦ في ١٢٧ مم	٧٥ إلى ١٢٠ جم/م ²	أقصى ارتفاع للزرمة: ١٢ مم
أقصى حجم للورق اللامع	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٧٥ إلى ١٢٠ جم/م ²	أقصى ارتفاع للزرمة: ١٢ مم
أدنى حجم للورق الشفاف ²	٧٦ في ١٢٧ مم	٠,١٢ إلى ٠,١٣ سمك بالمليمتر	٥٠ ورقة
أقصى حجم للورق الشفاف ²	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٠,١٢ إلى ٠,١٣ سمك بالمليمتر	٥٠ ورقة
أدنى حجم للأظرف	٧٦ في ١٢٧ مم	٦٠ إلى ٩٠ جم/م ²	١٠ مغلفات
أقصى حجم للأظرف	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٦٠ إلى ٩٠ جم/م ²	١٠ مغلفات
أدنى حجم للملصقات	٧٦ في ١٢٧ مم	٧٥ إلى ١٦٣ جم/م ²	٥٠ ورقة
أقصى حجم للملصقات	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٧٥ إلى ١٦٣ جم/م ²	٥٠ ورقة
أدنى حجم للبطاقات	٧٦ في ١٢٧ مم	١٣٥ إلى ٢١٦ جم/م ²	٤٠ ورقة
أقصى حجم للبطاقات	٢١٦ في ٣٥٦ مم	١٣٥ إلى ٢١٦ جم/م ²	٤٠ ورقة

¹ تدعم الطباعة نطاقاً واسعاً من وسائط الطباعة ذات الأحجام القياسية والمخصصة. وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكها والأحوال البيئية. النعومة – من 100 إلى 250 (Sheffield) للحصول على معلومات حول كيفية الشراء، انظر [الموارد](#) و [الملحقات](#).

² استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطابعات HP Color LaserJet. تستطيع هذه الطباعة الكشف عن الورق الشفاف الذي لم يتم تصميمه للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet. ولمزيد من المعلومات، انظر [قائمة جودة الطباعة](#).

يسرد الجدول التالي الأحجام القياسية للورق التي تدعمها الطباعة في الدرج 2.

ملاحظة

أحجام ورق الدرج 12

الدرجة 2	الأبعاد	الوزن أو السمك	السعة
Letter	٢١٦ في ٢٧٩ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ²	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ²)
Legal	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ²	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ²)

الدرجة 2	الأبعاد	الوزن أو السمك	السعة
Executive	١٨٤ في ٢٦٧ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
Executive (JIS)	٢١٦ في ٣٣٠ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
A4	٢١٠ في ٢٩٧ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
A5	١٤٨ في ٢١٠ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
B5 (JIS)	١٨٢ في ٢٥٧ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
B5 (ISO)	١٧٦ في ٢٥٠ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٢٥٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)

¹ وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكها والأحوال البيئية.

أحجام ورق الدرجة 13

الدرجة 3	الأبعاد	الوزن أو السمك	السعة
Letter	٢١٥ في ٢٧٩ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٥٠٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)
A4	٢١٠ في ٢٩٦ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	٥٠٠ ورقة (٧٥ جم/م ^٢)

¹ وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكها والأحوال البيئية.

تتوفر خاصية الطباعة على الوجهين في بعض طرازات طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 ¹.

الطباعة التلقائية على الوجهين	الأبعاد	الوزن أو السمك	السعة
Letter	٢١٦ في ٢٧٩ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	سعة ورقة غير
Legal	٢١٦ في ٣٥٦ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	سعة ورقة غير
A4	٢١٠ في ٢٩٧ مم	٦٠ إلى ١٠٥ جم/م ^٢	سعة ورقة غير

¹ هذه الطابعة مصممة للطباعة تلقائياً على ورق يزن حتى 163 جم/متر². غير أنه، يمكن أن ينتج عن الطباعة التلقائية على الوجهين على أوزان ورق تتعدى أقصى قيمة مذكورة في هذا الجدول نتائج غير متوقعة.

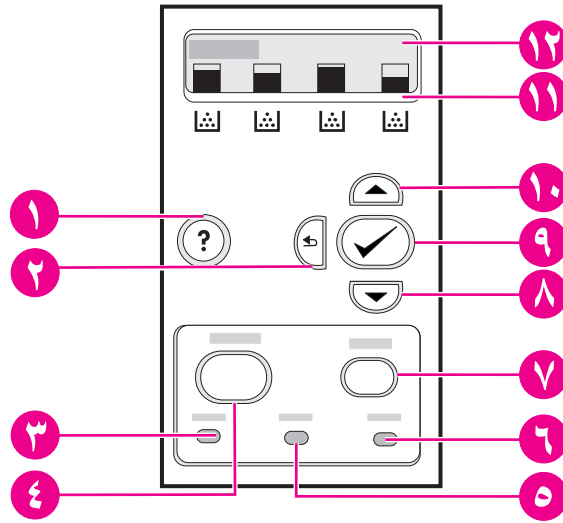
الطباعة على الوجهين يدوياً. يمكن الطباعة يدوياً على الوجهين بالنسبة لأي من الورق ذو الحجم المدعم والمدرج للطباعة من الدرجة 1. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#).

يحتوي هذا الفصل على معلومات حول لوحة التحكم والتي توفر إمكانية التحكم بوظائف الطابعة، بالإضافة إلى توصيل المعلومات المتعلقة بالطابعة وأعمال الطباعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [نظرة عامة على لوحة التحكم](#)
- [قوائم لوحة التحكم](#)
- [تسلسل القوائم](#)
- [قائمة معلومات](#)
- [قائمة معالجة الورق](#)
- [قائمة تكوين جهاز](#)
- [قائمة التشخيص](#)
- [تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#)
- [استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة](#)

نظرة عامة على لوحة التحكم

تتيح لوحة التحكم إمكانية التحكم بوظائف الطابعة، بالإضافة إلى توصيل المعلومات المتعلقة بالطابعة وأعمال الطابعة. حيث تعرض شاشتها معلومات رسومية تتعلق بحالة الطابعة ومواردها مما يسهل من مهمة التعرف على المشكلات وحلها.



مصابيح لوحة التحكم وأزرارها

- | | |
|----|---------------------------|
| ١ | زر (?) تعليمات |
| ٢ | زر (↵) السهم للخلف |
| ٣ | مصباح جاهز |
| ٤ | زر قائمة |
| ٥ | مصباح بيانات |
| ٦ | مصباح انتباه |
| ٧ | زر إيقاف |
| ٨ | زر (▼) السهم لأسفل |
| ٩ | زر (✓) تحديد |
| ١٠ | زر (▲) السهم للأعلى |
| ١١ | مؤشر مستوى خرطوشة الطابعة |
| ١٢ | شاشة |

تقوم الطابعة بمهام الاتصالات من خلال الشاشة والمصابيح الموجودة بالجانب السفلي للوحة التحكم. حيث توفر مصابيح جاهز وبيانات وانتباه معلومات سريعة حول حالة الطابعة، بالإضافة إلى تنبيهك لمشكلات الطابعة. وتعرض الشاشة مزيد من المعلومات الكاملة عن الحالة إلى جانب معلومات حول التعليمات ورسائل الخطأ.

أزرار لوحة التحكم

استخدم أزرار لوحة التحكم لأداء وظائف الطابعة وللتنقل بين القوائم والاستجابة للرسائل المعروضة على الشاشة.

اسم الزر	الوظيفة
✓ تحديد	تنفذ الاختيارات وتستأنف الطابعة بعد الأخطاء القابلة للمتابعة بعدها، وتستخدم لتخطي خرطوشة طباعة غير أصلية وليست من إنتاج HP.
▲ السهم للأعلى ▼ السهم للأسفل	يستخدمان في التنقل بين القوائم والنصوص و زيادة أو خفض قيم العناصر الرقمية على الشاشة.
↵ السهم للخلف	يتم التنقل من خلاله للخلف في القوائم المتداخلة.

اسم الزر	الوظيفة
قائمة	للدخول إلى والخروج من القوائم.
إيقاف	توقف مهمة الطباعة الحالية وتعرض تحبيراً ما بين مواصلة الطباعة أم إلغاء المهمة الحالية، وتزيل الورق من الطابعة وتمسح الأخطاء القابلة للمواصلة بعدها والمتعلقة بمهمة الطباعة المتوقفة.
? التعليمات	توفر معلومات تفصيلية حول رسائل الطابعة أو القوائم.

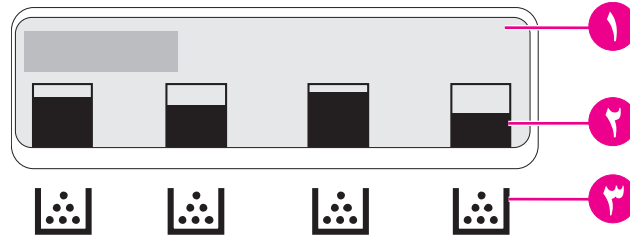
مصابيح مؤشر لوحة التحكم

المؤشر	مضيء	مطفأ	يومض
جاهز (أخضر)	تعد الطابعة في وضع الاتصال (قادرة على قبول البيانات ومعالجتها).	الطابعة غير متصلة (توقف مؤقت) أو أنها قد تم إيقاف تشغيلها.	تحاول الطابعة إيقاف الطباعة والانتقال إلى وضع عدم الاتصال. يرجع هذا في العادة إلى طلب المستخدم بإيقاف مهمة الطباعة الحالية مؤقتاً.
بيانات (أخضر)	البيانات التي تمت معالجتها موجودة بالطابعة، ولكن ما زالت عملية استكمال مهمة الطباعة بحاجة إلى مزيد من البيانات، أو أن المهمة متوقفة مؤقتاً أو بانتظار مسح رسائل الخطأ.	لا تقوم الطابعة بمعالجة أو استقبال بيانات.	تقوم الطابعة بمعالجة واستقبال البيانات.
انتباه (كهرماني)	حدوث خطأ خطير. تتطلب الطابعة إغارة الانتباه.	لا توجد شروط تتطلب الانتباه.	حدوث خطأ خطير. تتطلب الطابعة إغارة الانتباه.

الشاشة

تمنحك شاشة الطابعة معلومات آنية وكاملة عن الطابعة وأعمال الطباعة. الرسومات توضح مستويات موارد الطابعة. نتيج لك القوائم إمكانية الوصول إلى وظائف الطابعة ومعلومات مفصلة أيضاً.

وينقسم أعلى مستويات العروض على الشاشة إلى منطقتين: عداد الرسائل/المطالبات، ومستلزمات الطباعة.



شاشة الطابعة

- 1 منطقة الرسائل/المطالبات
- 2 عداد مستلزمات الطباعة
- 3 ألوان خرطوشة الطباعة من اليسار إلى اليمين: أسود وسمائي وأرجواني وأصفر.

بالإضافة إلى ذلك، تنبيهك منطقتا الرسائل والمطالبة من الشاشة إلى حالة الطابعة وتبين لك كيفية الاستجابة.

بينما يوضح عداد مستلزمات الطباعة مستويات استهلاك خرطيش الطباعة (أسود وسمائي وأرجواني وأصفر). ومتى تم تركيب خرطوشة طباعة ليست من نوعية منتجات HP، فقد تعرض ؟ بدلاً من مستوى الاستهلاك. ويظهر عداد مستلزمات الطباعة متى أظهرت الطابعة حالة **Ready** وعندما تعرض الطابعة تحذيراً أو رسالة خطأ فيما يتعلق بخرطوشة طباعة.

الوصول إلى لوحة التحكم من الكمبيوتر

يمكنك أيضاً الوصول إلى لوحة تحكم الطابعة من الكمبيوتر باستخدام مربع أدوات HP أو من خلال صفحة الإعدادات الخاصة بملقم الويب المضمن.

يعرض جهاز الكمبيوتر نفس المعلومات التي تعرضها لوحة التحكم. فمن خلال جهاز الكمبيوتر، يمكنك تنفيذ وظائف لوحة التحكم أيضاً مثل فحص حالة مستلزمات الطابعة أو عرض الرسائل أو تغيير إعدادات تكوين الأدراس. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام مربع أدوات hp](#) أو [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

قوائم لوحة التحكم

يمكنك أداء معظم أعمال الطباعة الروتينية من الكمبيوتر من خلال برنامج تشغيل الطباعة أو البرنامج التطبيقي. تعتبر هذه أنسب الطرق للتحكم في الطباعة. أي تغييرات تقوم بها باستخدام الكمبيوتر سوف تتخطى إعدادات لوحة تحكم الطباعة. انظر ملفات "تعليمات" المرفق بالبرنامج أو لمزيد من المعلومات عن كيفية الوصول إلى برنامج تشغيل الطباعة، انظر [برنامج الطباعة](#).

علاوة على ذلك، يمكنك أيضًا التحكم بالطباعة عن طريق تغيير الإعدادات في لوحة تحكم الطباعة. ولتستخدم لوحة التحكم للوصول إلى مزايا الطباعة التي لا يدعمها برنامج تشغيل الطباعة أو البرنامج التطبيقي. بل ولتستخدم لوحة التحكم لتكوين الأدراس وفقًا لنوع وحجم الورق.

أساسيات بدء التشغيل

استخدم المعلومات التالية للتجول بين قوائم لوحة التحكم.

اسم الزر	الوظيفة
✓ تحديد	يستخدم في تحديد اختياراتك واستئناف الطباعة بعد الأخطاء التي يمكن الاستمرار بعدها.
▲ السهم للأعلى ▼ السهم للأسفل	يستخدمان في التنقل بين القوائم والنصوص و زيادة أو خفض قيم العناصر الرقمية على الشاشة. اضغط مع الاستمرار في الضغط على الأسهم للتمرير السريع.
↶ السهم للخلف	يتم التنقل من خلاله للخلف في القوائم المتداخلة.
قائمة	للدخول إلى والخروج من القوائم.
Ready	إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح لمدة 60 ثانية، فإن الطباعة ستعود إلى حالة Ready .
🔒 رمز القفل	قام مسؤول الشبكة بإغلاق القائمة.

توضح الجداول التالية الترتيبات الهيكلية لكل قائمة.

للوصول إلى القوائم

١. اضغط على قائمة مرة واحدة للوصول إلى **MENUS**.
٢. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل بين القوائم.
٣. اضغط ✓ لتحديد الخيار المناسب.
٤. اضغط على ⏮ بالعودة إلى المستوى السابق.
٥. اضغط قائمة للخروج من **MENUS**.
٦. اضغط ؟ لمشاهدة معلومات إضافية حول إحدى القوائم.

Information	MENUS
Paper Handling	
Configure Device	
DIAGNOSTICS	
Service	

قائمة معلومات

لمزيد من المعلومات، انظر قائمة معلومات.

PRINT MENU MAP	Information
PRINT CONFIGURATION	
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	
Supplies Status	
HP Color (متاح للطباعة) PRINT USAGE PAGE	
LaserJet سلسلة 3700.	
PRINT DEMO	
HP Color (متاح للطباعة) PRINT FILE DIRECTORY	
LaserJet سلسلة 3700.	
HP Color (متاح للطباعة) PRINT PCL FONT LIST	
LaserJet سلسلة 3700.	
HP Color (متاح للطباعة) PRINT PS FONT LIST	
LaserJet سلسلة 3700.	

قائمة معالجة الورق

لمزيد من المعلومات، انظر قائمة معالجة الورق.

TRAY 1 SIZE	Paper Handling
TRAY 1 TYPE	
TRAY 2 SIZE	
TRAY 2 TYPE	
TRAY 3 SIZE	
TRAY 3 TYPE	

قائمة تكوين جهاز

انظر [قائمة تكوين جهاز](#) و [تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.

COPIES	PRINTING	Configure Device
DEFAULT PAPER SIZE DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE DUPLEX (متاح للطابعات طراز HP Color LaserJet 3700dn سلسلة و 3700dtn) DUPLEX BINDING (متاح للطابعات طراز HP Color LaserJet 3700dn و 3700dtn سلسلة) OVERRIDE A4/LETTER MANUAL FEED COURIER FONT (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) WIDE A4 (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) PRINT PS ERRORS (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) PCL		
ADJUST COLOR SET REGISTRATION FUSER MODES AUTO SENSE MODE INK TRANSPARENCY OPTIMIZE CALIBRATE NOW CREATE CLEANING PAGE PROCESS CLEANING PAGE	PRINT QUALITY	

SHOW ADDRESS (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. COLOR/BLACK MIX TRAY BEHAVIOR Powersave Time DISPLAY BRIGHTNESS PERSONALITY (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. CLEARABLE WARNINGS (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. AUTO CONTINUE SUPPLIES LOW JAM RECOVERY RAM DISK (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. Language	SYSTEM SETUP	
I/O TIMEOUT PAGE BUFFERING PARALLEL INPUT (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. EIO 1 (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.	I/O	
RESTORE FACTORY SETTINGS POWERSAVE RESET SUPPLIES	RESETS	

قائمة التشخيص

لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة التشخيص](#).

PRINT EVENT LOG SHOW EVENT LOG PQ TROUBLESHOOTING DISABLE CARTRIDGE CHECK PAPER PATH SENSORS paper path test MANUAL SENSOR TEST COMPONENT TEST PRINT/STOP TEST COLOR BAND TEST	DIAGNOSTICS
--	--------------------

استخدم قائمة معلومات للوصول إلى معلومات محددة عن الطابعة وطباعتها.

عنصر القائمة	الوصف
PRINT MENU MAP	يطبع مخطط قائمة لوحة التحكم الذي يبين المخطط التفصيلي والإعدادات الحالية لعناصر قائمة لوحة التحكم. انظر صفحات معلومات الطابعة .
PRINT CONFIGURATION	يطبع صفحة تكوين الطابعة.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	يطبع الوقت المقدر والمتبقي من عمر الموارد ويقرر إحصائيات عن العدد الكلي للصفحات والأعمال التي تم معالجتها ويطبع تاريخ تصنيع خرطوشة الطابعة، والرقم المسلسل وعدد الصفحات، بالإضافة إلى طباعة معلومات الصيانة.
Supplies Status	يعرض حالة الموارد في قائمة قابلة للتمرير.
PRINT USAGE PAGE	يطبع حصراً عديداً بكل أحجام الورق التي قامت الطابعة بطباعتها وسرد ما إذا كان قد تمت طباعتها على وجه واحد أو على وجهين أو كانت أحادية اللون (أبيض وأسود) أو ملونة مع ذكر عدد الصفحات. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
PRINT DEMO	يطبع صفحة عرض.
PRINT FILE DIRECTORY	يطبع أسماء الملفات والدلائل (المجلدات) المخزنة فيها في الطابعة. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
PRINT PCL FONT LIST	يطبع خطوط PCL المتاحة. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
PRINT PS FONT LIST	يطبع خطوط PS المتاحة (مضاهاة PostScript). متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

قائمة معالجة الورق

تسمح لك قائمة معالجة الورق بتكوين الأدراج حسب الحجم والنوع. ومن المهم أن تقوم بتكوين الأدراج بشكل صحيح باستخدام هذه القائمة قبل أن تشرع في الطباعة للمرة الأولى.

ملاحظة

في حالة استخدامك لطابعات HP LaserJet السابقة، فسوف تكون معتادًا على تكوين الدرج 1 إما على الوضع الأول أو على وضع كاسيت. لمحاكاة الإعدادات للوضع الأول، قم بتكوين الدرج 1 على الحجم = **ANY SIZE** والنوع = **ANY TYPE**. ولمحاكاة إعدادات وضع كاسيت، قم بتعيين إما الحجم أو النوع بالنسبة للدرج 1 إلى أي إعداد غير **ANY SIZE** أو **ANY TYPE**.

عنصر القائمة	القيمة	الوصف
TRAY 1 SIZE	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	يسمح لك بتكوين حجم الورق للدرج 1. الإعداد الافتراضي هو ANY SIZE . انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة للحصول على قائمة كاملة بالأحجام المتاحة.
TRAY 1 TYPE	تظهر قائمة بالأنواع المتاحة.	يسمح لك بتكوين نوع الورق للدرج 1. الإعداد الافتراضي هو ANY TYPE . انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة للحصول على قائمة كاملة بالأنواع المتاحة.
TRAY 2 SIZE TRAY 3 SIZE	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	تسمح لك بتكوين حجم الورق للدرج 2 أو الدرج 3. الحجم الافتراضي هو "رسالة" أو A4 وذلك حسب البلد/المنطقة التي تقيم بها. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة للحصول على قائمة كاملة بالأحجام المتاحة.
TRAY 2 TYPE TRAY 3 TYPE	تظهر قائمة بالأنواع المتاحة.	يسمح لك بتكوين نوع الورق للدرج 2 أو الدرج 3 أو الدرج 4. الإعداد الافتراضي هو PLAIN . انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة للحصول على قائمة كاملة بالأنواع المتاحة.

قائمة تكوين جهاز

تتيح لك قائمة تكوين جهاز إمكانية تغيير إعدادات الطباعة الافتراضية أو إعادة تعيينها لضبط جودة الطباعة وتغيير خيارات تكوين النظام وخيارات الإدخال/الإخراج.

قائمة طباعة

تؤثر هذه الإعدادات فقط على الأعمال التي ليس لها خصائص محددة. وتحدد معظم الأعمال كافة الخصائص وتلغي القيم المعينة من قبل هذه القائمة. ويمكن أيضاً استخدام هذه القائمة لتعيين الحجم والنوع الافتراضي للورق.

عنصر القائمة	القيم	الوصف
COPIES	1-32,000	يسمح لك بتعيين العدد الافتراضي للنسخ. القيمة الافتراضية لعدد النسخ هو 1.
DEFAULT PAPER SIZE	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	يسمح لك بتعيين الحجم الافتراضي للورق.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE	UNIT OF MEASURE X DIMENSION Y DIMENSION	يسمح لك بتحديد الحجم الافتراضي لأي مهمة طباعة مخصصة ليس لها أبعاد محددة. متاحة للدرج 1.
DUPLEX	OFF ON	تسمح لك بتمكين أو تعطيل وظيفة الطباعة المزدوجة (طباعة تلقائية على الوجهين). القيمة الافتراضية هي OFF. يمكنك تجاوز هذا الإعداد من خلال برنامج تشغيل الطباعة. متاح للطابعات طراز HP Color LaserJet سلسلة 3700dn و 3700dtn.
DUPLEX BINDING	LONG EDGE SHORT EDGE	يسمح باختيار ما إذا كانت الطباعة المزدوجة سوف تقوم بقلب الورقة على الوجه الآخر عبر الحافة الطويلة أم الحافة القصيرة.
OVERRIDE A4/LETTER	NO YES	يسمح لك بضبط الطباعة لكي تقوم بتنفيذ مهمة طباعة على ورق بحجم رسالة بدلاً من A4 حيث لا يوجد ورق بحجم A4 ممحلاً أو بالطباعة على ورق بحجم A4 بدلاً من رسالة حيث لا يوجد ورق بحجم رسالة ممحلاً. القيمة الافتراضية هي NO.
MANUAL FEED	ON OFF	القيمة الافتراضية هي OFF. ويؤدي ضبطها على ON إلى جعل MANUAL FEED افتراضياً في حالة مهام الطباعة التي لا تتطلب تحديد درج معين. يمكنك تجاوز هذا الإعداد من خلال برنامج تشغيل الطباعة.
COURIER FONT	REGULAR DARK	يسمح لك بتحديد إصدار من خط Courier. القيمة الافتراضية هي REGULAR. متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

عنصر القائمة	القيم	الوصف
WIDE A4	NO YES	يسمح لك بتغيير المساحة القابلة للطباعة من الورق حجم A4 بحيث يمكن طباعة 80 حرفاً بعشر مسافات بينية في السطر الواحد. القيمة الافتراضية هي NO . متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
PRINT PS ERRORS	OFF ON	يسمح لك بتحديد طباعة صفحات أخطاء PS (مضاهاة PostScript). القيمة الافتراضية هي OFF . متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
PCL	FORM LENGTH ORIENTATION FONT SOURCE FONT NUMBER FONT PITCH FONT POINT SIZE Symbol set APPEND CR TO LF SUPPRESS BLANK PAGES	يسمح لك بتكوين الإعدادات للغة لوحة تحكم الطباعة. تقوم FORM LENGTH بضبط عدد الأسطر للصفحة. والقيمة الافتراضية هي 0 . تتعرف ORIENTATION على مخطط الصفحة ونسبة الحافة الطويلة إلى الحافة القصيرة. القيمة الافتراضية هي PORTRAIT (متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700). يحدد FONT SOURCE مصدر الخط الذي سيتم استخدامه كما هو موضح في لوحة التحكم. القيمة الافتراضية هي INTERNAL . أما FONT NUMBER فهو رقم الخط الذي حددته. إذا كان هذا الخط عبارة عن Contour font، استخدم FONT PITCH لضبط المسافة البينية للخط ذو المسافات ثابتة الحجم. القيمة الافتراضية هي 10.00 (متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700). يُضبط FONT POINT SIZE حجم الخط ذو العرض الثابت الذي حددته. حجم الخط الافتراضي هو 12 نقطة. يُضبط Symbol set مجموعة الرموز المستخدمة بواسطة لوحة تحكم الطباعة. والقيمة الافتراضية هي PC8 . يُضبط APPEND CR TO LF ما إذا كان رجوع الناقل سيتم إلحاقه بكل تغذية سطر جديد فيما يعتبر توافق عكسي مع مهمة طباعة PCL. القيمة الافتراضية هي NO . يحدد SUPPRESS BLANK PAGES ما إذا كانت مهام الطباعة التي تستخدم PCL والتي تحتوي على ميزة تغذية نماذج فارغة، سوف توقف تلقائياً الصفحات الفارغة. يشير YES إلى أن تغذية النماذج سيتم تجاهلها في حالة ما إذا كانت الصفحة فارغة (متاح للطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700).

قائمة جودة الطباعة

تسمح لك هذه القائمة بضبط كافة أوجه جودة الطباعة بما في ذلك إعدادات المعايرة والتسجيل واللون النصفي.

عنصر القائمة	القيم	الوصف
ADJUST COLOR	CYAN DENSITY MAGENTA DENSITY YELLOW DENSITY BLACK DENSITY RESTORE COLOR VALUES	يسمح لك بتعديل إعدادات اللون النصفي لكل لون. والقيمة الافتراضية لكل لون هي 0.
SET REGISTRATION	PRINT TEST PAGE Source ADJUST TRAY 1 ADJUST TRAY 2 ADJUST TRAY 3	يسمح بمحاذاة صورة مطبوعة على وجه واحد وعلى الوجهين (مزدوجة). القيمة الافتراضية لـ Source هي TRAY 2 . القيمة الافتراضية لكل من العناصر الفرعية ADJUST و ADJUST TRAY 1 و ADJUST TRAY 2 و ADJUST TRAY 3 هي ADJUST TRAY 3 0 .
AUTO SENSE MODE	EXPANDED SENSING TRANSPARENCY ONLY	إذا تم تكوين أحد الأدراج إلى PLAIN أو ANY SIZE ، ولم يتم تحديد نوع وسيطة الطباعة في مهمة الطباعة، سنقوم الطباعة بضبط جودة الطباعة حسب نوع وسيطة الطباعة التي استشعرت وجودها. القيمة الافتراضية هي EXPANDED SENSING ، والتي تستشعر وجود كل من الشرائح الشفافة والورق اللامع والورق الخشن.
INK TRANSPARENCY	REJECT-GUARD FUSER ACCEPT-NOT ADVISED	يعمل REJECT-GUARD FUSER على إيقاف مهمة الطباعة في حالة اكتشاف وجود شرائح شفافة غير متوافقة يحمي هذا الخيار وحدة مصهرات الطباعة من التعرض للتلف. يسمح ACCEPT-NOT ADVISED بتنفيذ مهمة الطباعة بشكل طبيعي على الرغم من استخدام شرائح شفافة غير متوافقة. القيمة الافتراضية في REJECT-GUARD FUSER .
FUSER MODES	تظهر قائمة بالأوضاع المتاحة.	يسمح لك بربط كل نوع من أنواع الورق بوضع طباعة محدد.

عنصر القائمة	القيم	الوصف
OPTIMIZE	T1 DOWN T1 UP T2 UP 1 T1 UP 2 T2 DOWN 1 T2 DOWN 2 LEADING EDGE UP LEADING EDGE DOWN REDUCE BKGROUND 1 REDUCE BKGROUND 2 FUSER DOWN 1 FUSER DOWN 2 FILM OFFSET GHOST PREVENTION PRE-ROTATION RESTORE OPTIMIZE	يسمح لك بتحسين معلمات معينة إلى الحد الأمثل لكل مهام الطباعة بدلاً من (أو بالإضافة إلى) إجراء عملية التحسين حسب نوع الورق. والقيمة الافتراضية لكل بند هي OFF . يعيد RESTORE OPTIMIZE ضبط جميع القيم إلى OFF .
CALIBRATE NOW		يقوم بتنفيذ كافة عمليات التقييم والمعايرة في الطباعة من أجل تحسين جودة الطباعة.
CREATE CLEANING PAGE		يقوم بطباعة صفحة تنظيف لاستخدامها في عملية تنظيف الطابعة. تحتوي هذه الصفحة على إرشادات استخدام صفحة التنظيف. لمزيد من المعلومات، انظر تنظيف الطابعة .
PROCESS CLEANING PAGE		بعد تحميل صفحة التنظيف في الدرج 1، يسمح لك هذا البند بالتعامل مع صفحة التنظيف. تستغرق عملية التنظيف بضع لحظات. لمزيد من المعلومات، انظر تنظيف الطابعة .

قائمة إعداد النظام

تسمح لك قائمة إعداد النظام بإجراء تغييرات على الإعدادات الافتراضية العامة لتكوين الطابعة مثل وقت توفير الطاقة PowerSave والسمات المميزة للطابعة (اللغة) والتخلص من انحشار الورق. لمزيد من المعلومات، انظر [تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#).

عنصر القائمة	القيم	الوصف
SHOW ADDRESS	AUTO OFF	يسمح AUTO لعنوان الطابعة على الإنترنت IP بأن يظهر على لوحة تحكم الطابعة بالتبادل مع رسالة Ready . القيمة الافتراضية هي OFF . يتم عرض هذه القائمة فقط في حالة اتصال الطابعة بشبكة (متاحة لطراز الطابعات HP Color LaserJet 3700n و 3700dn و 3700dtn).

عنصر القائمة	القيم	الوصف
COLOR/BLACK MIX	AUTO MOSTLY COLOR PAGES MOSTLY BLACK PAGES	<p>تتشئ هذه القائمة كيفية قيام الطابعة بالتبديل بين وضعي الطباعة بالألوان وأحادي اللون (أبيض وأسود) من أجل تحقيق أفضل أداء إلى جانب إطالة عمر تشغيل خراطيش الألوان.</p> <p>AUTO يقوم بإعادة تعيين الطباعة إلى إعداد المصنع الافتراضي. القيمة الافتراضية هي AUTO.</p> <p>حدد MOSTLY COLOR PAGES إذا كانت مهام الطباعة التي تقوم بها كلها تقريباً بالألوان وصفحاتها زائفة بالمواد الملونة.</p> <p>حدد MOSTLY BLACK PAGES إذا كانت مهام الطباعة التي تقوم بها كلها تقريباً أحادية اللون أو أنها خليط ما بين مهام ملونة وأخرى أحادية اللون.</p>
TRAY BEHAVIOR	USE REQUESTED TRAY MANUALLY FEED PROMPT PS DEFER MEDIA	<p>يسمح لك بتحديد الإعدادات لسلوك تحديد الدرج. (يسمح لك هذا الإعداد بتكوين الأدراج لتسلك نفس مسلك الأدراج في بعض طابعات HP السابقة).</p> <p>القيمة الافتراضية لـ USE REQUESTED TRAY هي EXCLUSIVELY.</p> <p>القيمة الافتراضية لـ MANUALLY FEED PROMPT هي ALWAYS.</p> <p>يؤثر PS DEFER MEDIA على كيفية معالجة الورق أثناء طباعته من برنامج تشغيل Adobe PS ENABLED الذي يستخدم معالج ورق HP. أما Disabled فيستخدم معالج ورق Adobe PS. القيمة الافتراضية هي ENABLED.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتقييم اليدوي.</p>
Powersave Time	1 HOUR 2 MINUTES 30 MINUTES 4 HOURS 15 MINUTES 15 HOURS	<p>يخفض استهلاك الطاقة عندما تكون الطباعة غير نشطة لفترة طويلة.</p> <p>يسمح لك بضبط مقدار الفترة الزمنية التي ستمكثها الطباعة في وضع غير نشط قبل الانتقال إلى وضع "توفير الطاقة". القيمة الافتراضية هي 30 MINUTES.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر وقت توفير الطاقة.</p>
DISPLAY BRIGHTNESS	1-10	<p>يسمح لك بضبط درجة سطوع لوحة تحكم الطباعة. والقيمة الافتراضية هي 5. انظر سطوع الشاشة.</p>
PERSONALITY	AUTO PS PCL	<p>تعيين الشخصية الافتراضية على التبديل التلقائي أو PCL أو مضاهاة PostScript. القيمة الافتراضية هي AUTO.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر السمات المميزة (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700).</p>

عنصر القائمة	القيم	الوصف
CLEARABLE WARNINGS	JOB ON	يسمح لك بضبط مقدار الفترة الزمنية التي ستمكثها رسالة تحذير قابلة للمسح وهي معروضة في لوحة تحكم الطابعة. القيمة الافتراضية هي JOB ، والتي ستظل معروضة إلى أن يتم الضغط على ✓ . يجري عرض ON إلى نهاية مهمة الطابعة التي نتج عنها صدور هذا التحذير. لمزيد من المعلومات، انظر التحذيرات القابلة للمسح (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .
AUTO CONTINUE	OFF ON	يحدد سلوك الطابعة عندما يصدر عن النظام خطأ قابل للمتابعة تلقائياً. القيمة الافتراضية هي ON . يعني ON مواصلة الطابعة تلقائياً بعد 10 ثوانٍ. يعمل OFF على إيقاف الطابعة مؤقتاً. اضغط على ✓ لمواصلة الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر متابعة تلقائية .
SUPPLIES LOW	STOP CONTINUE	يعين خيارات تقرير حالة الموارد المنخفضة. القيمة الافتراضية هي CONTINUE . يعني STOP إيقاف الطابعة مؤقتاً عند صدور تقرير بانخفاض مستوى وحدة المستلزمات. اضغط على ✓ لمواصلة الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر انخفاض الموارد .
JAM RECOVERY	OFF ON AUTO	يعين ما إذا كانت الطابعة ستحاول إعادة طباعة الصفحات بعد انحشار الورق. القيمة الافتراضية هي AUTO . لمزيد من المعلومات، انظر التخلص من الانحشار .
RAM DISK	AUTO OFF	يتعرف على كيفية تكوين ميزة قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM disk. يسمح AUTO للطابعة بالتعرف على حجم قرص ذاكرة الوصول العشوائي الاختياري استناداً إلى مقدار الذاكرة المتوفرة. في حين يعطل OFF قرص ذاكرة الوصول العشوائي رغم أن قدرًا ضئيلاً من قرص ذاكرة الوصول العشوائي ما زال متوفراً. القيمة الافتراضية هي AUTO . متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
Language	تظهر قائمة من اللغات المتاحة.	يعين اللغة الافتراضية للوحة التحكم. لمزيد من المعلومات، انظر اللغة .

قائمة الإدخال/الإخراج

تسمح لك هذه القائمة بتكوين خيارات الإدخال/الإخراج الخاصة بالطابعة.

انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

عنصر القائمة	القيم	الوصف
I/O TIMEOUT	5-300	يسمح لك بتحديد فترة الانتظار الخاصة بعملية الإدخال/الإخراج بالتوازي.
PAGE BUFFERING	OFF ON	يقوم بتعيين ما إذا كان على الطابعة أن ترفع من كفاءة الطباعة وأدائها أم أن تخفض معدل استهلاك المحرك أثناء انتظاره للمعلومات المطلوب نقلها. حدد ON في حالة ما إذا كانت الطابعة تستخدم إحدى وصلات USB 1.1 أو Ethernet 10 base T. القيمة الافتراضية هي OFF (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500).
PARALLEL INPUT	HIGH SPEED ADVANCED FUNCTIONS	يسمح لك بتحديد سرعة اتصال المنفذ المتوازي بالمضيف، بالإضافة إلى تمكين أو تعطيل الاتصال المتوازي ثنائي الاتجاه. القيمة الافتراضية لـ HIGH SPEED هي YES . القيمة الافتراضية لـ ADVANCED FUNCTIONS هي ON . متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
EIO 1	القيم الممكنة هي: TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC LINK SPEED	يسمح لك بتكوين أجهزة EIO التي تم تركيبها في الفتحة EIO. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) .

قائمة العودة للوضع الافتراضي

تسمح لك قائمة إعادة التعيين بإعادة تعيين إعدادات المصنع وتعطيل وتمكين إعداد توفير الطاقة PowerSave، بالإضافة إلى تحديث الطابعة بعد تركيب موارد جديدة.

عنصر القائمة	القيم	الوصف
RESTORE FACTORY SETTINGS	None	يسمح لك بمسح ذاكرة تخزين الصفحة المؤقت وإزالة كل بيانات السمات الشخصية القابلة للتلف وإعادة تعيين بيئة الطباعة، بالإضافة إلى إعادة كافة الإعدادات الافتراضية إلى إعدادات المصنع الافتراضية. غير أنه، لا تعيد هذه القائمة إعدادات شبكة اتصال HP Jetdirect إلى قيم المصنع الافتراضية.
POWERSAVE	OFF ON	يسمح لك بتمكين وتعطيل إعداد توفير الطاقة. القيمة الافتراضية هي ON .
RESET SUPPLIES	NEW TRANSFER KIT NEW FUSER KIT	يسمح لك بإعلام الطابعة بتركيب وحدة نقل جديدة أو وحدة مصهر جديدة.

تسمح لك (أو لمسؤول الخدمة) قائمة التشخيص بتشغيل اختبارات بإمكانها مساعدتك على تحديد مشكلات الطابعة وحلها.

عنصر القائمة	الوصف
PRINT EVENT LOG	سيطبع هذا العنصر سجل أحداث يتم من خلاله عرض آخر 50 إدخال في سجل أحداث الطابعة، بدءً بأحدثها.
SHOW EVENT LOG	يعرض هذا العنصر آخر 50 حدث على شاشة لوحة التحكم بدءً بأحدثها.
PQ TROUBLESHOOTING	سيطبع هذا العنصر سلسلة من صفحات تقييم جودة الطابعة التي ستساعدك على استكشاف العديد من أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها.
DISABLE CARTRIDGE CHECK	يسمح لك هذا الاختبار بالطباعة باستخدام أثناء إزالة خرطوشة أو أكثر حتى تتمكن من تشخيص مشاكل الطابعة المتعلقة بالخرطوش.
PAPER PATH SENSORS	يوضح هذا العنصر قيم المجسات. يتم تحديث هذه القيم كلما مر الورق على كل مجس. يمكن بدء مهام الطابعة إما من لوحة تحكم الطابعة أو بإرسالها من جهاز الكمبيوتر.
paper path test	يعد هذا العنصر مفيداً لاختبار مزايا معالجة الورق الخاصة بالطابعة، مثل تكوين الأدراس.
MANUAL SENSOR TEST	يسمح لك (ولمسؤول الخدمة) هذا العنصر باختبار مفاتيح ومستشعرات مسار الورق من أجل صحة عملية التشغيل.
COMPONENT TEST	سيقوم هذا العنصر بتنشيط الأجزاء الفردية كل على حدة لعزل الضوضاء والتسرب ومشكلات الأجهزة الأخرى.
PRINT/STOP TEST	يعزل هذا العنصر أخطاء جودة الطابعة بشكل أكثر دقة عن طريق إيقاف الطابعة في منتصف دورة الطابعة. ويؤدي إيقاف الطابعة أثناء تنفيذ مهمة طباعة إلى انحسار الورق الذي قد يحتاج إلى إزالته يدوياً. يجب أن يؤدي هذا الاختبار لمسؤول خدمة.
COLOR BAND TEST	يسمح هذا الاختبار لمسؤول الخدمة بالتعرف على وجود دوائر مغلقة عبر الفراغ في مصدر طاقة ذات جهد عال. هذا الاختبار مخصص للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط.

تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة

عن طريق استخدام لوحة تحكم الطابعة، يمكنك عمل تغييرات للإعدادات الافتراضية العامة لتكوين الطابعة مثل حجم الدرج ونوعه ووقت توفير الطاقة، والسمات المميزة للطابعة (اللغة) والتخلص من انحشار الورق.

ويمكن الوصول إلى لوحة تحكم الطابعة من جهاز الكمبيوتر باستخدام صفحة إعدادات ملقم الويب المضمن. يعرض جهاز الكمبيوتر نفس المعلومات التي تعرضها لوحة التحكم. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

نادرًا ما تحتاج إعدادات التكوين إلى أن يتم تغييرها. وتتصح شركة Hewlett-Packard بأن يقوم مسؤول النظام فقط بتغيير إعدادات التكوين.

تنبيه

خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتلقيم اليدوي

يسمح سلوك الدرج بالخيارات التالية والمعرفة من قبل المستخدم:

- **USE REQUESTED TRAY**. يؤدي تحديد **EXCLUSIVELY** (وهي القيمة الافتراضية) إلى التأكيد على أن الطابعة لن تقوم تلقائيًا بتحديد درج آخر عندما تحدد درجًا معينًا ينبغي استخدامه. يؤدي تحديد **FIRST** إلى السماح للطابعة بالسحب من درج ثانٍ إذا كان الدرج المحدد فارغًا.
- **Manually Feed**. إذا قمت بتحديد **ALWAYS** (وهي القيمة الافتراضية)، فسيعرض النظام دائمًا رسالة مطالبة قبل السحب من الدرج المتعدد الأغراض. إذا قمت بتحديد **UNLESS LOADED**، فسيعرض النظام رسالة مطالبة فقط إذا كان الدرج المتعدد الأغراض فارغًا.

لضبط خيار استخدام الدرج المطلوب

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY BEHAVIOR**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **TRAY BEHAVIOR**.
٨. اضغط ✓ لتحديد **USE REQUESTED TRAY**.
٩. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **EXCLUSIVELY** أو **FIRST**.
١٠. اضغط على ✓ لتعيين السلوك.
١١. اضغط قائمة.

لضبط خيار مطالبة بالتلقيم اليدوي

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY BEHAVIOR**.

٧. اضغط ✓ لتحديد **TRAY BEHAVIOR**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **MANUALLY FEED PROMPT**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **MANUALLY FEED PROMPT**.
١٠. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ALWAYS** أو **UNLESS LOADED**.
١١. اضغط على ✓ لتعيين السلوك.
١٢. اضغط قائمة.

وقت توفير الطاقة

تقل ميزة وقت توفير الطاقة القابلة للضبط من استهلاك الطاقة عندما تكون الطابعة متوقفة لفترة طويلة. يمكنك تعيين طول الفترة الزمنية قبل تعيين الطابعة على وضع توفير الطاقة إلى **1 HOUR** أو **2 MINUTES** أو **30 MINUTES** أو **4 HOURS** أو **15 MINUTES** أو **15 HOURS**. ويتمثل الإعداد الافتراضي في **30 MINUTES**.

تظهر شاشة عرض الطابعة معتمدة عندما تكون في وضع توفير الطاقة **PowerSave**. ولا يؤثر وضع توفير الطاقة على وقت تسخين الطابعة ما لم تكن الطابعة في وضع توفير الطاقة لما يزيد عن 8 ساعات.

ملاحظة

لتعيين وقت توفير الطاقة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **Powersave Time**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **Powersave Time**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الفترة الزمنية المناسبة.
٩. اضغط على ✓ لتعيين الفترة الزمنية.
١٠. اضغط قائمة.

لتعطيل أو تمكين توفير الطاقة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **RESETS**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **RESETS**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **POWERSAVE**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **POWERSAVE**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ON** أو **OFF**.
٩. اضغط على ✓ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

سطوع الشاشة

يمكنك تغيير درجة سطوع الشاشة في لوحة التحكم باستخدام خيار **DISPLAY BRIGHTNESS**.

لإعداد سطوع الشاشة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **DISPLAY BRIGHTNESS**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **DISPLAY BRIGHTNESS**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ✓ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

السمات المميزة (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

تتوفر بهذه الطابعة ميزة التبديل التلقائي للسمات المميزة (لغة الطابعة).

- **AUTO** يعمل على تكوين الطابعة لاكتشاف نوع المهام تلقائيًا وتكوين السمات المميزة الخاصة بالطابعة لتتوافق مع تلك المهام.
- **PCL** يعمل على تكوين الطابعة لاستخدام لغة تحكم الطابعة **Printer Control Language**.
- **PS** يعمل على تكوين الطابعة لاستخدام مضاهاة **PostScript**.

لتعيين السمات المميزة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **PERSONALITY**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **PERSONALITY**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد السمات المميزة المناسبة (**AUTO** أو **PS** أو **PCL**).
٩. اضغط على ✓ لتعيين السمات المميزة.
١٠. اضغط قائمة.

التحذيرات القابلة للمسح (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

باستخدام خيار التحذيرات القابلة للمسح يمكنك تحديد وقت عرض تحذيرات لوحة التحكم القابلة للمسح بواسطة تحديد **ON** أو **JOB**. القيمة الافتراضية في **JOB**.

- **ON** يعرض التحذيرات القابلة للمسح حتى تضغط على ✓.
- **JOB** يعرض التحذيرات القابلة للمسح حتى نهاية العمل الذي تم ظهور تلك التحذيرات خلاله.

لضبط التحذيرات القابلة للمسح

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **CLEARABLE WARNINGS**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **CLEARABLE WARNINGS**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ✓ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

متابعة تلقائية

يمكنك تحديد سلوك الطابعة عندما يصدر عن النظام خطأ تلقائي قابل للاستمرار. ويعد **ON** هو الإعداد الافتراضي.

- **ON** يعرض رسالة خطأ لمدة عشر ثوان قبل متابعة الطابعة تلقائياً.
- **OFF** يوقف الطابعة مؤقتاً في أي وقت تعرض فيه الطابعة رسالة خطأ وحتى تقوم بالضغط على ✓.

لضبط متابعة تلقائية

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **AUTO CONTINUE**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **AUTO CONTINUE**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ✓ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

انخفاض الموارد

توفر الطابعة خيارين لتقرير حالة الطابعة فيما يتعلق بانخفاض مواردها؛ وتتمثل القيمة الافتراضية في **CONTINUE**.

- يسمح **CONTINUE** للطابعة بالاستمرار بالطباعة أثناء عرض التحذير حتى يتم استبدال المورد أو حتى نفاذ المورد.
- **STOP** يوقف الطابعة مؤقتاً حتى يتم استبدال المورد المستخدم أو يتم الضغط على **✓**، والذي يسمح للطابعة بالطباعة أثناء الاستمرار في عرض التحذير.

لضبط تقرير انخفاض الموارد

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على **▼** لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط **✓** لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على **▼** لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط **✓** لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على **▼** لتمييز **SUPPLIES LOW**.
٧. اضغط **✓** لتحديد **SUPPLIES LOW**.
٨. اضغط على **▲** أو **▼** لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على **✓** لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

التخلص من الانحشار

يسمح لك هذا الخيار بتكوين استجابة الطابعة لانحشار الورق، بما في ذلك كيفية معالجة صفحات الانحشار. وتتمثل القيمة الافتراضية في **AUTO**.

- **AUTO**. تقوم الطابعة تلقائياً بتشغيل إعداد التخلص من الانحشار عند توفر الذاكرة الكافية.
- **ON**. تعيد الطابعة طباعة أي صفحة حدث أن تعرضت للانحشار أثناء الطباعة. يتم تخصيص ذاكرة إضافية لتخزين آخر عدة صفحات تم طباعتها. رغم أن ذلك قد يتسبب بعض الشيء في انخفاض مستوى أداء الطابعة بصفة عامة.
- **OFF**. لن تطبع الطابعة أية صفحة من صفحات تعرضت للانحشار. وحيث لم يتم استخدام ذاكرة لتخزين أحدث الصفحات، فربما يصل أداء الطابعة إلى الدرجة المثلى.

لضبط استجابة التخلص من الانحشار

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على **▼** لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط **✓** لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على **▼** لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط **✓** لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على **▼** لتمييز **JAM RECOVERY**.
٧. اضغط **✓** لتحديد **JAM RECOVERY**.
٨. اضغط على **▲** أو **▼** لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على **✓** لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

اللغة

يظهر الخيار الخاص بضبط اللغة الافتراضية عند تشغيل الطابعة لأول مرة. وأثناء التنقل خلال الخيارات المتوفرة، ستظهر القائمة في اللغة التي يتم تمييزها. وعند ظهور القائمة باللغة المطلوبة، اضغط على ▼ لتعيين اللغة. هذا، ويمكنك أيضاً تغيير اللغة في أي وقت باتباع الخطوات التالية:

لتحديد اللغة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط على ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط على ✓ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **Language**.
٧. اضغط على ✓ لتحديد **Language**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد اللغة المناسبة.
٩. اضغط على ✓ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط قائمة.

استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة

في حالة مشاركة الطابعة مع مستخدمين آخرين، التزم بالإرشادات التالية للتأكد من تشغيل الطابعة بنجاح:

- استشر مسؤول النظام لديك قبل إجراء تغييرات على إعدادات لوحة التحكم. فقد يؤثر تغيير إعدادات لوحة التحكم على أعمال الطابعة الأخرى.
 - نسق مع المستخدمين الآخرين قبل تغيير خط الطابعة الافتراضي أو تنزيل خطوط نظام. فتنسيق هذه العمليات من شأنه توفير الذاكرة وتلافي الحصول على مخرجات طباعة غير متوقعة.
 - ضع في اعتبارك أن التبديل بين السمات المميزة للطابعة، مثل مضاهاة PostScript أو PCL، يؤثر على المخرجات المطبوعة للمستخدمين الآخرين.
- قد يقوم نظام تشغيل شبكة الاتصال تلقائيًا بحماية مهمة الطابعة الخاصة بكل مستخدم من تأثير مهام الطابعة الأخرى. استشر مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

ملاحظة

تكوين الإدخال/الإخراج



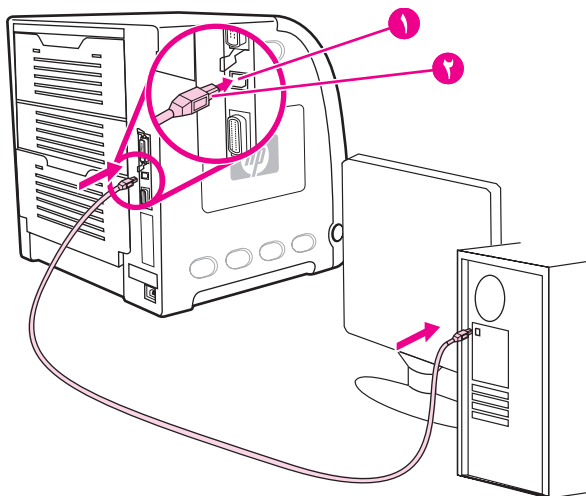
يصف هذا الفصل كيفية تكوين بعض معلمات شبكة الاتصال الموجودة بالطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [تكوين USB](#)
- [تكوين المنفذ المتوازي \(خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)
- [تكوين إدخال/إخراج محسن EIO \(متاح للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)
- [تكوين شبكة الاتصال](#)

تدعم كافة طرازات الطابعة اتصالات USB. يقع منفذ USB في الجزء الخلفي من الطابعة.

توصيل كابل USB

قم بتوصيل كابل USB بالطابعة. قم بوصل الطرف الآخر من كابل USB بالكمبيوتر.



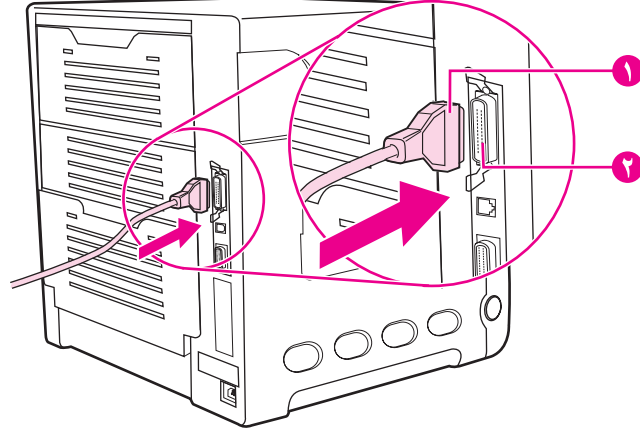
توصيل منفذ USB

- | | |
|---|----------|
| ١ | منفذ USB |
| ٢ | موصل USB |

تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

تدعم طابعة HP Color LaserJet 3700 الاتصالات الشبكية والمتوازية بنفس الوقت. ويتم التوصيل المتوازي عن طريق توصيل الطابعة بالكمبيوتر باستخدام كابل متوازي ثنائي الاتجاه (متوافق IEEE-1284) مع توصيل كابل توصيل – b بالمنفذ المتوازي للطابعة. يجب ألا يزيد طول الكبلات المتوازية عن 10 أمتار.

وعند وصف التوصيلة المتوازية، فإن المصطلح *ثنائي الاتجاه* يشير إلى قدرة الطابعة على إرسال البيانات إلى الكمبيوتر واستقبالها منه عبر المنفذ المتوازي. توفر الوصلة المتوازية توافق عكسي مع الإصدارات السابقة، وعلى الرغم من ذلك، فإنه يوصى باستخدام وصلة USB أو عبر شبكة من أجل الحصول على أفضل أداء.



توصيلة المنفذ المتوازي

- | | |
|---|-----------------|
| ١ | موصل - b |
| ٢ | المنفذ المتوازي |

لاستخدام الإمكانيات المحسنة للتوصيلة المتوازية ثنائية الاتجاه مثل التوصيل ثنائي الاتجاه بين الكمبيوتر والطابعة والنقل السريع للبيانات والتكوين التلقائي لبرامج تشغيل الطابعة، تأكد من تثبيت أحدث برامج تشغيل الطابعة. ولمزيد من المعلومات، انظر [برامج تشغيل الطابعة](#).

تدعم إعدادات المصنع التبديل التلقائي بين المنفذ المتوازي وواحد أو أكثر من الاتصالات الشبكية بالطابعة. فإذا كنت تواجه مشكلات، انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

ملاحظة

ملاحظة

تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

تأتي هذه الطابعة مجهزة بفتحة إدخال/إخراج محسن (EIO) واحدة. يمكن لفتحة الإدخال/الإخراج المحسن EIO استيعاب أجهزة خارجية متوافقة مثل بطاقات شبكات ملقمة طابعة HP Jetdirect أو أجهزة أخرى. ويزيد تركيب بطاقات شبكة الاتصال EIO في الفتحة من عدد وصلات شبكة الاتصال المتوفرة للطابعة.

علاوة على ذلك، ترفع بطاقات شبكة اتصال EIO أداء الطابعة إلى حده الأقصى إذا كنت تطبع من على شبكة اتصال. هذا بالإضافة إلى ما يوفره من إمكانية وضع الطابعة في أي مكان على شبكة الاتصال. وهو ما يستبعد الحاجة إلى ربط الطابعة مباشرة بملقم أو بمحطة عمل ويمكنك من وضع الطابعة بالقرب من مستخدم شبكة الاتصال.

وفي حالة ما إذا كانت الطابعة قد تم تكوينها من خلال بطاقة شبكة اتصال EIO، فلتقم بتكوين البطاقة من خلال قائمة Configure device بلوحة التحكم.

ملقمة طابعة HP Jetdirect

يمكن تركيب ملقمة طابعة HP Jetdirect (بطاقات شبكة الاتصال) في أي من فتحات EIO الموجودة بالطابعة. وتدعم هذه البطاقات العديد من أنظمة التشغيل وبروتوكولات شبكة الاتصال. بل وتسهل ملقمة طابعة HP Jetdirect عملية إدارة شبكة الاتصال عن طريق السماح لك بتوصيل الطابعة مباشرة بشبكة الاتصال لديك في أي موقع. كما تدعم ملقمة طابعة HP Jetdirect أيضاً بروتوكول إدارة شبكات الاتصال البسيط (SNMP) الذي يتيح لمسؤولي شبكات الاتصال إمكانية إدارة الطابعات عن بعد واستكشاف أخطائها وإصلاحها من خلال برنامج HP Web Jetadmin.

يجب أن يقوم مسئول شبكة الاتصال بعمل تكوين شبكة الاتصال وتركيب هذه البطاقات. قم بتكوين البطاقة إما من خلال لوحة التحكم أو برنامج تثبيت الطابعة أو برنامج HP Web Jetadmin.

ارجع إلى مراجع ملقم طابعة HP Jetdirect للحصول على معلومات بشأن الأجهزة الخارجية وبطاقات شبكة اتصال EIO المدعومة.

ملاحظة

ملاحظة

توصيلات الإدخال/الإخراج المحسن المتاحة

توفر ملقمة طابعة HP Jetdirect (بطاقات شبكة الاتصال) حلولاً برمجية لكل من:

- شبكة اتصال Novell NetWare
- شبكات اتصال Microsoft Windows و Windows NT
- Apple Mac OS (AppleTalk)
- UNIX (HP-UX و Solaris)
- Linux (Red Hat و SuSE)
- الطابعة من على الإنترنت

للحصول على ملخص بحلول برامج شبكة الاتصال المتاحة، راجع دليل *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*، أو قم بزيارة رعاية عملاء HP على شبكة الويب على http://www.hp.com/support/net_printing.

شبكات اتصال NetWare

عند استخدام منتجات Novell NetWare مع ملقمة طابعة HP Jetdirect، فإن وضع Queue Server يحسن أداء الطابعة عنه في وضع Remote Printer. ويدعم ملقم طابعة HP Jetdirect خدمات دليل (NDS)، هذا بالإضافة إلى أوضاع الربط. ولمزيد من المعلومات، انظر *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*.

وبالنسبة لأنظمة التشغيل Windows 95 و Windows 98 و Me و NT 4.0 و 2000 و XP، استخدم أداة التثبيت المساعدة الخاصة بالطابعة بالنسبة لإعداد الطابعة على شبكة اتصال NetWare.

شبكات اتصال Windows NT و Windows

بالنسبة لأنظمة التشغيل 98 Windows و Me و NT 4.0 و 2000 و XP، استخدم أداة التثبيت المساعدة الخاصة بالطابعة بالنسبة لإعداد الطابعة على شبكة اتصال Microsoft Windows. وتدعم هذه الأداة إعداد الطابعة إما بالنسبة لتشغيل شبكة الاتصال نظير إلى نظير أو الملقم العميل.

شبكات اتصال AppleTalk

استخدم مربع أدوات HP لإعداد الطابعة للعمل على شبكة اتصال EtherTalk أو LocalTalk. لمزيد من المعلومات، راجع *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* المتضمن مع الطابعات المجهزة بملقم طباعة HP Jetdirect.

شبكات اتصال UNIX/Linux

استخدم برنامج تثبيت طابعة HP Jetdirect لأداة UNIX المساعدة لإعداد الطابعة للعمل على شبكة اتصال HP-UX أو Sun Solaris.

بالنسبة لعملية إعداد وإدارة شبكات اتصال UNIX أو LINUX، استخدم Web Jetadmin HP.

للحصول على برنامج HP لشبكات اتصال UNIX/Linux، قم بزيارة خدمة رعاية عملاء HP الفورية على http://www.hp.com/support/net_printing. بالنسبة لخيارات التثبيت الأخرى التي يدعمها ملقم طباعة HP Jetdirect، انظر *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* المرفق مع الطابعات المجهزة بملقم طباعة HP Jetdirect.

ملاحظة

تتوفر ميزة تكوين الشبكة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 عندما تكون بطاقة إدخال/إخراج محسن مثبتة.

قد تحتاج إلى تكوين بعض معلومات شبكة الاتصال الموجودة بالطابعة. ويمكنك تكوين هذه المعلومات من لوحة تحكم الطابعة أو من ملقم الويب المضمن أو بالنسبة لمعظم شبكات الاتصال من برنامج HP Web Jetadmin أو من مربع أدوات HP.

ملاحظة

ولمزيد من المعلومات حول استخدام ملقم الويب المضمن، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

للحصول على قائمة كاملة بشبكات الاتصال المدعومة والإرشادات المتعلقة بتكوين معلومات شبكة الاتصال من أحد البرامج، انظر دليل *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. ويرد هذا الدليل مع الطابعات المثبت بها ملقم طباعة HP Jetdirect.

ويشتمل هذا الجزء على الإرشادات التالية لتكوين معلومات شبكة الاتصال من لوحة تحكم الطابعة:

- تكوين معلومات TCP/IP
- تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال غير المستخدمة

تكوين معلومات TCP/IP

يمكنك استخدام لوحة تحكم الطابعة لتكوين معلومات TCP/IP التالية:

- استخدام ملف BOOTP لمعلومات التكوين (الإعداد الافتراضي يتمثل في استخدام ملف BOOTP)
- عنوان (بايت 4) IP
- قطاع الشبكة الفرعية (4 بايت)
- المدخل الافتراضي (4 بايت)
- فترة انتظار خمول اتصال TCP/IP (بالثواني)

تكوين معلومات TCP/IP باستخدام بروتوكول BOOTP أو بروتوكول DHCP

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **EIO 1**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **TCP/IP**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **TCP/IP**.
١٠. اضغط ✓ لتحديد **CONFIG METHOD**.
١١. اضغط على ▼ لتمييز **BOOTP or DHCP**.
١٢. اضغط ✓ لحفظ الإعداد.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

تكوين معلمات TCP/IP يدوياً من لوحة تحكم الطابعة

استخدم التكوين اليدوي لتعيين عنوان IP وقناع الشبكة الفرعية والمدخل الافتراضي والمحلي وملقم سجل النظام وفترة انتظار الخمول.

تعيين عنوان IP

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **EIO 1**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **TCP/IP**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **TCP/IP**.
١٠. اضغط ✓ لتحديد **CONFIG METHOD**.
١١. اضغط على ▼ لتمييز **MANUAL**.
١٢. اضغط ✓ لتحديد **MANUAL**.
١٣. اضغط على ▼ لتمييز **MANUAL SETTINGS**.
١٤. اضغط ✓ لتحديد **MANUAL SETTINGS**.
١٥. اضغط على ▼ لتمييز **IP Address:**.
١٦. اضغط ✓ لتحديد **IP Address:**.

ملاحظة

يتم تمييز أولى مجموعات الأرقام الأربع. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بايت من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.

١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البايت الأول من عنوان IP.

للتمرير خلال الأرقام سريعاً، استمر في الضغط على زر السهم.

ملاحظة

١٨. اضغط على ✓ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ⏏ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام.)

١٩. كرر الخطوات 17 و 18 حتى يتم إدخال عنوان IP الصحيح.

٢٠. اضغط ✓ لحفظ الإعداد.

٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

تعيين قناع الشبكة الفرعي

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **EIO 1**.

٨. اضغط على ▼ لتمييز TCP/IP.
 ٩. اضغط ✓ لتحديد TCP/IP.
 ١٠. اضغط ✓ لتحديد CONFIG METHOD.
 ١١. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL.
 ١٢. اضغط ✓ لتحديد MANUAL.
 ١٣. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL SETTINGS.
 ١٤. اضغط ✓ لتحديد MANUAL SETTINGS.
 ١٥. اضغط على ▼ لتمييز SUBNET MASK.
 ١٦. اضغط ✓ لتحديد SUBNET MASK.
- يتم تمييز أولى مجموعات الأرقام الأربع. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بايت من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.
١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البايث الأول من قناع الشبكة الفرعية.
 ١٨. اضغط على ✓ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ➡ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام).
 ١٩. كرر الخطوات 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.
 ٢٠. اضغط ✓ لحفظ قناع الشبكة الفرعية.
 ٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

تعيين المدخل الافتراضي

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.
٢. اضغط على ▼ لتمييز Configure Device.
٣. اضغط ✓ لتحديد Configure Device.
٤. اضغط على ▼ لتمييز I/O.
٥. اضغط ✓ لتحديد I/O.
٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.
٧. اضغط ✓ لتحديد EIO 1.
٨. اضغط على ▼ لتمييز TCP/IP.
٩. اضغط ✓ لتحديد TCP/IP.
١٠. اضغط ✓ لتحديد CONFIG METHOD.
١١. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL.
١٢. اضغط ✓ لتحديد MANUAL.
١٣. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL SETTINGS.
١٤. اضغط ✓ لتحديد MANUAL SETTINGS.
١٥. اضغط على ▼ لتمييز DEFAULT GATEWAY.
١٦. اضغط ✓ لتحديد DEFAULT GATEWAY.

- تعد المجموعة الأولى من مجموعات الأرقام الأربعة هي الإعدادات الافتراضية. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بايت من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.
١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البايث الأول من المدخل الافتراضي.
 ١٨. اضغط على ✓ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ➡ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام).

١٩. كرر الخطوات 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.

٢٠. اضغط ✓ لحفظ المدخل الافتراضي.

٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

إعداد ملقم سجل النظام

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.

٢. اضغط على ▼ لتمييز Configure Device.

٣. اضغط ✓ لتحديد Configure Device.

٤. اضغط على ▼ لتمييز I/O.

٥. اضغط ✓ لتحديد I/O.

٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.

٧. اضغط ✓ لتحديد EIO 1.

٨. اضغط على ▼ لتمييز TCP/IP.

٩. اضغط ✓ لتحديد TCP/IP.

١٠. اضغط ✓ لتحديد CONFIG METHOD.

١١. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL.

١٢. اضغط ✓ لتحديد MANUAL.

١٣. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL SETTINGS.

١٤. اضغط ✓ لتحديد MANUAL SETTINGS.

١٥. اضغط على ▼ لتمييز SYSLOG SERVER.

١٦. اضغط ✓ لتحديد SYSLOG SERVER.

ملاحظة

تعد المجموعة الأولى من مجموعات الأرقام الأربعة هي الإعدادات الافتراضية. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بايت من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.

١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم الباييت الأول من المدخل الافتراضي.

١٨. اضغط على ✓ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ⏪ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام).

١٩. كرر الخطوات 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.

٢٠. اضغط ✓ لحفظ ملقم سجل النظام.

٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

إعداد فترة انتظار الخمول

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.

٢. اضغط على ▼ لتمييز Configure Device.

٣. اضغط ✓ لتحديد Configure Device.

٤. اضغط على ▼ لتمييز I/O.

٥. اضغط ✓ لتحديد I/O.

٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.

٧. اضغط ✓ لتحديد EIO 1.

٨. اضغط على ▼ لتمييز TCP/IP.

٩. اضغط ✓ لتحديد TCP/IP.
١٠. اضغط ✓ لتحديد CONFIG METHOD.
١١. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL.
١٢. اضغط ✓ لتحديد MANUAL.
١٣. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL SETTINGS.
١٤. اضغط ✓ لتحديد MANUAL SETTINGS.
١٥. اضغط على ▼ لتمييز IDLE TIMEOUT.
١٦. اضغط ✓ لتحديد IDLE TIMEOUT.
١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض عدد الثواني لفترة انتظار الخمول.
١٨. اضغط ✓ لحفظ فترة انتظار الخمول.
١٩. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

إعداد سرعة الارتباط

حسب الإعداد الافتراضي للمصنع، يتم تعيين سرعة الارتباط إلى AUTO. استخدم الإجراء التالي لتعيين سرعة محددة:

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.
٢. اضغط على ▼ لتمييز Configure Device.
٣. اضغط ✓ لتحديد Configure Device.
٤. اضغط على ▼ لتمييز I/O SUBMENU.
٥. اضغط ✓ لتحديد I/O SUBMENU.
٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.
٧. اضغط ✓ لتحديد EIO 1.
٨. اضغط على ▼ لتمييز LINK SPEED.
٩. اضغط ✓ لتحديد LINK SPEED.
١٠. اضغط ▼ لتمييز سرعة الارتباط المطلوبة.
١١. اضغط على ✓ لتحديد سرعة الارتباط المرغوبة.
١٢. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال (اختياري)

وفقًا لإعداد المصنع الافتراضي، يتم تمكين كل بروتوكولات شبكة الاتصال المدعومة. تحظى عملية تعطيل البروتوكولات غير المستخدمة بالفوائد التالية:

- خفض حجم استخدام شبكة الاتصال من قبل الطابعة
- منع المستخدمين غير المصرح لهم باستخدام الطابعة من الطابعة
- توفير المعلومات المناسبة فقط بصفحة التكوين
- السماح للوحة تحكم الطابعة بعرض الأخطاء ورسائل التحذير الخاصة بالبروتوكولات

لا يمكن تعطيل إعدادات التكوين الخاصة ببروتوكول TCP/IP لطابعة طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500. إذا قمت بتعطيل بروتوكول TCP/IP، ستفقد الاتصال إلى صفحة ملقم ويب المضمن في الطابعة.

ملاحظة

لتعطيل IPX/SPX

ملاحظة

لا تعتمد إلى تعطيل هذا البروتوكول في حالة طباعة أنظمة Windows 95/98 و Windows NT و Me و 2000 و XP إلى الطابعة باستخدام IPX/SPX.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **EIO 1**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **IPX/SPX**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **IPX/SPX**.
١٠. اضغط ✓ لتحديد **ENABLE**.
١١. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**.
١٢. اضغط ✓ لتحديد **OFF**. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعدادات وتعرض خيارًا لإعادة تمكين IPX/SPX.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

لتعطيل AppleTalk

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **EIO 1**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **APPLETALK**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **APPLETALK**.
١٠. اضغط ✓ لتحديد **ENABLE**.
١١. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**.
١٢. اضغط ✓ لتحديد **OFF**. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعدادات وتعرض خيارًا لإعادة تمكين AppleTalk.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

لتعطيل DLC/LLC

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.

٥. اضغط ✓ لتحديد I/O.
٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.
٧. اضغط ✓ لتحديد EIO 1.
٨. اضغط على ▼ لتمييز DLC/LLC.
٩. اضغط ✓ لتحديد DLC/LLC.
١٠. اضغط ✓ لتحديد ENABLE.
١١. اضغط على ▼ لتمييز OFF.
١٢. اضغط ✓ لتحديد OFF. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعدادات وتعرض خيارًا لإعادة تمكين DLC/LLC.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

مهام الطباعة



يعرض هذا الفصل كيفية تنفيذ مهام الطباعة الأساسية. ويتناول الموضوعات التالية:

- [التحكم في أعمال الطباعة](#)
- [اختيار الورق](#)
- [تكوين الأدراج](#)
- [الطباعة على وسائط خاصة](#)
- [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#)
- [مواقف الطباعة الخاصة](#)
- [إدارة الذاكرة \(خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)

التحكم في أعمال الطباعة

في نظام التشغيل Microsoft Windows ، هناك ثلاثة إعدادات تؤثر على الكيفية التي يحاول بها برنامج تشغيل الطباعة سحب الورق كلما قمت بإرسال مهمة طباعة إلى الطابعة. وتظهر كل من الإعدادات **المصدر والنوع والحجم** في مربعات حوار كل من **إعداد الصفحة** أو **طباعة أو خصائص الطباعة** في معظم البرامج التطبيقية. وفي حالة عدم قيامك بتغيير هذه الإعدادات، سوف تقوم الطابعة تلقائيًا بتحديد أحد الأدراج مستخدمة إعدادات الطابعة الافتراضية.

تنبيه

لتجنب التأثير على أعمال الطباعة الخاصة بالمستخدمين الآخرين، قم بإجراء تغييرات إعداد الطابعة من خلال البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة إن أمكن. التغييرات التي يتم إجراؤها على إعداد الطابعة من خلال لوحة التحكم تصبح هي الإعدادات الافتراضية بالنسبة لمهام الطباعة اللاحقة. تتخطى الإعدادات التي يتم تحديدها من خلال البرنامج أو بواسطة برنامج تشغيل الطابعة الإعدادات التي يتم ضبطها من خلال لوحة التحكم.

المصدر

تعني الطباعة حسب **المصدر** قيامك باختيار درج محدد ترغب أن تقوم الطابعة بسحب الورق منه. وستحاول الطابعة الطباعة من هذا الدرج بغض النظر عن نوع أو حجم الورق الذي تم تحميل الدرج به. وفي حالة ما إذا قمت باختيار درج قد تم تكوينه لحجم أو نوع لا يتناسب وعمل الطابعة الخاص بك، فلن تشرع الطابعة في الطباعة تلقائيًا. وبدلاً من ذلك، ستنتظر الطابعة حتى تقوم بتحميل الدرج الذي تم اختياره بورق طباعة يتوافق نوعه أو حجمه مع مهمة الطباعة الخاصة بك. وإذا قمت بتحميل الدرج بالورق بصورة صحيحة، فستبشر الطابعة عملية الطباعة. إذا قمت بالضغط على **بفسوف** تسمح لك الشاشة باختيار أدراج أخرى.

ملاحظة

إذا كنت تواجه مشكلات في الطباعة حسب **المصدر**، انظر **أسبقية إعدادات الطباعة**.

النوع والحجم

تعني الطباعة حسب **النوع** أو **الحجم** أنك ترغب في قيام الطابعة بسحب الورق أو طباعته من الدرج الأول الذي تم تحميله بنوع أو حجم الورق الذي قمت باختياره. وتشبه عملية تحديد الورق حسب النوع بدلاً من تحديدها حسب المصدر في مضمونها عملية قفل الأدراج، مما يساعد على حماية الورق الخاص من الاستخدام العرضي. (غير أنه، لا يعمل تحديد الإعداد أي على تمكين وظيفة قفل الدرج هذه). فعلى سبيل المثال، إذا تم تكوين أحد الأدراج تبعاً للورق ذو الرأسية، وتم تحديد برنامج تشغيل الطباعة كي يجري عملية الطباعة على ورق عادي، فلن تقوم الطابعة بسحب الورق ذو الرأسية من هذا الدرج. ولكن بدلاً من ذلك، ستسحب الطابعة الورق من الدرج الذي تم تحميله بالورق العادي وتم تكوينه وفقاً لنوع الورق العادي بلوحة تحكم الطابعة. ويؤدي تحديد الورق حسب النوع والحجم إلى الحصول على جودة طباعة أفضل بالنسبة للطباعة على الورق الثقيل والورق اللامع والورق الشفاف. ويمكن أن يؤدي استخدام الإعداد الخاطئ إلى الحصول على جودة طباعة غير مرضية. احرص دوماً على الطباعة حسب **النوع** بالنسبة لوسائط الطباعة الخاصة مثل الملصقات أو الورق الشفاف بتدرجات الرمادي. وبالنسبة للمغلقات، اختر دائماً الطباعة حسب **الحجم**.

- وفي حالة ما إذا رغبت في الطباعة حسب **النوع** أو **الحجم** ولم يتم تكوين الأدراج لنوع أو حجم معين، فقم بتحميل الورق أو وسائط الطباعة في الدرج 1. ثم، وفي برنامج تشغيل الطابعة، حدد **النوع** أو **الحجم** من مربع الحوار **إعداد الصفحة**، أو مربع الحوار **طباعة**، أو مربع الحوار **خصائص الطباعة**.
- وإذا كنت غالباً ما تقوم بالطباعة على نوع أو حجم معين من الورق، فيمكن لمسئول الطابعة (بالنسبة للطابعة المتصلة بشبكة اتصال) أو يمكنك (بالنسبة للطابعة المحلية) تكوين أحد الأدراج لهذا النوع أو الحجم. انظر **استخدام ملقم الويب المضمن (متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)** أو **تكوين الأدراج** فيما يختص بالنوع والحجم. وعقب ذلك، متى قمت باختيار هذا النوع أو الحجم عند طباعة إحدى أعمال الطباعة، فسوف تسحب الطابعة من الدرج الذي تم تكوينه لهذا النوع أو الحجم.
- في كل مرة يتم فيها إغلاق الدرج 2 أو الدرج 3 الاختياري، ستظهر رسالة تطالبك باختيار **نوع وحجم** للدرج. إذا كان الدرج قد تم تكوينه بطريقة صحيحة، اضغط **د** للرجوع إلى حالة **Ready**.

أسبقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة (أو لها الأسبقية) بالاعتماد على المكان الذي سيتم إجراء التغييرات عليه:

- مربع الحوار **إعداد الصفحة**. يتم فتح مربع الحوار هذا متى قمت بالنقر فوق **إعداد الصفحة** أو أي أمر مشابه بقائمة **ملف** بالبرنامج الذي تستخدمه. وتلغي الإعدادات التي يتم تغييرها هنا أي إعدادات تم تغييرها بأي مكان آخر.
- مربع الحوار **طباعة**. يتم فتح مربع الحوار هذا متى قمت بالنقر فوق **طباعة** أو **إعداد الطباعة** أو أي أمر مشابه بقائمة **ملف** بالبرنامج الذي تستخدمه. وتحظى الإعدادات التي يتم تغييرها في مربع الحوار **طباعة** بأولوية أقل ولا تلغي أية تغييرات تم إجراؤها في مربع الحوار **إعداد الصفحة**.
- مربع الحوار **خصائص الطباعة (برنامج تشغيل الطباعة)**. يتم فتح برنامج تشغيل الطباعة متى قمت بالنقر فوق **خصائص** بمربع الحوار **طباعة**. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار **خصائص الطباعة** لا تتخطى الإعدادات المتاحة بأي مكان آخر. في برنامج الطباعة
- **إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية**. تحدد إعدادات الطباعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل أعمال الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعات حوار **إعداد الصفحة** أو **طباعة** أو **خصائص الطباعة**، تماماً كما هو موضح أعلاه.
- **إعدادات لوحة تحكم الطباعة**. الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها من أي مكان آخر.

تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطباعة

نظام التشغيل	إعدادات التغيير المؤقت لمهام الطباعة	الإعدادات الافتراضية للتغيير الدائم ¹
Windows 98 و NT 4.0 و 2000 و XP و Me	من قائمة ملف ، حدد طباعة . حدد الطباعة ثم انقر فوق خصائص . (قد تختلف الخطوات؛ غير أن هذا الإجراء هو الأكثر شيوعاً).	من قائمة إبدأ ، أشر إلى إعدادات ، وانقر فوق طابعات أو طابعات وفاكسات . انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطباعة ثم اختر خصائص . تتوافر ميزات كثيرة من خلال اختيار القيم الافتراضية للمستند في Windows (NT 4.0) أو الأمر خصائص الطباعة في Windows 2000 و XP.
نظام تشغيل Macintosh الإصدار 9.1	من قائمة ملف ، حدد طباعة . قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة.	من قائمة ملف ، حدد طباعة . كلما قمت بعمل تغيير في إعدادات أي قائمة منبثقة، انقر فوق حفظ الإعدادات .
نظام تشغيل Macintosh الإصدار X.	من قائمة ملف ، حدد طباعة . قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة.	من قائمة ملف ، حدد طباعة . قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة، ثم، من خلال القائمة المنبثقة الرئيسية، انقر فوق حفظ الإعدادات المخصصة . يتم حفظ هذه الإعدادات كخيار مخصص . لكي تستخدم الإعدادات الجديدة، يجب تحديد خيار مخصص في كل مرة تستخدم فيها أحد البرامج وتقوم بالطباعة من خلاله.

¹ قد يُحظر الوصول إلى إعدادات الطباعة الرئيسية، ولذلك، قد تصبح الإعدادات غير متاحة.

يمكنك استخدام أنواع متعددة من الورق ووسائط الطباعة الأخرى مع هذه الطابعة. يوفر هذا القسم إرشادات ومواصفات تحديد واستخدام وسائط الطباعة المختلفة.

قبل شراء كميات من أي ورق أو نماذج خاصة، عليك التأكد من أن مورد الورق لديه وعي بمتطلبات وسائط الطباعة المحددة *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*.

راجع [الموارد والملحقات](#) للحصول على المعلومات المتعلقة بشأن طلب *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. لتتزيل نسخة من *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3500> الخاص بسلسلة HP Color LaserJet 3500 وإلى <http://www.hp.com/support/clj3700> الخاص بسلسلة HP Color LaserJet 3700. حدد **Manuals**.

على الرغم من استيفاء الشروط المذكورة في هذا الفصل أو في *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* للورق المستخدم إلا أن الطباعة قد لا تكون المستوى المرغوب. وقد يرجع الأمر في ذلك إلى الظروف غير الطبيعية لبيئة الطباعة أو أية متغيرات أخرى ليس لشركة Hewlett-Packard أي تحكم بها (على سبيل المثال، زيادة درجات الحرارة والرطوبة).

توصي شركة Hewlett-Packard باختبار الورق قبل شرائه بكميات كبيرة.

قد يتسبب استخدام ورق لا يتفق مع المواصفات الواردة هنا أو في دليل مواصفات الورق في مشكلات تتطلب خدمة صيانة. ولا يغطي ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة مثل خدمات الصيانة هذه.

تنبيه

ورق يجب تجنبه

يمكن للطابعة التعامل مع العديد من أنواعه الورق. سيتسبب استخدام الورق المخالف لمواصفات الطابعة في انخفاض جودة الطباعة وزيادة احتمالات انحشار الورق.

- لا تعتمد إلى استخدام أوراق شديدة الخشونة.
- تجنب استخدام أوراق بها فواصل أو ثقوب عدا الأوراق القياسية ذات الثلاثة ثقوب.
- لا تعتمد إلى استخدام نماذج متعددة الأجزاء.
- تجنب استخدام الورق الذي سبق طباعته أو تم تلقيمه داخل آلة النسخ.
- لا تعتمد إلى استخدام ورق ذو علامات مائية إذا كنت تطبع نقوشًا من لون واحد.

الورق الذي قد يضر بالطابعة

في أحوال نادرة، يمكن أن يتسبب الورق في تلف الطابعة. يجب تجنب استخدام أنواع الورق التالية لمنع حدوث أضرار محتملة للطابعة:

- لا تستخدم الورق الذي تم تدبيسه.
- لا تستخدم الوسائط الشفافة المخصصة لطابعات نفث الحبر Inkjet أو الطابعات الأخرى التي تعمل في درجات الحرارة المنخفضة. أو الوسائط الشفافة المصممة للطباعة أحادية اللون. ولتستخدم فقط الوسائط الشفافة المحددة للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet.
- لا تستخدم ورق طباعة الصور الفوتوغرافية المخصص لطابعات نفث الحبر Inkjet.
- لا تستخدم الأوراق المزينة بنقوش بارزة أو المطبوعة وغير المصممة للاستخدام مع درجات حرارة وحدات مصهر صور طباعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 وسلسلة 3700. تأكد من قدرة المواد اللاصقة المستخدمة في الملصقات على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل. حيث تنتج شركة HP مجموعة من الورق المصممة خصيصًا لسلسلة طابعات HP Color LaserJet سلسلة 3500 وسلسلة 3700.

- لا تستخدم الورق بالرأسية ذو الأصباغ التي تدعم درجات الحرارة المنخفضة أو الرسم الحراري. تأكد من قدرة النماذج السابق طباعتها والورق ذو الرأسية على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل.
 - لا تستخدم أي وسائط طباعية يمكن أن يصدر عنها انبعاثات ضارة أو أنها من المحتمل انصهارها أو تجعدها أو تغيير ألوانها عندما تتعرض لدرجات حرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية.
- لطلب شراء موارد طباعة HP Color LaserJet، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/ljsupplies> في الولايات المتحدة الأمريكية أو <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> على مستوى أنحاء العالم.

تسمح كلاً من الطابعتين HP Color LaserJet سلسلة 3500 و سلسلة 3700 بتكوين أدرج الإدخال حسب النوع والحجم. إن بإمكانك تحميل أنواع مختلفة من الورق في أدرج الطابعة ثم تقوم بتحديد نوع وحجم الورق المطلوب استخدامه لمهمة طباعة معينة من خلال البرنامج التطبيقي أو من خلال برنامج تشغيل الطابعة.

ملاحظة

في حالة استخدام طابعات HP Color LaserJet السابقة، فسوف تكون معتاداً على تكوين الدرج 1 إما على الوضع الأول أو على وضع كاسيت. لمحاكاة الإعدادات للوضع الأول، قم بتكوين الدرج 1 من أجل **ANY SIZE** و **ANY TYPE**. وسوف تسحب الطابعة الورق من الدرج 1 أولاً (في حالة تحميله بالورق) إذا لم يتم، من خلال مهمة الطباعة، تحديد درج آخر. من المستحسن استخدام هذا الإعداد إذا كنت تستخدم عادة أنواع وأحجام مختلفة من الورق في الدرج 1. ولمحاكاة هذا الإعداد من وضع كاسيت الورق، قم بضبط إما الحجم أو النوع للدرج 1 على إعداد مختلف عن **ANY SIZE** و **ANY TYPE**. ويوصى باستخدام هذا الإعداد في حالة استخدام نفس حجم ونوع الورق في الدرج 1.

ملاحظة

في حالة ما إذا كنت تقوم بالطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة)، فتأكد من أن الورق المحمل تتوافر به مواصفات الطباعة المزدوجة. (انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#)).

الإرشادات الواردة بأسفل خاصة بكيفية تكوين الأدرج في لوحة تحكم الطابعة. وبإمكانك أيضاً تكوين الأدرج من جهاز الكمبيوتر لديك عن طريق الوصول إلى ملقم الويب المضمن. انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

تكوين الحجم

1. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
2. اضغط على ▼ لتمييز **Paper Handling**.
3. اضغط ✓ لتحديد **Paper Handling**.
4. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY 1 SIZE** أو **TRAY 2 SIZE** أو **TRAY 3 SIZE**.
5. اضغط على ✓ لتحديد **TRAY 1 SIZE** أو **TRAY 2 SIZE** أو **TRAY 3 SIZE**.
6. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز حجم الورق المطلوب.
7. اضغط على ✓ لتحديد حجم الورق.
8. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.
9. إذا كان **TRAY 1 SIZE** معيّنًا إلى **custom**، فستظهر القائمة المنبثقة "مخصص". لمزيد من المعلومات، انظر [الدرج 1 ورق مخصص](#).

تكوين النوع

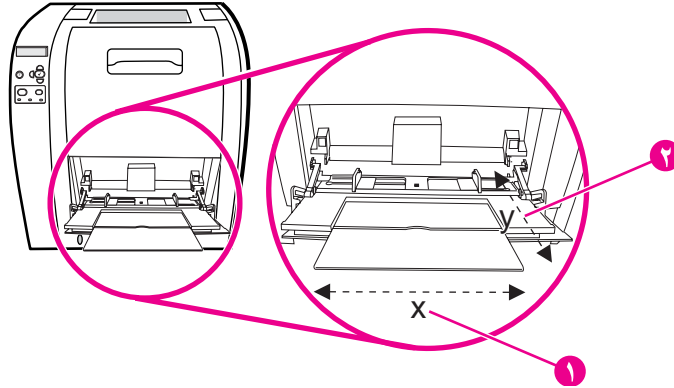
1. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
2. اضغط على ▼ لتمييز **Paper Handling**.
3. اضغط ✓ لتحديد **Paper Handling**.
4. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY 1 TYPE** أو **TRAY 2 TYPE** أو **TRAY 3 TYPE**.
5. اضغط على ✓ لتحديد **TRAY 1 TYPE** أو **TRAY 2 TYPE** أو **TRAY 3 TYPE**.
6. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز نوع الورق المطلوب.
7. اضغط على ✓ لتحديد نوع الورق.
8. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

الدرج 1 ورق مخصص

استخدم إعداد **ANY SIZE** حجم عند عدم تناسب حجم الورق الذي ترغب في الطباعة عليه مع حجم الورق المحدد في المستند الجاري طباعته. وسوف تبحث الطباعة أولاً عن الورق الذي يتناسب تماماً مع المستند، ثم تبحث عن الدرج المضبوط على **ANY SIZE** أو **ANY TYPE** حيث تبدأ الطباعة منه.

استخدم إعداد **ANY CUSTOM** حجم عند عدم تناسب حجم الورق الذي ترغب في الطباعة عليه مع حجم الورق المحدد في المستند الجاري طباعته. وستبحث الطباعة عن حجم مناسب تماماً. وفي حالة عدم عثورها على حجم مناسب تماماً للحجم حسب الطلب المحدد، فسوف تبحث الطباعة في الدرج المعين إلى **ANY CUSTOM**. وأخيراً، سوف تبحث الطباعة عن درج معين إلى **ANY SIZE** وتشرع في استخدام الورق منه.

هناك خطوتان لإعداد ورق ذي حجم مخصص. عند اكتمال الخطوتان، ستعود شاشة العرض إلى القائمة **Paper Handling**. بمجرد ضبط أحد الأدرج على ورق ذي حجم "مخصص"، سيتم الاحتفاظ بهذا الإعداد إلى أن تقوم أنت بتغييره من خلال لوحة التحكم.



- ١ X dimension (البعد س)
- ٢ Y dimension (البعد ص)

Unit of measure (وحدة القياس)

١. اضغط على ▼ لتمييز **UNIT OF MEASURE**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **UNIT OF MEASURE**.
٣. اضغط على ▲ أو ▼ لتمييز القياس الصحيح.
٤. اضغط على ✓ لتحديد القيمة.

X dimension (البعد س)

يمثل X dimension (البعد س) عرض الصفحة حال تلقيمها داخل الطباعة.

١. اضغط على ▼ لتمييز **X DIMENSION**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **X DIMENSION**.
٣. اضغط على ▲ أو ▼ لتمييز القيمة الصحيحة.
٤. اضغط على ✓ لتحديد القيمة. إذا كانت القيمة التي تم إدخالها تقع خارج النطاق الصالح للقيم، فسوف تظهر الرسالة **Invalid value** لمدة ثانيتين. وستطلبك شاشة العرض بإدخال قيمة أخرى.

Y dimension (البعد ص)

يمثل Y dimension (البعد ص) طول الصفحة حال تلقيمها داخل الطباعة.

١. اضغط على ▼ لتمييز **Y DIMENSION**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **Y DIMENSION**.

٣. اضغط على ▲ أو ▼ لتمييز القيمة الصحيحة.

٤. اضغط على ✓ لتحديد القيمة. إذا كانت القيمة التي تم إدخالها خارج النطاق الصالح للقيم، فسوف تظهر الرسالة **Invalid value** لمدة ثانيتين. وستطلبك شاشة العرض بإدخال قيمة أخرى.

الطباعة من الدرج 1 (الدرج المتعدد الأغراض)

يعد الدرج 1 درجًا متعدد الأغراض يسع حتى 100 ورقة أو 10 مغلفًا. حيث يوفر طريقة ملائمة لطباعة المغلفات أو الورق الشفاف أو الورق ذو الحجم حسب الطلب أو أنواع الورق الأخرى دون الاضطرار إلى إزالة الورق من الأدراج الأخرى.

تحميل الورق في الدرج 1

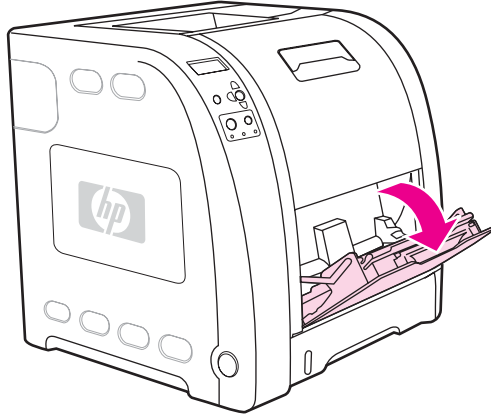
تجنب إضافة أي وسائط طباعة في درج 1 أثناء عمل الطابعة حتى لا تتسبب في حدوث انحناس الورق.

١. افتح الدرج 1.

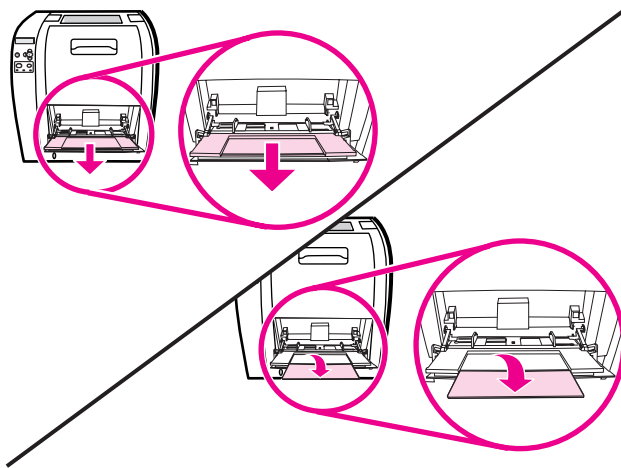
في حالة الطباعة على وسائط خاصة مثل مغلفات الخطابات، استخدم درج 1. انظر [طباعة المغلفات من الدرج 1](#) لمزيد من المعلومات.

تنبيه

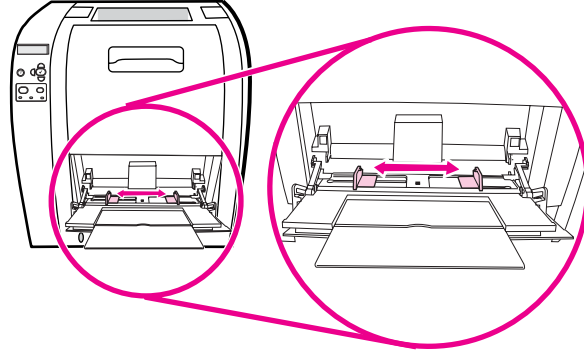
ملاحظة



٢. اسحب امتداد الدرج للخارج، وعند الضرورة، افتح الامتداد الإضافي للدرج.



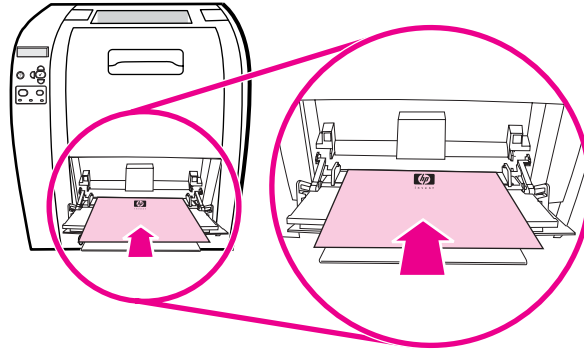
٣. اسحب حواجز التحكم في حجم الورق قليلاً للخارج بحيث تكون أكبر قليلاً من حجم الورق الفعلي.



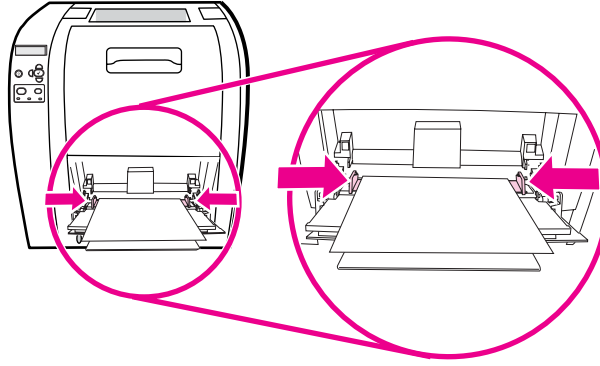
٤. ضع وسائط الطباعة في الدرج بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأعلى مع إدخال الحافة العليا القصيرة للمستند أولاً.

إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة) لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحميل الورق.

ملاحظة



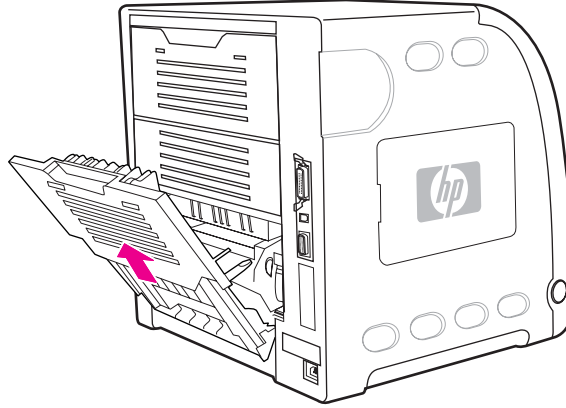
٥. اسحب حواجز التحكم في حجم الورق قليلاً إلى الداخل إلى أن تلامس حواف رزمة ورق الطباعة خفيفاً على كلا الجانبين دون أن تتسبب في انحناء الورق داخل الدرج. تأكد أن الورق مثبت جيداً تحت الزوائد الموجودة على حواجز التحكم في حجم الورق.



انتظر حتى تفرغ الطباعة من مهمة الطباعة الجارية قبل إغلاق الدرج 1 (اختياري). قد يؤدي إغلاق الدرج قبل إنهاء مهمة الطباعة إلى حدوث انحشار للورق.

تنبيه

٦. إذا كنت تقوم بالطباعة على وسائط خاصة، مثل ملصقات العناوين أو المغلفات أو الورق الثقيل أو الخفيف، افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) الموجود في الجزء الخلفي للطابعة. قم بتوسيع درج امتداد الورق.



طباعة المغلفات من الدرج 1

يمكن طباعة أنواع عديدة من المغلفات من الدرج 1. ويمكن وضع حتى 10 مغلفاً في الدرج. هذا، ويعتمد أداء الطباعة على بنية المغلف.

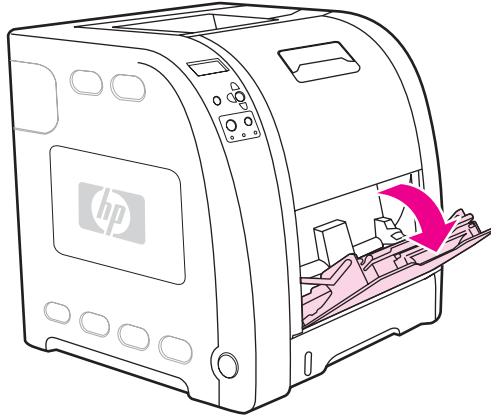
في البرنامج، قم بتعيين الهوامش على الأقل إلى 15 مم من حافة المغلف.

تنبيه

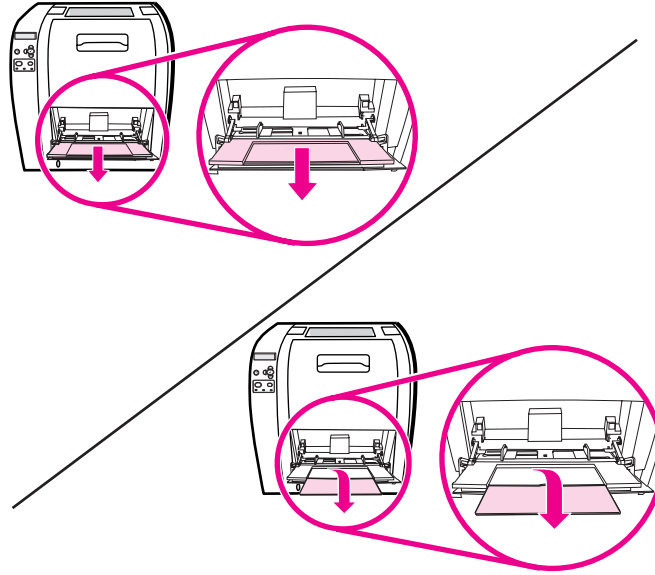
يمكن أن تتسبب المغلفات التي بها دبائيس أو قطع أو فتحات أو بطانة مصقولة أو المغلفات ذاتية اللصق أو المواد الصناعية الأخرى في إحداث أضرار بالغة بالطابعة. لذا، لتجنب الانحشار وتلف الطباعة المحتمل، لا تحاول الطباعة على وجهي المغلف. وقبل تحميل المغلفات، تأكد أنها مستوية وغير تالفة وليست ملتصقة ببعضها. بل ولا تستخدم مغلفات بها مواد لاصقة حساسة للضغط. لتجنب الانحشار، لا تقم بإزالة أو إدراج مغلفات أثناء الطباعة.

لتحميل المغلفات في الدرج 1

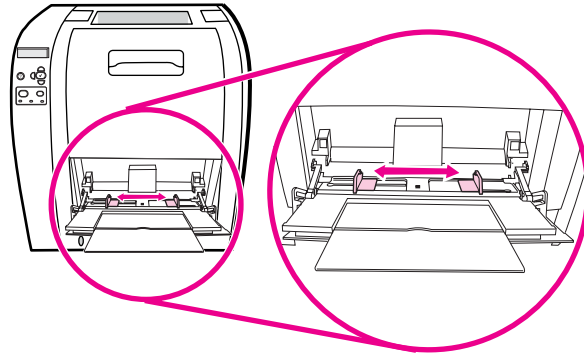
١. افتح الدرج 1.



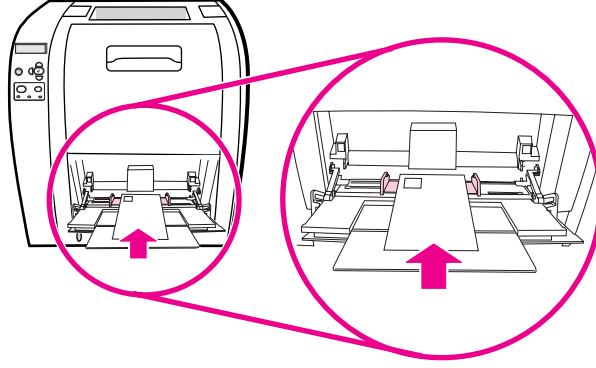
٢. اسحب امتداد الدرج للخارج، وعند الضرورة، افتح الامتداد الإضافي للدرج.



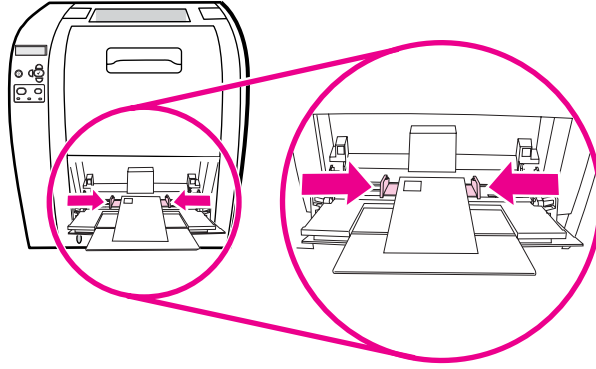
٣. قم بضبط حواجز التحكم في عرض الورق.



٤. قم بتحميل حتى 10 مغلفات في وسط الدرج 1 بحيث يكون وجه المغلف المطلوب الطباعة عليه لأعلى والجزء الذي ستوضع عليه الاختتام أقرب إلى الطباعة، مع وضع الحافة القصيرة جهة الطباعة. قم بإدراج المغلفات داخل الطباعة حتى تتوقف دون دفعها عنوة.



٥. اضبط الموجهات بحيث تلامس رزمة المغلفات دون ثنيها. تأكد أن المغلفات مثبتة تحت الألسنة الموجودة على الموجهات.



طباعة المغلفات

١. إذا كان الدرج 1 قد تم تكوينه لوضع ورق ذي حجم معين، فمن خلال لوحة التحكم، قم بضبط حجم الورق للدرج 1 بحيث يتطابق مع حجم المغلف الذي تقوم بطباعته حالياً.
٢. حدد الدرج 1 أو حدد مصدر الورق حسب الحجم في برنامج تشغيل الطباعة.
٣. إذا كان البرنامج لديك لا يقوم بتنسيق المغلف تلقائياً، فلتحدد الخيار عرضي لاتجاه الصفحة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة. استخدم الإرشادات الموضحة في الجدول التالي لضبط الهوامش لعناوين الرد والوجهة على المغلفات Commercial #10 أو DL.

بالنسبة للمغلفات ذات الأحجام الأخرى، اضبط إعدادات الهامش بما يتفق وتلك الأحجام.

٤. حدد طباعة من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة.

ملاحظة

نوع العنوان	الهامش الأيسر	الهامش العلوي
الرد	15 مم	15 مم
الوجهة	102 مم	51 مم

الطباعة من الدرج 2 والدرج 3

الدرج 2 يتسع لـ 250 ورقة من الورق ذو الحجم القياسي. يمكن للدرج 2 أن يتم ضبطه لاستيعاب العديد من الأحجام. وبصفة اختيارية، يتسع الدرج 3 لـ 500 ورقة من الورق ذو الحجم القياسي. يتم تركيب الدرج 3 أسفل الدرج 2. ويمكن وضع ورق بحجمي رسالة و A4 في الدرج 3. عند تركيب الدرج 3 بشكل سليم، فإن الطابعة تتعرف على وجوده وتُدرجه باسم درج 3 كأحد اختيارات قائمة **Configure Device** لوحة التحكم

يمر مسار الورق للدرج 3 من خلال الدرج 2. فإذا كان أياً من درج 2 أو درج 3 منزوع جزئياً أو أنه قد تم إخراجها من مكانه، فسوف يتعذر تغذية الطابعة بالورق من درج 3. وهذه الحالة تتسبب في حدوث انحناس للورق.

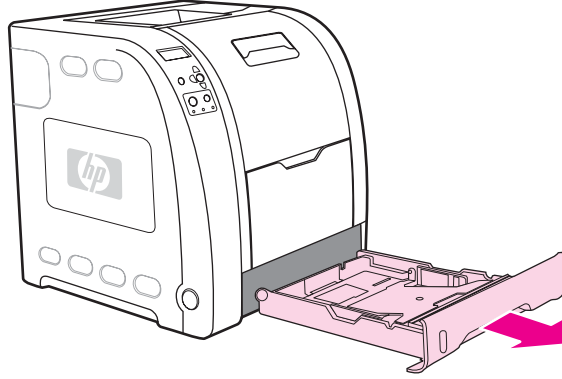
تنبيه

تحميل الورق في الدرج 2

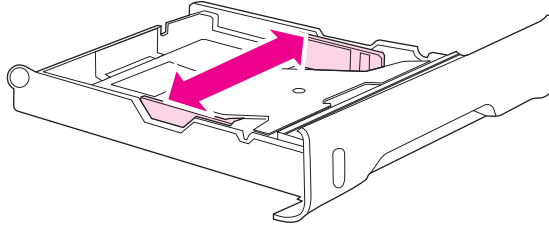
لتجنب الانحناس، لا تضف أو تزل درجاً أثناء الطباعة.

تنبيه

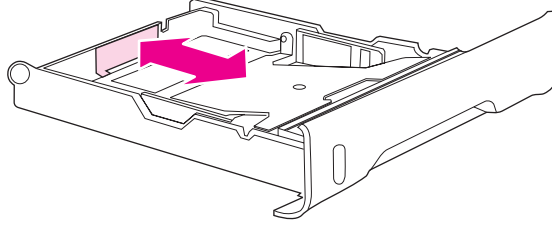
١. أخرج الدرج 2 من الطابعة وقم بإزالة أي أوراق بداخلها.



٢. قم بتحريك حواجز التحكم في حجم الورق إلى أن تشير الأسهم الزرقاء الموجودة على هذه الحواجز إلى حجم الورق الذي تقوم بتحميله.



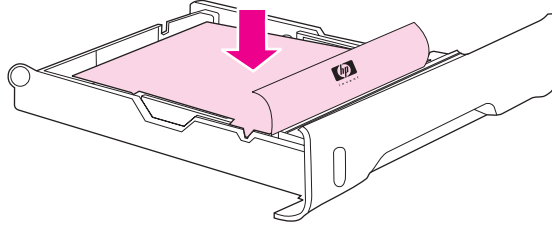
٣. على الجهة الخلفية للدرج، اضغط فوق الزوائد الزرقاء ثم اسحب دلائل طول الورق إلى أن يشير رمز السهم إلى حجم الورق الذي تقوم بتحميله



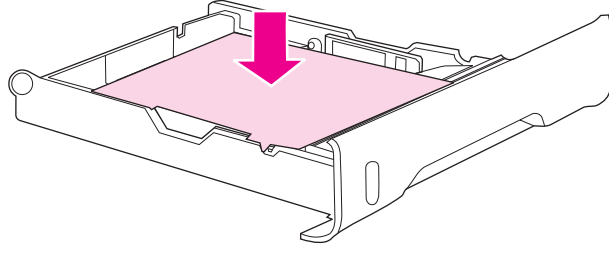
٤. قم الآن بتحميل الورق في الدرج. إذا كان هذا الورق من نوع خاص، مثل الورق ذو الرأسية، قم بتحميله بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأسفل وأن تكون الحافة العلوية للمستند متجهة ناحية المقدمة الأمامية للدرج.

ملاحظة

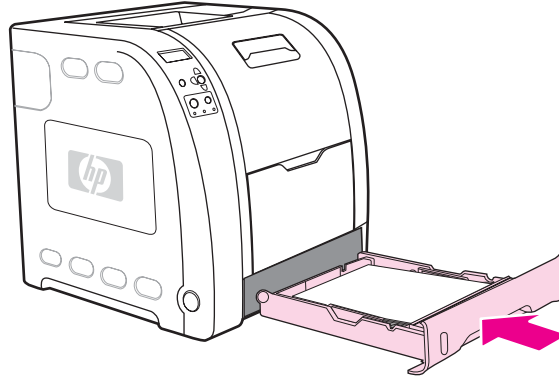
إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#) لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحميل الورق.



٥. ادفع رزمة الورق لأسفل حتى تتمكن من إحكام إغلاق الشريحة المعدنية التي تضم رزمة الورق في مكانها. تأكد من أن رزمة الورق مسطحة تماماً وأن ارتفاعها أقل من مستوى علامات الحد الأقصى لتحميل الورق.

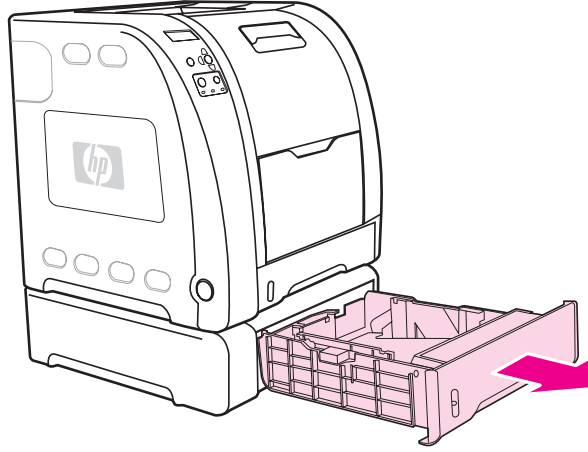


٦. أدخل الدرج مرة أخرى في الطابعة.

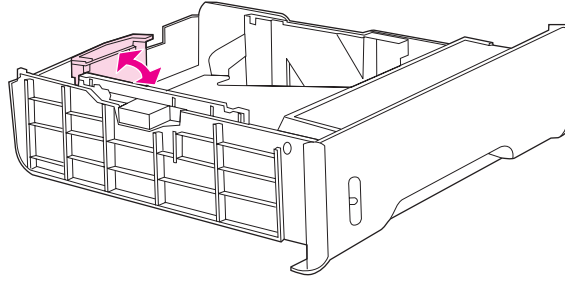


تحميل الورق في الدرج 3

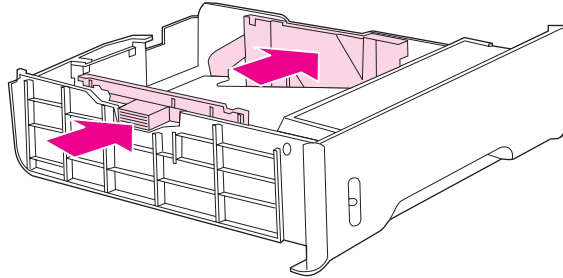
١. أخرج الدرج 2 من الطابعة وقم بإزالة أي أوراق بداخلها.



٢. اضبط دلائل طول الورق. بالنسبة للورق بحجم رسالة، ارفع ذراع الحاجز الخلفي الأزرق. بالنسبة للورق بحجم A4، قم بخفض ذراع الحاجز الخلفي الأزرق.

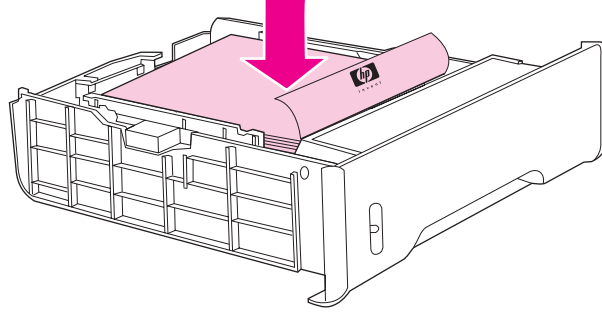


٣. اضبط دلائل عرض الورق. بالنسبة للورق بحجم رسالة، اضغط على منتصف حواجز التحكم في عرض الورق للخارج إلى أقصى ما يمكن. بالنسبة للورق بحجم A4، اضغط فوق الزوائد الزرقاء بالجهة الخارجية من حواجز التحكم في عرض الورق إلى الداخل إلى أقصى ما يمكن.

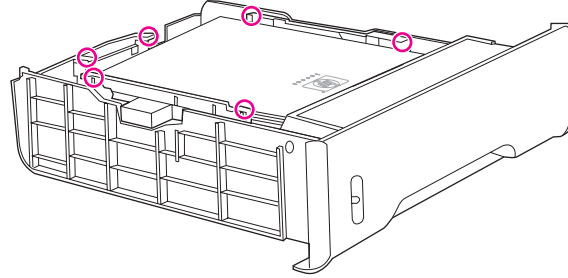


٤. قم الآن بتحميل الورق في الدرج. إذا كان هذا الورق من نوع خاص، مثل الورق ذو الرأسية، قم بتحميله بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأسفل وأن تكون الحافة العلوية للمستند متجهة ناحية المقدمة الأمامية للدرج.

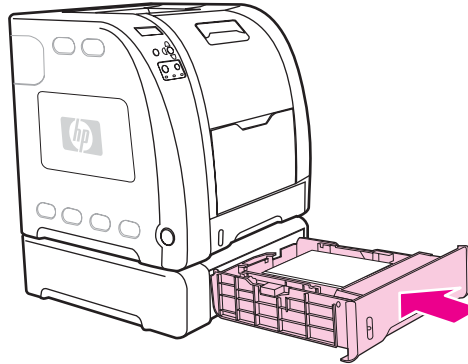
إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر **الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة)** لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحميل الورق.



٥. تأكد من أن رزمة الورق مسطحة تماماً داخل الدرج ومن جميع الأركان وتأكد من أنها أقل من مستوى الحد الأقصى لسعة الدرج من الورق.



٦. أدخل الدرج مرة أخرى في الطباعة.



الطباعة على وسائط خاصة

استخدم هذه الإرشادات عند الطباعة على أنواع خاصة من الوسائط.

الورق الشفاف

استخدم الإرشادات التالية عند الطباعة على الورق الشفاف:

- أمسك بالورق الشفاف من حوافه. لأن أثار الأصابع على الورق الشفاف قد تتسبب في مشكلات تتعلق بجودة الطباعة.
- ينصح فقط باستخدام الورق الشفاف للعارض الرأسي في هذه الطابعة. وتتصح Hewlett-Packard باستخدام HP Color LaserJet Transparencies مع هذه الطابعة. حيث أن منتجات HP مصممة لتعمل معًا لتحقيق نتائج طباعة مثلى.
- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **TRANSPARENCY** كنوع للوسائط، أو قم بالطباعة من الدرج الذي تم تكوينه للشرائح الشفافة.

تنبيه

الورق الشفاف غير المصمم لطباعة LaserJet سوف ينصهر في الطابعة مسببًا تلفها. لا تستخدم الورق الشفاف المصمم للطباعة أحادية اللون.

الورق اللامع

- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج التشغيل، حدد **لامع** كنوع للوسائط، أو اطبع من الدرج الذي تم تكوينه للورق اللامع.
- حدد **لامع** للوسائط الطباعية التي تزن حتى 105 جم/متر². حدد **لامع ثقيل** للوسائط الطباعية التي تزن حتى 120 جم/متر².
- ولأن هذا يؤثر على كل أعمال الطباعة، فمن المهم إرجاع الطابعة إلى الإعدادات الأصلية فور الانتهاء من طباعة العمل. لمزيد من المعلومات، انظر [تكوين الأدرج](#).

ملاحظة

تتصح Hewlett-Packard باستخدام ورق HP Color LaserJet Soft Gloss مع هذه الطابعة. حيث أن منتجات HP مصممة لتعمل معًا لتحقيق نتائج طباعة مثلى. وإذا لم يستخدم ورق HP Color LaserJet Soft Gloss مع هذه الطابعة، فقد تتأثر جودة الطباعة.

الورق الملون

- يجب أن يكون الورق الملون بنفس جودة ورق التصوير الجاف الأبيض الخاص بطباعة الصور.
- يجب أن تكون الصبغات المستخدمة قادرة على تحمل درجة حرارة مصهر الطابعة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل دون حدوث أي تغيير في اللون.
- لا تستخدم ورقًا مطليًا بألوان أضيفت إليه بعد تصنيع الورق ذاته.
- تكون الطابعة ألواناً عن طريق طباعة نماذج من النقاط تغطي بعضها البعض وتتفاوت المسافات فيما بينها لتنتج ألوانًا مختلفة. حيث سيؤثر تنويع تظليل أو لون الورق على تظليل الألوان المطبوعة.

المغلفات

يمكن طباعة الأطراف من الدرج 1. قم بتعيين حجم وسائط الدرج على حجم الأطراف المطلوب. انظر [طباعة المغلفات من الدرج 1](#).

ملاحظة

اتباع الإرشادات التالية لضمان الحصول على طباعة صحيحة على أطراف الخطابات ومنع انحشار الورق بالطابعة:

- لا تعتمد إلى تحميل أكثر من 10 مغلفًا في الدرج 1.
- يجب ألا يزيد وزن الورق المستخدم في مغلفات الخطابات عن 90 جم/متر² 24 رطلاً.
- يجب أن تكون المغلفات مستوية.

- لا تستخدم مغلفات بها فتحات أو دبابيس.
- يجب ألا تكون المغلفات مثنية أو بها قطع أو تالفة.
- يجب أن يستخدم مع الأطراف ذات الشرائط اللاصقة مواد لاصقة تتحمل حرارة وضغوط عملية مصهر الطابعة.
- يجب تحميل المغلفات مع اتجاه وجه الطباعة للأسفل مع مراعاة أن تكون مقدمة الظرف إلى اليسار بحيث يتم تلقيم الحافة القصيرة داخل الطباعة أولاً.

ملاحظة

بالنسبة للبيئات ذات الرطوبة العالية، ينبغي أن يتم طباعة المغلفات بحيث يتم تلقيم الحافة الطويلة أولاً للحول دون التصاقها أثناء الطباعة. بالنسبة لطباعة الحافة الطويلة، ينبغي تحميل المغلفات بحيث يتم تلقيم الحافة الطويلة أولاً مع مراعاة اتجاه وجه الطباعة للأسفل. انظر [طباعة المغلفات من الدرج 1](#) لتغيير اتجاه الظرف في برنامج تشغيل الطابعة.

الملصقات

ملاحظة

سواء في التطبيق أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **ملصقات** كنوع الوسائط أو قم بتكوين الدرج 1 للملصقات. انظر [تكوين الأدرج](#).

عند طباعة الملصقات، استخدم الإرشادات التالية:

- تأكد من قدرة المواد اللاصقة المستخدمة في الملصقات على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل.
- تأكد من عدم وجود مواد لاصقة مكشوفة بين الملصقات. فالمساحات المكشوفة يمكن أن تسبب تفسير الملصقات أثناء الطباعة والذي بدوره قد يؤدي إلى انحشار الورق في الطابعة. بل ويمكن أن تتسبب المواد اللاصقة المكشوفة أيضاً في تلف مكونات الطابعة.
- لا تقم بإعادة تلقيم الطابعة بورقة ملصقات.
- تأكد أن الملصقات تعد موضوعة بشكل مستو.
- لا تستخدم الملصقات التي بها انثناءات أو فقاعات أو تالفة.

الورق الثقيل

- يمكن استخدام أي درج في وضع ورق طباعة من أقل الأنواع بحيث لا تزيد عن 105 جم/متر².
- استخدم رزم البطاقات فقط في الدرج 1 135 جم/متر² حتى 216 جم/متر².
- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **ثقل** 106 جم/متر² حتى 163 جم/متر²؛ أو **رزمة بطاقات** 135 جم/متر² حتى 216 جم/متر²؛ كنوع وسيطة طباعة، أقم بالطباعة من الدرج الذي تم تكوينه لاستخدام الورق الثقيل. ولأن هذا الإعداد يؤثر على كل أعمال الطباعة، فمن المهم إعادة الطباعة إلى الإعدادات الأصلية فور الانتهاء من مهم الطباعة. انظر [تكوين الأدرج](#).

تنبيه

بوجه عام، لا تستخدم وسائط أثقل وزناً من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذه الطابعة. فقد يتسبب هذا في حدوث سوء تلقيم للطباعة وانحشار الورق وانخفاض جودة الطباعة وتآكل زائد عن الحد للماكينة. ومع ذلك، يمكن استخدام بعض الوسائط الثقيلة مثل HP Cover Stock بأمان.

ورق HP LaserJet Tough

عند الطباعة على ورق HP LaserJet Tough، استخدم الإرشادات التالية:

- أمسك بورق HP LaserJet Tough من حوافه. حيث أنه قد تتسبب الزيوت التي تخلفها أصابعك على ورق HP LaserJet Tough في مشكلات تتعلق بجودة الطباعة.
- استخدم فقط ورق HP LaserJet Tough مع هذه الطابعة. حيث أن منتجات HP مصممة لتعمل معاً لتحقيق نتائج طباعة مثلى.
- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **TOUGH PAPER** كنوع للوسائط، أو اطبع من الدرج الذي تم تكوينه لورق HP LaserJet الخشن.

النماذج المطبوعة مسبقاً والورق بالرأسية

عند الطباعة على ورق مطبوع مسبقاً وورق ذو رأسية، الرجاء الانتباه إلى الإرشادات التالية للحصول على أفضل النتائج:

- يجب طباعة النماذج والورق ذو الرأسية بأحبار مقاومة للحرارة لا تتصهر أو تتبخر أو يصدر عنها انبعاثات خطيرة عند تعرضها لدرجة حرارة وحدة مصهر 'الطباعة التي تصل إلى 190° درجة مئوية تقريباً لمدة 0.1 ثانية.
- يجب أن تكون الأحبار غير قابلة للاشتعال ولا تؤثر سلبيًا على أسطوانات الطباعة.
- يجب الاحتفاظ بالنماذج والورق بالرأسية في غلاف واقٍ من الرطوبة لحمايتها من التغير أثناء التخزين.
- قبل تحميل الورق المطبوع مسبقاً مثل النماذج والورق بالرأسية، تأكد من جفاف الحبر على الورق. فأثناء عملية الصهر، يمكن أن يتسرب الحبر غير الجاف من الورق المطبوع مسبقاً.
- عند إجراء عملية الطباعة على الوجهين في الطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، ضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 2 والدرج 3 بحيث يكون الوجه الأول لأعلى وتكون الحافة العلوية في الجهة الخلفية للدرج. لوضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 1، قم بوضع هذه الأوراق بحيث يكون الوجه الأول لأسفل والحافة السفلية في البداية.
- عند القيام بالطباعة على وجه واحد، ضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 2 والدرج 3 مع اتجاه وجهها للأعلى على أن تكون الحافة العلوية للصفحة إلى اليسار. لوضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 1، ضع هذه الأوراق في الدرج بحيث يكون الوجه المطلوب طباعته لأعلى بينما تكون الحافة العلوية القصيرة في البداية.

الورق المعاد تكريره

تدعم هذه الطباعة استخدام الورق المعاد تدويره. يجب أن تتوفر مواصفات الورق القياسي في الورق المعاد تدويره. راجع *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. وتتصح شركة Hewlett-Packard ألا تتعدى نسبة نشارة الخشب في الورق المعاد تدويره 5%.

الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة)

الطابعة مجهزة للطباعة على وجهي الورقة. إذا لم تكن الطابعة مجهزة للطباعة على الوجهين تلقائيًا، انظر [الطباعة اليدوية على الوجهين](#)

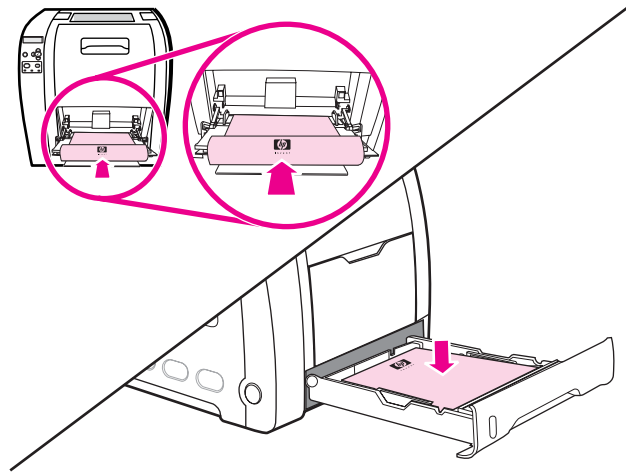
الطباعة على الوجهين (متوافرة لكل من طابعتي HP و HP LaserJet 3700dn الملونتين LaserJet 3700dtn)

ملاحظة

يجب عليك تحديد خيارات الطباعة التلقائية على الوجهين بالبرنامج التطبيقي أو في برنامج تشغيل الطابعة كي تطبع على كلا وجهي الصفحة.

قم بتنفيذ ما يلي لاستخدام الطباعة التلقائية على الوجهين:

- تأكد من تكوين برنامج تشغيل الطابعة للطباعة على الوجهين. (للحصول على الإرشادات، انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطابعة).
- حدد خيارات الطباعة على الوجهين المناسبة في برنامج تشغيل الطابعة. وتشتمل خيارات الطباعة على الوجهين اتجاه التجليد والصفحة.
- لا تدعم أنواع معينة من الوسائط الطباعة على الوجهين بما في ذلك الورق الشفاف والملصقات والبطاقات والفيلم اللامع.
- وللحصول على أفضل النتائج، تجنب الطباعة على الوجهين مع الورق الخشن البارز النقوش والثقيل الوزن.
- عند استخدامك للطباعة على الوجهين، قم بتحميل النماذج والورق ذو الرأسية المطبوعة مسبقًا، في الدرج 2 والدرج 3 ؛ بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها أولاً لأعلى، وأن تكون الحافة العلوية للمستند ناحية الجانب الخلفي للدرج. لتحميل النماذج والورق ذو الرأسية المطبوعة مسبقًا في الدرج 1، قم بتحميلها بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها أولاً لأسفل، وأن يتم إدخال الناحية السفلية من المستند أولاً.



إعدادات لوحة التحكم للطباعة التلقائية على الجهتين

تسمح لك العديد من البرامج التطبيقية بتغيير إعدادات الطباعة على الجهتين. وفي حالة ما لم يسمح لك البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة بضبط إعدادات الطباعة على الجهتين، يمكنك ضبط هذه الإعدادات من خلال لوحة التحكم. ويتمثل الإعداد الافتراضي للمصنع في OFF.

لا تعتمد إلى استخدام الطباعة على الجهتين أثناء الطباعة على الملصقات. فقد ينتج عن ذلك إلحاق ضرر بالغ بالطابعة.

تنبيه

لتمكين أو تعطيل الطباعة على الجهتين من خلال لوحة تحكم الطباعة

ملاحظة

يؤثر تغيير إعدادات الطباعة على الجهتين من خلال لوحة تحكم الطباعة على كل أعمال الطباعة. وقتما أمكن، قم بتغيير إعدادات الطباعة على الجهتين من خلال البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط ✓ لتحديد **PRINTING**.
٥. اضغط على ▼ لتمييز **DUPLEX**.
٦. اضغط ✓ لتحديد **DUPLEX**.
٧. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ON** لتمكين الطباعة على الجهتين أو **OFF** لتعطيل الطباعة على الجهتين.
٨. اضغط على ✓ لتعيين القيمة.
٩. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.
١٠. حدد طباعة على الجهتين من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة، إن أمكن.

ملاحظة

لتحديد الطباعة على الجهتين من برنامج تشغيل الطباعة، يجب أولاً تكوين برنامج تشغيل الطباعة بصورة صحيحة. (الحصول على الإرشادات، انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطباعة).

خيارات تجليد أعمال الطباعة على الجهتين

قبل طباعة مستند على الجهتين، ومن برنامج تشغيل الطباعة، اختر الحافة التي سيتم تجليد المستند المنتهي عندها. وتمثل الحافة الطويلة أو تجليد الكتاب التخطيط التقليدي المستخدم في تجليد الكتب. بينما تمثل الحافة القصيرة أو تجليد اللوحة تجليد التقويم النموذجي.

ملاحظة

يتمثل إعداد التجليد الافتراضي في التجليد عند الحافة الطويلة عندما يتم إعداد الصفحة وفقاً للاتجاه الطولي. ولتغيير الإعداد إلى التجليد عند الحافة القصيرة، انقر فوق خانة الاختيار قلب الصفحات للأعلى.

الطباعة اليدوية على الوجهين

ملاحظة

لا تحتوي الطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 على إمكانية الطباعة على الوجهين (مزدوجة) التلقائية.

إذا أردت القيام بعملية طباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) على ورق من نوع يختلف عن الأحجام أو الأوزان المعتمدة (على سبيل المثال أن يكون ورق أثقل من 105 جم/م² أو أن يكون ورق من نوع رقيق جداً)، أو إذا كانت طابعتك لا تدعم الطباعة التلقائية على الوجهين، سوف يتعين عليك إعادة تغذية الورق إلى الطباعة يدوياً بنفسك بعد أن تتم طباعة الوجه الأول. كما سيتعين عليك أيضاً إعادة تغذية الورق يدوياً إذا كنت قد حددت أياً من الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية أو الترتيب الصحيح لمسار الورق المباشر في برنامج تشغيل الطباعة. اتبع التعليمات الواردة في برنامج تشغيل الطباعة.

إذا كنت تستخدم رزمة بطاقات أو ورق ثقيل، حدد الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية في برنامج تشغيل الطباعة لتجنب انحسار الورق. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).

ملاحظة

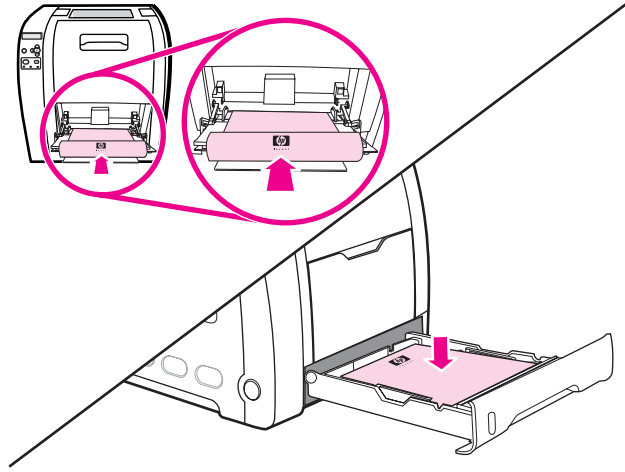
يتسبب الورق التالف أو السابق استخدامه في الطباعة في حدوث انحسار بالطابعة، لذا يجب عدم استخدام مثل هذا الورق على الإطلاق.

لتنفيذ طباعة يدوية على الوجهين (طباعة مزدوجة)

١. أدخل كمية من الورق في أحد الأدراج تكفي لتنفيذ مهمة الطباعة بالكامل. إذا قمت بتحميل ورق من نوع خاص مثل الورق ذو الرأسية، فيمكنك تحميله في أحد الأدراج التالية:

في حالة الدرج 1، ضع الورق ذو الرأسية بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها لأسفل، مع إدخال الناحية السفلية من المستند أولاً.

في حالة الدرج 2 (درج سعة 250 ورقة) أو الدرج 3 (درج سعة 500 ورقة)، ضع الورق ذو الرأسية بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها لأعلى، مع وضع الحافة العلوية من المستند في اتجاه الجانب الخلفي للدرج.



٢. افتح برنامج تشغيل الطابعة

٣. حدد نوع وحجم الورق المناسب.

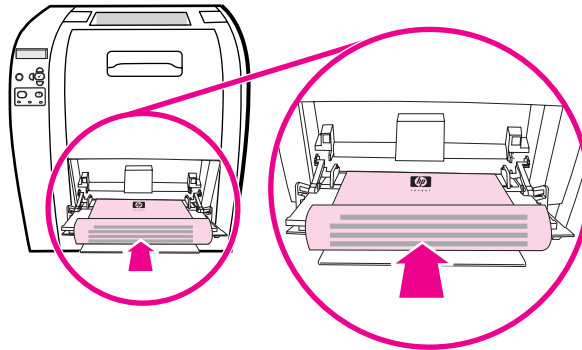
٤. إذا كنت تنوي الطباعة على ورق ثقيل أو ورق رقيق جداً، حدد الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية أو الترتيب الصحيح لمسار الورق المباشر في برنامج تشغيل الطابعة. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).

٥. على علامة التبويب إتمام، حدد طباعة على الوجهين (يدوياً).

٦. انقر فوق موافق.

٧. قم بإرسال مهمة الطباعة إلى الطابعة.

٨. اذهب إلى مكان الطابعة. عندما تظهر رسالة مطالبة **MANUAL FEED**، قم بإزالة أي ورق غير مطبوع من الدرج 1. ضع رزمة الورق المطبوع بحيث يكون الوجه الخالي للورقة لأعلى وأن تُدخل الحافة العليا للورقة/ولاً. لاحظ أن يجب عليك استكمال طباعة الوجه الثاني من الدرج 1.



لا تستبدل أي ورقة غير مطبوعة من رزمة الأوراق المطبوعة

ملاحظة

٩. إذا ظهرت رسالة مطالبة في لوحة التحكم، اضغط ✓.

ملاحظة

إذا زادت كمية الورق الإجمالية عن طاقة استيعاب الدرج 1 لمهام الطباعة اليدوية المزدوجة، يجب عليك تكرار تنفيذ الخطوتين 6 و 7 في كل مرة يتم فيها إدخال الورق إلى أن تنتهي مهمة الطباعة المزدوجة بالكامل. قم بإدخال الجزء العلوي من الرزمة أولاً.

١٠. إذا لم تتم عملية الطباعة، اذهب إلى الطابعة واضغط **CONTINUE**.

استخدم هذه الإرشادات عند الطباعة على أنواع خاصة من الورق.

طباعة صفحة أولى مختلفة

استخدم الإجراء التالي لطباعة الصفحة الأولى من المستند على نوع ورق مختلف عن باقي المستند. على سبيل المثال، يمكنك طباعة الورقة الأولى من المستند على ورق ذو رأسية وباقي المستند على ورق عادي.

١. من البرنامج التطبيقي الخاص بك أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد درجًا للصفحة الأولى ودرجًا آخر لبقية الصفحات.
٢. قم بتحميل الورق الخاص في الدرج الذي قمت بتحديد في الخطوة 1.
٣. قم بتحميل الورق للصفحات المتبقية من المستند في درج آخر.
٤. طباعة المستند

ويمكنك الطباعة أيضًا على ورق مختلف عن طريق استخدام لوحة تحكم الطابعة أو برنامج تشغيل الطابعة لتعيين أنواع الورق الذي تم تحميله في الأدراج، ثم القيام بتحديد الصفحة الأولى والصفحات المتبقية حسب نوع الورق.

الطباعة على ورق ذي حجم حسب الطلب

تدعم الطابعة الطباعة على وجه واحد والطباعة المزدوجة يدويًا على ورق ذي حجم مخصص. يدعم الدرج 1 أحجام الورق التي تتراوح من و 76 في 127 مم إلى 216 في 356 مم.

عند الطباعة على ورق ذي حجم مخصص، إذا تم تكوين الدرج 1 في لوحة تحكم الطابعة على **TRAY X TYPE= ANY** و **TYPE** و **TRAY X SIZE= ANY SIZE**، فستقوم الطابعة بالطباعة على أي ورق تم تحميله في الدرج.

وتتيح لك بعض البرامج التطبيقية وبرامج تشغيل الطابعة إمكانية تحديد أبعاد الورق المخصص. تأكد من تعيين حجم الورق الصحيح في مربعي الحوار إعداد الصفحة وطباعة. وإذا لم يكن برنامجك يسمح بذلك، حدد أبعاد الورق ذو الحجم المخصص في قائمة معالجة الورق بلوحة تحكم الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة معالجة الورق](#).

في حالة ما إذا تطلب البرنامج التطبيقي الخاص بك حساب الهوامش للورق ذو الحجم المخصص، انظر التعليمات المباشرة الخاصة بهذا التطبيق.

إيقاف طلب طباعة

يمكنك إيقاف طلب طباعة سواء باستخدام لوحة تحكم الطابعة أو البرنامج التطبيقي. للحصول على إرشادات عن كيفية إيقاف طلب طباعة من أحد أجهزة الكمبيوتر المتصلة بشبكة اتصال، انظر التعليمات الفورية لبرنامج شبكة الاتصال المحدد.

قد يستغرق الأمر بعض الوقت لمسح كل المراد طباعته عقب قيامك بإلغاء مهمة طباعة.

ملاحظة

إيقاف مهمة الطباعة الحالية باستخدام لوحة تحكم الطابعة

اضغط على **إيقاف** الموجود بلوحة تحكم الطابعة لإيقاف المهمة الجارية طباعتها مؤقتًا. اضغط ▼ لتمييز **إلغاء مهمة الطباعة الحالية**. اضغط على ✓ للإلغاء مهمة الطباعة. لمتابعة الطباعة، اضغط على ✓ لمواصلة الطباعة إذا استمرت عملية الطباعة لوقت طويل، فلن تتمكن من إلغائها.

إيقاف مهمة الطباعة الحالية من خلال البرنامج التطبيقي

يظهر مربع حوار على الشاشة، به خيار لإلغاء مهمة الطباعة.

في حالة إرسال العديد من طلبات الطباعة إلى الطابعة من خلال البرنامج التطبيقي، قد تنتظر هذه الطلبات في طابور انتظار الطباعة (على سبيل المثال في "إدارة طباعة Windows"). راجع الوثائق الخاصة بالبرنامج للحصول على إرشادات حول كيفية إلغاء أحد طلبات الطباعة من الكمبيوتر.

في حالة وجود مهمة طباعة منتظرة في طابور الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو في منظم مهام الطباعة (Windows 98 أو 2000 أو XP أو ME)، قم بحذف هذه المهمة من هذا المكان.

بالنسبة لـ Windows 98 أو 2000 أو XP أو ME، انتقل إلى ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات. انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز HP Color LaserJet 3500 أو 3700 الطابعة لفتح منظم مهام الطباعة. حدد مهمة الطباعة التي تريد إلغاء طباعتها ثم اضغط على مفتاح Delete. في حالة عدم إلغاء مهمة الطباعة، قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الكمبيوتر.

إدارة الذاكرة (خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

تدعم الطابعة ذاكرة تصل سعتها حتى 448 ميجابايت. ويمكنك إضافة ذاكرة إضافية عن طريق تركيب وحدات الذاكرة الخطية المزدوجة النمطية (وحدات DIMM). وللسماح بزيادة سعة الذاكرة، تتميز الطابعة بوجود ثلاث فتحات خاصة بوحدات DIMM يمكن لكل منها قبول 64 أو 128 أو 256 ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (رام). وللحصول على المعلومات المتعلقة بتركيب الذاكرة، انظر [العمل باستخدام الذاكرة وبطاقات ملقم الطابعة](#).

وتستخدم الطابعة وحدات ذاكرة DRAM (ذاكرة الوصول العشوائي الحيوية المتزامنة) والمتكافئة وذات 168 سناً. بينما لا تدعم الطابعة استخدام وحدات DIMM ذات مخرجات البيانات الموسعة (EDO).

في حالة حدوث مشكلات بالذاكرة أثناء طباعة الرسومات المعقدة، يمكنك إتاحة المزيد من الذاكرة عن طريق إزالة الخطوط التي تم تنزيلها وورق الأنماط ووحدات الماكرو من ذاكرة الطابعة. وبفقد خفض مدى تعقيد عمل الطباعة من التطبيق في تجنب مشكلات الذاكرة.

ملاحظة

ملاحظة

تأكد من قيامك بتحديث تكوين الطابعة في برنامج تشغيل الطابعة بعد إضافة الذاكرة.



يعرض هذا الفصل كيفية إدارة الطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [صفحات معلومات الطابعة](#)
- [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)
- [استخدام مربع أدوات hp](#)

صفحات معلومات الطابعة

من لوحة تحكم الطابعة، يمكنك طباعة صفحات تزودك بكل ما ترغبه من تفاصيل تتعلق بالطابعة وإعدادات التكوين الحالية الخاصة بها. ويتم وصف طرق طباعة صفحات المعلومات التالية هنا:

- مخطط القوائم
- صفحة تكوين
- صفحة حالة الموارد
- صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)
- صفحة العرض التوضيحي
- دليل الملفات (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)
- قائمة خطوط PCL أو PS (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)
- صفحة التسجيل
- صفحة اختبار مسار الورق
- سجل الأحداث
- صفحة استكشاف أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها

تتاح صفحات معلومات الطابعة الخاصة بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 باللغة الإنجليزية فقط.

ملاحظة

مخطط القوائم

لإلقاء نظرة على الإعدادات الحالية للقوائم والعناصر المتاحة في لوحة التحكم، اطبع صفحة مخطط قوائم لوحة التحكم.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٤. في حالة عدم تمييز **PRINT MENU MAP**، اضغط على ▲ أو ▼ إلى أن يتم تمييزها.
٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT MENU MAP**.

تظهر الرسالة **Printing... MENU MAP** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة مخطط القوائم. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة مخطط القوائم.

قد ترغب في حفظ صفحة مخطط القوائم بالقرب من الطابعة كمرجع لك. ويختلف محتوى مخطط القوائم تبعاً للخيارات التي تم تثبيتها حالياً في الطابعة. (يمكن تعديل العديد من هذه القيم من برنامج تشغيل الطابعة أو من البرنامج التطبيقي.)

للحصول على قائمة كاملة بقوائم لوحة التحكم والقيم الممكنة، انظر [تسلسل القوائم](#).

صفحة التكوين

استخدم صفحة التكوين لعرض إعدادات الطابعة الحالية لمساعدتك في استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها أو للتحقق من صحة تركيب الملحقات الاختيارية مثل وحدات ذاكرة DIMM وأدراج الورق ولغات الطابعة.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT CONFIGURATION**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT CONFIGURATION**.

تظهر الرسالة **Printing... CONFIGURATION** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة التكوين. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة التكوين.

ملاحظة

في حالة تكوين الطابعة ببطاقات EIO (على سبيل المثال، ملقم طباعة HP Jetdirect) أو بمحرك أقراص ثابتة اختياري، سوف يتم طباعة صفحة تكوين إضافية توفر المعلومات الخاصة بهذه الأجهزة.

صفحة حالة الموارد

توضح صفحة حالة الموارد بالرسم المدة المتبقية لموارد الطابعة التالية:

- خراطيش الطابعة (كل الألوان)
- وحدة النقل
- وحدة المصهر

لطباعة صفحة حالة مستلزمات الطابعة:

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٣. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.
٤. اضغط ✓ لتحديد **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.

تظهر الرسالة **Printing... SUPPLIES STATUS** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة حالة الموارد. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة حالة الموارد.

في حالة عدم استخدامك لموارد ليست من إنتاج HP، فقد لا تعرض صفحة حالة الموارد الفترة العمرية المتبقية لهذه الموارد. ولمزيد من المعلومات، انظر [خراطيش طباعة غير أصلية وليست من صنع hp](#).

ملاحظة

صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)

تدرج صفحة الاستخدام عددًا للصفحات لكل حجم من أحجام الورق تم الطباعة عليه في الطابعة. ويشتمل عدد الصفحات على عدد الصفحات التي تم طباعتها على جهة واحدة وعدد الصفحات التي تم طباعتها على الجهتين (المزدوجة) وإجمالي الصفحات المطبوعة بالطريقتين لكل حجم من أحجام الورق. بل وتدرج أيضاً متوسط نسبة تغطية الصفحات بالنسبة لكل لون.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٣. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT USAGE PAGE**.
٤. اضغط ✓ لتحديد **PRINT USAGE PAGE**.

تظهر الرسالة **Printing... USAGE PAGE** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة الاستخدام. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة الاستخدام.

صفحة العرض التوضيحي

تمثل صفحة العرض التوضيحي صورة فوتوغرافية ملونة توضح جودة الطباعة. وتتاح من خلال الطابعة ويتم حفظها في القرص المضغوط الوارد مع الطابعة.

كما يمكن طباعة هذه الصفحة باستخدام HP toolbox.

ملاحظة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Information**.

٤. اضغط على ▼ لتمييز PRINT DEMO.

٥. اضغط ✓ لتحديد PRINT DEMO.

تظهر الرسالة **Printing... DEMO PAGE** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة العرض التوضيحي. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة العرض التوضيحي.

دليل الملفات (متوفر لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)

تحتوي صفحة دليل الملفات على المعلومات المتعلقة بكل وحدات التخزين العام التي تم تركيبها. ولا يظهر هذا الخيار في حالة عدم تركيب أي من وحدات التخزين العام.

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.

٢. اضغط على ▼ لتمييز Information.

٣. اضغط ✓ لتحديد Information.

٤. اضغط على ▼ لتمييز PRINT FILE DIRECTORY.

٥. اضغط ✓ لتحديد PRINT FILE DIRECTORY.

تظهر الرسالة **Printing... FILE DIRECTORY** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة دليل الملف. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة دليل الملفات.

قائمة خطوط PCL أو PS (متوفرة لطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700)

استخدم قوائم الخطوط لرؤية الخطوط التي تم تثبيتها حاليًا في الطابعة. (وتوضح قوائم الخطوط أيضًا الخطوط المخزنة على ملحق القرص الثابت الاختياري أو وحدة ذاكرة DIMM السريعة.)

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.

٢. اضغط على ▼ لتمييز Information.

٣. اضغط ✓ لتحديد Information.

٤. اضغط على ▼ لتمييز PRINT PS FONT LIST أو PRINT PCL FONT LIST.

٥. اضغط على ✓ لتحديد PRINT PS FONT LIST أو PRINT PCL FONT LIST.

تظهر الرسالة **Printing... FONT LIST** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة قائمة الخطوط. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة قائمة الخطوط.

استخدام ملقم الويب المضمن (متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

عندما تكون الطابعة متصلة مباشرة بالكمبيوتر، استخدم مربع أدوات HP في عرض صفحات ويب لحالة الطابعة.

عند اتصال الطابعة بشبكة اتصال، يتاح ملقم الويب المضمن تلقائيًا. ويمكنك الوصول إلى ملقم الويب المضمن من نظام التشغيل Windows 95 وما يليه.

ويسمح لك ملقم الويب المضمن بعرض حالة شبكة الاتصال والطابعة وإدارة وظائف الطابعة من الكمبيوتر الخاص بك بدلاً من لوحة التحكم الخاصة بالطابعة. فيما يلي أمثلة عما يمكنك القيام به باستخدام ملقم الويب المضمن:

- عرض معلومات حالة التحكم بالطابعة
- تعيين نوع الورق المحمل في كل درج
- تحديد معرفة القدر المتبقي من كل الموارد وطلب موارد جديدة
- عرض إعدادات تكوين الدرج وتغييرها
- عرض تكوين قائمة لوحة تحكم الطابعة وتغييرها
- عرض الصفحات الداخلية وطباعتها
- استقبال رسائل إعلامية بأحداث الطابعة والموارد
- عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- عرض محتوى الدعم الخاص بالوضع الحالي للطابعة

لاستخدام ملقم الويب المضمن، يجب أن يكون متوفر لديك Microsoft Internet Explorer 4 وما يليه أو Netscape Navigator 4 وما يليه. ويعمل ملقم الويب المضمن عند اتصال الطابعة بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولا يدعم ملقم الويب المضمن اتصالات الطابعة التي تعتمد على بروتوكول IPX أو AppleTalk. وليس لزاماً عليك توافر إمكانية الوصول إلى الإنترنت كي تستطيع فتح ملقم الويب المضمن واستخدامه.

للوصول إلى ملقم الويب المضمن باستخدام اتصال شبكي

في مستعرض الويب المدعّم بالكمبيوتر الخاص بك، اكتب عنوان IP للطابعة في الحقل عنوان (لإيجاد عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [صفحات معلومات الطابعة](#)).

بمجرد القيام بفتح URL، يمكنك تسجيل إشارة مرجعية له بحيث يتسنى لك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

ملاحظة

1. ويشتمل ملقم الويب المضمن على ثلاث علامات تبويب تحوي الإعدادات والمعلومات الخاصة بالطابعة: علامة التثبيت Information وعلامة التثبيت Settings وعلامة التثبيت Network. انقر فوق علامة التثبيت التي ترغب في عرضها.
2. انظر الأجزاء القادمة لمزيد من المعلومات الخاصة بكل علامة تبويب.

علامة التثبيت Information

تتكون مجموعة صفحات المعلومات من الصفحات التالية.

- **Device Status.** تعرض هذه الصفحة حالة الطابعة وتوضح القدر المتبقي من موارد HP حيث يتم تمثيل نفاد المورد من خلال النسبة 0. بل وتوضح الصفحة أيضاً نوع وحجم ورق الطباعة الذي تم تعيينه لكل درج. ولتغيير الإعدادات الافتراضية، انقر فوق **تغيير الإعدادات**.
- **Configuration page.** توضح هذه الصفحة المعلومات الموجودة في صفحة التكوين الخاصة بالطابعة.
- **Supplies Status.** تعرض هذه الصفحة القدر المتبقي من موارد HP حيث يتم تمثيل نفاد المورد من خلال النسبة 0%. وتوفر هذه الصفحة أرقام الأجزاء الخاصة بالموارد. لطلب الموارد الجديدة، انقر فوق **Order Supplies** في منطقة **Other Links** الموجودة في الجانب الأيسر من الإطار. ولزيارة أي موقع على شبكة الويب، يجب أن يتوافر لديك إمكانية للوصول إلى الإنترنت.
- **Event log.** توضح هذه الصفحة قائمة بكل أحداث الطابعة وأخطائها.

- **Usage page**. توضح هذه الصفحة ملخصاً لعدد الصفحات التي قامت الطابعة بطابعها تم تجميعها حسب الحجم والنوع.
- **Device Information**. توضح هذه الصفحة أيضاً اسم شبكة اتصال الطابعة وعنوانها والمعلومات الخاصة بطرازها. ولتغيير هذه الإعدادات، انقر فوق **Device Information** الموجودة في علامة التبويب **Settings**.
- **Control Panel**. تعرض رسائل من لوحة تحكم الطابعة، على سبيل المثال **Ready** أو **PowerSave**.

علامة التبويب Settings

تسمح لك علامة التبويب هذه بتكوين الطابعة من الكمبيوتر. ويمكن حماية علامة التبويب **Settings** من خلال وضع كلمة مرور. في حالة اتصال الطابعة بشبكة الاتصال، احرص دائماً على استشارة مسئول الطابعة قبل تغيير الإعدادات المدرجة تحت علامة التبويب هذه.

وتحتوي علامة التبويب **Settings** على الصفحات التالية.

- **Configure Device**. قم بتكوين كل إعدادات الطابعة من خلال هذه الصفحة. وتحتوي هذه الصفحة على القوائم التقليدية الموجودة بالطابعات التي تستخدم شاشة لوحة التحكم. وتشتمل هذه القوائم على **Paper Handling** و **Information** و **Configure Device**، بالإضافة إلى **Diagnostics**.
- **Alerts**. شبكة الاتصال فقط. قم بإعدادها لاستقبال تنبيهات البريد الإلكتروني لأحداث الطابعة والموارد العديدة.
- **E-mail**. شبكة الاتصال فقط. تستخدم مع صفحة **Alerts** لإعداد رسائل البريد الإلكتروني الصادرة والواردة، بالإضافة إلى تعيين تنبيهات البريد الإلكتروني.
- **Security**. قم بتعيين كلمة مرور التي يجب إدخالها للحصول على إمكانية للوصول إلى كل من علامتي التبويب **Settings** و **Networking**. قم بتمكين وتعطيل مزايا معينة من ملقم الويب المضمن.
- **Other Links**. قم بإضافة أو تخصيص ارتباط لموقع ويب آخر. يتم عرض هذا الارتباط في منطقة **Other Links** بكل صفحات ملقم الويب المضمن. ودائماً ما تظهر هذه الارتباطات الدائمة في منطقة **Other Links: HP Instant Product Support** و **Order Supplies** و **Support™**.
- **Device Information**. قم بتسمية الطابعة وتعيين رقمها. أدخل الاسم وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الأساسية التي سوف تتلقى المعلومات المتعلقة بالطابعة.
- **Language**. حدد اللغة التي ترغب في أن يتم عرض معلومات ملقم الويب المضمن وفقاً لها.
- **Time Services**. تتيح إمكانية إجراء تزامن زمني مع ملقم وقت شبكة الاتصال.

علامة التبويب Networking

تتيح علامة التبويب هذه لمسئول شبكة الاتصال إمكانية التحكم في إعدادات الطابعة المتعلقة بشبكة الاتصال عند اتصالها بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولن تظهر علامة التبويب هذه في حالة اتصال الطابعة مباشرة بالكمبيوتر أو اتصالها بشبكة اتصال تستخدم أي شيء غير بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect.

ارتباطات أخرى

يحتوي هذا الجزء على ارتباطات بإمكانها توصيلك بالإنترنت. ويجب أن يتوافر لديك إمكانية الوصول للإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تتصل بالإنترنت عند فتحك لملقم الويب المضمن أولاً، يجب عليك إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع الويب هذه. وقد يتطلب الاتصال قيامك بإغلاق ملقم الويب المضمن وإعادة فتحه.

- **HP Instant Support™**. تصلك هذه الخدمة بموقع الويب الخاص بشركة HP لمساعدتك على إيجاد الحلول. حيث تعمل هذه الخدمة على تحليل سجل الأخطاء الخاص بالطابعة ومعلومات تكوينها لتوفير معلومات الدعم والمعلومات التشخيصية الخاصة بالطابعة.
- **Order Supplies**. انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع الويب الخاص بشركة HP وطلب خراطيش الطباعة والورق الأصلية الصنع من HP.
- **Product Support**. الاتصال بموقع الدعم الخاص بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 و طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. حينئذ، يمكنك البحث عن التعليمات المتعلقة ببعض الموضوعات العامة.

يعتبر مربع أدوات HP أحد تطبيقات الويب التي يمكن استخدامها للمهام التالية:

- فحص حالة الطابعة.
 - تهيئة إعدادات الطابعة.
 - عرض المعلومات الخاصة باستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
 - قم بعرض المراجع الفورية.
 - إعداد تنبيهات منبثقة (Windows فقط).
- يتاح لك عرض مربع أدوات HP عندما تكون الطابعة متصلة بصورة مباشرة بالكمبيوتر أو متصلة بشبكة. يجب أن تكون قد قمت بإجراء تثبيت كامل للبرنامج ليتمكنك استخدام مربع أدوات HP.

ملاحظة

لا يتعين وجود اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك الوصول إلى مربع أدوات HP وفتحه واستخدامه. وعلى الرغم من ذلك، إذا نقرت فوق إحدى الروابط في منطقة روابط أخرى، ففي هذه الحالة يجب أن تكون متصلاً بالإنترنت كي تتمكن من الذهاب إلى الموقع المرتبط بهذه الرابطة. لمزيد من المعلومات، انظر [ارتباطات أخرى](#).

أنظمة التشغيل المدعومة

تدعم نظم التشغيل التالية مربع أدوات HP:

- Windows 98 و 2000 و Me و XP
- Mac OS الإصدار 10.2 أو أحدث.

المستعرضات المدعومة

لكي تتمكن من استخدام مربع أدوات HP، يجب أن يكون لديك أحد المستعرضات التالية:

Windows

- Microsoft Internet Explorer 5.2 أو إصدار أحدث
- Netscape Navigator الإصدار 6 أو أحدث.
- Opera Software ASA Opera™

Macintosh

- Microsoft Internet Explorer 5.2 أو إصدار أحدث
- Netscape Navigator الإصدار 6 أو أحدث.

يمكن طباعة كافة الصفحات من المستعرض.

لاستعراض مربع أدوات hp

من قائمة بدء، حدد برامج ثم مربع أدوات HP. انقر نقرًا مزدوجاً فوق رمز "حالة العميل".

يتم فتح مربع أدوات HP في مستعرض الويب.

بمجرد القيام بفتح URL، يمكنك تسجيل إشارة مرجعية له بحيث يتسنى لك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

ملاحظة

أقسام مربع أدوات HP

يحتوي برنامج مربع أدوات HP على الأقسام التالية:

- [علامة تبويب الحالة](#)
- [علامة تبويب استكشاف الأخطاء وإصلاحها](#)
- [علامة التبويب تنبيهات](#)
- [علامة تبويب المراجع](#)
- [إطار إعدادات الطابعة المتقدمة](#)

ارتباطات أخرى

تحتوي كل صفحة من صفحات مربع أدوات HP على روابط إلى موقع HP لتسجيل المنتج ودعم المنتج وطلب الموارد. ويجب أن يتوافر لديك إمكانية الوصول للإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تتصل بالإنترنت عند فتحك لبرنامج مربع أدوات HP، أولاً، يجب عليك إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع الويب هذه.

علامة تبويب الحالة

تشتمل علامة تبويب "معلومات" على ارتباطات إلى الصفحات الرئيسية التالية:

- **حالة الجهاز.** عرض معلومات حالة الطابعة توضح هذه الصفحة أحوال الطابعة مثل وجود انحشار للورق أو أدراج فارغة. بعد تصحيح مشكلات الطابعة، انقر فوق زر **تجديد** لتحديث حالة الجهاز.
- **حالة الموارد.** قم بعرض حالة المستلزمات التفصيلية مثل نسبة حبر الطابعة المتبقي في خرطوشة الطابعة وعدد الصفحات التي تمت طباعتها باستخدام الخرطوشة الحالية. كما تضم هذه الصفحة ارتباطات تختص بطلب الموارد والبحث عن معلومات إعادة التدوير.
- **معلومات الطابعة.** قم بطباعة صفحة التكوين configuration وصفحات المعلومات الأخرى المختلفة المتاحة حول الطابعة مثل صفحة حالة الموارد supplies status وصفحة العرض التجريبي Demo.

علامة تبويب استكشاف الأخطاء وإصلاحها

توفر علامة التبويب "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" ارتباطات إلى العديد من مصادر المعلومات حول استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها، مثل كيفية تخلص الورق المحشور وكيفية علاج مشاكل جودة الطابعة إلى جانب كيفية علاج مشاكل الطابعة الأخرى.

علامة التبويب تنبيهات

تتيح علامة التبويب تنبيهات تهيئة الطابعة بحيث تقوم تلقائيًا بإعلامك بتنبيهات الطابعة. تشتمل علامة تبويب "تنبيهات" على ارتباطات إلى الصفحات الرئيسية التالية:

- إعداد تنبيهات الحالة
- قم بإعداد تنبيهات البريد الإلكتروني (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 فقط)
- الإعدادات الإدارية

صفحة تنبيهات حالة الإعداد

من خلال صفحة تنبيهات الإعداد، يمكنك الاختيار ما بين تشغيل أو إيقاف صدور التنبيهات، وتحديد متى تقوم الطابعة بإصدار تنبيه معين إلى جانب الاختيار من بين نوعين مختلفين من التنبيهات:

- رسالة منبثقة
- رمز شريط المهام

انقر فوق تطبيق لتنشيط هذه الإعدادات.

صفحة تنبيهات إعداد البريد الإلكتروني

من خلال صفحة تنبيهات إعداد البريد الإلكتروني، يمكنك تعيين عناوين البريد الإلكتروني التي تريد إرسال التنبيهات إليها وتحديد نوع التنبيهات التي يجب أن يتم توجيهها إلى كل عنوان بريد إلكتروني بعينه. إن بإمكانك تعيين حتى أربعة عناوين بريد إلكتروني فيما يتعلق بالتنبيهات التالية:

- الموارد
- الخدمة
- مسار الورق
- الإرشادات

يجب عليك إعداد ملقم SMTP خاص لإرسال تنبيهات البريد الإلكتروني.

صفحة الإعدادات الإدارية

من خلال صفحة الإعدادات الإدارية، يمكنك تحديد معدل تكرار عدد المرات التي يتعين على برنامج مربع أدوات HP القيام بها للتحقق من وجود تنبيهات خاصة بالطابعة وتتوافر ثلاثة إعدادات:

- مرة كل دقيقة (كل 60 ثانية)
- مرتين كل دقيقة (كل 30 ثانية)
- عشرون مرة كل دقيقة (كل 3 ثوان)

إذا أردت خفض مرور I/O الخاص بشبكة الاتصال، فقم بخفض عدد مرات قيام الطابعة بفحص التنبيهات.

علامة تبويب المراجع

تضم علامة تبويب المراجع ارتباطات لمصادر المعلومات التالية:

- دليل المستخدم. يحتوي على معلومات حول كيفية استخدام الطابعة والضمان والمواصفات الفنية وخدمة دعم المنتج وهي التي تقرأها حالياً. يتوفر دليل المستخدم بكل من تنسيقي HTML و PDF.
- Install Notes. يحتوي على أحدث معلومات تم نشرها حول الطابعة.

إطار إعدادات الطابعة المتقدمة

عند النقر فوق ارتباط إعدادات الطابعة المتقدمة، يظهر إطار جديد. يحتوي إطار إعدادات متقدمة للطابعة على علامات التبويب التالية:

- علامة التبويب معلومات
- علامة التبويب إعدادات
- علامة التبويب الشبكة

علامة التبويب معلومات

تقدم علامة التبويب معلومات ارتباطات سريعة للمعلومات التالية:

- حالة الجهاز
- التهيئة
- حالة الموارد.
- معلومات الجهاز

- سجل الحدث
- صفحة الاستخدام (HP طابعة Color LaserJet سلسلة 3700)
- صفحات معلومات الطابعة

علامة التبويب إعدادات

تضم علامة التبويب إعدادات ارتباطات للعديد من الصفحات التي يمكنك من عرض وتغيير تهيئة الطابعة.

لإعدادات البرنامج إمكانية تجاوز أو تخطي إعدادات مربع أدوات HP.

ملاحظة

- **Configure Device**. قم بتكوين كل إعدادات الطابعة من خلال هذه الصفحة. وتحتوي هذه الصفحة على القوائم التقليدية الموجودة بالطابعات التي تستخدم شاشة لوحة التحكم. وتشتمل هذه القوائم على **Paper Handling و Information و Diagnostics**. بالإضافة إلى **Configure Device**.
- **Device Information**. قم بتسمية الطابعة وتعيين رقم لها. أدخل الاسم وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الأساسية التي سوف تتلقى المعلومات المتعلقة بالطابعة.

علامة التبويب الشبكة

تتيح علامة التبويب "الشبكة" لمسؤول شبكة الاتصال إمكانية التحكم في إعدادات الطابعة المتعلقة بشبكة الاتصال عند اتصالها بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولن تظهر علامة التبويب هذه في حالة اتصال الطابعة مباشرةً بالكمبيوتر أو اتصالها بشبكة اتصال تستخدم أي شيء غير بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect.

ارتباطات مربع أدوات HP

توفر ارتباطات مربع أدوات HP الواقعة في الجهة اليمنى من الشاشة ارتباطات إلى كل من الخيارات التالية:

- **تحديد جهاز**. حدد من كافة الأجهزة التي تدعم تشغيل مربع أدوات HP.
- **عرض التنبيهات الحالية**. عرض التنبيهات الحالية لكافة الطابعات التي تم إعدادها. (يجب أن تكون في حالة طباعة فعلية غي الوقت الحالي حتى تتمكن من عرض التنبيهات الحالية).
- **صفحة نصوص فقط**. عرض مربع أدوات HP على هيئة خريطة مرتبطة بصفحات تحتوي على نصوص فقط.



يشرح هذا الفصل قدرات الطباعة في توفير جودة طباعة عالية الكفاءة. كما يعرض طرق إنتاج أفضل نسخ ملونة ممكنة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [استخدام الألوان](#)
- [إدارة اللون](#)
- [مطابقة الألوان](#)

توفر كل من طابعتي HP Color LaserJet سلسلة 3500 و HP Color LaserJet سلسلة 3700 طباعة ملونة عالية الجودة بمجرد قيامك بإعداد الطابعة. حيث توفر كل منهما مجموعة من ميزات الألوان التلقائية وذلك للحصول على نتائج عالية الجودة في الألوان بالنسبة للمستخدم العادي. كما توفر الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 أدوات متقدمة للمستخدم المحترف الذي لديه خبرة كافية في استخدام الألوان.

توفر كل من سلسلة الطابعة HP Color LaserJet 3500 و HP Color LaserJet 3700 series جداول ألوان تم تصميمها واختبارها بعناية بهدف توفير الشكل المتجانس والدقيق للألوان المطبوعة.

HP ImageREt 2400

توفر تقنية HP ImageREt 2400 أفضل جودة للطباعة الألوان دون الحاجة إلى تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة أو القيام بعمل موازنة بين جودة الطابعة والأداء والذاكرة. فتقنية ImageREt 2400 تقدم صورًا واقعية.

تم تطوير تقنية HP image Ret 2400 لهذه الطابعة. تقدم التطويرات الجديدة تقنيات التعقب وتحكم واسع المجال بالنسبة لوضع النقاط وتحكم أكثر دقة بالنسبة لجودة الحبر في النقطة. إن ما نتج عن التقنيات الجديدة وعملية الطباعة متعددة المستويات من HP هي الطباعة التي تقدم 600 x 600 نقطة لكل البوصة والتي توفر جودة طباعة ملونة من فئة الـ Laser ذات دقة 2400 نقطة لكل البوصة والتي تتضمن ملايين من الألوان المتجانسة.

اختيار الورق

للحصول على أفضل جودة للألوان والصور، فمن المهم أن يتم اختيار نوع الورق المناسب من قائمة الطابعة أو من انظر [اختيار الورق](#).

خيارات الألوان (متوفرة لطابعة سلسلة hp color Laser 3700)

تتيح خيارات الألوان إمكانية إنتاج مخرجات ملونة عالية الجودة تلقائيًا بالنسبة لمختلف أنواع المستندات.

وتستخدم خيارات الألوان طريقة تمييز الكائنات والتي تسمح باستخدام أفضل إعدادات الألوان واللون النصفي للكائنات المختلفة (نصوص ورسومات وصور) بالصفحة. حيث يحدد برنامج تشغيل الطابعة الكائنات التي يتم استخدامها في الصفحة ويستخدم إعدادات الألوان واللون النصفي التي توفر أفضل جودة طباعة بالنسبة لكل كائن. وينتج عن استخدام طريقة تمييز الكائنات مع الإعدادات الافتراضية المحسنة أفضل لون يمكن للطابعة استخدامه.

في بيئة Windows، يندرج خيارا الألوان تلقائي و يدوي تحت علامة التبويب ألوان ببرنامج تشغيل الطابعة.

الأحمر والأخضر والأزرق قياسي (sRGB)

تعد الألوان الأحمر والأخضر والأزرق القياسية (sRGB) معيارًا لونيًا متعارف عليه في جميع أنحاء العالم تم تطويره في الأساس من قبل شركتي HP و Microsoft كلغة ألوان عامة للشاشات وأجهزة الإدخال (الماسحات الضوئية والكاميرات الرقمية) وأجهزة الإخراج (الطابعات والرسومات). يعد هذا المعيار هو المساحة اللونية الافتراضية المستخدمة لمنتجات HP وأنظمة تشغيل Microsoft وفي World Wide Web وفي معظم البرامج المكتبية المتاحة في الأسواق الآن. يعد معيار RGB هو الممثل للشاشات الحالية الخاصة بأجهزة الكمبيوتر التي تستخدم Windows والقاعدة الأساسية لنقطة التقارب لتعريف التلفاز.

هناك بعض العوامل، مثل نوع الشاشة المستخدمة وإضاءة الغرفة، بإمكانها التأثير على مظهر الألوان على الشاشة. ولمزيد من المعلومات، انظر [مطابقة الألوان](#).

وتستخدم آخر إصدارات Adobe PhotoShop® و CorelDRAW و Microsoft Office والعديد من التطبيقات الأخرى ألوان sRGB للتعامل مع الألوان. ومن أهم النتائج، وكونها مساحة الألوان الافتراضية في أنظمة تشغيل Microsoft، استطاعت ألوان sRGB أن تصبح وسيلة فعالة لتبادل معلومات الألوان بين التطبيقات والأجهزة وذلك باستخدام تعريف موحد والذي يضمن بدوره إمكانية المستخدم العادي في الحصول على تطابق الألوان بدرجة رفيعة. يُحسن معيار sRGB القدرة على مطابقة الألوان بين الطابعة وشاشة الكمبيوتر وأجهزة الإدخال الأخرى (الماسحات الضوئية والكاميرات الرقمية) تلقائيًا وبدون الحاجة إلى خبير في الألوان.

ملاحظة

الطباعة بأربعة ألوان [CMYK (متوفرة بالطابعة hp color Laser سلسلة 3700)]

تعد الأحبار السماوي والأرجواني والأصفر والأسود (CMYK) هي الأحبار المستخدمة من قبل الطابعة. وغالبًا ما يطلق على هذه العملية طباعة الأربعة ألوان. ويتم استخدام وإنتاج ملفات بيانات CMYK من البيانات الرسومية (الطباعة والنشر). وسوف تقبل الطباعة ألوان CMYK من خلال برنامج تشغيل الطابعة PS. ولقد تم تصميم عملية تقديم ألوان CMYK الخاصة بالطابعة بما يوفر ألوانًا واضحة ومشبعة بالنسبة للنصوص والرسومات.

مضاهاة مجموعة أحبار (فقط PostScript) CMYK

يمكن تقديم ألوان CMYK الخاصة بالطابعة لمضاهاة العديد من مجموعات الأحبار القياسية لأعمال الطباعة.

- **افتراضي.** يعد هذا التحديد جيدًا بالنسبة لأغراض التقديم العامة لبيانات CMYK. حيث تم تصميمه لتقديم الصور الفوتوغرافية على نحو جيد، بينما يتم توفير ألوان مشبعة وواضحة للنصوص والرسومات في الوقت ذاته.
 - **Specifications for Web Offset Publications (SWOP).** المعيار الشائع للحبر في الولايات المتحدة الأمريكية ومناطق الأخرى.
 - **المقياس الأوروبي.** المعيار الشائع للحبر في أوروبا ومناطق الأخرى.
 - **Dainippon Ink and Chemical (DIC).** المعيار القياسي الشائع للحبر في اليابان ومناطق أخرى.
 - **الجهاز.** تم إيقاف تشغيل المضاهاة. لتقديم الصور الفوتوغرافية بصورة صحيحة مع هذا التحديد، تتطلب الصور إدارة الألوان في التطبيق أو نظام التشغيل.
- استخدم محاكاة SWOP أو EURO لأحبار CMYK من أجل الحصول على أفضل تطابق ألوان تتم معالجتها بواسطة PANTONE® أربعة ألوان في تطبيقات معتمدة من PANTONE® استناداً إلى دليل الألوان المستخدم.

سوف يؤدي تعيين خيارات اللون على **تلقائي** إلى إنتاج أفضل جودة طباعة ممكنة بالنسبة للمستندات الملونة. وعلى الرغم من ذلك، هناك بعض الحالات التي قد ترغب فيها في طباعة مستند ملون بتدرجات الرمادي (أبيض وأسود) أو ترغب في تغيير أحد خيارات اللون الخاصة بالطابعة.

- باستخدام Windows، قم بالطباعة بتدرجات الرمادي أو تغيير خيارات اللون مستخدماً الإعدادات الموجودة في علامة التبويب ألوان في برنامج تشغيل الطابعة.
- باستخدام كمبيوتر ماكنتوش، قم بالطباعة بتدرجات الرمادي أو تغيير خيارات اللون مستخدماً القائمة المنبثقة **مطابقة اللون** الموجودة في مربع الحوار **طباعة**.

الطباعة بتدرجات الرمادي

من خلال تحديد خيار **الطباعة بتدرجات الرمادي** من برنامج تشغيل الطابعة، يتم طباعة المستند بالأبيض والأسود. يعد هذا الخيار مفيداً لطباعة المستندات الملونة التي سيتم نسخها فوتوغرافياً أو إرسالها بالفاكس.

عند تحديد **طباعة بتدرج الرمادي**، تتحول الطابعة إلى وضع الطباعة أحادية اللون (بصرف النظر عن إعدادات **COLOR/BLACK MIX**). يعمل هذا الإعداد على خفض معدل التآكل المؤثر على خراطيش الألوان.

ضبط اللون تلقائياً أو يدوياً

تعمل ميزة ضبط اللون **تلقائياً** على تحسين معالجة اللون الرمادي الطبيعي والألوان النصفية وتحسينات الحواف المستخدمة لكل عنصر في المستند. ولمزيد من المعلومات، انظر التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج تشغيل الطابعة.

يمثل **تلقائي** الإعداد الافتراضي والموصى باستخدامه لطباعة كافة المستندات الملونة.

ملاحظة

تسمح لك ميزة ضبط اللون **يدوي** بضبط معالجة اللون الرمادي الطبيعي والألوان النصفية وتحسينات الحواف بالنسبة للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية. وللوصول إلى خيارات اللون يدوي، من علامة التبويب **لون** حدد **يدوي** ثم **إعدادات**.

خيارات اللون يدوي

تتيح لك خيارات ضبط الألوان يدوياً إمكانية ضبط خيارات اللون (**أو مخطط الألوان**) أو **اللون النصف** كل على حدة بالنسبة للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية.

تقوم بعض التطبيقات بتحويل النصوص أو الرسومات إلى صور نقطية. وفي هذه الحالات، سوف تقوم إعدادات **الصور الفوتوغرافية** أيضاً بالتحكم في النصوص والرسومات.

ملاحظة

تؤثر خيارات **اللون النصف** على دقة ووضوح المخرجات الملونة. ويمكنك تحديد إعدادات اللون النصف للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية كلاً على حدة. ويتمثل خيارا اللون النصف في **متجانس** و **مفصل**.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، فإن الخيارات التالية متاحة لإعداد **الألوان الرمادية الطبيعية**:

- يوفر خيار **متجانس** أفضل النتائج بالنسبة لمناطق الطباعة الكبيرة المعبأة بلون واحد. هذا بالإضافة إلى أنه يحسن الصور الفوتوغرافية عن طريق تجانس تدرجات الألوان. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للألوان التي يتم بها تعبئة المنطقة المتجانسة والمتسقة.
 - يعد الخيار **مفصل** مفيداً بالنسبة للنصوص والرسومات التي تتطلب تمييزاً واضحاً بين السطور والألوان أو الصور التي تحتوي على نقش أو مستوى عال من التفاصيل. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للحواف الواضحة والتفاصيل.
- يحدد الإعداد ألوان **رمادية طبيعية** الطريقة المستخدمة في إنشاء ألوان رمادية مستخدمة في النصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، فإن الخيارات التالية متاحة لإعداد الألوان الرمادية الطبيعية.

- **أسود فقط** وينتج ألواناً رمادية طبيعية (رمادي وأسود) باستخدام مسحوق الحبر الأسود فقط. الأمر الذي يضمن إنتاج ألوان رمادية طبيعية بدون أي ألوان أخرى.
- **4 لون** وينتج ألواناً رمادية طبيعية (رمادي وأسود) عن طريق مزج مساحيق أحبار الألوان الأربعة. وينتج عن هذه الطريقة تدرجات ألوان أكثر تجانساً وانتقالات إلى الألوان غير الطبيعية، بالإضافة إلى إنتاجها للون الأسود الداكن.

يتعرف إعداد **التحكم في شكل الحواف** (للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3500) كيفية ظهور الحواف. وإعداد التحكم في الحواف مكونين: اللون النصف المهيأ والتداخل. حيث يعمل اللون النصف المهيأ على زيادة شدة وضوح الحواف. بينما يقلل التداخل من تأثير سوء تسجيل طبقة الألوان عن طريق تراكب حواف الكائنات المتجاورة بصورة طفيفة.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، تتاح المستويات التالية لتمكين التحكم في مظهر الحواف.

- **الحد الأقصى** يمثل أقوى إعدادات التداخل. ويتم تشغيل اللون النصف المهيأ لهذا الإعداد.
- **عادي** يمثل إعداد التداخل الافتراضي. حيث يكون التداخل في مستوى متوسط ويتم تشغيل اللون النصف المهيأ.
- **ضوء** يعمل على ضبط التداخل على أدنى مستوى، بينما يتم تشغيل اللون النصف المهيأ.
- **إيقاف التشغيل** يعمل على إيقاف تشغيل كل من التداخل واللون النصف المهيأ.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500، تتاح المستويات التالية.

- **الحد الأقصى** يمثل أقوى إعدادات التداخل.
- **يعمل عادي** على ضبط التداخل عند مستوى متوسط.
- **يعمل خفيف** على ضبط التداخل عند مستوى منخفض (الحد الأدنى).
- **إيقاف** يمثل إعداد التداخل الافتراضي. تم إيقاف تشغيل التداخل.

بالنسبة للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700، فإن القيم التالية متاحة لإعداد ألوان RGB:

- **يوجه الإعداد افتراضي** تعليمات للطابعة لكي تفسر لون $RGB \leq RGB$. ألوان sRGB القياسية هي الألوان القياسية المعتمدة من قبل كل من Microsoft واتحاد شبكة الويب العالمية (<http://www.w3.org>). World Wide Web.
- **أما الإعداد زاه** فيوجه تعليمات للطابعة بزيادة درجة تشبع الألوان في درجات الألوان المتوسطة. وبذلك، تصبح الأشكال ذات الألوان الخفيفة أشكالاً زاهية الألوان. يوصى باستخدام هذه القيمة عند طباعة رسومات الأعمال.
- **جهاز** والذي يوجه الطابعة إلى طباعة بيانات RGB في وضع الجهاز الأولي. ولتقديم الصور الفوتوغرافية بصورة صحيحة مع هذا الإعداد، يجب عليك إدارة ألوان الصورة في التطبيق أو نظام التشغيل.

تعد عملية مطابقة لون مخرجات الطباعة مع شاشة الكمبيوتر معقدة إلى حد ما نظرًا لاستخدام الطابعات وشاشات الكمبيوتر أساليب مختلفة لإنتاج الألوان. حيث تعرض شاشات الكمبيوتر الألوان عن طريق مجموعة بكسل ضوئية تستخدم طريقة معالجة الألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، بينما تطبع الطابعات الألوان باستخدام طريقة المعالجة CMYK (سماوي، أرجواني، أصفر، وأسود).

هناك العديد من العوامل التي بإمكانها التأثير في قدرتك على مطابقة الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة لديك. وتشتمل هذه العوامل على:

- وسائط الطباعة
- ألوان الطباعة (مثل الأحبار أو مساحيق الحبر)
- معالجة الطباعة (مثل نفث الحبر أو بالضغط أو بتكنولوجيا الليزر)
- الإضاءة الرأسية
- الاختلافات الشخصية في إدراك اللون
- البرامج التطبيقية
- برامج تشغيل الطباعة
- نظام تشغيل الكمبيوتر الشخصي
- الشاشات
- بطاقات الفيديو وبرامج التشغيل
- بيئة التشغيل (الرطوبة على سبيل المثال)

ضع في اعتبارك العوامل السابق ذكرها عند عدم تطابق الألوان الظاهرة على الشاشة لديك مع الألوان المطبوعة.

وبالنسبة لمعظم المستخدمين، تتمثل أفضل طريقة لمطابقة الألوان الظاهرة على الشاشة لديك مع ألوان الطباعة في طباعة ألوان sRGB.

دليل عينات مطابقة الألوان (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

تعد عملية مطابقة مخرجات الطباعة مع كتب العينات المطبوعة مسبقًا ومراجع الألوان القياسية عملية معقدة. وبوجه عام، يمكنك الحصول على مطابقة جيدة ومعقولة لأحد كتب العينات إذا كانت الأحبار المستخدمة في إنشاء كتاب العينة تتمثل في السماوي والأرجواني والأصفر والأسود. وعادةً ما يشار إلى ذلك بمعالجة ألوان كتب العينات.

ويتم إنشاء بعض كتب العينات من خلال استخدام كتل لونية. وتعد الكتل اللونية ألوانًا تم إنشاؤها على نحو خاص. وتعد معظم كتل الألوان هذه خارج نطاق سلسلة ألوان الطباعة. ويرفق بمعظم كتب عينات الكتل اللونية كتب عينات معالجة الألوان التي توفر ألوان CMYK مقارنة لكتلة اللون.

وسوف تشتمل معظم كتب عينات معالجة الألوان على ملحوظة حول معايير المعالجة المستخدمة لطباعة كتاب العينات. وفي معظم الأحوال سوف تتمثل في SWOP أو EURO أو DIC. وللحصول على أفضل مطابقة للألوان لمعالجة كتاب العينات، حدد مضاهاة الحبر الموافقة من قائمة الطباعة. فإذا لم تستطع تحديد معيار المعالجة، استخدم مضاهاة الحبر SWOP.

للحصول على أفضل تطابق ألوان مع معالجة ألوان (أربعة لون) من Pantone®، استخدم محاكاة بوستسكريبت SWOP أو EURO لأحبار CMYK في برنامج تشغيل hp color LaserJet سلسلة 3700 أثناء الطباعة باستخدام برامج تطبيقية تدعم Pantone®.



يعرض هذا الفصل طرق صيانة الطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [إدارة مستلزمات الطابعة](#)
- [استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة](#)
- [تنظيف الطابعة](#)
- [تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني](#)

يساعد استخدام وتخزين ومراقبة خراطيش الطباعة على ضمان جودة مخرجات الطباعة.

عمر مستلزمات الطباعة

يعتمد عمر خرطوشة الطباعة على أنماط الاستخدام وكمية الحبر التي تتطلبها أعمال الطباعة. فعلى سبيل المثال، عند طباعتك لنص يشغل 5% من مساحة الصفحة، يصل متوسط عمر خرطوشة طباعة HP حينئذ إلى ما يعادل طباعة 4,000 أو 6,000 صفحة، حسب طراز الطباعة. (يشغل النص في خطاب العمل النموذجي 5% تقريبًا).

ويقل العمر المتوقع للخرطوشة عن طريق الطباعة المتكررة للعديد من أعمال الطباعة سواء كانت من ورقة واحدة أو ورقتين، بالإضافة إلى التغطية الثقيلة والطباعة التلقائية المزدوجة. وفي أي وقت، يمكنك التأكد من العمر المتوقع للخرطوشة عن طريق فحص عمر خرطوشة الطباعة. لمزيد من المعلومات، انظر [فحص عمر خرطوشة الطباعة](#).

الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطباعة hp color LaserJet سلسلة 3500.

يسرد الجدول التالي الفترات الزمنية التقريبية لاستبدال مستلزمات الطباعة ورسائل لوحة التحكم التي تطالبك باستبدال هذه المستلزمات كلما حل موعد كل منها.

العنصر	رسالة الطباعة	عدد الصفحات	الفترة الزمنية التقريبية ¹
خرطوشة الحبر الأسود	REPLACE BLACK CARTRIDGE	6,000 صفحة ²	6 شهر
الخراطيش الألوان	REPLACE <COLOR> CARTRIDGE	4,000 صفحة ²	4 شهر
مجموعة نقل الصور	REPLACE TRANSFER KIT	60,000 صفحة ³	60 شهر
مجموعة وحدة مصهر الصور	REPLACE FUSER KIT	60,000 صفحة ³	60 شهر

¹ تعتمد الفترة العمرية التقريبية على طباعة 1,000 صفحة في الشهر.

² يعتمد المتوسط التقريبي لعدد الصفحات من حجم A4/رسالة على نسبة تغطية تصل إلى 5 بالمائة من الألوان الفردية.

³ قد تؤدي حالات الاستخدام وأنماط الطباعة إلى تباين النتائج.

لطلب شراء الموارد عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3500>.

الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطباعة hp color LaserJet سلسلة 3700.

يسرد الجدول التالي الفترات الزمنية التقريبية لاستبدال مستلزمات الطباعة ورسائل لوحة التحكم التي تطالبك باستبدال هذه المستلزمات كلما حل موعد كل منها.

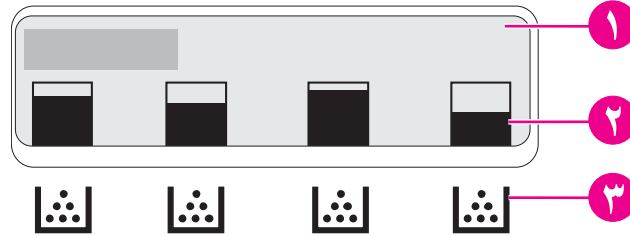
العنصر	رسالة الطابعة	عدد الصفحات	الفترة الزمنية التقريبية ¹
خراطيش الطابعة	REPLACE BLACK CARTRIDGE REPLACE <COLOR> CARTRIDGE	6,000 صفحة ²	4 شهر
مجموعة نقل الصور	REPLACE TRANSFER KIT	75,000 صفحة ³	50 شهر
مجموعة وحدة مصهر الصور	REPLACE FUSER KIT	75,000 صفحة ³	50 شهر

¹ تعتمد الفترة العمرية التقريبية على طباعة 1,500 صفحة في الشهر.
² يعتمد المتوسط التقريبي لعدد الصفحات من حجم A4/رسالة على نسبة تغطية تصل إلى 5 بالمائة من الألوان الفردية.
³ قد تؤدي حالات الاستخدام وأنماط الطابعة إلى تباين النتائج.

لطلب شراء الموارد عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3700>.

فحص عمر خرطوشة الطابعة

يمكنك فحص عمر خرطوشة الطابعة مستخدمًا لوحة تحكم الطابعة أو ملقم الويب المضمن أو برنامج الطابعة أو مربع أدوات HP أو برنامج HP Web Jetadmin. افحص مقياس الموارد بلوحة تحكم الطابعة للتعرف على المستويات التقريبية للموارد.



شاشة الطابعة

- ١ منطقة الرسائل/المطالبات
 - ٢ مقياس الموارد
 - ٣ ألوان خرطوشة الطابعة من اليسار إلى اليمين: أسود وسماوي وأرجواني وأصفر.
- للتعرف على المستويات الدقيقة، اتبع الإرشادات الموضحة أدناه لطباعة صفحة حالة الموارد.

استخدام لوحة تحكم الطابعة لفحص عمر خرطوشة الطابعة.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٣. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.
٤. اضغط على ✓ لطباعة صفحة حالة الموارد.

استخدام مربع أدوات hp

استخدم صفحة حالة الموارد والموجودة ضمن علامة تبويب الحالة.

استخدام ملقم الويب المضمن لفحص عمر خرطوشة الطباعة (بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

١. في مستعرض الويب، أدخل عنوان IP الخاص بالصفحة الرئيسية للطابعة. وسيؤدي بك هذا إلى صفحة حالة الطابعة. انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).
٢. على الجانب الأيسر من الشاشة، انقر نقرًا مزدوجًا فوق **Supplies Status**. وسيؤدي بك هذا إلى صفحة حالة الموارد التي توفر معلومات خرطوشة الطباعة.

يتواجد عنوان الويب IP في صفحة Jetdirect للطابعة والذي تتم طباعته ضمن صفحة التكوين. انظر [صفحة التكوين](#).

ملاحظة

استخدام برنامج HP Web Jetadmin

في برنامج HP Web Jetadmin، حدد جهاز الطابعة. وستوضح صفحة حالة الجهاز معلومات خرطوشة الطباعة.

تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بإزالة خرطوشة الطباعة من عبوتها حتى تكون مستعدًا لاستخدامها.

لمنع حدوث تلف بخرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء لأكثر من دقائق قليلة ولا تلمس سطح الاسطوانة على الإطلاق.

تنبيه

خرطوش HP

عندما تستخدم خرطوشة طباعة جديدة أصلية من صنع HP (أرقام قطع غيار الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500: Q2670A و Q2671A و Q2672A و Q2673A؛ وأرقام قطع غيار الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700: Q2670A و Q2681A و Q2682A و Q2683A) يمكنك الحصول على معلومات مستلزمات الطابعة كما يلي:

- النسبة المئوية للموارد المتبقية
- العدد التقديري للصفحات المتبقية
- عدد الصفحات التي تمت طباعتها

خرطوش طباعة غير أصلية وليست من صنع hp

لا توصي شركة Hewlett-Packard باستخدام خرطوش طباعة ليست من نوعية HP سواء كانت جديدة أو معادة التصنيع. ونظرًا لكون هذه الخرطوش ليست من منتجات HP، فليس لدى شركة HP القدرة على التأثير في تصميمها أو التحكم في جودتها. وعليه، لن يغطي ضمان الطابعة أي خدمة صيانة أو إصلاح تتطلبه الطابعة نتج عن استخدام خرطوشة ليست من منتجات HP. إذا استخدمت خرطوشة طباعة غير أصلية وليست من صناعة HP، فلن تتمكن من ضمان الدقة المطلوبة عند تنفيذ بعض الميزات الطابعة.

وفي حالة ما إذا تم بيع خرطوشة طباعة ليست من منتجات شركة HP لك على أنها منتج HP أصلي، فعليك الرجوع إلى [خط HP الساخن لمكافحة الغش](#).

التحقق من خرطوشة الطباعة

تتحقق الطابعة تلقائيًا من التصديقات الممنوحة لخرطوش الطباعة بمجرد إدخال الخرطوش داخل الطابعة. وأثناء عملية التحقق، سوف تطلعك الطابعة عما إذا كانت الخرطوشة تعد خرطوشة طباعة HP أصلية.

وإذا ظهرت رسالة على لوحة تحكم الطابعة تشير إلى أن خرطوشة الطباعة ليست خرطوشة طباعة HP أصلية وقد قمت بشرائها ظلًا منك بأنها خرطوشة طباعة HP، فانظر [خط HP الساخن لمكافحة الغش](#).

خط HP الساخن لمكافحة الغش

اتصل بخط HP الساخن لمكافحة الغش (مجانًا في أمريكا الشمالية، 877-219-3183-1) متى قمت بتركيب خرطوشة طباعة HP وأفادت رسالة الطابعة بأن الخرطوشة ليست من منتجات HP. حيث ستساعدك شركة HP في تحديد عما إذا كان هذا المنتج يعد منتجًا أصليًا أم لا، بالإضافة إلى اتخاذ الإجراءات اللازمة لحل المشكلة.

قد تكون خرطوشة الطباعة الخاصة بك ليست خرطوشة طباعة HP أصلية في حالة ما إذا لاحظت حدوث الآتي:

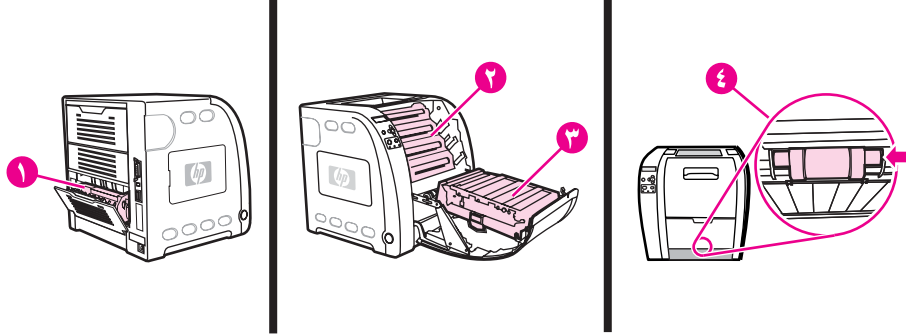
- تعرضك لعدد كبير من المشكلات مع خرطوشة الطباعة.
- اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة HP).

استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة

الرجاء متابعة الإرشادات المذكورة في هذا القسم عند إجراء أي استبدال لقطع الغيار أو مستلزمات الطابعة. تعد كل من وحدة النقل ووحدة المصهر واسطوانة الرفع أجزاء تم تصميمها كي تعمل طوال عمر الطابعة. ولكن في حالة تلف أي قطعة من هذه القطع يجب استبدالها.

التعرف على قطع الغيار ومستلزمات الطابعة

يمكن التعرف على قطع الغيار و مستلزمات الطابعة عن طريق الملصقات والمقايض البلاستيكية الزرقاء. هذا، ويوضح الشكل التالي أماكن قطع الغيار ومستلزمات الطابعة.



أماكن عناصر مستلزمات الطابعة وقطع الغيار

- | | |
|---|----------------|
| ١ | وحدة المصهر |
| ٢ | خراطيش الطابعة |
| ٣ | وحدة النقل |
| ٤ | اسطوانة الرفع |

إرشادات استبدال الموارد

لتسهيل عملية استبدال الموارد، ضع الإرشادات التالية في اعتبارك عند إعداد الطابعة.

- توفير مساحة كافية فوق وأمام الطابعة لإزالة الموارد.
- ينبغي وضع الطابعة على سطح مستو وثابت.

للحصول على الإرشادات الواجب اتباعها عند تركيب عناصر مستلزمات الطابعة، راجع دلائل التركيب المتوفرة مع كل عنصر أو للحصول على المزيد من المعلومات حول طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 في الموقع <http://www.hp.com/support/clj3500> وحول طابعة HP Color LaserJet سلسلة series printer 3700 في الموقع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

توصي شركة Hewlett-Packard باستخدام منتجات HP مع هذه الطابعة. حيث أن استخدام منتجات ليست من إنتاج HP قد يتسبب في مشكلات تتطلب خدمة صيانة لا يغطيها ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة.

تنبيه

تغيير خراطيش الطابعة

عند اقتراب فترة انتهاء صلاحية خرطوشة الطابعة، تعرض لوحة التحكم رسالة توصي بطلب خرطوشة بديلة. ويمكن للطابعة مواصلة الطابعة باستخدام الخرطوشة الحالية حتى تعرض لوحة التحكم رسالة توجهك إلى استبدال الخرطوشة.

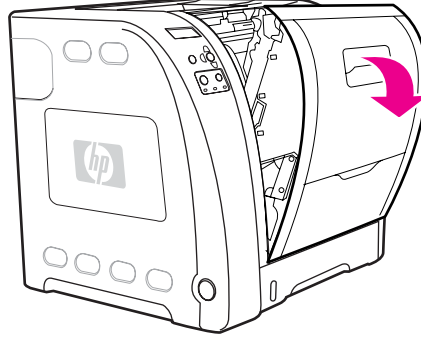
هذا، وتستخدم الطابعة أربعة ألوان وبها خرطوشة طباعة مختلفة لكل لون: أسود (K) و سماوي (C) و أرجواني (M) وأصفر (Y).

استبدل خرطوشة الحبر عندما تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE <COLOR> CARTRIDGE**. وتوضح شاشة لوحة التحكم أيضًا اللون الذي ينبغي استبداله (ما لم يتم تركيب خرطوشة HP أصلية في الوقت الحالي).

في حالة تلف خراطيش الطباعة في وقت واحد أثناء قيامك بالطباعة أحادية اللون (أسود وأبيض)، يتعين تغيير وضع الطباعة إلى **MOSTLY BLACK PAGES**. لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة إعداد النظام](#).

لتغيير خرطوشة الطباعة

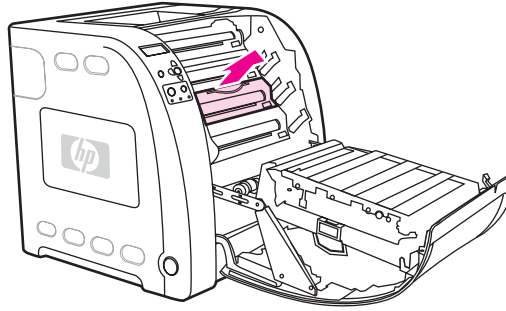
١. ارفع الباب الأمامي واسحبه لأسفل.



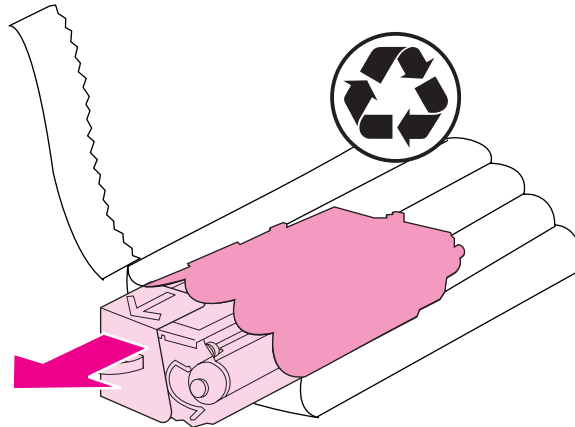
لا تضع أي شيء على وحدة النقل الموجودة داخل الباب الأمامي ولا تلمسها.

تنبيه

٢. أزل خرطوشة الطباعة المستعملة من الطابعة.

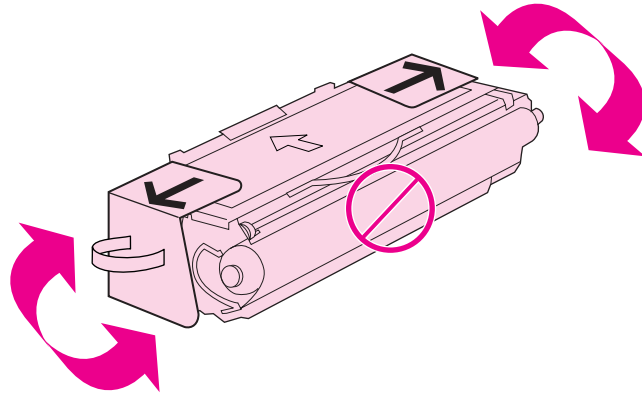


٣. أزل خرطوشة الطباعة الجديدة من الحقيبة. ضع خرطوشة الطباعة المستخدمة في الحقيبة لإعادة تدويرها.

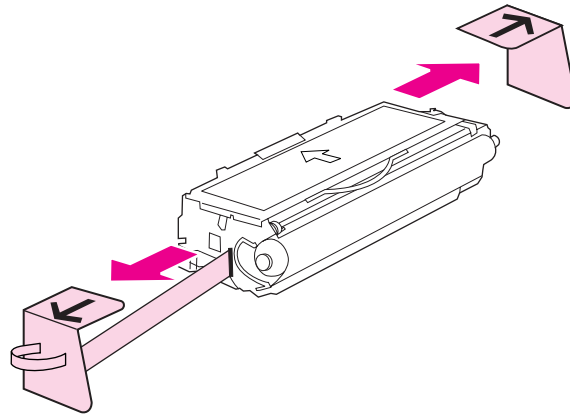


٤. امسك خرطوشة الطباعة من جانبيها ولتوزيع مسحوق الحبر قم بهز الخرطوشة برفق من جانب إلى آخر.

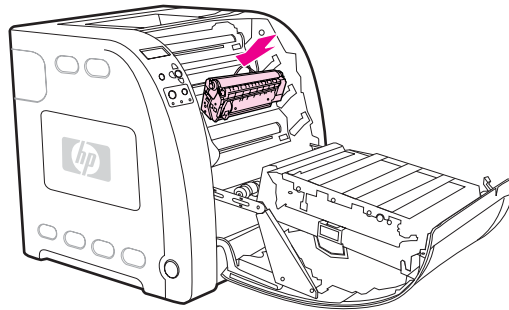
لا تلمس مصراع أو سطح الاسطوانة.



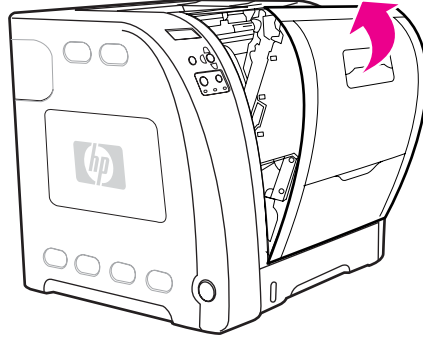
٥. قم بإزالة أقفال الشحن وشريط الشحن برتقال اللون من خرطوشة الطباعة الجديدة. تخلص من أقفال وشرائط الشحن تبعاً للقواعد المطبقة المحلية.



٦. قم بمحاذاة خرطوشة الطباعة مع المسارات الموجودة داخل الطابعة وباستخدام المقبض قم بإدخال خرطوشة الطباعة حتى تستقر في مكانها.



٧. أغلق بإحكام الباب الأمامي.



بعد فترة قصيرة، ينبغي أن تعرض لوحة التحكم **Ready**.

في حالة تركيب الخرطوشة في الفتحة غير الصحيحة، سوف تعرض لوحة التحكم الرسالة **INCORRECT <COLOR> CARTRIDGE** أو **Incorrect supplies**.

ملاحظة

٨. لقد تم استكمال عملية التركيب. ضع الخرطوشة المستعملة في الصندوق الذي وردت داخله الخرطوشة الجديدة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بإعادة التدوير، انظر دليل إعادة التدوير المرفق.

٩. إذا كنت تستخدم خرطوشة طباعة ليست من إنتاج شركة HP، راجع لوحة تحكم الطابعة للحصول على المزيد من الإرشادات.

للحصول على معلومات إضافية، بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3500> أما بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فانقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3700>.

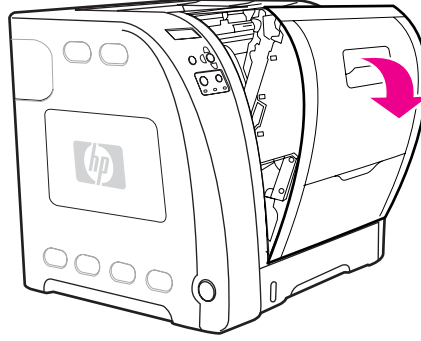
استبدال مجموعة وحدات النقل

استبدل خرطوشة الحبر عندما تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE TRANSFER KIT**. تحتوي مجموعة نقل الصور على وحدة نقل بديلة لهذه الطابعة.

لاستبدال وحدة النقل

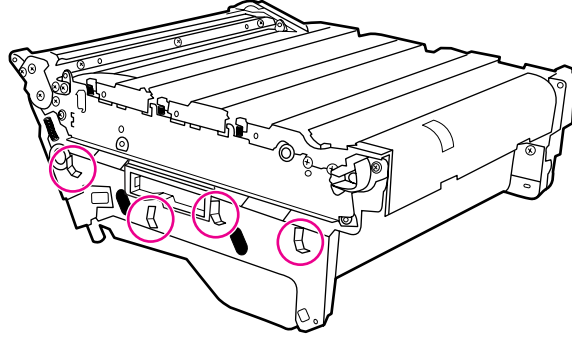
تحذير!

لا تتردي أي مجوهرات أو أي شيء معدني عند استبدال وحدة النقل وذلك لتجنب حدوث صدمة كهربائية.
١. ارفع الباب الأمامي واسحبه لأسفل.

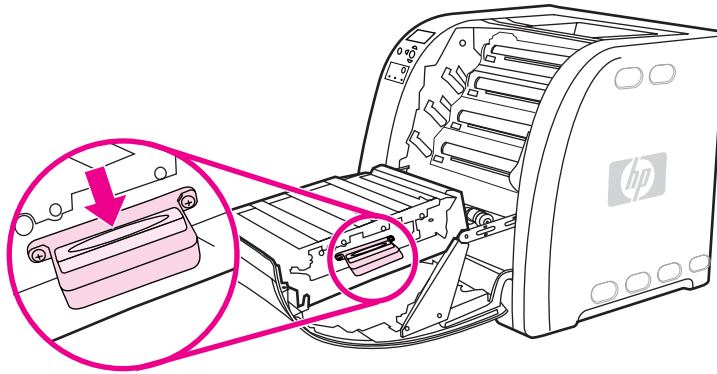


تحذير!

لا تضع أي شيء على وحدة النقل. لا تلمس الجزء العلوي من وحدة النقل أو الموصلات الموجودة على الجانب الأيسر من وحدة النقل.



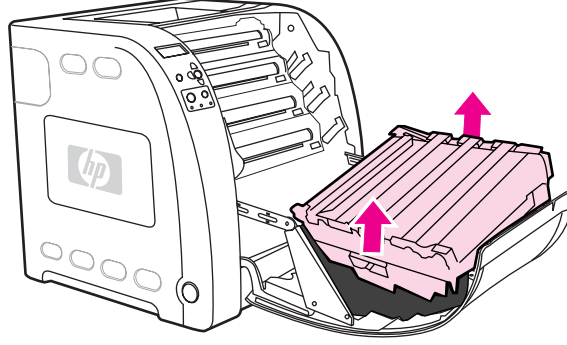
٢. امسك المقبض الأزرق الأيمن. اضغط باستمرار على الزر الأزرق. قم برفع الجانب الأيمن من وحدة النقل على نحو بسيط.



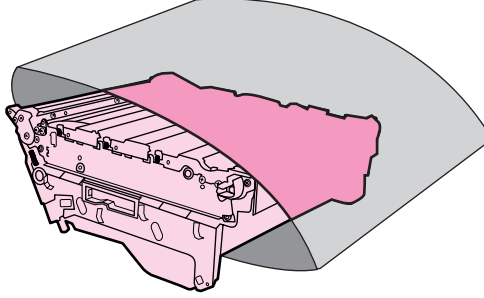
٣. امسك المقبض الأزرق الأيسر وارفعه لإزالة وحدة النقل من الطابعة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من وحدة النقل بطريقة سليمة، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle>.

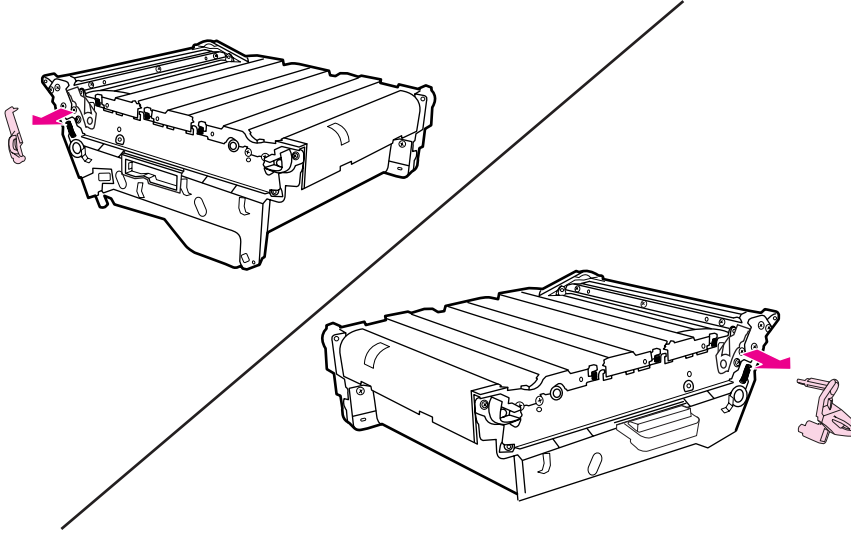
ملاحظة



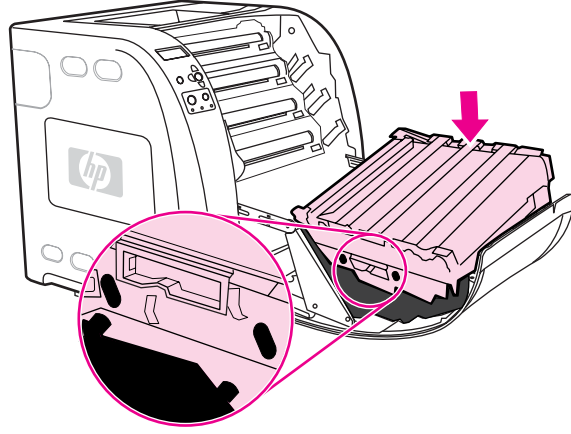
٤. باستخدام المقابض، قم برفع وحدة النقل الجديدة من الحقيبة. استخدم كلا المقبضين على الجانبين لإمساك وحدة النقل.



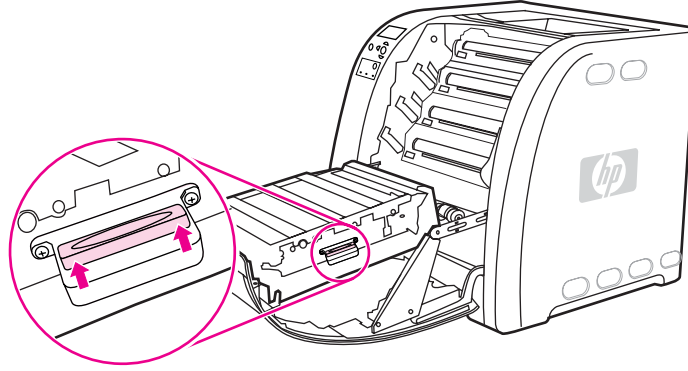
٥. ضع وحدة النقل الجديدة على سطح مستو. قم بإزالة شريط وأقفال الشحن برتقالية اللون.



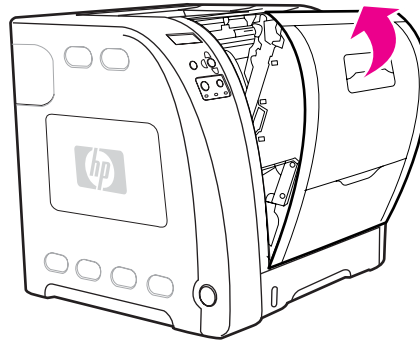
٦. ضع الجانب الأيسر من وحدة النقل داخل الباب الأمامي للطابعة. وضع النتوءات في الثقوب الموجودة بالجانب الأيسر ثم ضع الجانب الأيمن بميل لأسفل نحو الباب.



٧. تأكد من تحرير الزر الأزرق الموجود على المقيض الأزرق الأيمن (برز إلى أعلى). في حالة عدم تحرير الزر، امسك المقيض الأزرق الأيمن الأزرق واسحب وحدة النقل باتجاهك.



٨. أغلق بإحكام الباب الأمامي.



٩. بعد إغلاق الباب الأمامي وبعد فترة قصيرة، تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **NEW TRANSFER KIT**.

١٠. إذا ظهرت الرسالة **NEW TRANSFER KIT**، انتقل إلى الخطوة رقم 11. أما إذا لم تظهر هذه الرسالة فعليك تصفير عداد وحدة النقل. انظر **تصفير عداد وحدة النقل**.

١١. في لوحة تحكم الطابعة، اضغط الزر ▼ لتمييز **YES**، ثم اضغط ▼ لتحديد. تم تصفير عداد وحدة النقل والطابعة الآن معدة للاستخدام.

في حالة تغيير وحدة النقل القديمة قبل انقضاء فترة صلاحيتها (بسبب التلف مثلاً)، يجب عندئذ تصفير عداد وحدة النقل باستخدام لوحة تحكم الطابعة.

تصفير عداد وحدة النقل

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **RESETS**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **RESETS**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **RESET SUPPLIES**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **RESET SUPPLIES**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **NEW TRANSFER KIT**.
٩. اضغط ✓ لتحديد **NEW TRANSFER KIT**.
١٠. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.
١١. اضغط ✓ لتحديد **YES**.

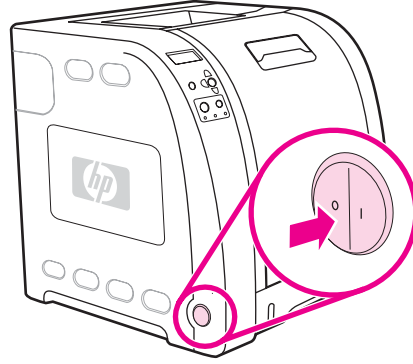
تم تصفير عداد وحدة النقل والطابعة الآن معدة للاستخدام.

استبدال اسطوانة الرفع والمصهر

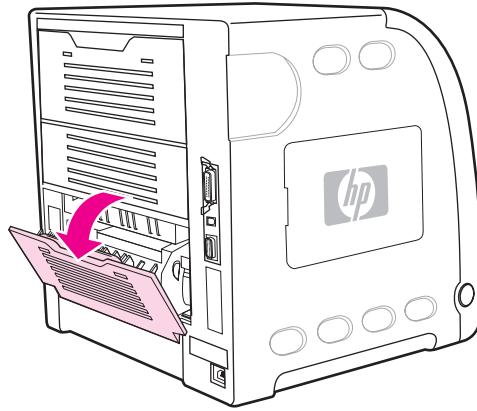
استبدل اسطوانة الرفع والمصهر عندما تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE FUSER KIT**. تحتوي مجموعة وحدة مصهر الصور على وحدة المصهر ودرج 2 واسطوانة رفع بديلة لهذه الطابعة. بعد استبدال وحدة المصهر، يجب أيضاً استبدال اسطوانة الرفع. للحصول على الإرشادات الخاصة باستبدال اسطوانة الرفع، اتبع الإرشادات المذكورة لاستبدال حدة المصهر.

لاستبدال وحدة المصهر

١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



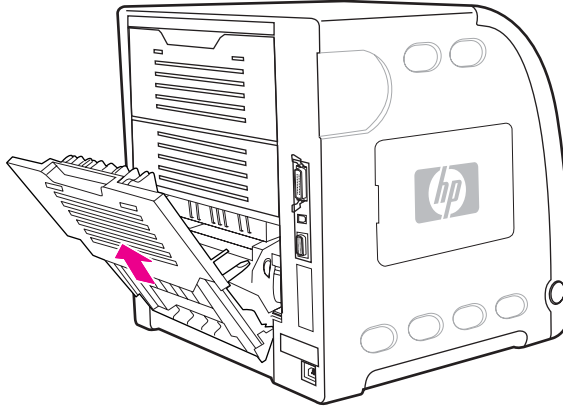
٢. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



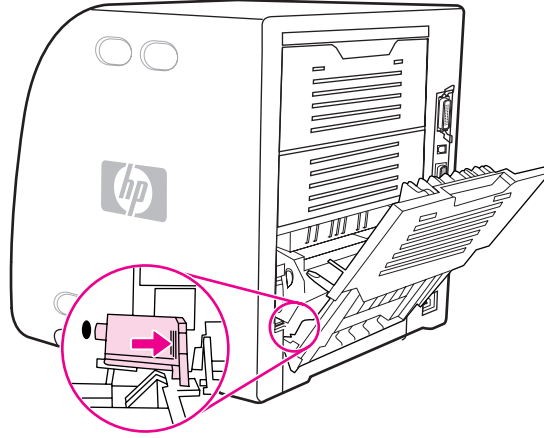
لاحظ أن وحدة المصهر ساخنة انتظر 10 دقائق قبل المتابعة.

تحذير!

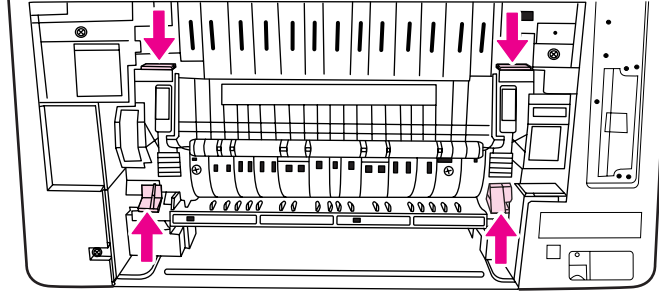
٣. افتح الباب الخلفي السفلي للخارج (حاوية الإخراج الخلفية) درج قابل للتمدد.



٤. ارفع الباب الخلفي السفلي واسحبه (حاوية الإخراج الخلفية) باليد اليمنى مع الضغط على المقبض ذو الحواجز على الجانب الأيسر من الباب بالإصبع. قم بإزالة الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



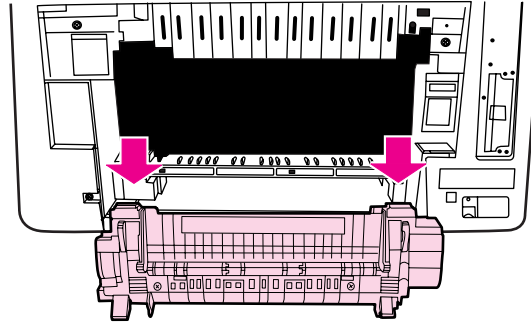
٥. ضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء (بجانب علامة التحذير) وباستخدام الأصابع، اسحب الأقفال الزرقاء.



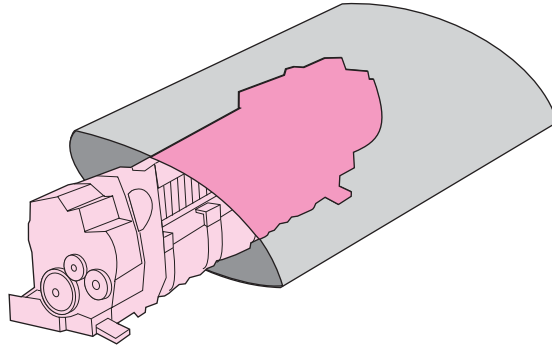
٦. اسحب وحدة المصهر خارج الطابعة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من وحدة النقل بطريقة سليمة، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle>.

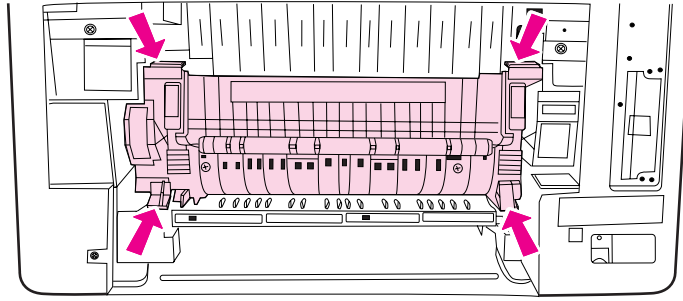
ملاحظة



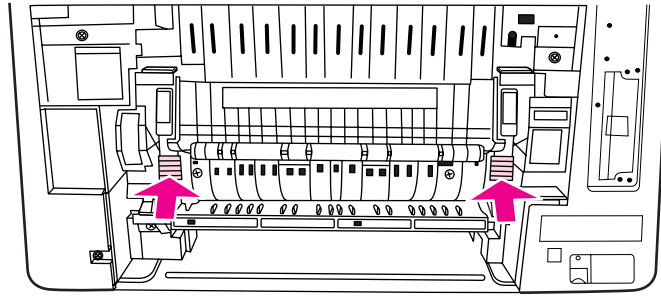
٧. أخرج وحدة المصهر الجديدة من الحقيبة.



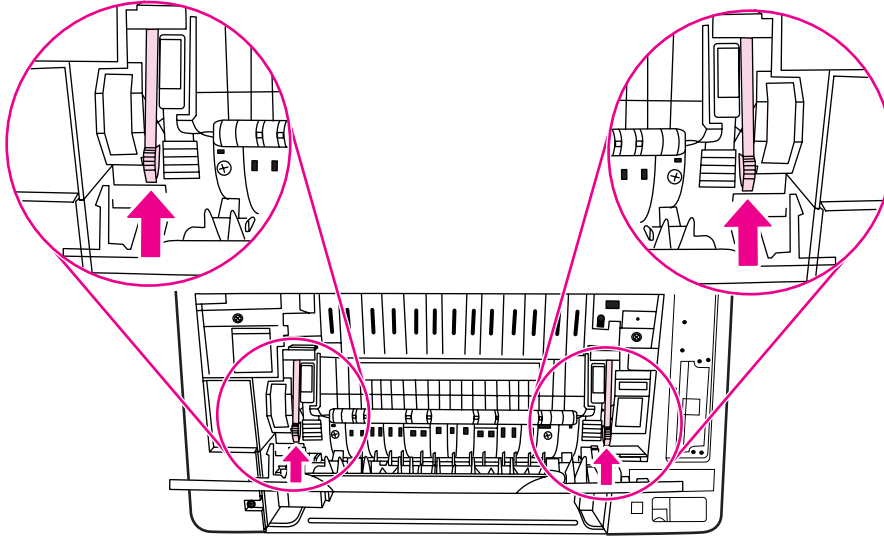
٨. امسك وحدة المصهر وضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء والأصابع على الأقفال الزرقاء. ادفع جانبي وحدة المصهر داخل الطابعة.



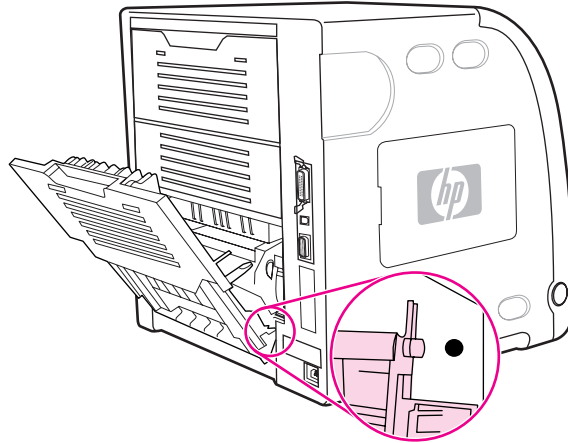
٩. اضغط على الحواجز السوداء الموجودة على الجهة الأمامية لوحدة المصهر حتى تستقر وحدة المصهر في مكانها.



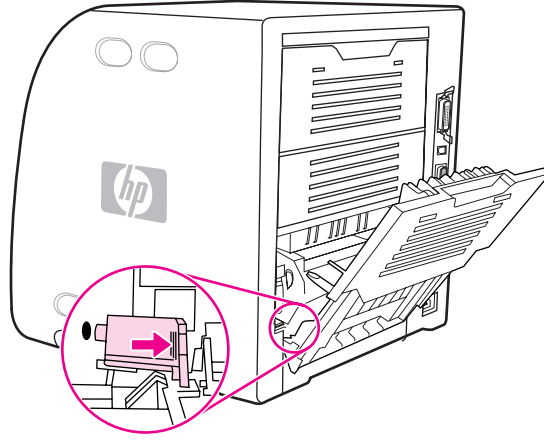
١٠. قم بتدوير الروافع الخضراء إلى تكون في الوضع لأعلى.



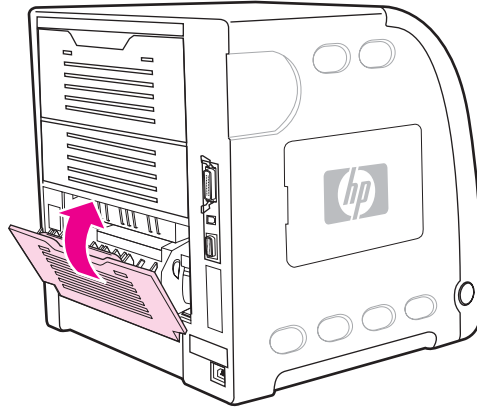
١١. لإعادة تركيب الباب السفلي الخلفي (حاوية الإخراج الخلفية)، امسك الباب بزاوية 45 درجة وضع الفتوة في النقب الدائري في الجهة اليمنى.



١٢. اضغط على الحواجز الموجودة بالمقبض على الجانب الأيسر من الباب، ثم ادخل النتوء في الثقب الدائري.



١٣. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



بعد استبدال وحدة المصهر، يجب أيضاً استبدال اسطوانة الرفع. راجع [لاستبدال اسطوانة الرفع](#) للحصول على الإرشادات.

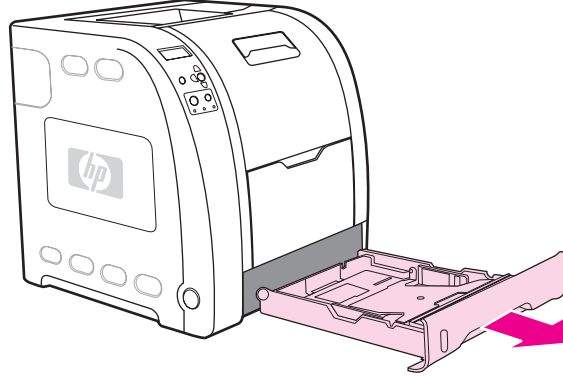
ملاحظة

لاستبدال اسطوانة الرفع

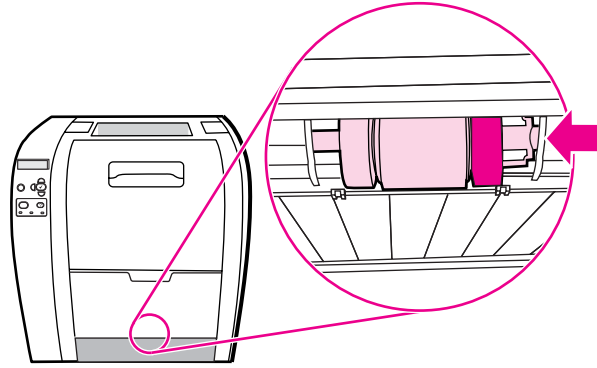
ملاحظة

المفروض أن تكون الطابعة ما زالت في حالة "إيقاف".

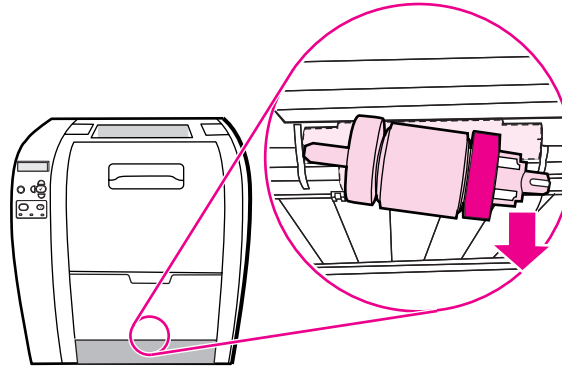
١. قم بإزالة الدرج 2 وضعه على سطح مستو.



٢. استخدم إصبعاً لدفع الجانب الأزرق لاسطوانة الرفع حتى يخرج النتوء من الثقب الأيمن.



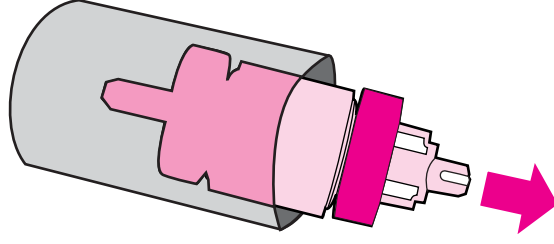
٣. اسحب لأسفل برفق اسطوانة الرفع حتى تتمكن من إزالة النتوء اليسرى لاسطوانة الرفع من الطابعة.



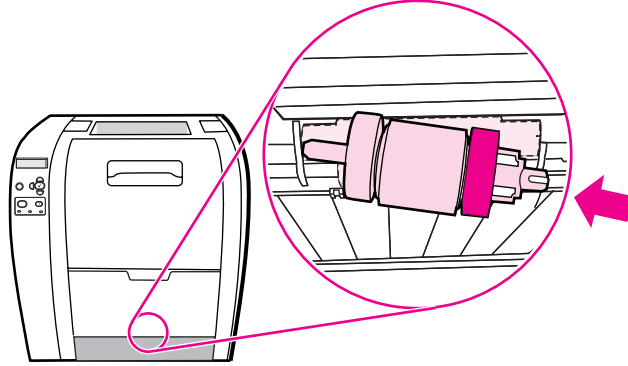
٤. أخرج اسطوانة الرفع الجديدة من الحقيبة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من اسطوانة الرفع بطريقة سليمة، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle>.

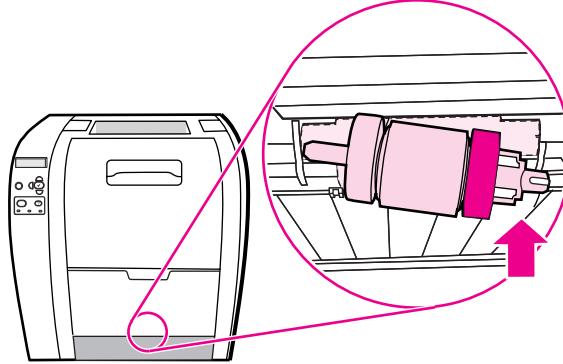
ملاحظة



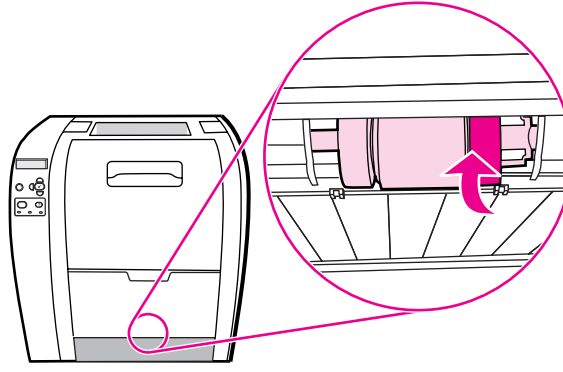
٥. امسك الجانب الأزرق من اسطوانة الرفع ثم أدخل النتوء الأبيض في الثقب الدائري بالطابعة.



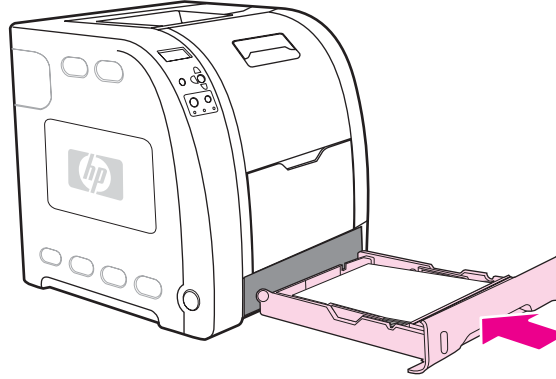
٦. ادفع اسطوانة الرفع مع رفع جانبها الأيمن حتى يدخل النتوء في الثقب وتسنقر في مكانها.



٧. قم بتدوير الجانب الأيمن من اسطوانة الرفع حتى تستقر في مكانها.



٨. استبدال الدرج 2



٩. قم بتشغيل الطابعة. بعد فترة قصيرة، قد تعرض لوحة التحكم الرسالة **NEW FUSER KIT**.

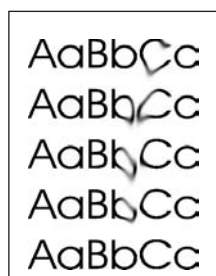
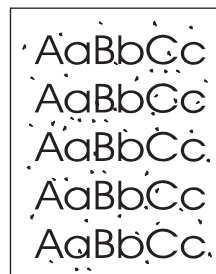
١٠. إذا ظهرت الرسالة **NEW FUSER KIT**، انتقل إلى الخطوة رقم 11. أما إذا لم تظهر هذه الرسالة فعليك تصفير عداد وحدة المصهر. انظر **لتصفير عداد وحدة المصهر**.

١١. في لوحة تحكم الطابعة، اضغط الزر ▼ لتمييز **YES**، ثم اضغط ✓ لتحديد. تم تصفير عداد وحدة المصهر والطابعة الآن معدة للاستخدام.

لتصفير عداد وحدة المصهر

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
 ٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
 ٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
 ٤. اضغط على ▼ لتمييز **RESETS**.
 ٥. اضغط ✓ لتحديد **RESETS**.
 ٦. اضغط على ▼ لتمييز **RESET SUPPLIES**.
 ٧. اضغط ✓ لتحديد **RESET SUPPLIES**.
 ٨. اضغط على ▼ لتمييز **NEW FUSER KIT**.
 ٩. اضغط ✓ لتحديد **NEW FUSER KIT**.
 ١٠. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.
 ١١. اضغط ✓ لتحديد **YES**.
- تم تصفير عداد وحدة المصهر والطابعة الآن معدة للاستخدام.

خلال عمليات الطباعة، تتجمع حبيبات الحبر والغبار على الأجزاء الداخلية بالطابعة. ومع مرور الوقت، فإن هذا التراكم يمكن أن يؤدي إلى مشاكل عديدة لجودة الطباعة، مثل تكون بقع من الحبر أو بعض التلطخ هنا وهناك على الورقة المطبوعة. تحتوي هذه الطابعة على وضع تشغيل خاص بالتنظيف والذي يمكنها من تصحيح ومنع حدوث مثل هذه المشاكل.



تنظيف الطابعة باستخدام لوحة تحكم الطابعة

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT QUALITY**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT QUALITY**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **CREATE CLEANING PAGE**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **CREATE CLEANING PAGE**.
- سوف تقوم الطابعة بطباعة صفحة تحتوي على مخطط خاص.
٨. قم بإزالة كل الورق من الدرج 1.
٩. اسحب صفحة التنظيف ثم أعد تحميلها في الدرج 1 بحيث تكون الصفحة وجهها للأسفل.
- إذا كنت قد تركت **MENUS**، انتقل إلى **PRINT QUALITY** باستخدام الإرشادات المذكورة بأعلى.
١٠. من لوحة تحكم الطابعة، اضغط على ▼ لتمييز **PROCESS CLEANING PAGE**.
١١. اضغط ✓ لتحديد **PROCESS CLEANING PAGE**.
- ستعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **Cleaning...**. تستغرق عملية التنظيف بضع دقائق.

ملاحظة

تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني

ملاحظة

قد لا تتوفر هذه الميزة في الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 إذا كان برنامج الكمبيوتر المضيف الذي تستخدمه لا يدعم استخدام البريد الإلكتروني.

يمكن استخدام HP Web Jetadmin أو ملقم الويب المضمن في تكوين النظام كي ينيحك حال مواجهة الطابعة لأية مشكلات. وتتخذ التنبيهات شكل رسائل بريد إلكتروني يتم إرسالها إلى حساب (حسابات) البريد الإلكتروني التي تقوم بتحديثها.

يمكنك تكوين الآتي:

- الطابعة أو الطابعات التي ترغب في مراقبتها
- التنبيهات التي ترغب في استقبالها (على سبيل المثال، تنبيهات انحشار الورق ونفاذ الورق وحالة مستلزمات الطابعة وفتح الغطاء).
- حساب (حسابات) البريد الإلكتروني التي ترغب في توجيه التنبيهات إليها.

البرامج	موقع المعلومات
HP Web Jetadmin	انظر HP Web Jetadmin للحصول على معلومات عامة حول برنامج HP Web Jetadmin. انظر نظام تعليمات HP Web Jetadmin للحصول على المعلومات التفصيلية المتعلقة بالتنبيهات وكيفية إعدادها.
ملقم الويب المضمن	انظر استخدام ملقم الويب المضمن (متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط) للحصول على معلومات عامة حول ملقم الويب المضمن. انظر نظام تعليمات ملقم الويب المضمن للحصول على المعلومات التفصيلية المتعلقة بالتنبيهات وكيفية إعدادها.
مربع أدوات HP	انظر علامة التبويب تنبيهات للحصول على معلومات عامة حول مربع أدوات HP.



يعرض هذا الفصل ما يمكنك عمله في حالة ما إذا واجهت الطابعة أية مشكلات. ويتناول الموضوعات التالية:

- [قائمة اختيار استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها](#)
- [أنواع رسائل لوحة التحكم](#)
- [رسائل لوحة التحكم](#)
- [انحشار الورق](#)
- [الأسباب الشائعة لانحشار الورق](#)
- [إزالة انحشار الورق](#)
- [مشكلات معالجة الورق](#)
- [استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها](#)
- [مشكلات استجابة الطابعة](#)
- [مشكلات لوحة تحكم الطابعة](#)
- [مشكلات الطباعة بالألوان](#)
- [عدم صحة مخرجات الطابعة](#)
- [مشكلات البرامج التطبيقية](#)
- [استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها](#)

قائمة اختيار استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها

إذا كنت تواجه مشكلات في الطابعة، فسوف تساعدك قائمة الاختيار هذه في تحديد سبب المشكلة:

- هل الطابعة موصلة بمصدر التيار؟
 - هل الطابعة في وضع التشغيل؟
 - هل الطابعة تعد في الوضع **Ready**؟
 - هل تم توصيل كل الكابلات اللازمة؟
 - هل يتم عرض أية رسائل على لوحة التحكم؟
 - هل تم تركيب أحد موارد HP الأصلية؟
 - هل تم تركيب خرطيش الطابعة المستبدلة مؤخراً بشكل صحيح؟ هل تم نزع لسان السحب من الخرطوشة؟
 - هل تم تركيب عناصر الموارد (مجموعة وحدة مصهر الصور ومجموعة نقل الصور) حديثة التركيب بشكل صحيح؟
- إذا لم تتمكن من العثور على حلول لمشاكل الطابعة في هذا الدليل، انظر <http://www.hp.com/support/clj3500> لسلسلة HP Color LaserJet 3500 و <http://www.hp.com/support/clj3700> لسلسلة HP LaserJet 3700.
- للحصول على معلومات إضافية حول كيفية تركيب الطابعة وإعدادها، انظر دليل بدء التشغيل الخاص بهذه الطابعة.

العوامل المؤثرة في أداء الطابعة

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطابعة لطباعة مهمة طباعة. فمن بين هذه العوامل تأتي السرعة القصوى للطابعة التي تقدر وفقاً لعدد الصفحات التي يتم طباعتها في الدقيقة. بينما تتمثل العوامل الأخرى التي تؤثر في سرعة الطباعة في استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم حسب الطلب) ووقت معالجة الطابعة ووقت التنزيل. بينما توجد أيضاً عوامل أخرى من بينها ما يلي:

- مدى تعقيد وحجم الرسومات
- سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه
- للطابعة HP Color LaserJet 3500، تستخدم وصلة USB
- بالنسبة إلى تكوين الإدخال/الإخراج في الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، [شبكة أو متوازي أو USB 1.1 (توفر الوصلة المتوازية توافقاً مع الإصدارات السابقة، وعلى الرغم من ذلك، فإنه يوصى باستخدام توصيلات الشبكة أو وصلة USB من أجل الحصول على أفضل أداء ممكن)].
- حجم ذاكرة الطابعة المثبتة
- إعدادات تكوين ونظام تشغيل شبكة الاتصال (إذا كان قابلاً للتطبيق)
- للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، هوية الطابعة المميزة (محاكاة PCL أو PostScript 3)

قد تؤدي عملية إضافة ذاكرة إضافية للطابعة إلى حل مشكلات الذاكرة وتحسين كيفية معالجة الطابعة للرسومات المعقدة وتحسين وقت التنزيل، إلا أنها لن تزيد السرعة القصوى للطابعة (مقدرة بعدد الصفحات في الدقيقة).

ملاحظة

تعرض لوحة التحكم أربعة أنواع من الرسائل التي توضح حالة الطابعة أو المشكلات المتعلقة بها.

رسائل الحالة

تعرض رسائل الحالة حالة الطابعة الحالية. حيث تعلمك هذه الرسائل بحالة التشغيل العادي للطابعة ولا تتطلب أي تدخل من جانبك لمسحها. وتتغير هذه الرسائل بتغير حالة الطابعة. ومتى كانت الطابعة جاهزة وليست مشغولة ولا يصدر عنها أية رسائل تحذير، يتم عرض رسالة الحالة **Ready** إذا كانت الطابعة متصلة.

رسائل التحذير

تبلغك رسائل التحذير بأخطاء البيانات والطباعة. تظهر هذه الرسائل بالتناوب مع رسالة **Ready** أو **Status** وتظل معروضة على الشاشة إلى أن يتم الضغط على زر ✓. في حالة تعيين **CLEARABLE WARNINGS** إلى **JOB** في قائمة تكوين الطابعة، يتم مسح هذه الرسائل بواسطة مهمة الطباعة التالية.

رسائل الخطأ

تشير رسائل الخطأ إلى وجوب تنفيذ إجراء معين مثل إضافة ورق أو إزالة انحشار للورق.

تعد بعض رسائل الخطأ تلقائية الاستمرار. في حالة تعيين **AUTO CONTINUE=ON** في القوائم، سوف تواصل الطابعة التشغيل العادي بعد عرض رسالة خطأ تلقائية الاستمرار لمدة عشر ثوان.

وأي ضغط على زر من الأزرار أثناء فترة العشر ثواني التي يستغرقها عرض رسالة الخطأ التلقائية الاستمرار سوف يؤدي إلى إلغاء ميزة الاستمرار التلقائي وستكون الأسبقية لتنفيذ الوظيفة الخاصة بالزر المضغوط. على سبيل المثال، يؤدي الضغط على زر إيقاف إلى إلغاء مهمة الطباعة مؤقتاً ويعرض إمكانية اختيارية لإلغاء مهمة الطباعة.

ملاحظة

رسائل الخطأ الخطير

تبلغك رسائل الخطأ الخطير بحدوث إخفاق في أحد الأجهزة. ويمكن مسح بعض من هذه الرسائل عن طريق إيقاف تشغيل الطابعة ثم إعادة تشغيلها. ولا تتأثر هذه الرسائل بالإعداد **AUTO CONTINUE**. إذا استمر ظهور رسالة الخطأ الخطير، فسيطلب الأمر الحصول على خدمة صيانة.

يسرد الجدول التالي، مع الشرح، رسائل لوحة التحكم مرتبة ترتيباً هجائياً.

رسائل لوحة التحكم

رسائل لوحة التحكم

الوصف	الإجراء الموصى به	رسالة لوحة التحكم
تم إجراء محاولة لتعديل عنصر قائمة بينما تم تمكين آلية أمان لوحة التحكم من قبل مسنول الطابعة. سوف تختفي الرسالة بعد فترة قصيرة، وسوف تعود الطابعة إما للوضع Ready أو BUSY .	اتصل بمسئول الطابعة لتغيير الإعدادات.	Access Denied MENUS LOCKED
تقوم الطابعة بإجراء عملية معايرة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Calibrating...<TEST>
تعد الطابعة في طريقها إلى إلغاء عمل طابعة. وسوف تستمر الرسالة في الظهور بينما يتم إيقاف عمل الطابعة وإيقاف مسار الورق ويتم استقبال أية بيانات قادمة متبقية على قناة البيانات النشطة والتخلص منها.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Canceling... <JOB NAME>
لقد كان الدرج الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) مفتوحاً أثناء تنفيذ مهمة الطابعة المزدوجة، أو أن الطابعة قد تعرفت على ورق ذي حجم أكبر من أن يصلح للمرور عبر منفذ خروج الطابعة المزدوجة التلقائي.	أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) أو قم بتحميل ورق مدعم من قبل وحدة الطابعة المزدوجة التلقائية. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة لمزيد من المعلومات	CANNOT DUPLEX CHECK REAR BIN بالتناوب مع CANNOT DUPLEX CANNOT DUPLEX
تم إرسال مهمة طباعة على الوجهين إلى الطابعة بينما كان الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) مفتوحاً.	خاص بالطابعتين طراز HP LaserJet 3700dn و 3700dtn فقط. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).	CANNOT DUPLEX close rear bin
يقوم المحرك بتشغيل أسطواناته لفحص وجود أية انحرافات ممكنة للورق.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Checking paper path
يجري المحرك اختباراً داخلياً.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Checking printer
صادف الطابعة طلباً لسمات لا تتواجد في الطابعة. يتم إنهاء العمل ولن يتم طباعة الصفحات.	١. اضغط على متابعة العمل . ٢. حاول استخدام برنامج تشغيل مختلف.	CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE بالتناوب مع To continue press ✓
الباب الخلفي العلوي مفتوح.	أغلق الباب الخلفي العلوي.	CLOSE UPPER REAR
جاري عملية تنظيف للطابعة حالياً.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Cleaning...
يتم عرض هذه الرسالة بينما يتم مسح سجل الأحداث. سوف تقوم الطابعة بحفظ شاشة واحدة في قائمة Service Menu لحين الانتهاء من طباعة الصفحة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Clearing event log
حدث انحراف بالطابعة أو تم اكتشاف وضع الورق بشكل غير صحيح عند تشغيل الطابعة. حيث تحاول الطابعة لفظ الورق المنحصر تلقائياً.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Clearing paper path
يجب إغلاق الباب الأمامي.	أغلق الباب الأمامي.	CLOSE FRONT DOOR
تقوم الطابعة بإنشاء صفحة تنظيف. تعود الطابعة إلى حالة Ready عندما تنتهي طباعة صفحة التنظيف.	١. اضغط على قائمة لدخول القوائم. ٢. قم بتحميل صفحة التنظيف في الدرج 1. ٣. حدد PROCESS CLEANING PAGE .	Creating... CLEANING PAGE

الوصف	الإجراء الموصى به	رسالة لوحة التحكم
لقد استقبلت الطابعة البيانات وفي انتظار تغذية النموذج. وعند استقبال الطابعة لملف آخر، ينبغي أن تختفي الرسالة.	اضغط على  لمتابعة العمل.	DATA RECEIVED بالتناوب مع Ready
تم تحديد SHOW EVENT LOG من لوحة التحكم وكان سجل الأحداث فارغاً.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Event Log Empty
خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. حدث إخفاق لأحد الأجهزة بجهاز التخزين المحدد.	<ol style="list-style-type: none"> قد تستمر عملية الطابعة بالنسبة للأعمال التي لا تتطلب وحدة ذاكرة DIMM سريعة. إزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط . إذا استمرت الرسالة في الظهور، قم بإزالة وحدة ذاكرة DIMM السريعة ثم أعد تركيبها. إذا استمرت الرسالة في الظهور، استبدل وحدة ذاكرة DIMM السريعة. 	FLASH DEVICE FAILURE بالتناوب مع Ready To clear press 
يتم تجهيز وحدة ذاكرة DIMM السريعة الجديدة التي تم تركيبها في الفتحة س.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Flash disk X initializing بالتناوب مع DO NOT POWER OFF
خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. استقبلت الطابعة أمر نظام ملف P.J.L يحاول تنفيذ عملية غير مشروعة (على سبيل المثال، تنزيل ملف إلى دليل غير موجود).	<ol style="list-style-type: none"> قد تستمر الطابعة. إزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط . إذا ظهرت الرسالة مرة أخرى، فقد يكون هناك مشكلة بالبرنامج التطبيقي. 	FLASH FILE OPERATION FAILED بالتناوب مع Ready To clear press 
خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. استقبلت الطابعة أمر نظام ملفات P.J.L يحاول تخزين شيء على نظام الملفات ولكنه لم ينجح نظراً لامتلاء نظام الملفات.	<ol style="list-style-type: none"> استخدم برنامج HP Web Jetadmin لحذف ملفات من الذاكرة السريعة وحاول مرة أخرى. إزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط . لمزيد من المعلومات، انظر HP Web Jetadmin .	FLASH FILE SYSTEM IS FULL بالتناوب مع Ready To clear press 
خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. تم حماية نظام الملفات ولا يمكن كتابة ملفات جديدة إليه.	<ol style="list-style-type: none"> لتمكين الكتابة إلى الذاكرة السريعة، قم بإيقاف تشغيل ميزة الحماية ضد الكتابة مستخدماً برنامج HP Web Jetadmin. إزالة هذه الرسالة من على الشاشة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. لمزيد من المعلومات، انظر HP Web Jetadmin .	FLASH IS WRITE PROTECTED بالتناوب مع Ready To clear press 
تم تركيب خرطوشة جديدة من إنتاج HP. تعود الطابعة إلى الوضع Ready بعد عشر ثواني تقريباً.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Genuine HP supplies installed
مورد HP الأصلي هذا لم يتم تصميمه من العمل مع هذه الطابعة التي لا تدعم استخدامها بها. قد تتأثر كفاءة الطابعة نتيجة لذلك.	استبدل هذا المورد بمورد HP أصلي آخر يكون مصمماً للعمل مع هذه الطابعة.	GENUINE HP SUPPLIES DESIGNED FOR <PROD>
غير مسموح بالوصول إلى القائمة.	اتصل بمسؤول شبكة الاتصال.	Incorrect

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
INCORRECT <COLOR> CARTRIDGE بالتناوب مع For help press ?	تم تثبيت خرطوشة ألوان في فتحة غير مخصصة لها أو أن الخرطوشة من نوع غير مطابق وأن الغطاء مغلق.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر تغيير خرطوش الطباعة .
Incorrect supplies For status press ✓	لم يتم وضع على الأقل أحد الموارد بصورة صحيحة بالطابعة وهناك مورد آخر مفقود أو تم وضعه بصورة غير صحيحة أو نفذ أو انخفض مستواه.	اضغط على ✓ ثم اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطباعة .
Initializing	يتم عرض هذه الرسالة عند تشغيل الطباعة، وبمجرد البدء في تجهيز الأعمال المفردة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Initializing permanent storage	يتم عرض هذه الرسالة عند تشغيل الطباعة لتوضيح أن التخزين الدائم أصبح معديًا للاستخدام.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE بالتناوب مع For help press ?	الخرطوشة إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطباعة.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر تغيير خرطوش الطباعة .
INSTALL FUSER For help press ?	وحدة المصهر إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطباعة.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال اسطوانة الرفع والمصهر .
Install supplies For status press ✓	فقد أحد الموارد على الأقل أو عدم استقراره في مكانه بصورة صحيحة بالطابعة وهناك مورد آخر مفقود أو تم وضعه بصورة غير صحيحة أو نفذ أو انخفض مستواه. أدخل عنصر المورد أو تأكد من استقراره في مكانه.	اضغط على ✓ ثم اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر إرشادات استبدال الموارد .
INSTALL TRANSFER UNIT بالتناوب مع For help press ?	وحدة النقل إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطباعة.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال مجموعة وحدات النقل .
LOAD TRAY X <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع To use another tray press ✓	الدرج X إما فارغًا أو تم تكوينه لنوع وحجم آخرين غير المحددين لهذا العمل.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو اضغط على ✓ للطباعة من درج آخر. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأبراج .
LOAD TRAY X <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع For help press ?	الدرج X إما فارغًا أو تم تكوينه لنوع وحجم آخرين غير المحددين لهذا العمل. لا يوجد أي درج آخر متاح.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأبراج .

الوصف	الإجراء الموصى به	رسالة لوحة التحكم
يمكن تخزين البرامج والخطوط على نظام ملفات الطابعة ويتم تحميلها في ذاكرة الوصول العشوائي (رام) عند تشغيل الطابعة. يحدد الرقم X رقمًا تسلسليًا يشير إلى البرنامج الحالي الجاري تحميله.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Loading program X بالتناوب مع DO NOT POWER OFF
تمت طباعة الوجه الأول من مهمة الطباعة المزدوجة اليدوية والطابعة بانتظار الرزمة التي تم إخراجها لكي يتم إدخالها لطباعة الوجه الثاني.	أخرج الرزمة المطبوعة من حاوية الإخراج ثم أعد إدخالها في الدرج 1 لطباعة الوجه الثاني من مهمة الطباعة المزدوجة. لمزيد من المعلومات، انظر الطباعة اليدوية على الوجهين .	MANUALLY FEED OUTPUT STACK بالتناوب مع Then press to ✓ print second sides
الورق في الدرج 1، ولكن يتطلب العمل الذي تم إرساله نوع وحجم ورق محددين غير متوفرين حاليًا.	اضغط على ✓ للطباعة من الدرج. أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدراج .	في حالة عدم وجود ورق بدرجة التلقين اليدوي: MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع To continue press ✓
الدرج 1 فارغ ولا يوجد درج آخر متاح للتشغيل.	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدراج .	MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع For help press ?
لا يوجد ورق في الدرج ولكن المهمة التي تم إرسالها تتطلب نوع وحجم ورق محددين غير متوفرين حاليًا في الدرج 1.	اضغط على ✓ للطباعة من درج آخر. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدراج . أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات.	MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع To use another tray press ✓
تنفذ الطابعة حاليًا "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو Solenoid.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Moving solenoid بالتناوب مع To exit press STOP key
تنفذ الطابعة حاليًا "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو Solenoid و Motor.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.	Moving solenoid and motor بالتناوب مع To exit press STOP key

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
NON HP SUPPLY DETECTED بالتناوب مع For help press ?	تم تركيب مورد جديد ليس من إنتاج HP. يتم عرض هذه الرسالة إلى أن يتم تركيب مورد من إنتاج HP أو يتم الضغط على زر ✓.	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم -1 877-219-3183. ولن يغطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP. لمواصلة الطابعة، اضغط على ✓. سيتم إلغاء العمل المعلق الأول.
NON HP SUPPLY IN USE بالتناوب مع Ready	اكتشفت الطابعة وجود مورد غير أصلي وليس من إنتاج HP مركباً بها وأن ✓ (تجاوز) قد تم الضغط عليها.	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم -1 877-219-3183. ولن يغطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.
ORDER <COLOR> CARTRIDGE بالتناوب مع Ready	تقترب خرطوشة الطابعة المحددة من نهاية فترتها العمرية. الطابعة جاهزة وستتابع العمل بالنسبة للعدد المقدر للصفحات الموضحة.	اطلب خرطوشة الطابعة التي تم تحديدها. يمكن متابعة الطابعة إلى أن يتم إظهار REPLACE <COLOR> CARTRIDGE . <hr/> ملاحظة يعتمد العدد التقديري للصفحات المتبقية على عدد الصفحات التي تم طباعتها على الطابعة سابقاً باستخدام هذا المورد بنسبة 1 بالمائة. <hr/> لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
ORDER FUSER KIT بالتناوب مع Ready For help press ?	تقترب وحدة المصهر من نهاية مدتها. الطابعة جاهزة وستتابع العمل بالنسبة للعدد المقدر للصفحات الموضحة.	اطلب مجموعة وحدة المصهرات. يمكن متابعة الطابعة إلى أن يتم إظهار REPLACE FUSER KIT . أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
Order Supplies بالتناوب مع Ready	انخفاض مستوى أكثر من مورد.	١. اضغط على ✓ لتحديد أي من الموارد ينبغي شراؤه. ٢. اطلب الموارد التي تم تحديدها. يمكن متابعة الطابعة إلى أن يتم الوصول إلى REPLACE SUPPLIES . أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
ORDER TRANSFER KIT بالتناوب مع Ready For help press ?	يقترب عدد الصفحات المتبقية لوحدة النقل من الانخفاض وتم تعيين الإعداد SUPPLIES LOW في SYSTEM SETUP هلى STOP .	اطلب مجموعة وحدة النقل. يمكن متابعة الطابعة إلى أن يتم الوصول إلى REPLACE TRANSFER KIT . اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
Paused بالتناوب مع To return to Ready press the STOP key	تم إيقاف الطابعة مؤقتاً.	اضغط مفتاح إيقاف لمتابعة الطابعة.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
Performing... PAPER PATH TEST	تقوم الطابعة بإجراء اختبار مسار الورق.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Performing upgrade	جاري تحديث أحد البرامج الثابتة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء. لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة.
please wait	الطابعة في طريقها إلى مسح البيانات.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Powersave on	الطابعة في وضع توفير الطاقة. اضغط على أي زر أو سيؤدي استقبال البيانات إلى مسح توفير الطاقة وتنفيذ الإجراء.	لا يتطلب القيام بأي إجراء. سنقوم الطابعة تلقائيًا بإنهاء وضع توفير الطاقة.
Printing... CONFIGURATION	تقوم الطابعة بطباعة صفحة التكوين. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال Ready عند اكتمال الصفحة. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... DEMO PAGE	تقوم الطابعة بطباعة صفحة العرض التوضيحي. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال Ready عند اكتمال الصفحة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... EVENT LOG	تقوم الطابعة بطباعة صفحة سجل الأحداث. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال Ready عند اكتمال الصفحة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... FILE DIRECTORY	تقوم الطابعة بطباعة صفحة دليل التخزين العام. تعود الطابعة إلى الوضع Ready عند اكتمال الصفحة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... FONT LIST	تقوم الطابعة بطباعة إما قائمة خطوط PS أو PCL. تعود الطابعة إلى الوضع Ready عند اكتمال الصفحة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... MENU MAP	تقوم الطابعة بطباعة صفحة مخطط القوائم الخاصة بالطابعة. تعود الطابعة إلى الوضع Ready عند اكتمال الصفحة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... PQ troubleshooting	تقوم الطابعة بطباعة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها. تعود الطابعة إلى وضع Ready عند طباعة الصفحات.	اتبع الإرشادات الواردة في الصفحات المطبوعة.
Printing... REGISTRATION PAGE	تقوم الطابعة بطباعة صفحة التسجيل. تعود الطابعة إلى قائمة SET REGISTRATION بعد الانتهاء من طباعة الصفحة.	اتبع الإرشادات الواردة في الصفحات المطبوعة.
PRINTING STOPPED To continue press ✓	تُعرض هذه الرسالة عند تشغيل "اختبار طباعة/توقف" وينتهي الوقت.	اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة.
Printing... SUPPLIES STATUS	تقوم الطابعة بطباعة صفحة حالة الموارد. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال Ready عند اكتمال الصفحة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Printing... USAGE PAGE	تقوم الطابعة بطباعة صفحة الاستخدام. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال Ready عند اكتمال الصفحة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Processing...	تسبق هذه الرسالة كل مهام المعالجة الأخرى، أو تظهر عند استقبال الطابعة لبيانات غير قابلة للطباعة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
Processing... INTERMITTENT MODE بالتناوب مع For help press ?	لقد تعرضت الطابعة لفترة من التشغيل الحاد. للحفاظ على المستوى المقبول لدرجة حرارة التشغيل، سيتم تشغيل الطابعة بحيث تقوم بالطباعة مع توقف مؤقت كل دقيقة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء. لتجنب وضع التشغيل المتقطع مستقبلاً، يجب التقليل من فترات التشغيل الحاد.
Processing... <JOB NAME> بالتناوب مع from tray X	تقوم الطابعة حالياً بمعالجة إحدى أعمال الطباعة إلا أنها لم تلتقط الورق بعد. وعند بدء حركة الورق، سيتم استبدال هذه الرسالة برسالة أخرى توضح أي من أدراج الورق يتم طباعة العمل منه.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Processing... <JOB NAME> بالتناوب مع from tray X	تعالج الطابعة بنشاط عمل طباعة من المخصص لذلك.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
RAM DISK DEVICE FAILURE بالتناوب مع Ready To clear press ✓	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. حدث إخفاق لأحد الأجهزة بجهاز التخزين المحدد.	١. قد تستمر عملية الطباعة بالنسبة للمهام التي لا تتطلب قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ✓.
RAM DISK X Initializing بالتناوب مع DO NOT POWER OFF	يتم تهيئة قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM الجديد الذي تم تركيبه في الفتحة س.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.
RAM DISK FILE OPERATION FAILED بالتناوب مع Ready To clear press ✓	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. استقبلت الطابعة أمر نظام ملف PjL يحاول تنفيذ عملية غير مشروعة (على سبيل المثال، تنزيل ملف إلى دليل غير موجود).	١. قد تستمر الطباعة. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ✓. ٣. إذا ظهرت الرسالة مرة أخرى، فقد يكون هناك مشكلة بالبرنامج التطبيقي.
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL بالتناوب مع Ready To clear press ✓	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. استقبلت الطابعة أمر نظام ملفات PjL يحاول تخزين شيء على نظام الملفات ولكنه لم ينجح نظراً لامتلاء نظام الملفات.	١. استخدم برنامج HP Web Jetadmin لحذف ملفات من قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM ثم أعد المحاولة مرة أخرى. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ✓. لمزيد من المعلومات، انظر HP Web Jetadmin .
RAM DISK IS WRITE PROTECTED بالتناوب مع Ready To clear press ✓	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. تم حماية نظام الملفات ولا يمكن كتابة ملفات جديدة إليه.	١. لتمكين الكتابة إلى قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM، قم بإيقاف تشغيل ميزة الحماية ضد الكتابة مستخدماً برنامج HP Web Jetadmin. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ✓. لمزيد من المعلومات، انظر HP Web Jetadmin .

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
Ready Diagnostics mode بالتناوب مع To exit press Cancel Job key	الطابعة متصلة وجاهزة لاستقبال البيانات. ليس هناك أية رسائل حالة أو تتعلق بالأجهزة معلقة بالشاشة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Ready	الطابعة متصلة وجاهزة لاستقبال البيانات. ليس هناك أية رسائل حالة أو تتعلق بالأجهزة معلقة بالشاشة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Receiving upgrade	جاري تحديث أحد البرامج الثابتة.	لا تعتمد إلى إيقاف تشغيل الطابعة إلى أن تعود الطابعة إلى الوضع Ready .
RELOAD TRAY X TRNSPRNCY <SIZE> بالتناوب مع Verify transparency meets specification	الشرائح الشفافة المحملة حالياً قد لا تكون مدعومة.	تنبيه استخدم فقط الوسائط الشفافة المحددة للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet. الوسائط الشفافة غير المتوافقة مع الطابعة قد تؤدي إلى تلفها. راجع <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</i> . ١. قم بإزالة كافة الشرائح الشفافة غير المتوافقة من الدرج س. ٢. قم بتحميل شرائح شفافة متوافقة في الدرج 1. لمزيد من المعلومات، انظر الطابعة على وسائط خاصة .
REMOVE ALL PRINT CARTRIDGES بالتناوب مع To exit press Cancel Job key	الطابعة تقوم حالياً بتنفيذ "اختبار مكون".	أزل خراطيش الطابعة كافة. بعد اكتمال التشخيص، أعد تركيب كل خراطيش الطابعة.
REMOVE AT LEAST ONE PRINT CARTRIDGE بالتناوب مع To exit press Cancel Job key	الطابعة تقوم حالياً بتنفيذ "فحص تعطيل خرطوشة" أو "اختبار مكون".	أزل خرطوشة طباعة واحدة. بعد اكتمال الاختبار، أعد تركيب خرطوشة الطابعة.
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE بالتناوب مع For help press ?	وصلت خرطوشة الطابعة المحددة إلى نهاية فترتها العمرية. لن يمكن مواصلة الطباعة إلى أن تستبدل الخرطوشة.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو انظر تغيير خراطيش الطابعة أو استبدال قطع الغيار و مستلزمات الطابعة لمزيد من المعلومات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE بالتناوب مع To continue press ✓.	تقترب خرطوشة الطابعة المحددة من نهاية فترتها العمرية وتم تعيين الإعداد SUPPLIES LOW في SYSTEM SETUP إلى STOP . لتجاوز هذه الخطوة، اضغط على ✓	١. اطلب خرطوشة الطابعة التي تم تحديدها. ٢. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. أو اضغط على ? للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
REPLACE FUSER KIT For help press ?	مجموعة وحدة المصهر في نهاية مدتها.	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال اسطوانة الرفع والمصهر . لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE FUSER KIT بالتناوب مع To continue press ✓	تقترب وحدة المصهر من نهاية فترتها العمرية وتم تعيين الإعدادات SUPPLIES LOW في SYSTEM SETUP هلى STOP .	١. اطلب مجموعة وحدة المصهرات. ٢. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. يمكن متابعة الطباعة إلى أن يتم الوصول إلى REPLACE FUSER KIT . أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE SUPPLIES بالتناوب مع For status press ✓	نفذ أحد الموارد على الأقل ويحتاج إلى أن يتم استبداله وهناك مورد آخر قيد النفاذ أو انخفاض مستواه.	١. اضغط على ✓ لتحديد أي من الموارد ينبغي استبداله. ٢. اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطباعة . لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE SUPPLIES بالتناوب مع To continue press ✓	انخفاض مستوى أكثر من مورد وتم تعيين الإعدادات SUPPLIES LOW إلى SYSTEM SETUP .	١. اضغط على ✓ لتحديد أي من الموارد ينبغي شرائه. ٢. اطلب الموارد التي تم تحديدها. ٣. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE TRANSFER KIT For help press ?	تعد وحدة النقل في نهاية فترتها العمرية.	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال مجموعة وحدات النقل . لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
REPLACE TRANSFER KIT بالتناوب مع To continue press ✓	تقترب وحدة النقل من نهاية عمرها الافتراضي وتم تعيين الإعدادات SUPPLIES LOW في SYSTEM SETUP إلى STOP .	١. اطلب مجموعة وحدة النقل. ٢. اضغط على ✓ لمواصلة الطباعة. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات .
Request accepted please wait	قيلت الطباعة طلب طباعة صفحة داخلية، إلا أنه يجب إنهاء طباعة العمل الحالي قبل طباعة الصفحة الداخلية.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Resend upgrade	لم يتم إنهاء تحديث البرامج الثابتة بنجاح.	حاول تحديث البرامج مرة أخرى. قد تحتاج إلى استخدام المنفذ المتوازي لإرسال ملف التحديث.
Restoring factory settings	استعادة الطباعة لإعدادات المصنع الافتراضية.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Restoring...	تستعيد الطباعة إعدادات المصنع الافتراضية.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
Resetting Kit Count	تم تحديد YES في قائمة RESET SUPPLIES لإعادة تعيين العداد لأي من الموارد التي لا يمكن للطابعة اكتشافها على أنها موارد جديدة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Rotating <COLOR> motor بالتناوب مع To exit press STOP key	جاري تنفيذ اختبار مكونات؛ ويتمثل المكون الذي تم تحديده في <color> Cartridge motor .	اضغط على إيقاف عندما تكون مستعدًا لإيقاف هذا الاختبار.
Rotating motor بالتناوب مع To exit press STOP key	تنفذ الطابعة "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو Rotating <COLOR> .	اضغط على إيقاف عندما تكون مستعدًا لإيقاف هذا الاختبار.
Setting saved	تم حفظ تحديد قائمة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
Tray X <TYPE> <SIZE> بالتناوب مع To change size or type press ✓	تقوم الطابعة الآن بعمل تقرير عن التكوين الحالي للدرج س.	لا يتطلب القيام بأي إجراء. انظر تكوين الأدرج للحصول على المزيد من التفاصيل.
UNAUTHORIZED SUPPLY IN USE بالتناوب مع Ready	اكتشفت الطابعة وجود مورد غير أصلي وليس من إنتاج HP مركبًا بها وأن ✓ (تجاوز) قد تم الضغط عليها.	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم -1 877-219-3183. لن يغطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.
UNSUPPORTED DATA ON <FS> DIMM IN SLOT X بالتناوب مع To clear press ✓	البيانات على وحدة DIMM غير مدعومة (وذلك على الرغم من أن وحدة DIMM نفسها قد تكون مدعومة).	اضغط على ✓ لمسح هذه الرسالة. أو اضغط على تحديد لمتابعة الطابعة.
USE TRAY X <TYPE> <SIZE>	تقدم الطابعة مجموعة من الورق البديل كي يتم استخدامه لمهمة الطابعة.	١. إذا كنت ترغب في ذلك، يمكنك استخدام ▲ و ▼ لتمييز حجم أو نوع مختلف؛ بعد ذلك اضغط على ✓ لتحديد الحجم أو النوع. ٢. اضغط على ⏮ للعودة إلى الحجم أو النوع السابق. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدرج .
Wait for printer to reinitialize	تم تغيير الإعدادات قبل قيام الطابعة بإعادة التشغيل تلقائيًا، أو تم تغيير أوضاع الجهاز الخارجي.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
10.92.YYSUPPLY MEMORY ERROR For help press ?	لا يمكن للطابعة القراءة من أو الكتابة إلى علامة ذاكرة خروشة طباعة واحدة على الأقل، أو فقد علامة ذاكرة واحدة على الأقل.	١. افتح ثم أغلق الباب الأمامي. ٢. إذا استمرت رسالة الخطأ في الظهور، فاتصل بدعم HP.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
10.XX.YY UNAUTHORIZED SUPPLY بالتناوب مع For help press ?	تم تركيب مورد جديد ليس من إنتاج HP. يتم عرض هذه الرسالة إلى أن يتم تركيب مورد من إنتاج HP أو يتم الضغط على زر ✓.	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم 1-877-219-3183. لن يغطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP. لمواصلة الطابعة، اضغط على ✓. سيتم إلغاء أول مهمة طباعة معلقة.
10.92.YY CARTRIDGES NOT ENGAGED بالتناوب مع Open and close front door.	الخرطيش غير مثبتة جيداً.	افتح الباب الأمامي ثم أغلقه بإحكام حتى يتم تعشيق الخرطيش في أماكنها جيداً.
13.XX.YY FUSER JAM LOWER REAR DOOR بالتناوب مع For help press ?	يوجد انحشار ورق في الباب الخلفي السفلي (حاجوية الإخراج الخلفية) خلف وحدة المصهرات.	إذا تعذر على الطابعة تخلص انحشار الورق تلقائياً، انظر إزالة انحشار الورق . أو اضغط على ? للحصول على التعليمات. إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.
13.XX.YY JAM INSIDE FRONT DOOR بالتناوب مع For help press ?	يوجد انحشار ورق داخل الباب الأمامي.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP. <hr/> ملاحظة إذا كان Jam Recovery: OFF فلن يتم إعادة طباعة بعض الصفحات. أعد إرسال الصفحات الناقصة.
13.XX.YY JAM INSIDE FRONT DOOR بالتناوب مع REMOVE INCOMPATIBLE TRANSPARENCIES	يوجد انحشار ورق داخل الباب الأمامي نتيجة استخدام شرائح شفافة غير متوافقة.	اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.
13.XX.YY JAM REMOVE TRAY 2 بالتناوب مع For help press ?	يوجد انحشار في مسار الطباعة على الجهتين.	خاص بالطابعتين طراز HP Color LaserJet 3700dn و 3700dtn فقط. اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP. <hr/> ملاحظة إذا كان Jam Recovery: OFF فلن يتم إعادة طباعة بعض الصفحات. أعد إرسال الصفحات الناقصة.

الوصف	الإجراء الموصى به	رسالة لوحة التحكم
انحشرت ورقة في الباب الخلفي الأسفل (حاوية الإخراج الخلفية).	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.	13.XX.YY JAM INSIDE LOWER REAR DOOR بالتناوب مع Clear jam then press ✓
يوجد انحشار ورق داخل الباب الخلفي العلوي، والذي جرى فتحه أثناء تنفيذ عملية طباعة أو أن هذا الباب كان قد ثرك مفتوحاً ثم تم إرسال مهمة طباعة إلى الطابعة.	أغلق الباب الخلفي العلوي. اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.	13.XX.YY JAM INSIDE UPPER REAR DOOR بالتناوب مع Clear jam then press ✓
توجد ورقة منحشرة في الدرج متعدد الأغراض.	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP. ملاحظة إذا كان Jam Recovery: OFF فلن يتم إعادة طباعة بعض الصفحات. أعد إرسال الصفحات الناقصة.	13.XX.YY JAM IN TRAY 1 بالتناوب مع For help press ? Clear jam then press ✓
توجد ورقة منحشرة في الدرج X.	اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. أو انظر إزالة انحشار الورق . إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP. ملاحظة إذا كان Jam Recovery: OFF فلن يتم إعادة طباعة بعض الصفحات. أعد إرسال الصفحات الناقصة.	13.XX.YY JAM IN TRAY X بالتناوب مع For help press ? Clear jam then press ✓
استقبلت الطابعة الكثير من البيانات من الكمبيوتر عما يزيد عن سعة الذاكرة المتاحة.	١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. ٢. قم بخفض تعقيد عمل الطباعة لتجنب هذا الخطأ. ٣. قد يسمح لك إضافة المزيد من الذاكرة إلى الطابعة بطباعة المزيد من الصفحات المعقدة.	20 INSUFFICIENT MEMORY بالتناوب مع For help press ? To continue press ✓
تجاوزت بطاقة EIO الخاصة بالطابعة والتي تم تركيبها في الفتحة X سعة التخزين المؤقتة الخاصة بـ I/O أثناء انشغال الطابعة.	١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP. خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها.	22 EIO X BUFFER OVERFLOW بالتناوب مع To continue press ✓

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW بالتناوب مع To continue press ✓	تجاوز مخزن الطباعة المؤقت المتوازي سعة التخزين أثناء تشغيل الطباعة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. ١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. <hr/> ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. <hr/> ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إنهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.
22 SERIAL I/O BUFFER OVERFLOW بالتناوب مع To continue press ✓	تجاوز التخزين المؤقت التسلسلي الخاص بالطابعة سعة التخزين أثناء انشغال الطباعة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها. ١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. <hr/> ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. <hr/> ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW بالتناوب مع To continue press ✓	تجاوز المخزن المؤقت USB الخاص بالطابعة سعة التخزين أثناء تشغيل الطباعة.	١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. <hr/> ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. <hr/> ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
40 BAD SERIAL TRANSMISSION بالتناوب مع To continue press ✓	حدث خطأ بيانات تسلسلي (التمائل أو الوضع في إطار أو تجاوز السطور) أثناء استقبال الطباعة للبيانات.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. ١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. <hr/> ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. <hr/> ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
40 EIO X BAD TRANSMISSION To continue press ✓	تم قطع الاتصال مع البطاقة في الفتحة من الخاصة بـ EIO بصورة غير سليمة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها. ١. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة. <hr/> ملاحظة سوف يتم فقد البيانات. <hr/> ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.

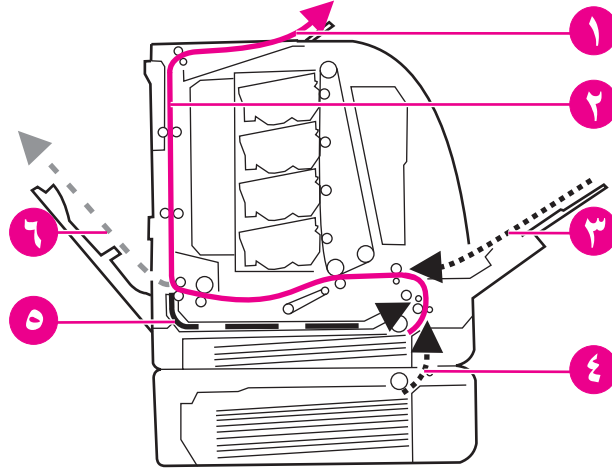
رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY X بالتناوب مع LOAD TRAY X <TYPE> <SIZE>	تم تحميل ورق إما أطول أو أقصر من حيث اتجاه التلقيم عن الحجم الذي تم تكوينه لهذا الدرج.	١. قم بتحميل الورق وفقاً للإرشادات. ٢. اضغط ✓ لبدء الطباعة. ٣. في حالة تحديد الحجم غير الصحيح، قم بإلغاء العمل أو اضغط على إيقاف لإلغاء مهمة الطباعة أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. ٤. إذا تم تحديد درج غير صحيح، اضغط على إيقاف لإلغاء مهمة الطباعة. ٥. قم بتكوين الأدراج بطريقة صحيحة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى. تأكد من صحة تكوين كافة الأدراج قبل البدء من جديد في عمليات طباعة. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدراج .
41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY X بالتناوب مع LOAD TRAY X <TYPE> <SIZE>	استشعرت الطابعة نوع ورق مختلف في مسار الورق عن النوع الذي تم تكوينه في الدرج.	١. قم بتحميل الورق وفقاً للإرشادات. ٢. اضغط على ✓ للطباعة. ٣. في حالة تحديد الحجم غير الصحيح، قم بإلغاء مهمة الطباعة أو اضغط على إيقاف لإلغائها أو اضغط على ؟ للحصول على التعليمات. ٤. قم بتكوين الأدراج بطريقة صحيحة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى. تأكد من صحة تكوين كافة الأدراج قبل البدء من جديد في عمليات طباعة. لمزيد من المعلومات، انظر تكوين الأدراج .
41.X PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue press ✓	حدث خطأ بالطابعة.	١. اضغط ✓ للمتابعة أو اضغط ؟ لمزيد من المعلومات. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إنهاء التعليمات، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
49.XXXX PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ خطير في برنامج ثابت.	١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
50.X FUSER ERROR For help press ?	حدث خطأ في وحدة المصهر.	١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة. ٢. تحقق من سلامة تركيب وحدة المصهر وتثبيتها جيداً في مكانها. ٣. قم بتشغيل الطابعة. ٤. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
51.XY PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ بالطابعة.	١. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. ٢. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
52.XY PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ بالطابعة. 1. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. 2. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. 3. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.	
53.XX.X CHECK RAM/ROM MEMORY	حدث خطأ ببعض من وحدات ذاكرة الطابعة. قيم س وص و ع هي: نوع وحدة DIMM X 0 ذاكرة القراءة فقط ROM 1 ذاكرة وصول عشوائي (RAM) موقع الجهاز Y On board RAM/ROM 0 1 الفتحة 1 لوحدة ذاكرة DIMM 2 الفتحة 2 لوحدة ذاكرة DIMM 3 الفتحة 3 لوحدة ذاكرة DIMM رقم الخطأ ZZ 0 ذاكرة غير مدعومة 1 ذاكرة غير متعارف عليها 2 حجم ذاكرة غير مدعوم 3 فشل اختبار ذاكرة الوصول العشوائي (رام) 4 تجاوز الحد الأقصى لحجم ذاكرة الوصول العشوائي (رام) 5 تجاوز الحد الأقصى لحجم ذاكرة الوصول العشوائي (ROM) 6 سرعة وحدة DIMM غير صالحة	1. اضغط إيقاف . 2. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.
54.X PRINTER ERROR	حدث خطأ بأحد أوامر الطابعة. 1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. 2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.	
55.X PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ بأحد أوامر الطابعة. 1. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. 2. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. 3. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.	
57.X PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ بمروحة الطابعة. 1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. 2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.	

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
59.X PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ بمحرك الطباعة.	١. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP. ملاحظة قد تظهر هذه الرسالة أيضًا في حالة فقد وحدة النقل أو عدم صحة تركيبها. تأكد من صحة تركيب وحدة النقل.
62 NO SYSTEM	لم يتم العثور على نظام.	١. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
64 PRINTER ERROR For help press ? بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ في مسح المخزن المؤقت.	١. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
68.X PERMANENT STORAGE FULL بالتناوب مع To continue press ✓	امتلاء وحدة التخزين الدائمة. اضغط على ✓ لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطباعة ولكن الطباعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة. س الوصف 1 للقرص القابل للإزالة (سريع أو ثابت) 0 لذاكرة NVRAM	١. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. ٢. بالنسبة لأخطاء 68.0، قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٣. إذا استمر الخطأ 68.0 في الظهور، فاتصل بدعم HP. ٤. بالنسبة لأخطاء 68.1، استخدم برنامج HP Web Jetadmin لإلغاء ملفات من على القرص الثابت. ٥. إذا استمر الخطأ 68.1، فاتصل بدعم HP.
68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL بالتناوب مع To continue press ✓	امتلاء وحدة التخزين الدائمة. اضغط على ✓ لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطباعة ولكن الطباعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة. س الوصف 0 لذاكرة NVRAM 1 للقرص القابل للإزالة (سريع أو ثابت)	١. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. ٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.
68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED بالتناوب مع To continue press ✓	عدم صحة إعداد أو أكثر من إعدادات الطباعة التي تم حفظها في وحدة التخزين الدائمة وتم إعادتها إلى إعدادات المصنع الافتراضية. اضغط على ✓ لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطباعة ولكن الطباعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة.	١. اضغط على ✓ لمتابعة العمل. ٢. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.
79.XXXX PRINTER ERROR بالتناوب مع To continue turn off then on	حدث خطأ خطير في أحد الأجهزة.	١. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.
8X.YYYY EIO ERROR	تواجه بطاقة الملحق EIO في الفتحة س خطأ خطيرًا.	خاص بالطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. ١. قم بإيقاف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. ٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.

انحشار الورق

استخدم هذا الرسم التوضيحي لاستكشاف انحشار الورق وإصلاحه في الطابعة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بإزالة انحشار الورق، انظر إلى [آلة انحشار الورق](#).



أماكن حدوث انحشار الورق (موضحة بدون درج 3 الاختياري)

- | | |
|---|---|
| ١ | حاوية الإخراج |
| ٢ | مسار الورق |
| ٣ | إدخال درج 1 |
| ٤ | الأدراج |
| ٥ | مسار الطباعة المزدوجة |
| ٦ | مسار إلى الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية). |

التخلص من انحشار الورق

توفر الطابعة إمكانية تلقائية للتخلص من انحشار الورق، وهي الميزة التي تسمح لك بتعيين عما إذا كان ينبغي على الطابعة محاولة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة تلقائيًا أم لا. وتتمثل الخيارات في:

- **AUTO** ستحاول الطابعة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة.
- **OFF** لن تحاول الطابعة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة.

أثناء عملية التخلص من الانحشار، قد تعيد الطابعة طباعة بعض الصفحات الجيدة التي تمت طباعتها قبل حدوث انحشار الورق. لذا، تأكد من إزالة أية صفحات تكرر طباعتها.

ملاحظة

لتعطيل ميزة التخلص من انحشار الورق

١. اضغط على القائمة لدخول **MENU**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▼ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▼ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **JAM RECOVERY**.
٧. اضغط ▼ لتحديد **JAM RECOVERY**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**.

٩. اضغط ✓ لتحديد **OFF**.

١٠. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

لتحسين سرعة الطباعة وزيادة موارد الذاكرة، فقد تحتاج إلى تعطيل ميزة التخلص من انحشار الورق. وعندئذ لن تتم إعادة طباعة الصفحات التي انحشر الورق خلال طباعتها.

الأسباب الشائعة لانحشار الورق

يوضح الجدول التالي الأسباب الشائعة لانحشار الورق والحلول المقترحة لحل هذه المشكلة.

المشكلة	السبب	الحل
الأسباب الشائعة لانحشار الورق ¹	عدم تماشي الورق مع مواصفات ورق HP الموصى به.	استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات HP فقط. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة .
	تركيب أحد الموارد بصورة غير صحيحة مما يتسبب في حدوث انحشار متكررة.	تأكد من صحة تركيب كل من خراطيش الطباعة ووحدة النقل ووحدة المصهر.
	قيامك بإعادة تحميل ورق سبق وقد تم استخدامه مع الطباعة أو آلة النسخ.	لا تستخدم الورق الذي سبق وتم نسخه أو طباعته.
	تحميل درج الإدخال بصورة غير صحيحة.	أزل الورق الزائد من درج الإدخال. تأكد من عدم تجاوز الورق لعلامة الحد الأقصى لارتفاع الرزمة في درج الإدخال. انظر تكوين الأبراج .
	انحراف الورق.	عدم ضبط موجهات درج الإدخال بصورة صحيحة. اضبط موجهي درج الإدخال بحيث يحكمان إمساك الورق في مكانه دون ثنيه.
	انثناء الورق أو التصاق بعضه ببعض.	أزل الورق أو اثنه أو أدره 180 درجة أو أقلبه. أعد تحميل الورق في درج الإدخال.
		ملاحظة لا تقم بتهوية الورق، حيث أن تهوية الورق من سبيلها أن تتسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق بعضه ببعض.
	تم إزالة الورق قبل استقراره تمامًا في حاوية الإخراج.	أعد تعيين الطباعة، وانتظر حتى تستقر الصفحة تمامًا في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
	عند الطباعة المزدوجة، تم إزالة الورق قبل طباعة الوجه الثاني من المستند.	أعد تعيين الطباعة، وطبع المستند مجددًا. وانتظر حتى تستقر الصفحة تمامًا في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
	الورق في حالة سيئة.	استبدل الورق.
	لا يتم التقاط الورق بواسطة الأسطوانات الداخلية من الدرج 2 أو الدرج 3.	أزل الورقة العلوية من رزمة الورق. في حالة ما إذا كان الورق أثقل من 163 جرام/متر ² (43 رطلاً)، فقد لا يتم سحبها من الدرج.
	خشونة حواف الورق أو عدم استوائها.	استبدل الورق.
	وجود نقوش بارزة أو ثقوب بالورق.	لا يتم فصل هذا الورق بسهولة. قد تحتاج لتلقيم الطباعة بأوراق مفردة من الدرج 1.

المشكلة	السبب	الحل
الأسباب الشائعة لانحشار الورق(تابع)	انتهاء عمر عناصر موارد الطباعة.	افحص رسائل لوحة تحكم الطباعة التي تطالبك باستبدال الموارد أو طباعة صفحة حالة الموارد للتأكد من العمر المتبقي للموارد. لمزيد من المعلومات، انظر استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطباعة .
	لم يتم تخزين الورق بطريقة صحيحة.	استبدل ورق الطباعة. حيث ينبغي أن يتم تخزين الورق في عبوته الأصلية وفي بيئة يمكن التحكم فيها.

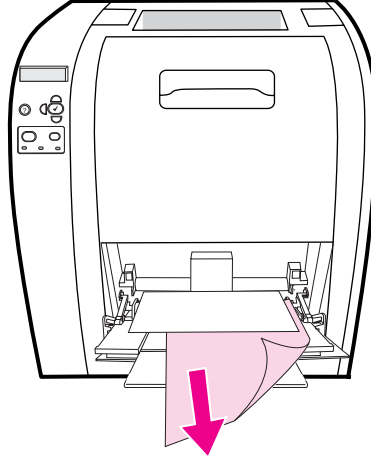
¹ في حالة ما إذا استمرت الطباعة تواجه مشكلة انحشار الورق، اتصل بخدمة دعم عملاء HP أو موفر خدمة HP المعتمد. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر <http://www.hp.com/support/clj3500> حول الطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 و <http://www.hp.com/support/clj3700> حول الطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

إزالة انحشار الورق

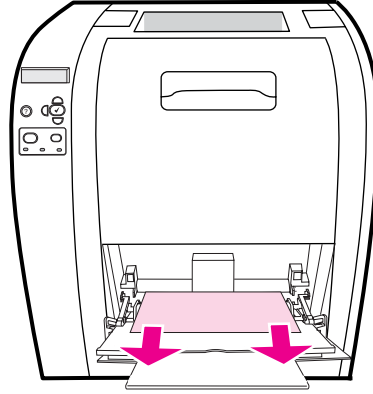
يتوافق كل قسم موضح أدناه مع رسالة انحشار الورق التي قد تظهر على لوحة التحكم. استخدم هذه الإجراءات لإزالة الانحشار.

انحشار الورق في الدرج 1

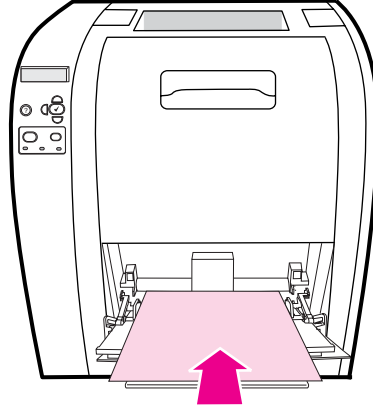
١. قم بإزالة الورق من الدرج.



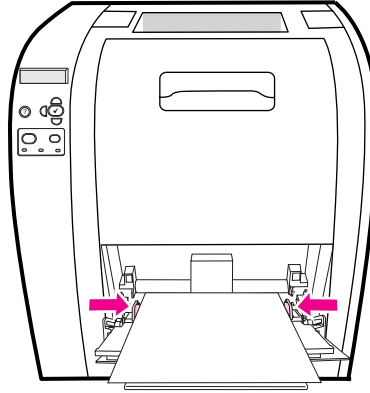
٢. أمسك الورق المحشور من كلا الركنين واسحبه للخارج.



٣. أعد وضع الورق في الدرج 1.



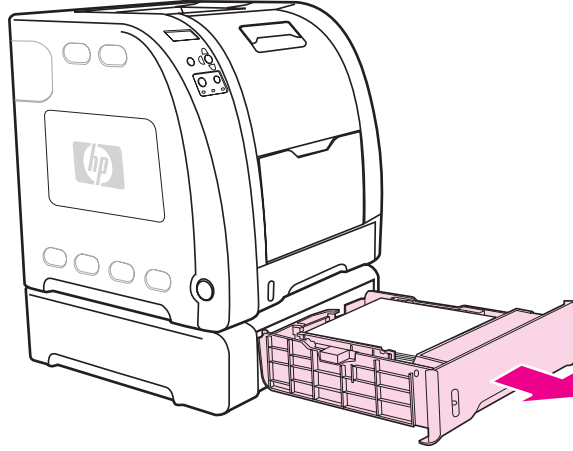
٤. تأكد من أن موجّهات الورق تتلامس مع الورق بالكاد دون أن تتسبب في انحنائه وأن كمية الورق لا تتعدى علامات امتلاء الدرج.



٥. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة.

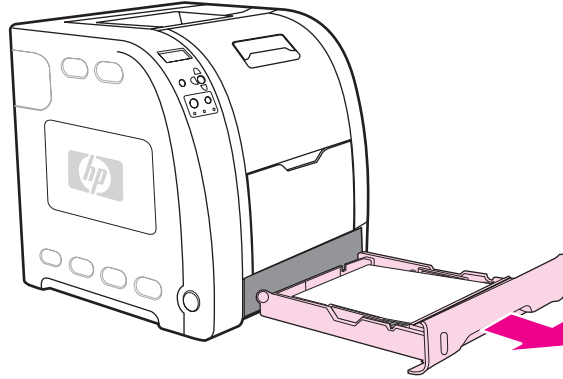
انحشار الورق في الدرج 2 أو الدرج 3

١. إذا كان الدرج 3 الاختياري مركباً في الطابعة، أخرج هذا الدرج وضعه على سطح مستو. إذا أمكنك مشاهدة الورق المحشور، قم بإزالته من الدرج 3.

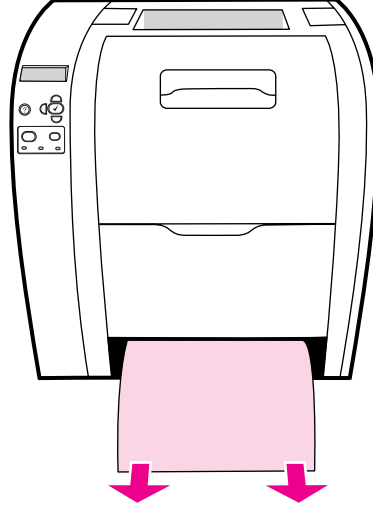


٢. أما إذا تعذرت رؤية الورق المحشور، افحص الجزء العلوي لفتحة الدرج بداخل الطابعة. أزل كل الورق.

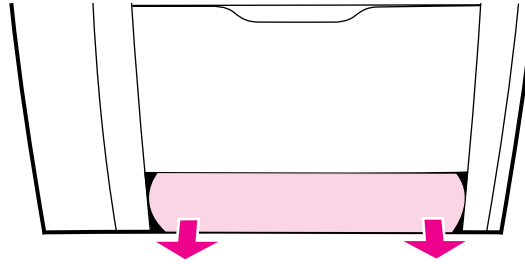
٣. اسحب الدرج 2 للخارج وضعه على سطح مستو.



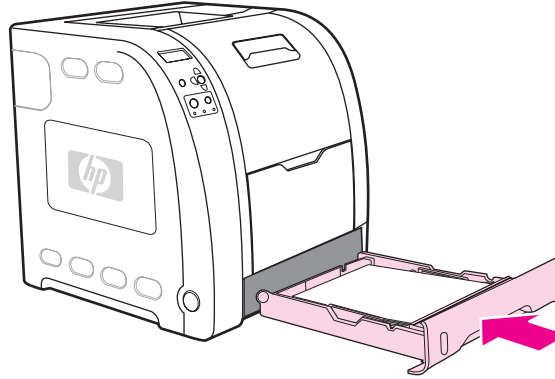
٤. إذا أمكنك مشاهدة الورق، قم بإزالته.



٥. أما إذا تعذرت رؤية الورق المحشور، افحص الجزء العلوي لفتحة الدرج بداخل الطابعة. أزل كل الورق.



٦. استبدل كلاً من الدرج 2 والدرج 3 الاختياري.



ملاحظة

استخدم الدرج 1 والباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) أثناء الطباعة على ورق ثقيل. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على وسائط خاصة](#).

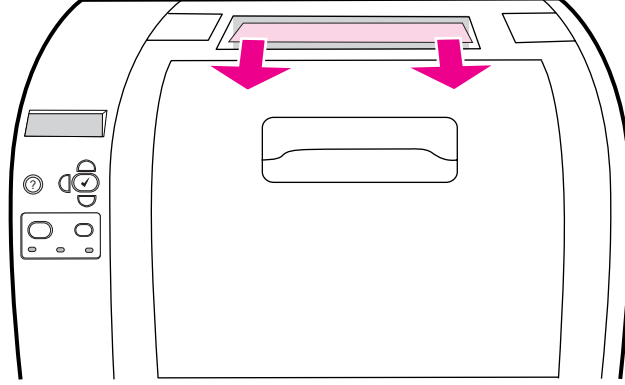
٧. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة.

الورق محشور في الباب الخلفي العلوي

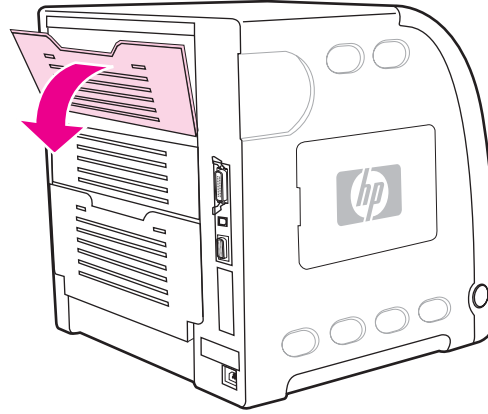
ملاحظة

يمكن أن تظهر الرسالة **13.XX.YY JAM INSIDE UPPER REAR DOOR** على لوحة تحكم الطابعة إذا كان الباب الخلفي العلوي مفتوحاً. تأكد من إحكام إغلاق الباب الخلفي العلوي أثناء الطباعة.

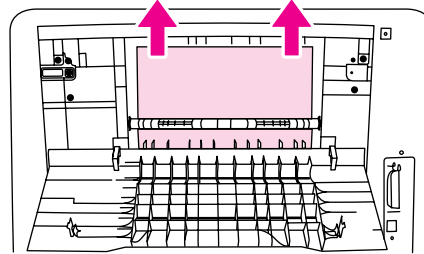
١. قم بإزالة أي ورق يمكنك أن تراه في حاوية الإخراج العلوية.



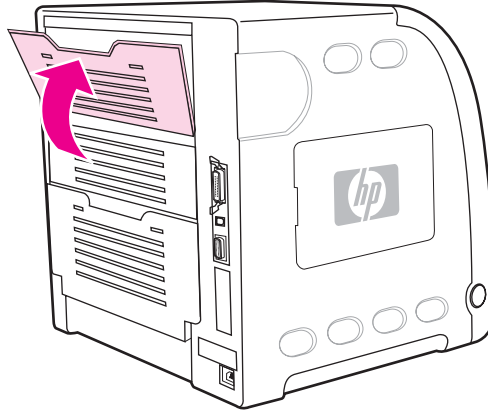
٢. افتح الباب الخلفي العلوي.



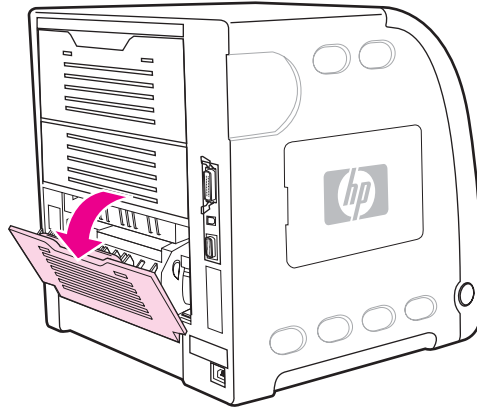
٣. أزل كل الورق.



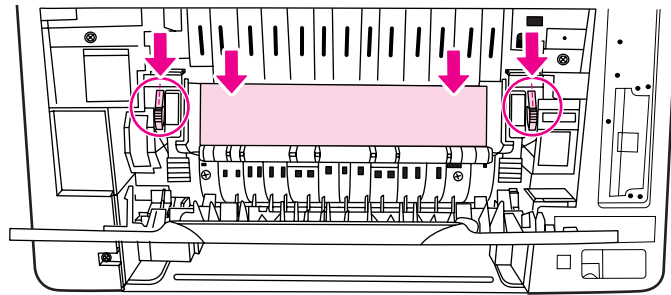
٤. أغلق الباب الخلفي العلوي.



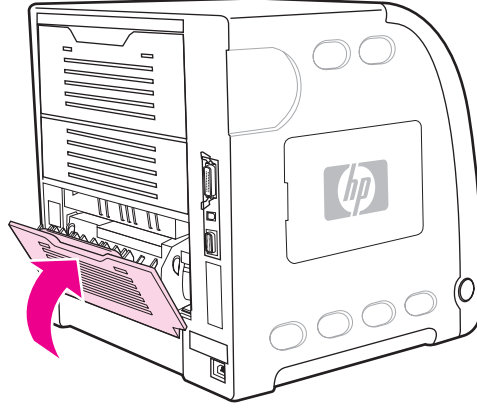
٥. إذا لم يكن هناك ورق يمكن رؤيته، افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٦. اضغط الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورق. أعد الروافع الخضراء إلى الوضع السابق لأعلى بعد إزالة الورقة.



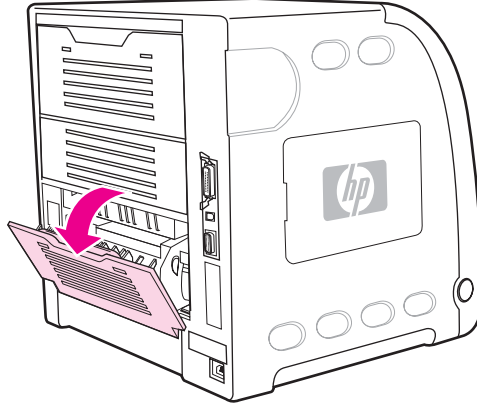
٧. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٨. إذا لم تقم الطابعة بمواصلة الطباعة، اضغط على ✓.

ورق محشور داخل منطقة المصهر.

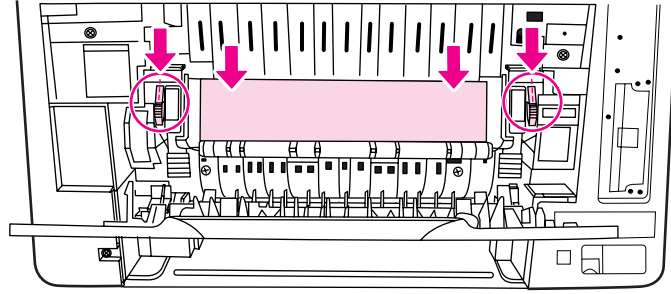
١. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



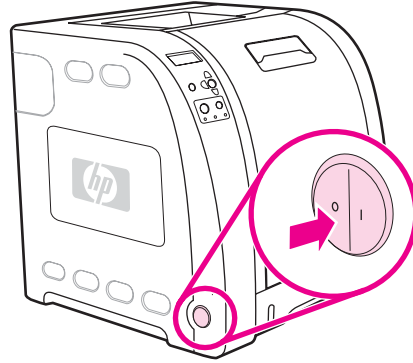
ملاحظة

تأكد من أن الروافع الضاغطة الخضراء ليست في وضع لأسفل. فإذا كانت الروافع الضاغطة الخضراء لأسفل، فسوف يتسبب ذلك في عرض رسالة تنبيه في لوحة تحكم الطابعة بوجود ورق محشور.

٢. إذا كان بإمكانك مشاهدة الورق المحشور، اضغط على الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورق. أعد الروافع الخضراء إلى الوضع السابق لأعلى بعد إزالة الورق، ثم قم بإغلاق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



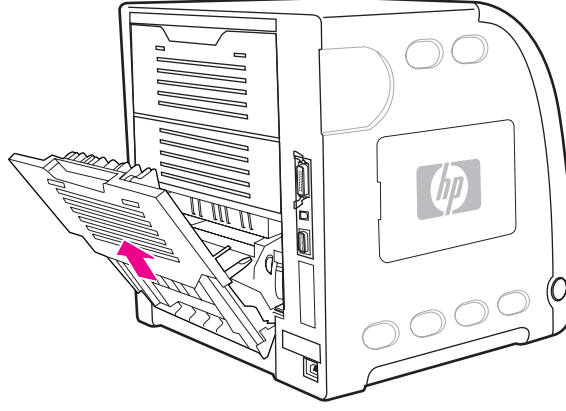
٣. إذا لم يكن ممكناً مشاهدة الورق المحشور، أغلق الطابعة.



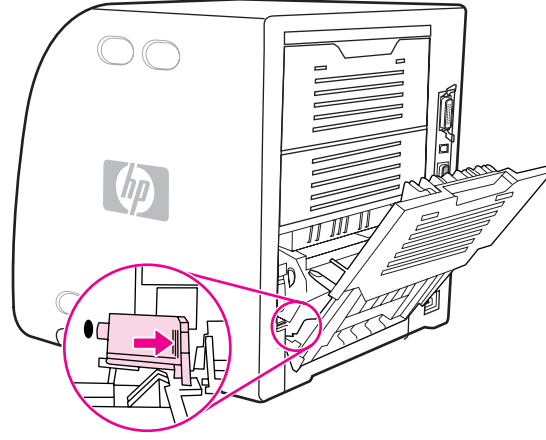
لاحظ أن وحدة المصهر ساخنة انتظر 10 دقائق قبل المتابعة.

تحذير!

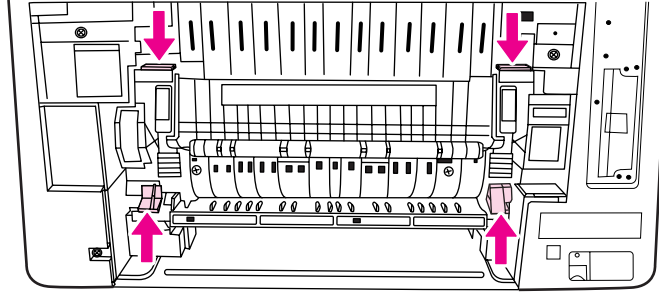
٤. افتح الباب الخلفي السفلي للخارج (حاوية الإخراج الخلفية) درج قابل للتمدد.



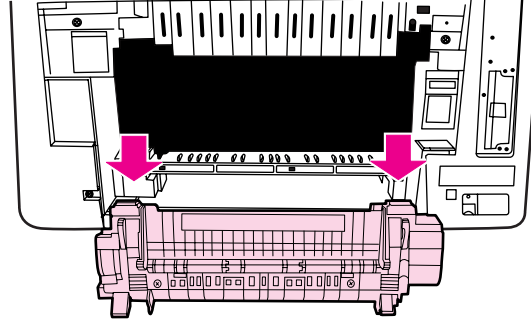
٥. قم بإزالة الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) برفع وسحب الجانب الأيمن للباب بينما تقوم بالضغط على النتوء ذو الحواجز الموجود على الجانب الأيسر للباب.



٦. ضع إصبعي الإبهام فوق الحواجز الزرقاء (بالقرب من ملصق التحذير)، ثم، باستخدام الأصابع، اسحب الفقلين ذوي اللون الأزرق لأعلى.



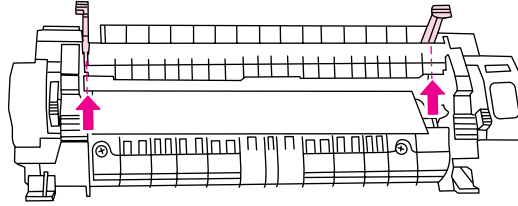
٧. اسحب وحدة المصهر خارج الطابعة.



٨. على وحدة المصهر، اضغط بشدة ثم ارفع الماسكات سوداء اللون لفتح باب التجويف المتحرك.

لا تفتح باب التجويف المتحرك بينما يتواجد المصهر داخل الطابعة.

تنبيه

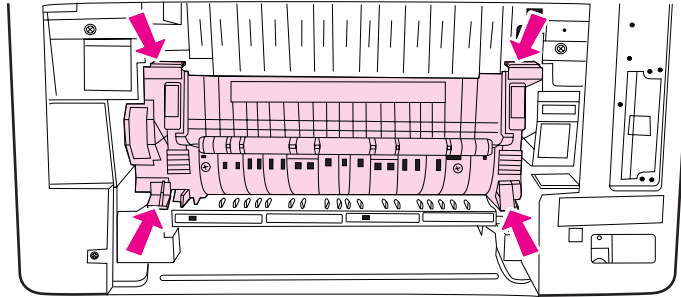


٩. أزل كل الورق المحشور.

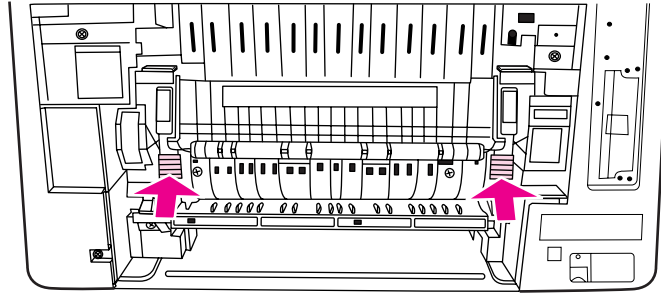
في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة كل أجزاء الورق الممزقة من مسار الورق قبل استئناف عملية الطباعة.

ملاحظة

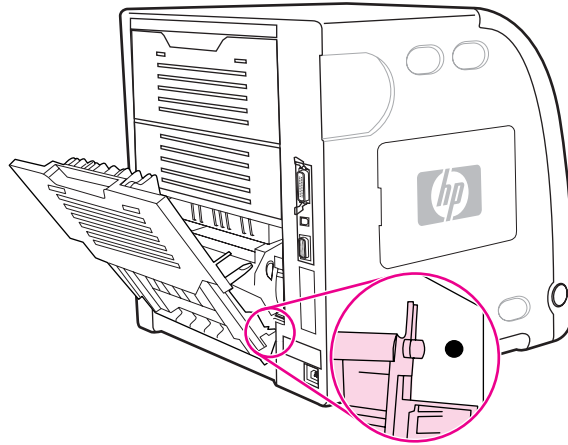
١٠. امسك وحدة المصهر بوضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء والأصابع على الأقفال الزرقاء. ادفع جانبي وحدة المصهر داخل الطابعة.



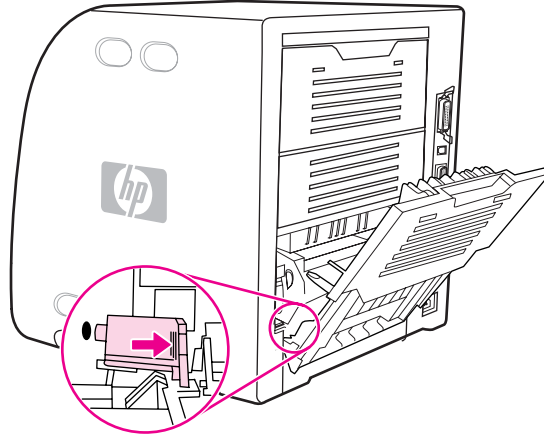
١١. اضغط على الحواجز السوداء الموجودة على الجهة الأمامية لوحدة المصهر حتى تستقر وحدة المصهر في مكانها.



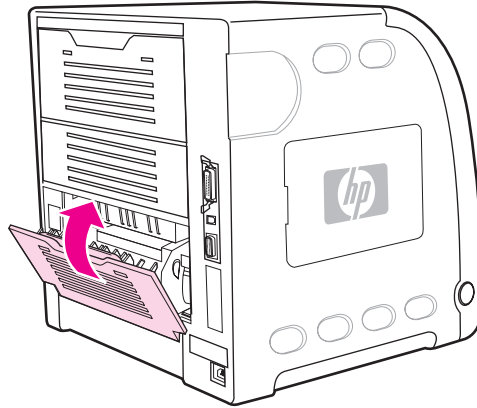
١٢. لإعادة تركيب الباب العلوي الخلفي (حاوية الإخراج الخلفية)، امسك الباب بزاوية 45 درجة وضع النتوء في الثقب الدائري في الجهة اليمنى.



١٣. اضغط على الحواجز الموجودة بالمقبض على الجانب الأيسر من الباب، ثم ادخل النتوء في الثقب الدائري.

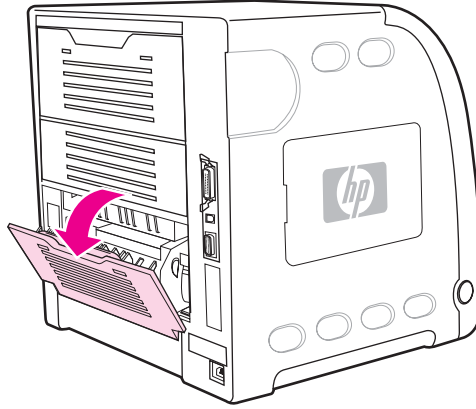


١٤. أغلق الباب الخلفي السفلي (حماية الإخراج الخلفية). قم بتشغيل الطابعة.

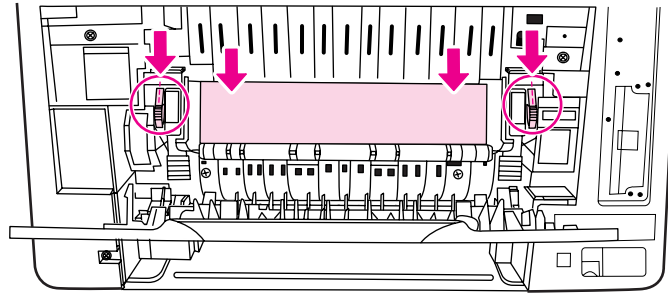


يوجد ورق محشور داخل الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).

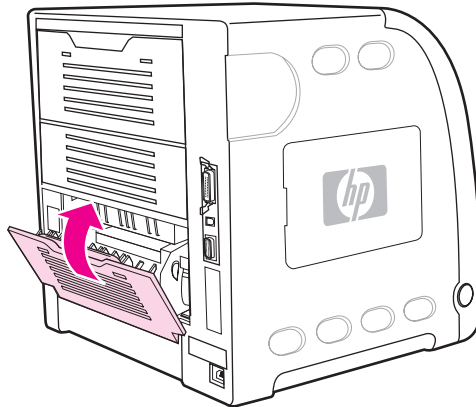
١. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٢. اضغط الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورق.



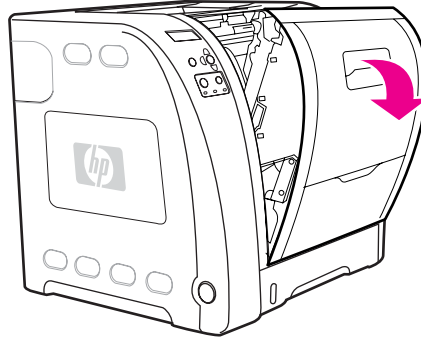
٣. ارفع الحواجز الخضراء، ثم أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٤. إذا لم تقم الطابعة بمواصلة الطباعة، اضغط على.

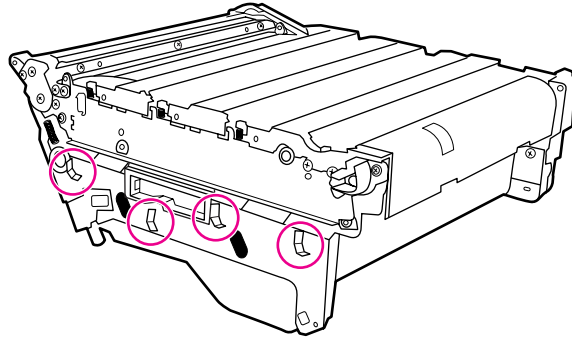
ورق محشور في الباب الأمامي

١. افتح الباب الأمامي

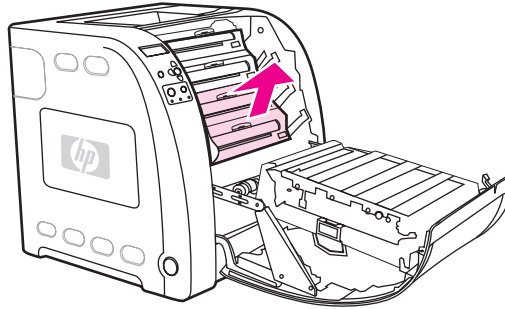


لا تضع أي شيء على وحدة النقل. لا تلمس الجزء العلوي من وحدة النقل أو الموصلات الموجودة على الجانب الأيسر من وحدة النقل.

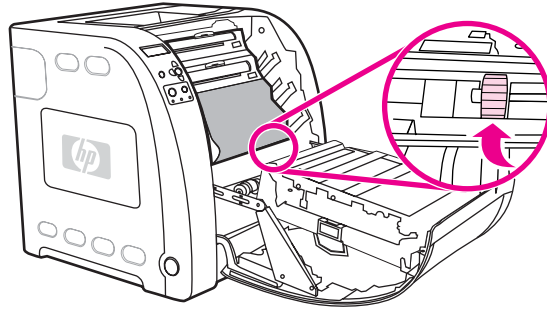
تنبيه



٢. أزل خرطوشتي اللونين الأرجواني والأصفر.

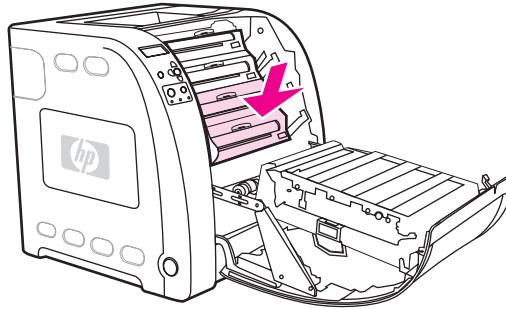


٣. في حالة الضرورة، قم بتدوير الاسطوانة الخضراء إلى الجهة الخلفية من الطابعة بغرض سحب الورق وتقديمه للأمام. أزل كل الورق.

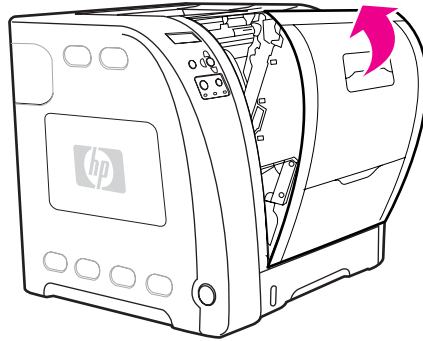


في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة كل أجزاء الورق الممزقة من مسار الورق قبل استئناف عملية الطباعة.
٤. استبدل خرطوشتي اللونين الأرجواني والأصفر.

ملاحظة



٥. أغلق الباب الأمامي.

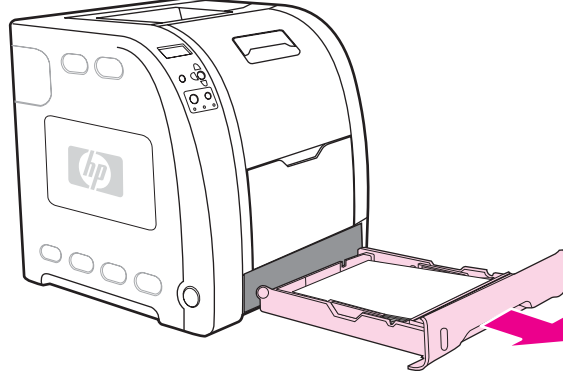


ورق محشور في وحدة الطباعة المزدوجة

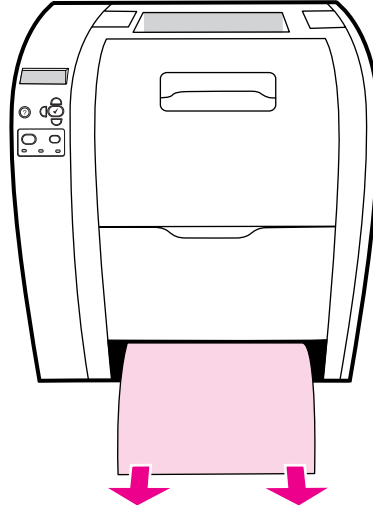
ملاحظة

هذه الرسالة تظهر خصيصاً للطابعتين طراز HP Color LaserJet سلسلة dtn تتحكم لوحة ستعرض فقط 3700 و 3700dtn الرسالة الطباعة 13.XX.YY JAM REMOVE TRAY 2.

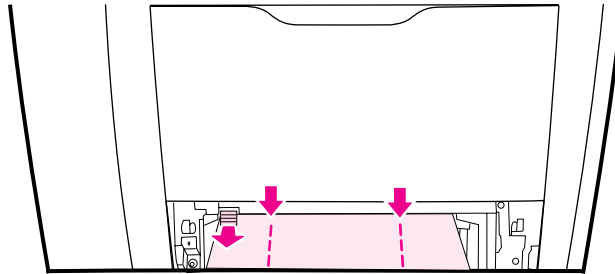
١. قم بإزالة الدرج 2 وضعه على سطح مستو.



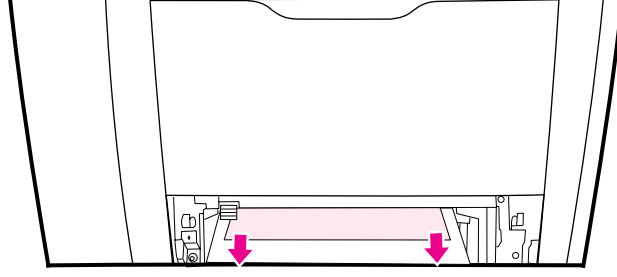
٢. أزل أي ورق بأعلى فتحة الدرج.



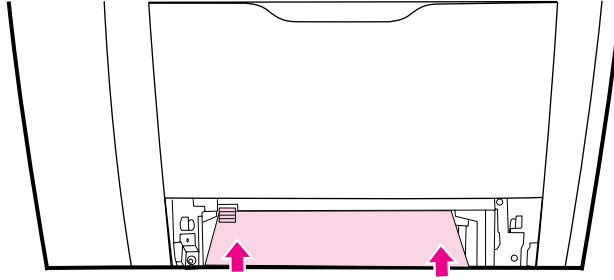
٣. على الجانب الأيسر من فتحة الدرج، اسحب الرافعة الخضراء إلى الأمام مباشرة حتى تسقط الشريحة المعدنية لدخول الورق (حاوية الطباعة المزدوجة).



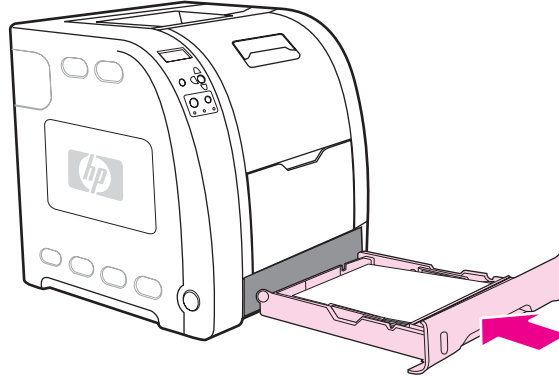
٤. أزل كل الورق المحشور.



٥. ادفع الشريحة المعدنية لدخول الورق (حاوية الطباعة المزدوجة) إلى أعلى حتى تستقر تماماً في مكانها.



٦. استبدل الدرج 2.



٧. اضغط على ✓ لمتابعة الطباعة.

مشكلات معالجة الورق

يُدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة لمعالجة الورق والحلول المقترحة لحلها.

استخدم فقط الورق الذي يتوافق به المواصفات الموضحة في *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. للحصول على معلومات حول كيفية الشراء، انظر [الموارد والملحقات](#).

للحصول على مواصفات ورق هذه الطابعة، انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).

مشكلات معالجة الورق

المشكلة	السبب	الحل
تلقيم الطابعة بأوراق عديدة	درج الإدخال مملوء بشكل زائد عن الحد.	قم بإزالة الورق الزائد من الدرج.
	يتجاوز الورق علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة في الدرج (الأدراج 2 أو 3).	افتح درج الإدخال وتحقق من أن رزمة الورق لم تتعد علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة.
	التصاق الورق ببعضه ببعض.	أزل الورق أو اثني أو أدره 180 درجة أو أقلبه، ثم أعد تحميله في الدرج.
	الورق لا يتماشى مع مواصفات هذه الطابعة.	استخدم فقط الورق الذي يتماشى مع مواصفات ورق HP لهذه الطابعة. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة .
	جاري استخدام الورق في بيئة عالية الرطوبة.	استخدم نوعاً آخر من الورق.
تمت طباعة صفحتين على ورقة واحدة.	الورق الطويل يمكن أن يمتد خارج حاوية الإخراج ويقع منها للخلف إلى داخل الدرج 1.	استخدم دعامة امتداد الورق عندما تستخدم ورق طويل.
تلقيم الطابعة بحجم غير صحيح للصفحة	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح في درج الإدخال.	قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح في درج الإدخال.
	لم يتم تحديد الورق ذو الحجم الصحيح في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.	تأكد من أن الإعدادات المعينة في كل من البرنامج التطبيقي وبرنامج تشغيل الطابعة تعد ملائمة، نظراً لأن إعدادات البرنامج التطبيقي تلغي إعدادات برنامج تشغيل الطابعة وإعدادات لوحة التحكم، بينما تلغي إعدادات برنامج تشغيل الطابعة إعدادات لوحة التحكم.
	لم يتم تحديد الورق ذو الحجم الصحيح للدرج 1 في لوحة تحكم الطابعة.	من لوحة التحكم، حدد الورق ذو الحجم الصحيح للدرج 1.
	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.	اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.

المشكلة	السبب	الحل
الطابعة تسحب من درج غير صحيح	أنت تستخدم برنامج تشغيل لطابعة مختلفة.	استخدم برنامج التشغيل الخاص بهذه الطابعة.
	الدرج المحدد فارغ.	قم بتحميل الورق في الدرج المحدد.
	تم تعيين سلوك الدرج للدرج المطلوب إلى FIRST في قائمة إعداد النظام الفرعية المندرجة تحت قائمة تكوين جهاز.	قم بتغيير الإعداد إلى EXCLUSIVELY .
	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.	اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.
	تم تعيين الإعداد USE REQUESTED TRAY في لوحة تحكم الطابعة إلى EXCLUSIVELY ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستخدم الطابعة درجاً آخر.	قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب. أو قم بتغيير الإعداد من EXCLUSIVELY إلى FIRST في قائمة التكوين. سوف يتيح ذلك للطابعة إمكانية استخدام الورق في الأدراج الأخرى في حالة عدم وجود ورق في الدرج المحدد.
لا يتم تلقىم الورق تلقائيًا	تم تحديد التلقيم اليدوي في البرنامج التطبيقي.	قم بتحميل الورق في الدرج 1، أو إذا كان قد تم تحميل الورق، اضغط على ✓.
	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح.	قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح.
	الدرج فارغ.	قم بتحميل الورق في الدرج.
	لم يتم إزالة الورق من الانحشار السابق بشكل كامل.	افتح الطابعة وأزل أي ورق في مسار الورق. افحص منطقة وحدة المصهر عن قرب لاكتشاف أي انحشار. انظر انحشار الورق .
	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.	اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.
	لا تحكم الموجهات في الدرج إمساك الورق.	تأكد أن الموجهات ملاصقة للورق.
	تم تعيين خيار مطالبة بالتلقيم اليدوي إلى ALWAYS . وستقوم الطابعة دائمًا بالمطالبة بالتلقيم اليدوي حتى وإن كان الورق في الدرج.	افتح الدرج، وأعد تحميل الورق ثم أغلق الدرج. وإلا، قم بتغيير إعداد مطالبة بالتلقيم اليدوي إلى UNLESS LOADED . باستخدام هذا الإعداد، ستقوم الطابعة بالمطالبة بالتلقيم اليدوي ما لم يكن الورق موجودًا بالفعل في الدرج.
	تم تعيين الإعداد USE REQUESTED TRAY في لوحة تحكم الطابعة إلى EXCLUSIVELY ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستخدم الطابعة درجاً آخر.	قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب. أو قم بتغيير الإعداد من EXCLUSIVELY إلى FIRST في قائمة التكوين. سوف يتيح ذلك للطابعة إمكانية استخدام الورق في الأدراج الأخرى في حالة عدم وجود ورق في الدرج المحدد.

المشكلة	السبب	الحل
لا يتم تغذية الورق من الأدراج 2 و 3	تم تحديد التلقين اليدوي أو الدرج 1 في البرنامج التطبيقي.	Load Tray 1 بالورق في الدرج، أو إذا كان قد تم تحميل الورق، اضغط على ✓.
	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح.	قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح.
	الدرج فارغ.	قم بتحميل الورق في الدرج.
	لم يتم تحديد نوع الورق الصحيح للدرج في لوحة تحكم الطابعة.	من لوحة تحكم الطابعة، حدد نوع الورق الصحيح لدرج الإدخال.
	لم يتم إزالة الورق من الانتحشار السابق بشكل كامل.	افتح الطابعة وأزل أي ورق في مسار الورق. افحص منطقة وحدة المصهر عن قرب لاكتشاف أي انحشار. انظر انحشار الورق .
	الدرج 3 (وحدة تغذية ورق سعة 500 ورق) لا يبدو أنه خيار صحيح كدرج.	يظهر الدرج 3 خيار إذا تم تركيبه بالطابعة فقط. تحقق من أن الدرج 3 قد تم تركيبه جيداً بالطابعة. تأكد أن برنامج تشغيل الطابعة تم تكوينه للتعرف على الدرج 3 راجع تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة .
	لم يتم تركيب الدرج 3 بشكل سليم.	اطبع صفحة تكوين كي تتأكد من تركيب الدرج 3. وإن لم يكن، تأكد من صحة تركيب حاوية وحدة تلقين الورق سعة 500 ورقة بالطابعة.
	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.	اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.
	لا تحكم الموجهات في الدرج إمساك الورق.	تأكد أن الموجهات ملائمة للورق.
	تم تعيين الإعداد USE REQUESTED TRAY في لوحة تحكم الطابعة إلى EXCLUSIVELY ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستخدم الطابعة درجاً آخر.	قم بتغيير الإعداد من EXCLUSIVELY ، أو قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب.
عدم تلقين الطابعة بالورق الشفاف أو اللامع	من المحتمل تحميل الورق الشفاف غير المعتمد.	استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطابعات HP LaserJet.
	لم يتم تحديد نوع الورق الصحيح في البرنامج أو برنامج تشغيل الطابعة.	تأكد أنه تم تحديد نوع الورق الصحيح في البرنامج أو برنامج تشغيل الطابعة.
	درج الإدخال مملوء بشكل زائد عن الحد.	قم بإزالة الورق الزائد من الدرج. تأكد من عدم تجاوز الورق لعلامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة في الأدراج 2 أو 3. ولا تتجاوز الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق بالنسبة للدرج 1.
	الورق الموجود في درج إدخال آخر من نفس الحجم كورق شفاف، ويتمثل الإعداد الافتراضي لتغذية الطابعة في الدرج الآخر.	تأكد أنه تم تحديد درج الإدخال الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. استخدم لوحة تحكم الطابعة لتكوين الدرج لنوع الورق الذي تم تحميله.
	لم يتم تكوين الدرج الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع بالنسبة لنوع الوسائط بطريقة صحيحة.	تأكد أنه تم تحديد درج الإدخال الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. استخدم لوحة تحكم الطابعة لتكوين الدرج لنوع الورق الذي تم تحميله. انظر تكوين الأدراج .

المشكلة	السبب	الحل
انحسار المغلفات أو عدم تلقيها بالطباعة	تم تحميل المغلفات في درج غير مدعوم. الدرج 1 فقط بإمكانه تلقي المغلفات.	قم بتحميل المغلفات في الدرج 1.
	انثناء المغلفات أو تلفها.	حاول استخدام مغلفات مختلفة. قم بتخزين المغلفات في بيئة يمكن التحكم فيها. لمزيد من المعلومات، انظر المغلفات .
	المغلفات تلتصق لأن محتوى الرطوبة عال جدًا.	حاول استخدام مغلفات مختلفة. قم بتخزين المغلفات في بيئة يمكن التحكم فيها.
	اتجاه المغلفات غير صحيح.	تأكد من صحة تحميل المغلف. انظر تكوين الأبراج .
	لا تدعم هذه الطابعة المغلفات المستخدمة.	انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة أو <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</i> .
	تم تكوين الدرج 1 لحجم مختلف عن حجم المغلفات.	قم بتكوين حجم الدرج 1 للمغلفات.
التواء أو تجعد مخرجات الطباعة	الورق لا يتماشى مع مواصفات هذه الطابعة.	استخدم فقط الورق الذي يتماشى مع مواصفات ورق HP لهذه الطابعة. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة .
	الورق تالف أو يعد في حالة سيئة.	أزل الورق من درج الإدخال وقم بتحميل ورق بحالة جيدة.
	الطابعة تعمل في بيئة بها رطوبة زائدة عن الحد.	تأكد أن بيئة الطباعة في نطاق مواصفات الرطوبة.
	أنت تقوم بطباعة مساحات كبيرة من الورق ذات تعبئة داكنة بلون واحد.	يمكن أن تتسبب المساحات الكبيرة من الورق ذات التعبئة الداكنة بلون واحد في الالتفاف الزائد عن الحد. حاول استخدام نمط مختلف.
	لم يتم تخزين الورق المستخدم بطريقة صحيحة وقد يكون امتص بعض الرطوبة.	أزل الورق واستبدله بأخر جديد من عبوة لم يتم فتحها من قبل.
	التفاف حواف الورق بطريقة سيئة.	أزل الورق أو اثنه أو أدبه 180 درجة أو أقله، ثم أعد تحميله في الدرج. لا تقم بتهوية الورق، إذا استمرت المشكلة، فاستبدل الورق.
	لم يتم تمديد الباب الخلفي السفلي (حماية الإخراج الخلفية) كاملاً.	قم بتمديد الباب الخلفي السفلي (حماية الإخراج الخلفية) حتى النهاية.
	لم يتم تكوين نوع الورق المحدد للدرج أو لم يتم تحديده في البرنامج.	قم بتكوين البرنامج للورق (انظر مراجع البرنامج). قم بتكوين الدرج للورق. انظر تكوين الأبراج .
	هذا الورق ستعمل من قبل.	لا تقم بإعادة استخدام هذا الورق.

المشكلة	السبب	الحل
الطباعة لا تطبع طباعة مزدوجة أو تطبع طباعة مزدوجة بطريقة غير صحيحة (الطباعة على الجهتين)	أنت تحاول تنفيذ طباعة مزدوجة على الوجهين على ورق غير مدعم.	تأكد من أن الورق يدعم الطباعة على الوجهين. انظر أحجام وأوزان الورق المدعومة . إذا كان الورق غير مدعم، انظر الطباعة اليدوية على الوجهين .
	لم يتم إعداد برنامج تشغيل للطباعة على الوجهين.	قم بإعداد برنامج تشغيل للطباعة لتمكين الطباعة على الوجهين. انظر تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل للطباعة .
	طباعة الصفحة الأولى على ظهر النماذج المطبوعة مسبقًا أو الورق بالراسية.	بالنسبة للدرج 1 قم بتحميل الورق ذو الراسية بحيث يكون الوجه الأول لأسفل والجزء السفلي في المقدمة. أما بالنسبة للدرج 2 أو 3 قم بتحميل الورق ذو الراسية بحيث يكون الجزء الأول لأعلى في حين يكون الطرف العلوي في مواجهة الجزء الخلفي من الدرج. انظر الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة) لمزيد من المعلومات حول الطباعة على الوجهين.
	لا يدعم طراز الطباعة الطباعة على الوجهين.	لا يدعم أيًا من طراز الطابعات HP Color LaserJet سلسلة 3500 و 3500n و 3700 و 3700n الطباعة التلقائية على الوجهين. انظر الطباعة اليدوية على الوجهين .
	تم طلب مهمة طباعة على الوجهين يدوية عند تحديد الخيار الترتيب الصحيح للسن الخلفي، ولكن الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) غير مغلق.	افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) وقم بإرسال المهمة للطباعة مرة أخرى.
الطباعة على وجه واحد حتى في حالة تحديد الطباعة على الوجهين.	الطباعة على الوجهين اليدوية غير متاحة.	حدد الطباعة على الوجهين اليدوية. انظر الطباعة اليدوية على الوجهين .
	لا يدعم حجم الورق المحدد الطباعة على الوجهين (المزدوجة).	قم بتحميل وتحديد حجم ونوع الورق الذي يدعم الطباعة على الوجهين التلقائية.

استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها

من لوحة تحكم الطابعة، يمكنك تشخيص مشاكل الطابعة. ويتم وصف طرق طباعة صفحات المعلومات التالية هنا:

- صفحة اختبار مسار الورق
- صفحة التسجيل
- سجل الأحداث

صفحة اختبار مسار الورق

تعد صفحة اختبار مسار الورق مفيدة في اختبار مزايا معالجة الورق بالطابعة. يمكنك تعريف مسار الورق الذي تريد اختباره بواسطة تحديد المصدر والوجهة وخيارات أخرى موجودة بالطابعة.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
 ٢. اضغط على ▼ لتمييز **DIAGNOSTICS**.
 ٣. اضغط ✓ لتحديد **DIAGNOSTICS**.
 ٤. اضغط على ▼ لتمييز **paper path test**.
 ٥. اضغط ✓ لتحديد **paper path test**.
- تظهر الرسالة **Performing... PAPER PATH TEST** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة اختبار مسار الورق. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة اختبار مسار الورق.

صفحة التسجيل

تطبع صفحة التسجيل سهم رأسي وآخر أفقي ليوضحا كم تبعد الصورة المطبوعة عن منتصف الصفحة. يمكنك تعيين قيم تسجيل لدرج لتوسيط الصور في مقدمة وظهر الصفحة. كما يتيح خيار تحديد علامات التسجيل، تعيين الطابعة من حافة لحافة إلى 2 مم لكافة حواف الورقة. يختلف مكان الصورة على نحو بسيط من درج لآخر. قم بإجراء عملية التسجيل لكل درج.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT QUALITY**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT QUALITY**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **SET REGISTRATION**.
٧. اضغط ✓ لتحديد **SET REGISTRATION**.

يمكنك تحديد الدرج باختيار **Source**. يعد الدرج 2 هو الافتراضي **Source**. لتعيين التسجيل للدرج 2، انتقل إلى الخطوة 12. أما بخلاف ذلك، الرجاء المتابعة للخطوة التالية.

ملاحظة

٨. اضغط على ▼ لتمييز **Source**.
 ٩. اضغط ✓ لتحديد **Source**.
 ١٠. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز الدرج.
 ١١. اضغط على ✓ لتحديد الدرج.
- بعد تحديد الدرج، تعود الطابعة إلى القائمة **SET REGISTRATION**.
١٢. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT TEST PAGE**.

١٣. اضغط ✓ لتحديد **PRINT TEST PAGE**.

١٤. اتبع الإرشادات الواردة في الصفحة المطبوعة.

سجل الحدث

تدرج صفحة سجل الأحداث أحداث الطابعة بما في ذلك انحشار الورق بالطابعة وأخطاء الخدمة وحالات الطابعة الأخرى.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.

٢. اضغط على ▼ لتمييز **DIAGNOSTICS**.

٣. اضغط ✓ لتحديد **DIAGNOSTICS**.

٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT EVENT LOG**.

٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT EVENT LOG**.

تظهر الرسالة **Printing... EVENT LOG** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة سجل الأحداث. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة سجل الأحداث.

مشكلات استجابة الطابعة

يُدرج الجدول التالي المشكلات استجابة الطابعة الشائعة والحلول المقترحة لحلها.

مشكلات استجابة الطابعة

المشكلة	السبب	الحل
عدم عرض رسائل	بعد زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة في وضع إيقاف التشغيل.	تأكد من أن الطابعة تعد في وضع التشغيل. فقد تعمل المراوح أثناء كون الطابعة في وضع الاستعداد (إيقاف).
	لم يتم تثبيت ذاكرة الطابعة DIMMs (المتوفر لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) بشكل صحيح.	تأكد من صحة تركيب وحدات DIMMs النمطية الخاصة بذاكرة الطابعة ومن أنها ليست معيبة.
	عدم اتصال كابل الطاقة كما ينبغي بالطابعة ومأخذ التيار.	قم بإيقاف تشغيل الطابعة وافصل كابل الطاقة ثم أعد توصيله. وقم بتشغيل الطابعة مرة أخرى.
	عدم صحة مصدر الجهد الكهربائي بالنسبة للتكوين الخاص بطاقة الطابعة.	وصل الطابعة بمصدر مناسب للجهد الكهربائي، تماماً كما هو موضح في ملصق معدلات الطاقة الموجود بالناحية الخلفية من الطابعة.
	تلف كابل الطاقة أو تمزقه.	استبدل كابل الطاقة.
	عدم عمل مأخذ مصدر الطاقة بشكل صحيح.	وصل الطابعة بمصدر مختلف للتيار الكهربائي.
تعذر قراءة شاشة لوحة التحكم	التباين عالي جداً أو منخفض جداً بالنسبة لبيئة المكتب.	اضبط تباين شاشة لوحة التحكم. انظر سطوع الشاشة .

المشكلة	السبب	الحل
الطابعة تعد في وضع التشغيل ولكنها لا تعمل	عدم إضاءة مصباح المؤشر جاهز الخاص بالطابعة.	اضغط على إيقاف لإعادة الطابعة إلى الوضع Ready.
	عدم إغلاق الغطاء العلوي بالطريقة الصحيحة.	أحكم إغلاق الغطاء العلوي.
	وميض مصباح المؤشر بيانات.	ربما لا تزال الطابعة تستقبل البيانات. انتظر حتى يتوقف مؤشر البيانات عن الوميض.
	تظهر الرسالة REPLACE <COLOR> CARTRIDGE على شاشة الطابعة.	استبدل خرطوشة الطباعة المحددة على شاشة الطابعة.
	ظهور رسالة أخرى غير رسالة Ready على لوحة تحكم الطابعة.	انظر رسائل لوحة التحكم.
	يواجه المنفذ المتوازي خطأ يتعلق بفترة انتظار نظام التشغيل DOS.	أضف الأمر MODE إلى ملف AUTOEXEC.BAT. انظر دليل نظام التشغيل DOS لمزيد من المعلومات.
	عدم تحديد سمات PS المميزة (مضاهاة PostScript).	حدد PS أو AUTO للغة الطابعة. انظر تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة.
	عدم تحديد برنامج التشغيل الصحيح في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.	حدد برنامج التشغيل مضاهاة PostScript بالنسبة لهذه الطابعة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
	عدم تكوين الطابعة بشكل صحيح.	انظر تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة.
حل المشكلات	عدم تكوين منفذ الكمبيوتر بشكل صحيح أو عدم عمله على نحو ما يجب.	شغل وحدة طرفية أخرى متصلة بهذا المنفذ لتتأكد من أن المنفذ يعمل بطريقة صحيحة.
	عدم تعيين الطابعة بشكل صحيح للعمل على شبكة اتصال أو ماكنتوش.	بالنسبة لـ Macintosh، استخدم الأداة المساعدة الملائمة لتعيين الطابعة للعمل على شبكة الاتصال. من القائمة Chooser، حدد Apple Talk zone والطابعة.

المشكلة	السبب	الحل
عدم استقبال الطابعة للبيانات على الرغم من كونها في وضع التشغيل	عدم إضاءة مصباح المؤشر جاهز الخاص بالطابعة.	اضغط على إيقاف لإعادة الطابعة إلى الوضع Ready.
	عدم إغلاق الغطاء الأمامي بالطريقة الصحيحة.	أغلق الباب الأمامي بإحكام.
	ظهور رسالة أخرى غير رسالة Ready على لوحة تحكم الطابعة.	انظر رسائل لوحة التحكم.
	عدم ملائمة كابل التوصيل المستخدم لإعدادات التكوين هذه.	حدد كابل التوصيل الصحيح الذي يتلاءم مع إعدادات التكوين الخاصة بك. انظر تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط) أو تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط).
	عدم توصيل كابل التوصيل بإحكام بكل من الطابعة والكمبيوتر.	افصل كابل التوصيل ثم أعد توصيله.
	لم يتم تكوين الطابعة بشكل صحيح.	انظر تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة للحصول على معلومات التكوين.
	لا تتفق إعدادات تكوين التوصيل الموجودة بصفحة التكوين الظاهرة على الطابعة مع إعدادات التكوين المعينة بالكمبيوتر المضيف.	قم بتكوين الطابعة لتتوافق مع إعدادات تكوين الكمبيوتر.
	عدم عمل الكمبيوتر بطريقة صحيحة.	حاول استخدام أي تطبيق يعمل بصورة جيدة لفحص الكمبيوتر أو إذا كنت متصلاً عبر المنفذ المتوازي، ففي نظام التشغيل DOS، قم بكتابة الأمر Dir>Prn في موجه أمر DOS.
	عدم تكوين منفذ الكمبيوتر الذي تتصل به الطابعة أو عدم عمله بطريقة صحيحة.	شغل وحدة طرفية أخرى متصلة بهذا المنفذ لتتأكد من أن المنفذ يعمل بطريقة صحيحة.
	عدم تعيين الطابعة بشكل صحيح للعمل من على شبكة اتصال أو كمبيوتر ماكنتوش.	بالنسبة لـ Macintosh، استخدم الأداة المساعدة الملائمة لتعيين الطابعة للعمل على شبكة الاتصال. من القائمة Chooser، حدد Apple Talk zone والطابعة.
عدم القدرة على تحديد الطابعة من الكمبيوتر	إذا كنت تستخدم صندوق تبديل، فربما لم يتم تحديد الطابعة للكمبيوتر.	حدد الطابعة الصحيحة من خلال صندوق التبديل.
	مؤشر الطابعة "جاهز" غير مضاء.	اضغط على إيقاف لإعادة الطابعة إلى الوضع Ready.
	ظهور رسالة أخرى غير رسالة Ready على لوحة تحكم الطابعة.	انظر رسائل لوحة التحكم.
	لم يتم تثبيت برنامج تشغيل الطابعة الصحيح بالكمبيوتر.	قم بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
	لم يتم تحديد الطابعة والمنفذ الصحيحين بالكمبيوتر.	حدد الطابعة والمنفذ الصحيحين.
	لم يتم تكوين شبكة الاتصال بشكل صحيح لهذه الطابعة.	استخدم برنامج شبكة الاتصال لتتأكد من إعدادات تكوين شبكة الاتصال الخاصة بالطابعة أو استشر مسئول شبكة الاتصال.
	عدم عمل مأخذ مصدر الطاقة بشكل صحيح.	وصل الطابعة بمصدر مختلف للتيار الكهربائي.

المشكلة	السبب	الحل
تظهر رسالة توضح عدم إمكانية الطباعة على الوجهين للنوع والحجم المحدد	الطباعة التلقائية على الوجهين لا تدعم الورق المطلوب.	تأكد من تمكين الطباعة اليدوية على الوجهين. انظر تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطباعة .

مشكلات لوحة تحكم الطابعة

يدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة الخاصة بلوحة تحكم الطابعة والحلول المقترحة لحلها.

مشكلات لوحة تحكم الطابعة

المشكلة	السبب	الحل
عدم عمل إعدادات لوحة التحكم بطريقة صحيحة	تظهر شاشة لوحة تحكم الطابعة فارغة حتى عند عمل المروحة.	فقد تعمل المراوح أثناء كون الطابعة في وضع الاستعداد (إيقاف). اضغط على زر تشغيل/إيقاف بالطابعة لتشغيلها.
	اختلاف إعدادات الطابعة في برنامج الطابعة التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة عن إعدادات لوحة تحكم الطابعة.	تأكد من ملائمة الإعدادات الموجودة في التطبيق وبرنامج تشغيل الطابعة. وتلغى إعدادات التطبيق إعدادات برنامج تشغيل الطابعة ولوحة التحكم، بينما تلغى إعدادات برنامج تشغيل الطابعة إعدادات لوحة التحكم.
	عدم حفظ إعدادات لوحة التحكم عقب تغييرها بشكل صحيح.	أعد تحديد إعدادات لوحة التحكم، ثم اضغط على ✓. وينبغي أن تظهر العلامة النجمية (*) على يمين الإعداد.
	إضاءة مصباح المؤشر بيانات على الرغم من عدم طباعة أي صفحات.	وجود البيانات مؤقتة التخزين بالطابعة. اضغط على ✓ لطباعة البيانات المخزنة باستخدام إعدادات لوحة التحكم الحالية ولتنشط إعدادات لوحة التحكم الجديدة.
	إذا كانت الطابعة متصلة بشبكة اتصال، فربما قام مستخدم آخر بتغيير إعدادات لوحة تحكم الطابعة.	استشر مسئول شبكة الاتصال لتنسيق عملية إجراء التغييرات على إعدادات لوحة تحكم الطابعة.
تعذر تحديد الدرج 3 (وحدة تغذية الورق الاختيارية سعة 500 ورقة)	لا يظهر الدرج 3 (وحدة تغذية الورق سعة 500 ورقة) كخيار درج إدخال في صفحة التكوين أو في لوحة التحكم.	يظهر الدرج 3 كخيار إذا تم تركيبه بالطابعة فقط. تحقق من التركيب الصحيح للدرج 3.
	لا يظهر الدرج 3 كخيار في برنامج تشغيل الطابعة.	تحقق من أن تكوين برنامج تشغيل الطابعة يتعرف على الدرج 3. راجع تعليمات برنامج تشغيل الطابعة من أجل إعداد أدراج إضافية وتكوينها.

مشكلات الطباعة بالألوان

يوضح الجدول التالي المشكلات الشائعة للطباعة بالألوان والحلول المقترحة لحلها.

مشكلات الطباعة بالألوان

المشكلة	السبب	الحل
الطباعة بالأسود بدلاً من الألوان	لم يتم تحديد الوضع تدرج الرمادي في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة.	حدد الوضع اللون بدلاً من تدرج الرمادي أو وضع أحادي اللون في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة. انظر صفحات معلومات الطباعة كي تتعرف على كيفية طباعة صفحة تكوين.
	لم يتم تحديد برنامج تشغيل الطباعة الصحيح في البرنامج التطبيقي.	حدد برنامج تشغيل الطباعة الصحيح.
	عدم ظهور لون بصفحة التكوين.	اتصل بدعم HP.
ظل غير صحيح	الورق لا يتوافق مع مواصفات هذه الطباعة.	راجع HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide . انتقل إلى http://www.hp.com/support/clj3500 أو http://www.hp.com/support/clj3700 (حسب طراز الطباعة) من أجل الحصول على معلومات حول كيفية تقديم طلبات HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Manuals . عند اتصالك بالإنترنت، حدد
	يتم تشغيل الطباعة في ظروف رطوبة زائدة.	تأكد أن بيئة الطباعة في نطاق مواصفات الرطوبة. معايرة الطباعة. انظر قائمة جودة الطباعة . ملاحظة للحصول على مزيد من المعلومات حول مشكلات جودة الطباعة بالألوان، انظر استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها .
فقد لون	ربما كانت خرطوشة طباعة HP معيبة.	استبدل الخرطوشة.
تضارب الألوان بعد تركيب خرطوشة الطباعة	انخفاض منسوب الحبر بخرطوشة طباعة أخرى.	افحص مقياس الموارد بلوحة التحكم أو اطبع صفحة حالة الموارد. انظر صفحات معلومات الطباعة .

المشكلة	السبب	الحل
لا تتطابق الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة	لم يتم طباعة ألوان الشاشة الفاتحة جدًا.	ربما يفسر البرنامج التطبيقي الألوان الفاتحة جدًا كلون أبيض. إذا كان الأمر كذلك، فتجنب الألوان الفاتحة جدًا.
	طباعة ألوان الشاشة الداكنة جدًا باللون الأسود.	ربما يفسر البرنامج التطبيقي الألوان الداكنة جدًا كلون أسود. إذا كان الأمر كذلك، فتجنب استخدام الألوان الداكنة جدًا.
	اختلاف الألوان التي تظهر على الشاشة عن مخرجات الطباعة.	<p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط.</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. في علامة التبويب لون في برنامج تشغيل الطباعة، وفي مقطع "خيارات اللون"، حدد يدوي. ٢. انقر فوق إعدادات. ٣. في خيار اللون "يدوي"، في مقطع خيارات اللون، حدد (sRGB). ٤. انقر فوق موافق للإبقاء. <p>ملاحظة</p> <p>هناك العديد من العوامل التي يمكنها التأثير في قدرتك على مطابقة الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة لديك. حيث تشمل هذه العوامل على الورق والإضاءة الرأسية والبرامج التطبيقية ولوحات ألوان نظام التشغيل والشاشات وبطاقات الفيديو وبرامج التشغيل. لمزيد من المعلومات، انظر الألوان.</p>

عدم صحة مخرجات الطابعة

يدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة لمخرجات الطابعة والحلول المقترحة لحلها.

عدم صحة مخرجات الطابعة

المشكلة	السبب	الحل
طباعة خطوط غير صحيحة	لم يتم تحديد الخط بطريقة صحيحة في البرنامج التطبيقي.	أعد تحديد الخط في البرنامج التطبيقي.
	الخط غير متاح للطابعة.	قم بتحميل الخط على الطابعة أو استخدم خط آخر. (في Windows، يقوم برنامج تشغيل الطابعة بهذا تلقائيًا).
	لم يتم تحديد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	حدد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
عدم القدرة على طباعة كل الحروف الموجودة في مجموعة الرموز	لم يتم تحديد الخط الصحيح.	حدد الخط الصحيح.
	لم يتم تحديد مجموعة الرموز الصحيحة.	حدد مجموعة الرموز الصحيحة.
	لا يدعم البرنامج التطبيقي الحرف أو الرمز المحدد.	استخدم خطأ يدعم الرمز أو الحرف المحدد.
انحراف النص بين النسخ المطبوعة	البرنامج التطبيقي لديك لا يقوم بإعادة ضبط الطابعة إلى أعلى الصفحة.	انظر مراجع البرنامج أو حزمة المراجع الفنية الخاصة بـ PCL/PJL للحصول على معلومات محددة.
فقد حروف أو إساءة طباعتها أو إعاقة النسخ المطبوعة	ضعف جودة كابل التوصيل.	حاول استخدام كابل مختلف وعالي الجودة متوافق مع IEEE. يجب ألا يزيد طول الكبلات المتوازية عن 10 meters.
	عدم إحكام توصيل كابل التوصيل.	افصل كابل التوصيل ثم أعد توصيله.
	تلف كابل التوصيل.	حاول استخدام كابل توصيل آخر.
	عدم إحكام توصيل كابل الطاقة.	افصل كابل الطاقة ثم أعد توصيله.
	أنت تحاول طباعة عمل PCL على الرغم من تكوين الطابعة لمضاهاة PostScript.	من لوحة تحكم الطابعة، اختر السمة المميزة الصحيحة للطابعة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة.
	أنت تحاول طباعة عمل PostScript على الرغم من تكوين الطابعة لـ PCL.	من لوحة تحكم الطابعة، اختر السمة المميزة الصحيحة للطابعة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة.

المشكلة	السبب	الحل
نسخة طباعة جزئية	ظهور رسالة خطأ تتعلق بالذاكرة على شاشة لوحة تحكم الطابعة.	١. قم بتوفير بعض من ذاكرة الطابعة عن طريق حذف الخطوط وورق الأنماط ووحدات الماكرو التي تم تنزيلها وليس هناك حاجة لها من ذاكرة الطابعة. أو ٢. أضف المزيد من الذاكرة إلى الطابعة.
	الملف الذي تطبعه يحتوي على أخطاء.	افحص البرنامج التطبيقي للتأكد من أن الملف لا يحتوي على أخطاء. ١. اطبع ملفاً آخر تعلم أنه خالٍ من الأخطاء من نفس التطبيق. أو ٢. اطبع الملف من تطبيق آخر.
تم طلب مهمة طباعة مزدوجة يدوياً بطريقة غير صحيحة.	تم طلب مهمة طباعة على الوجهين يدوياً مع تحديد الخيار الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية، ولكن الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) لم يكن مفتوحاً.	افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) ثم أعد محاولة إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى.
يظهر بعض التلطيخ والخطوط الرأسية وبقع من الحبر أو علامات متكررة على المواد المطبوعة.	محرك الطابعة يحتاج إلى عملية تنظيف.	قم بتنظيف الطابعة. انظر تنظيف الطابعة . إذا استمر حدوث المشكلة، انظر استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها .

إرشادات الطباعة بخطوط مختلفة

- يعد الثمانون خطأ الداخلية متوفرين في وضع (PS) مضاهاة PostScript و PCL.
 - للحفاظ على ذاكرة الطابعة، حمل فقط الخطوط التي تحتاج إليها.
 - إذا كنت تحتاج إلى الخطوط العديدة التي تم تحميلها، فلتضع في اعتبارك تثبيت ذاكرة إضافية للطابعة.
- تقوم بعض البرامج التطبيقية تلقائياً بتحميل خطوط في بداية كل عمل طباعة. ربما يمكنك تكوين هذه التطبيقات لتحميل الخطوط التي ليست موجودة بالفعل على الطابعة.

مشكلات البرامج التطبيقية

يدرج الجدول التالي مشكلات البرامج التطبيقية الشائعة والحلول المقترحة لحلها.

مشكلات البرامج التطبيقية

المشكلة	السبب	الحل
عدم القدرة على تحديد تحديدات النظام عبر البرنامج	قفل تغييرات برامج النظام من قبل لوحة تحكم الطابعة.	اتصل بمسؤول شبكة الاتصال.
	لا يدعم البرنامج التطبيقي تغييرات النظام.	انظر مراجع البرنامج التطبيقي.
	عدم تحميل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	حمل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
	عدم تحميل برنامج تشغيل التطبيق الصحيح.	حمل برنامج تشغيل التطبيق الصحيح.
	الخط غير متاح بالنسبة للبرنامج التطبيقي.	انظر مراجع البرنامج التطبيقي.
عدم القدرة على تحديد الألوان من البرنامج	لا يدعم البرنامج التطبيقي الألوان.	انظر مراجع البرنامج التطبيقي.
	لم يتم تحديد الوضع اللون في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.	حدد الوضع اللون بدلاً من وضع تدرج الرمادي أو وضع أحادي اللون.
	عدم تحميل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	حمل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
تعذر على برنامج تشغيل الطابعة التعرف على الدرج 2 أو الدرج 3 أو ملحق الطابعة على الوجهين	لم يتم تكوين برنامج تشغيل الطابعة كي يتعرف على الدرج 2 أو الدرج 3 أو ملحق الطابعة على الوجهين.	انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطابعة للحصول على إرشادات تكوين برنامج التشغيل كي يتعرف على ملحقات الطابعة.
	ربما لم يتم تركيب الملحق.	تأكد من صحة تركيب الملحق.

إذا كنت تواجه مشكلات في جودة الطباعة، فربما تساعدك الأجزاء التالية على تحديد سبب المشكلة.

مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالورق

تتشأ بعض مشكلات جودة الطباعة من استخدام ورق غير ملائم.

- استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- سطح الورق أملس بدرجة زائدة. استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- إعداد برنامج التشغيل غير صحيح. لتغيير إعداد نوع الورق، انظر [النوع والحجم](#).
- الورق الذي تستخدمه يعد ثقيلًا جدًا بالنسبة لإعداد نوع الورق المحدد، بل ولا ينصهر مسحوق الحبر على الورق.
- لا يعد محتوى رطوبة الورق منتظمًا، فقد يكون أعلى أو أقل جدًا مما هو مطلوب. استخدام ورق من مصدر مختلف أو من رزمة ورق جديدة لم يتم فتحها.
- ترفض بعض مناطق الورق مسحوق الحبر. استخدام ورق من مصدر مختلف أو من رزمة ورق جديدة لم يتم فتحها.
- تم طباعة الورق ذو الرأسية الذي تستخدمه على ورق خشن. استخدم ورقًا أكثر نعومة ومن النوع المخصص للتصوير الجاف. إذا أسهم هذا الإجراء في حل مشكلتك، اتصل بمزود الورق ذو الرأسية الخاص بك لتتأكد من أن الورق المستخدم متوافق مع مواصفات هذه الطباعة. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- يعد الورق خشنًا بصورة زائدة. استخدم ورق أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف.

عيوب الورق الشفاف للعارض الرأسي

قد يسبب الورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض بعض المشكلات المتعلقة بجودة الصور والتي يسببها أي نوع آخر من أنواع الورق، بالإضافة إلى حدوث بعض عيوب خاصة بطباعة الورق الشفاف. علاوة على ذلك، نظرًا لسهولة طي الورق الشفاف في مسار الطباعة، فإنه يكون عرضة لأن يتأثر بفعل مكونات معالجة الورق.

اسمح للورق الشفاف بأن يبرد لمدة 30 ثانية على الأقل قبل حمله بيدك.

ملاحظة

- في علامة التبويب ورق ببرنامج تشغيل الطباعة، حدد ورق شفاف بمثابة نوع الورق. تأكد أيضًا من صحة تكوين الدرج للورق الشفاف.
- تأكد أن الورق الشفاف يتفق مع مواصفات هذه الطباعة. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#). لمزيد من المعلومات حول مواصفات الوسائط ومعلومات الطلب، راجع *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. بالنسبة لطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3500، راجع <http://www.hp.com/support/clj3500>. بالنسبة لطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>. للوصول إلى دلائل المستخدم الممكن تحميلها، حدد **Manuals**.
- الورق الشفاف الذي تستخدمه ليس مصممًا كي يلتصق مسحوق الحبر عليه. استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطابعات HP Color LaserJet.
- قم بحمل الورق الشفاف من حوافه. قد تسبب المواد الدهنية التي تخلفها الأصابع تلطيخ ونشر البقع على سطح الورق الشفاف.
- قد تظهر مناطق داكنة عشوائية عند حافة الصفحات المعبأة بلون واحد نتيجة لالتصاق الورق الشفاف ببعضه البعض في حاوية الإخراج. حاول طباعة عمل الطباعة على دفعات ورق أصغر.
- الألوان التي تم تحديدها تعد غير مرغوب بها عند الطباعة. حدد ألوان مختلفة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة.
- إذا كنت تستخدم عارض رأسي عاكس، فاستخدم بدلاً منه العارض الرأسي القياسي.

مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة

في حالة تشغيل الطابعة في ظروف رطوبة أو جفاف زائدين، تأكد من أن بيئة الطباعة تتماشى مع المواصفات الخاصة ببيئة التشغيل. انظر دليل بدء التشغيل الخاص بهذه الطابعة للحصول على المعلومات الخاصة بمواصفات بيئة التشغيل.

مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بانحشار الورق

تأكد أن كل الورق قد تم إزالته من مسار الورق. انظر [التخلص من انحشار الورق](#).

- في حالة حدوث انحشار حديث للورق بالطابعة، اطبع صفحتين أو ثلاث لتنظيف الطابعة.
- في حالة عدم مرور الورق عبر وحدة المصهر الأمر الذي يتسبب في ظهور عيوب في المستندات اللاحقة، اطبع صفحتين أو ثلاث لتنظيف الطابعة. ولكن في حالة استمرار المشكلة، راجع [صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها](#).

مشكلات الطباعة المصاحبة لزيادة الحبر داخل الطابعة

بمرور الوقت، يمكن حدوث زيادة في الحبر أو المواد الأخرى داخل الطابعة. وينتج عن هذه الزيادة المشكلات التالية والتي تتعلق بجودة الطباعة:

- حدوث علامات على المسافات الزوجية من الصفحة.
 - نثر الحبر بسهولة
 - ظهور لطخ للحبر على الصفحة
 - ظهور الخطوط أو الشرائط الرأسية على الصفحة
- لحل هذه المشكلات، قم بتنظيف الطابعة. انظر [تنظيف الطابعة](#).

صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها

استخدم صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها المضمنة للمساعدة في تشخيص مشكلات جودة الطباعة وحلها.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **DIAGNOSTICS**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **DIAGNOSTICS**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PQ TROUBLESHOOTING**.
٥. اضغط على ✓ لطباعة الصفحات.

تعود الطابعة إلى حالة **Ready** بعد طباعة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها. في حالة ظهور عيوب في جودة الطباعة أثناء معاينة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها، الرجاء إجراء معايرة للطابعة. انظر [معايرة الطابعة](#).

معايرة الطابعة

تعتبر المعايرة وظيفة في الطابعة تؤدي إلى تحسين جودة الطباعة إلى الأمثل. إذا صادفتك أي مشكلة متعلقة بجودة الطباعة، قم بمعايرة الطابعة.

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT QUALITY**.
٥. اضغط ✓ لتحديد **PRINT QUALITY**.

٦. اضغط على ▼ لتمييز CALIBRATE NOW.

٧. اضغط ✓ لتحديد CALIBRATE NOW.

لطلب شراء المستلزمات في الولايات المتحدة الأمريكية، انتقل إلى <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. لطلب شراء المستلزمات عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/g HP/buyonline.html>. لطلب شراء المستلزمات داخل كندا، انتقل إلى <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. لطلب شراء المستلزمات داخل أوروبا، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/supplies>. لطلب شراء المستلزمات في آسيا-باسيفيك، انتقل إلى <http://www.hp.com/paper>.

ولطلب شراء ملحقات، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/accessories>.

مدى توافر قطع الغيار والموارد

سوف تتوافر قطع الغيار والموارد الخاصة بهذا المنتج لمدة خمس سنوات على الأقل عقب توقف إنتاج المنتج.

الطلب مباشرة من ملقم الويب المضمن (بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

استخدم الخطوات التالية لطلب شراء موارد طباعة مباشرة من ملقم الويب المضمن (انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفر للطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)).

1. في مستعرض الويب بالكمبيوتر، قم بكتابة عنوان IP للطابعة. سوف يظهر إطار حالة الطابعة. أو، انتقل إلى عنوان الموقع الوارد في رسالة البريد الإلكتروني التنبيهية.
2. إذا طلب منك تقديم كلمة المرور، فلتقم بإدخالها.
3. على الجانب الأيسر من إطار Device Configuration، انقر فوق **Order Supplies**. ويوفر هذا عنوانًا يمكن من خلاله شراء الموارد. علاوة على ذلك، يتم توفير معلومات الموارد وأرقام الأجزاء ومعلومات الطابعة.
4. حدد أرقام الأجزاء التي تريد طلبها واتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

الموارد والملحقات وأرقام الأجزاء

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
وحدات الذاكرة السريعة (DIMMs)	C4287A	وحدة DIMM نمطية سريعة سعة 4 ميجابايت
ترقيات الذاكرة (DIMMs)	C7848A	وحدة DIMM نمطية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت
	C7850A	وحدة DIMM نمطية متزامنة (SDRAM) سعة 128 ميجابايت
	C9653A	وحدة DIMM نمطية متزامنة (SDRAM) سعة 256 ميجابايت

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
الملحقات	Q2486A	وحدة تغذية الورق الاختيارية سعة 500 ورقة (الدرج 3)
متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.	J6057A	ملقم الطباعة الداخلي HP Jetdirect 615n (10/100 TX Ethernet، سرعة USB 2.0 عالية)
	J4167A	ملقم طباعة HP Jetdirect 610n (Token Ring)
	J6058A	ملقم الطباعة اللاسلكي HP Jetdirect 680n 802.11b
	J4135A	بطاقة اتصالات (USB، serial، and LocalTalk)
توصيل خارجي (EX) للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.	J7942A	ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect en3700 (10/100base Tx، USB 2.0 Hi-speed)
	J6061A	ملقم الطباعة اللاسلكي HP Jetdirect 380x 802.11b (USB 1.1)
	J6035B	ملقم طباعة HP Jetdirect 175x (fast Ethernet، 10/100base Tx، USB 1.1)
	J6072A	محول كهربائي لاسلكي للطابعة HP bt1300 Bluetooth (خاص بوصلة USB أو الوصلة المتوازية)
توصيل خارجي (EX) للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.	J3264A	ملقم طباعة HP Jetdirect 500x (Token Ring)
	J3265A	ملقم طباعة HP Jetdirect 500x (fast Ethernet)
	J3258B	ملقم طباعة HP Jetdirect 170x (Ethernet)
	J7942A	ملقم الطباعة الخارجي HP en3700 (10/100 base Tx، Hi USB 2.0)
	J6061A	ملقم الطباعة اللاسلكي HP Jetdirect 380x 802.11b (USB 1.1)
	J6035B	ملقم طباعة HP Jetdirect 175x (fast Ethernet، 10/100base Tx، USB 1.1)
	J6072A	محول كهربائي لاسلكي للطابعة HP bt1300 Bluetooth (for USB or parallel)
مستلزمات للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.	Q2670A	خرطوشة حبر أسود للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.
	Q2671A	خرطوشة حبر سماوي للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.
	Q2672A	خرطوشة حبر أصفر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
	Q2773A	خرطوشة حبر أرجواني للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500.
	Q3658A	مجموعة نقل الصور
	Q3655A	مجموعة وحدة مصهر الصور (110 - 127 فولت)
	Q3656A	مجموعة وحدة مصهر الصور (220 - 240 فولت)
مستلزمات للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.	Q2670A	خرطوشة حبر أسود للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
	Q2681A	خرطوشة حبر سماوي للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
	Q2682A	خرطوشة حبر أصفر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
	Q2683A	خرطوشة حبر أرجواني للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
	Q3658A	مجموعة نقل الصور
	Q3655A	مجموعة وحدة مصهر الصور (110 - 127 فولت)
	Q3656A	مجموعة وحدة مصهر الصور (220 - 240 فولت)
الكابلات	C2946A	كابل متوازي متوافق IEEE-1284 يصل طوله إلى 3 متر (10 أقدام تقريباً)، مزود بموصل من الحجم "C" ذو وصلة ذكر 25 سن/وصلة ميكرو ذكر 36 سن
	C6518A	(متر قياسي 2) USB
	C6520A	كبل طابعة (متر 3) 2.0 USB
الورق	C2934A	ورق شفاف طابعة HP Color LaserJet (الحجم رسالة) 50 ورقة
	C2936A	ورق شفاف HP Color LaserJet Transparencies (A4) 50 ورقة
	92296T	ورق شفاف HP LaserJet Monochrome (الحجم رسالة)
	92296U	ورق شفاف HP LaserJet Monochrome (الحجم A4)
	Q2419A	ورق لامع (عالي اللمعان) HP LaserJet حجم (رسالة)
	C4179A	ورق HP LaserJet Soft Gloss 200 ورقة (الحجم رسالة)

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
	C4179B	200 ورقة ورق لامع ناعم A4 من HP LaserJet
	Q1298A	ورق HP LaserJet Tough (الحجم رسالة)
	Q1298B	ورق HP LaserJet Tough (A4)
	HPU1132	ورق HP Premium Choice LaserJet (الحجم رسالة)
	C HP410	ورق HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	ورق HP LaserJet (الحجم رسالة)
	C HP310	ورق
المواد المرجعية	1468-5851	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</i>
	0337-5021	مجموعة المراجع الفنية PCL/PJL بالنسبة للإصدارات القابلة للتحميل، انتقل إلى http://www.hp.com/support/clj3500 أو http://www.hp.com/support/clj3700 عندما تكون متصلاً بالإنترنت، حدد Manuals .

بيان الضمان المحدود لشركة HEWLETT-PACKARD

مدة الضمان المحدود
ضمان محدود لمدة عام واحد

منتج HP
طابعة HP Color LaserJet 3500, 3500n, 3700, 3700n,
3700dn, 3700dtn

تضمن لك شركة HP، بوصفك العميل النهائي، أن أجهزتها وملحقاتها ومواردها خالية من عيوب المواد الخام والصناعة بدءًا من تاريخ الشراء وللفترة المحددة أعلاه. وإذا ما تلقت HP إخطارًا بشأن مثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان فإنها ستقوم، حسب رغبتها، إما بإصلاح المنتجات التي يثبت وجود عيوب فيها أو استبدالها.

تضمن لك HP أن برامجها لن تخفق في تنفيذ تعليمات البرمجة المخصصة لها، بدءًا من تاريخ الشراء وللفترة الموضحة أعلاه، نتيجة لعيوب المواد الخام والصناعة إذا ما تم تثبيتها واستخدامها على نحو سليم. إذا ما تلقت HP إخطارًا بوجود مثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان فإنها ستقوم باستبدال البرنامج الذي لا يقوم بتنفيذ تعليمات البرمجة المخصصة له نتيجة مثل هذه العيوب.

لا تضمن HP أن تعمل منتجاتها بدون توقف أو بدون أية أخطاء. إذا لم تتمكن HP في خلال فترة زمنية مناسبة من إصلاح أي منتج أو استبداله بما يتفق والحالة المتعارف عليها في الضمان، فسيكون من حَقك استرداد قيمة المنتج التي دفعتها عند الشراء وذلك بمجرد إعادة المنتج.

قد تحتوي منتجات HP على أجزاء معاد تصنيعها مكافئة للأجزاء الجديدة في الأداء أو ربما تم استخدامها بشكل ثانوي.

هذا الضمان لا ينطبق على العيوب الناتجة عن (أ) الصيانة أو الإعداد بشكل خاطئ أو غير مناسب أو (ب) البرامج أو الواجهات أو الأجزاء أو الملحقات التي لا توفرها HP أو (ج) التعديلات غير المرخصة أو سوء الاستخدام أو (د) التشغيل في ظل ظروف بيئية مختلفة عن تلك الخاصة بالمنتج والتي تم نشرها أو (هـ) إعداد الموقع أو صيانتها بشكل خاطئ.

و إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، فإن الضمانات السابقة هي الضمانات الوحيدة ولا توجد أية ضمانات أو شروط أخرى كتابية أو شفوية صريحة كانت أو ضمنية وبالتالي فإن HP تخلي مسؤوليتها بشكل خاص عن أية ضمانات أو شروط ضمنية خاصة بالتسويق والجودة المناسبة والملاءمة لغرض معين. بعض الدول/المناطق أو الولايات أو الأقاليم لا تسمح بتحديد فترة الضمان الضمنية وبناء عليه قد لا ينطبق التحديد أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة وقد يكون لك أيضاً حقوق أخرى تختلف من دولة/منطقة لأخرى أو من ولاية لأخرى أو من إقليم لآخر. يعد ضمان HP المحدود صالحاً في الدول والمناطق التي يوجد لـ HP مراكز دعم بها لهذا المنتج والتي قامت بتسويق هذا المنتج بها. قد يختلف مستوى خدمة الضمان التي تحصل عليها بناءً على المعايير المحلية. لن تقوم HP بتغيير شكل المنتج أو ملاءمته أو وظيفته حتى يمكن تشغيله في دولة/منطقة لم يكن من المقرر له أن يعمل بها على الإطلاق لأسباب قانونية أو تنظيمية.

إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، تعتبر التعويضات الموضحة في بيان الضمان هذا خاصة بك وحدك. باستثناء ما هو موضح أعلاه، لن يكون أي من HP أو مورديها مسئولين في أي حال من الأحوال عن فقد البيانات أو عن أية أضرار مباشرة أو خاصة أو عارضة أو غير مباشرة (بما في ذلك الأرباح أو البيانات المفقودة) أو غيرها من الأضرار سواء كان ذلك مستنداً إلى عقد أو ضرر أو غير ذلك. بعض الدول/المناطق أو الولايات أو الأقاليم لا تسمح باستبعاد الأضرار العارضة أو غير المباشرة أو تحديد، وبالتالي قد لا ينطبق التحديد أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك.

لا تؤدي شروط الضمان الواردة في هذا البيان إلى استبعاد حقوق التشريعات الإلزامية التي تنطبق على بيع هذا المنتج لك، كما أنها لا تؤدي إلى تقييدها أو تعديلها، باستثناء الاستبعاد أو التقييد أو التعديل المسموح به طبقاً للقانون، ولكنها تعتبر شروطاً مكملة لها.

بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة

تضمن شركة HP خلو هذا المنتج من عيوب المواد والتصنيع خلال فترة صلاحيته للاستخدام (يتم توضيح انتهاء فترة صلاحية الخرطوشة عن طريق رسالة لوحة تحكم الطباعة التي تفيد بذلك).

لا يغطي الضمان المنتجات التي تم تعديلها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو إساءة استخدامها أو تم العبث بها بأي شكل كان.

يمنحك هذا الضمان المحدود حقوقاً قانونية محددة. قد تتمتع بحقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى ومن إقليم إلى آخر ومن دولة/ منطقة إلى أخرى.

تعد الضمانات المذكورة أعلاه مقصورة ولا توجد أي ضمانات أخرى، كتابية كانت أو شفوية، صريحة أو ضمنية. تخلي شركة **HEWLETT-PACKARD** تحديدًا مسنوليتها عن الضمانات المضمنة أو الرواج التجاري أو الملاءمة لغرض معين. وفقًا للحد الذي يسمح به القانون التطبيقي، تخلي شركة **HEWLETT-PACKARD** ، تحت أي ظرف، مسنوليتها عن أي أضرار عارضة أو حادثة أو خاصة أو غير مباشرة أو تأديبية أو تحذيرية أو فقد الأرباح بسبب أي خرق لهذا الضمان أو ما عدا ذلك.

في حالة ثبوت أن منتجك معيب، يرجى إعادته إلى حيث جهة الشراء مع وصف مكتوب للمشكلة.

بيان الضمان المحدود لوحدي النقل والمصهر

تضمن شركة HP خلو هذا المنتج من عيوب المواد والتصنيع لمدة عام واحد أو حتى تبين لوحة تحكم الطباعة رسالة تفيد بقرب نهاية مدة الصلاحية، أيهما أسبق في الحدث.

لا يغطي الضمان المنتجات التي تم تعديلها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو إساءة استخدامها أو تم العبث بها بأي شكل كان.

يمنحك هذا الضمان المحدود حقوقاً قانونية محددة. قد تتمتع بحقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى ومن إقليم إلى آخر ومن دولة/ منطقة إلى أخرى.

تعد الضمانات المذكورة أعلاه مقصورة ولا توجد أي ضمانات أخرى، كتابية كانت أو شفوية، صريحة أو ضمنية. تخلي شركة **HEWLETT-PACKARD** تحديدًا مسنوليتها عن الضمانات المضمنة أو الرواج التجاري أو الملاءمة لغرض معين. وفقًا للحد الذي يسمح به القانون التطبيقي، تخلي شركة **HEWLETT-PACKARD** ، تحت أي ظرف، مسنوليتها عن أي أضرار عارضة أو حادثة أو خاصة أو غير مباشرة أو تأديبية أو تحذيرية أو فقد الأرباح بسبب أي خرق لهذا الضمان أو ما عدا ذلك.

في حالة ثبوت أن منتجك معيب، يرجى الرجوع حيث جهة الشراء مع وصف مكتوب للمشكلة.

توفر شركة HP أنواع عديدة من اتفاقيات الصيانة التي تغطي نطاقاً عريضاً من احتياجات الدعم. ولا تعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الضمان القياسي. بل وتتباين خدمات الدعم تبعاً للمنطقة. قم بمراجعة جهة الشراء المحلية الخاصة بمنتجات HP كي تحدد الخدمات المتاحة لك.

اتفاقيات الخدمة في الموقع

تهدف هذه الاتفاقيات إلى تزويدك بأفضل مستويات الدعم التي تتناسب واحتياجاتك، وتوفر شركة HP اتفاقيات خدمة في الموقع تتضمن عدة مرات للاستجابة.

خدمة اليوم التالي في الموقع

توفر هذه الاتفاقية الدعم اللازم في يوم العمل التالي ليوم تلقي طلب الخدمة. وتتاح ساعات عمل ممتدة وإمكانات سفر موسعة خارج نطاق المناطق المحددة لخدمة HP في معظم اتفاقيات الموقع (نظير تكاليف إضافية).

الخدمة الأسبوعية في الموقع

توفر هذه الاتفاقية زيارات أسبوعية مجدولة للمؤسسات التي يتوافر بها العديد من منتجات HP. وتختص هذه الاتفاقية بالمواقع التي تستخدم 25 منتجاً فأكثر من منتجات HP بما في ذلك الطابعات والراسمات وأجهزة الكمبيوتر ومحركات الأقراص.

الضمان الموسع

يوفر HP SupportPack تغطية كاملة لكل منتج من منتجات HP، بالإضافة إلى المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. وينبغي أن يقوم العميل بشراء HP SupportPack خلال 90 يوماً من تاريخ شراء المنتج. لمزيد من المعلومات، اتصل بمجموعة دعم وخدمة عملاء HP.

إذا نشأت الحاجة إلى نقل أو شحن الطابعة إلى مكان آخر، قم بتنفيذ الإجراءات التالية من أجل إعادة تعبئة الطابعة وتجهيزها للشحن. يجب العلم بأن مسؤولية أي تلف يحدث للطابعة نتيجة التعبئة غير السليمة للطابعة تقع على عاتق المستخدم. يجب أن تظل الطابعة في وضع معتدل طوال رحلة النقل.

تنبيه

لإعادة تعبئة الطابعة

تنبيه

- من المهم للغاية إزالة كافة خراطيش الطابعة قبل تعبئة وشحن الطابعة. سوف يسيل الحبر من خراطيش الطابعة إذا تركت داخل الطابعة أثناء الشحن على باقي أجزاء الطابعة بما فيها المحرك وغيره.
- لتجنب حدوث تلف للخراطيش، لا تلمس الاسطوانة وقم بتخزين الخراطيش في نفس العبوة الأصلية التي كانت موجودة بها عند استلامها أول مرة وذلك تفادياً لتعرضها للضوء.
١. أزل الخراطيش الأربعة وقم بتعبئة كل منها على انفراد.
 ٢. أزل الدرج 3 وجهه للشحن منفصلاً عن غيره.
 ٣. استخدم حاويات الشحن الأصلية، كلما أمكن ذلك. إذا كنت قد تخلصت منها بالفعل، اتصل بخدمة البريد المحلية للحصول على معلومات حول كيفية إعادة تعبئة الطابعة وتجهيزها للشحن. توصي شركة HP بالتأمين على الطابعة أو أي جهاز أثناء عملية الشحن.

مواصفات الطابعة



معلومات حول المواصفات الفنية

تقدم المواصفات الفنية للطابعة معلومات حول حجم ووزن الطابعة وكذلك مقدار الطاقة المستخدمة واللازمة لها ودرجة الصوت الناتج عن هذه الطابعة. كما توضح هذه المواصفات كيف تؤثر الأوضاع المختلف للطابعة على مقدار استهلاك الطاقة والحرارة والصوت الناتج عن الطابعة.

الأبعاد المادية

منتج	الارتفاع	لعمق	العرض	الوزن
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500	٤٦٧ مم	٤٤٧ مم	٤٨٣ مم	٣٢,٥ كجم
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 بدون درج 3 الاختياري	٦٠٣ مم	٤٤٧ مم	٤٨٣ مم	٣٨ كجم
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700	٤٦٧ مم	٤٤٧ مم	٤٨٣ مم	٣٣,٥ كجم
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 بدون درج 3 الاختياري	٦٠٣ مم	٤٤٧ مم	٤٨٣ مم	٣٨,٨ كجم
ملقم طباعة خارجي لـ HP Jetdirect .en3700	٣٥ مم	١٣١ مم	١٠٢ مم	١,٥٩ كجم

المواصفات الكهربائية

العنصر	موديلات تعمل بطاقة 110 فولت	موديلات تعمل بطاقة 220 فولت
متطلبات مصدر الطاقة	100 إلى 127 فولت (+/- 10%) 50 إلى 60 هيرتز (+/- 2 هيرتز)	220 إلى 240 فولت (+/- 10%) 50 إلى 60 هيرتز (+/- 2 هيرتز)
أدنى طاقة للدائرة يوصى بها	5 أمبير	3 أمبير

معدل استهلاك الطاقة (متوسط، بالوات)

المنتج	نشط	معطل	توفير الطاقة	إيقاف	إخراج الحرارة – معطل (وحدة BTU / ساعة)
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500	400	25	25	0.25	85
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500n	400	26	26	0.25	89
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700	400	25	25	0.25	85
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700n	400	26	26	0.25	89
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700nd	400	26	26	0.25	89
طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn	400	26	26	0.25	89

تحذير!

ملاحظة

تعتمد متطلبات الطاقة على البلد/المنطقة التي يتم فيها بيع الطابعة. فلا تعتمد إلى تحويل جهد التشغيل. من الممكن أن يتسبب ذلك في تلف الطابعة وإبطال ضمانها.

تعد هذه القيم قابلة للتغيير. للحصول على المعلومات الحالية، راجع <http://www.hp.com/support/clj3500> الخاص بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 و <http://www.hp.com/support/clj3700> الخاص بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

وقت التشغيل الافتراضي لوضع توفير الطاقة هو 30 دقيقة.

الانبعاثات السمعية

مستوى النشاط	عامل التشغيل (< 1 دقيقة)	وضع الخمول (1 دقيقة)	قوة الصوت
نشط	LpAm ^{٦٤} ديسيبل	LpAm ^{٤٩} ديسيبل	LWAd ^{٦٠,٤} بل
خامل	LpAm ^{٥٥} ديسيبل (غير مسموع)	LpAm ^{٤٠} ديسيبل (غير مسموع)	LWAd ^{٥٠,٦} بل (غير مسموع)
توفير الطاقة	LpAmN/A ديسيبل	LpAmN/A ديسيبل	LWAdN/A بل

مواصفات بيئة التشغيل

بيئة	يوصى بها	يُسمح بها
درجة الحرارة	17° to 25° درجة مئوية	10 إلى 27° درجة مئوية
الرطوبة	20 إلى 60% رطوبة نسبية	10 إلى 70% رطوبة نسبية
الارتفاع عن سطح البحر	غير مطبق	0 إلى 2600 متر

تعد هذه القيم قابلة للتغيير. للحصول على المعلومات الحالية، راجع <http://www.hp.com/support/clj3500> الخاص
بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500 و <http://www.hp.com/support/clj3700> الخاص بطابعة HP Color
LaserJet سلسلة 3700.

قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئة ب، بمقتضى الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تدخل ضار بنجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة الراديو المترددة. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تدخل ضار في اتصالات الراديو إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التدخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تدخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التدخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

ملاحظة

إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم التصديق عليها من قبل شركة HP على الطابعة من سبيلها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمراً لازماً للتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة 15 لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

البرنامج البيئي لخدمة المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. ولقد تم تصميم هذا المنتج بما يتسم به من مزايا عديدة لخفض الأثر السلبي على البيئة.

إصدار غاز الأوزون

لا يصدر عن هذا المنتج قدر كبير من غاز الأوزون (O_3).

استهلاك الطاقة

ينخفض استهلاك الطابعة للطاقة بشكل ملحوظ أثناء تعيينها في وضع توفير الطاقة الذي يوفر الموارد الطبيعية والمال دون التأثير على كفاءة الأداء العالي لهذه الطابعة. ويتوافق هذا المنتج مع برنامج ENERGY STAR® الذي يمثل برنامجًا تطوعيًا يهدف إلى تشجيع تطوير المنتجات المكتبية عالية الكفاءة فيما يتعلق باستهلاك الطاقة.



يعد برنامج ENERGY STAR علامة خدمة أمريكية مسجلة لوكالة حماية البيئة بالولايات المتحدة الأمريكية. وكشريك في برنامج ENERGY STAR®، تأكدت شركة Hewlett-Packard أن هذا المنتج يتوافق مع إرشادات برنامج ENERGY STAR فيما يتعلق بكفاءة استهلاك الطاقة. ولمزيد من المعلومات، انظر <http://www.energystar.gov>.

استخدام الورق

تعمل ميزة الطابعة التلقائية على الوجهين الاختيارية (طباعة مزدوجة) المتوفرة بهذا المنتج على خفض معدل استخدام الورق وبالتالي خفض الطلب على الموارد الطبيعية. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#).

القطع البلاستيكية

تم وضع علامات على القطع البلاستيكية التي يتعدى وزنها 25 جرامًا بما يتماشى مع المعايير الدولية لتحسين القدرة على تحديد القطع البلاستيكية التي تخضع لعملية إعادة التدوير عقب انقضاء عمر المنتج.

مستلزمات طباعة HP LaserJet

في العديد من الدول/المناطق، يمكن إعادة مستلزمات الطباعة الخاصة بهذا المنتج (خراطيش الطباعة ووحدة المصهر ووحدة النقل) إلى شركة HP من خلال برنامج مرتجعات مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير. وهو برنامج مرتجعات مجاني سهل الاستخدام متوافر فيما يزيد عن 48 دولة/منطقة. حيث يرفق بكل خرطوشة طباعة HP LaserJet جديدة وعبوات الموارد المعلومات والإرشادات المتعلقة بالبرنامج بلغات عدة.

معلومات برنامج مرتجعات مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير

منذ عام 1990، تم من خلال برنامج مرتجعات مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير تجميع ما يزيد عن 47 مليون خرطوشة طباعة LaserJet مستعملة ولولا ذلك لكانت مراكز تجميع القمامة في العالم مليئة بها. ويتم تجميع موارد وخراطيش طباعة HP LaserJet وشحنها إلى مصادرها وشركائنا في عملية إعادة التكرير الذين يقومون بفك الخراطيش. وعقب إجراء اختبار دقيق لكشف الجودة، يتم اعتماد إعادة استخدام بعض الأجزاء المنقاة في صناعة الخراطيش الجديدة. ويتم فصل المواد المتبقية وتحويلها إلى مواد خام كي يتم استخدامها في الصناعات الأخرى لإنتاج منتجات مفيدة ومختلفة.

- **مرتجعات الولايات المتحدة الأمريكية.** لتحقيق المزيد من الحماية البيئية أثناء إرجاع خراطيش الطباعة ومستلزمات الطباعة المستعملة، تشجع شركة HP على شحن المرتجعات بعد تجميعها. فما عليك سوى حزم خرطوشتين أو أكثر واستخدام ملصق UPS المعنون والمدفوع القيمة مسبقًا الذي يتم إرفاقه مع العبوة. للمزيد من المعلومات في نطاق الولايات المتحدة الأمريكية، اتصل بالرقم 1-800-340-2445 أو قم بزيارة موقع الويب الخاص بموارد HP LaserJet على العنوان <http://www.hp.com/go/recycle>.

- **مرتجعات إعادة التدوير غير الأمريكية.** العملاء من خارج الولايات المتحدة الأمريكية يمكنهم الاتصال بمكاتب خدمات ومبيعات HP أو زيارة الموقع <http://www.hp.com/recycle> للحصول على المزيد من المعلومات حول توافر برنامج مرتجعات وإعادة التدوير لمستلزمات طباعة HP.

الورق المعاد تكريره

يعد هذا المنتج قادرًا على استخدام الورق المعاد تدويره متى توافق الورق مع الإرشادات الموضحة في دليل *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. كما يعد هذا المنتج مناسبًا لاستخدام الورق المعاد تكريره طبقًا لما ورد في معيار الجودة DIN 19309.

قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج على بطاريات.
لا يحتوي هذا المنتج على أي زئبق مضاف.
يحتوي هذا المنتج على عنصر الرصاص في بعض السبائك واللحامات المستخدمة وهو ما يتطلب أسلوب خاص في التعامل مع هذه المواد عند انتهاء العمر الافتراضي للمنتج.
للحصول على معلومات إعادة التكرير، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/recycle> أو اتصل بالهيئات المحلية، أو انتقل إلى موقع الويب الخاص باتحاد الصناعات الإلكترونية على <http://www.eiae.org>.

صفحة بيانات أمان المواد (MSDS)

يمكن الحصول على صفحة بيانات أمان المواد (MSDS) Material Safety Data Sheets عن طريق الاتصال بموقع الويب الخاص بمستلزمات طباعة HP LaserJet على <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

لمزيد من المعلومات

حول برامج HP البيئية بما في ذلك:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
- التزام HP نحو البيئة
- نظام إدارة HP البيئي
- برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
- صفحة بيانات أمان المواد

انظر <http://www.hp.com/go/environment> أو <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

إعلان التوافقات

إعلان التوافق

وفقاً لما ورد في ISO/IEC Guide 22 and EN 45014.

Hewlett-Packard Company
Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3500
BOISB-0302-01
جميعها

اسم المنتج:
رقم الطراز التنظيمي:
خيارات المنتج:

تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1:1994 + A11 (Class 1 Laser/LED Product)
GB4943-1995

الأمان:

CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-003, Issue 3 / GB9254-1998

التوافق الكهرومغناطيسي:

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EEC /336/89 وتوجيهات الجهد المنخفض EEC /23/73 ، لذا فهو يحمل العلامة: CE.

(1) تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي مع أنظمة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(2) يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (1) من غير المحتمل أن يتسبب هذا المنتج في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (2) أن هذا الجهاز يجب أن يتقبل أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في تشغيل غير سليم.

(3) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. يجب ألا يحدث سوء فهم بين هذا الرقم والأسماء التسويقية (hp color LaserJet سلسلة 3500) أو مع أرقام المنتج (Q1319A , Q1320A).

(4) قد يحتوي المنتج على حرف إضافي في نهاية الاسم "R".

Boise, Idaho 83713, USA

15 مايو 2003

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أستراليا: 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., Australia

جهة الاتصال في أوروبا: مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, (FAX+49-7031-14-3143)

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية: PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, (Phone: 208-396-6000)

Hewlett-Packard Company
Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700
BOISB-0302-00
جميعها

اسم المنتج:
رقم الطراز التنظيمي:
خيارات المنتج:

تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1:1994 + A11 (Class 1 Laser/LED Product)
GB4943-1995

الأمان:

CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹⁾,³

التوافق الكهرومغناطيسي:

EN 61000-3-2:1995 / A14

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²⁾ / ICES-003, Issue 3 / GB9254-1998

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EEC /336/89 وتوجيهات الجهد المنخفض EEC /23/73 ، لذا فهو يحمل العلامة: CE.

(1) تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي مع أنظمة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(2) يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (1) من غير المحتمل أن يتسبب هذا المنتج في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (2) أن هذا الجهاز يجب أن يتقبل أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في تشغيل غير سليم.

(3) يشتمل هذا المنتج على خيارات LAN (شبكة اتصال محلية). وعند اتصال كابل التوصيل بموصلات شبكة الاتصال المحلية LAN، يفى المنتج بمتطلبات الفئة أ EN5 5022 حيثما يتم تطبيق التالي: تحذير يعد هذا المنتج من الفئة أ. في بيئة مكتبية أو منزلية، قد يتسبب هذا المنتج في إحداث تداخل مع موجات الراديو، الأمر الذي يتطلب قيام المستخدم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

(4) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. يجب ألا يحدث سوء فهم بين هذا الرقم والأسماء التسويقية (hp color LaserJet سلسلة 3700) أو مع أرقام المنتج (Q1319A , Q1320A, Q1323A, Q1324A).

(5) قد يحتوي المنتج على حرف إضافي في نهاية الاسم "R".

Boise, Idaho 83713, USA

15 مايو 2003

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أستراليا: 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., Australia

جهة الاتصال في أوروبا: مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, (FAX+49-7031-14-3143)

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية: PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, (Phone: 208-396-6000)

إعلان التوافق
وفقاً لماورد في دليل ISO/IEC Guide 22 و EN 45014

Hewlett-Packard Company
Foothills Blvd 8000
Roseville, California 95747-5677, USA

اسم جهة التصنيع:
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

Jetdirect en3700 External Print Server
J7942A

اسم المنتج:
رقم الطراز التنظيمي:

يتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

EN60950 (1992) +A1,A2,A3,A4,AII / IEC 950 (1991) +A1,A2,A3,A4
EN60825-1 (1994) / IEC 825-1 (1993), Class 1
GB 4943 (1995)

الآمان:

EN 55022 (1998) / CISPR-22 (1997) Class B
GB 9254 (1988)
EN 55024 (1998)

التوافق الكهرومغناطيسي:

IEC 61000-4-2 (1995); EN 61000-4-2 (1995)
IEC 61000-4-3 (1995); EN 61000-4-3 (1996)
IEC 61000-4-4 (1995); EN 61000-4-4 (1995)
IEC 61000-4-5 (1995); EN 61000-4-5 (1995)
IEC 61000-4-6 (1996); EN 61000-4-6 (1996)
IEC 61000-4-8 (1993); EN 61000-4-8 (1993)
IEC 61000-4-11 (1994); EN 61000-4-11 (1994)
EN61000-3-2 (1995)
EN61000-3-3 (1995)
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EEC /336/89 وتوجيهات الجهد المنخفض EEC /23/73 ، لذا فهو يحمل العلامة: CE.

تم اختبار هذا المنتج في ظل تكوين نموذجي والمتبع مع منتجات Hewlett-Packard Co.

Roseville, California 95747, USA

4 مارس 2003

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
Australia

Australia Contact

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe المحلي أو
Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, (FAX+49-7031-14-3143)

جهة الاتصال في أوروبا

PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
(Phone: 208-396-6000)

جهة الاتصال في الولايات
المتحدة الأمريكية

السلامة من الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ 1 أغسطس عام 1976. هذا، ويعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمرًا إجباريًا بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، تعد هذه الطابعة منتجًا من منتجات الليزر من "الفئة 1" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام 1968. وحيث أن الإشعاع المنبعث من الطابعة تم عزله تمامًا داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.

تحذير!

قواعد DOC الكندية

يتوافق المنتج مع متطلبات EMC الكندية من الفئة ب.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique.
«CEM»».

بيان EMI (كوريا)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

بيان VCCI (اليابان)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

بيان الليزر بفنلندا

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 3500, 3500n, 3700, 3700n, 3700dn, 3700dtn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 3500, 3500n, 3700, 3700n, 3700dn, 3700dtn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

العمل باستخدام الذاكرة وبطاقات ملقم الطباعة

ذاكرة الطباعة

تتميز الطباعة بوجود ثلاث فتحات خاصة بوحدة الذاكرة الخطية المزدوجة النمطية (DIMM).

ملاحظة

وللحصول على أقصى مرونة في دعم ذاكرة DIMM، تم تصميم بطاقة التنسيق بحيث تحتوي على ثلاث فتحات لذاكرة DIMM ذات 168 سبًا وفتحة رابعة لذاكرة DIMM ذات 100 سن. ونتيجة للقيود الفنية، يمكن تحميل ثلاث وحدات DIMM فقط في المرة الواحدة، ومن ثم تؤدي فتحة ذاكرة DIMM الرابعة (100 سن) من الناحية المنطقية نفس وظيفة فتحة ذاكرة DIMM الرابعة (168 سن). حيث يمكن للنظام أن يحتمل تركيب وحدة DIMM في فتحة ذاكرة DIMM الثالثة (168 سن) فقط بشرط ألا يتم تركيب وحدة DIMM في فتحة DIMM الرابعة (100 سن) والعكس صحيح.

استخدم فتحات DIMM لترقية الطباعة بالعناصر التالية:

- المزيد من ذاكرة الطباعة -تتاح وحدات DIMM بسعة قدرها 64 و 128 و 256 ميجابايت
 - وحدات ذاكرة DIMM سريعة -متاحة بسعة 4 ميجابايت؛ وعلى النقيض من ذاكرة الطباعة القياسية، يمكن استخدام وحدات DIMM السريعة لتخزين العناصر التي تم تنزيلها على الطباعة بصورة دائمة حتى وإن كانت الطباعة في وضع إيقاف التشغيل.
 - الخطوط ووحدات الماكرو والنقوش الإضافية المعتمدة على وحدات DIMM
 - لغات وخيارات الطباعة الأخرى المعتمدة على وحدات DIMM
- قد ترغب في إضافة المزيد من الذاكرة إلى الطباعة إذا كنت غالبًا ما تطبع رسومات معقدة أو مستندات PostScript أو إذا كنت تستخدم الكثير من الخطوط التي يتم تنزيلها. وتتيح الذاكرة الإضافية أيضًا للطباعة إمكانية طباعة العديد من النسخ المرتبة بأقصى سرعة لها.

ملاحظة

ولا تعد وحدات الذاكرة الخطية الفردية (وحدات DIMM) المستخدمة في طابعات HP LaserJet السابقة متوافقة مع هذه الطباعة.

ملاحظة

ولطلب وحدات DIMM، انظر [الموارد والملحقات](#).

قبل طلب ذاكرة إضافية، انظر سعة وحدات الذاكرة المركبة حاليًا في الطباعة من خلال طباعة صفحة تكوين.

طباعة صفحة تكوين

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ✓ لتحديد **Information**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT CONFIGURATION**.
٥. اضغط على ✓ لطباعة صفحة التكوين.

تركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط

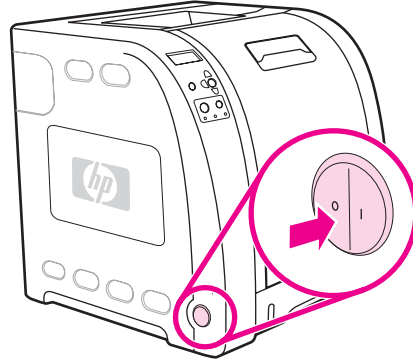
يمكنك تركيب المزيد من الذاكرة للطابعة، بالإضافة إلى إمكانية تركيب وحدة DIMM للخطوط أيضًا كي تسمح للطابعة بطباعة حروف بعض اللغات مثل اللغة الصينية أو الحروف الهجائية السيريلية.

تنبيه

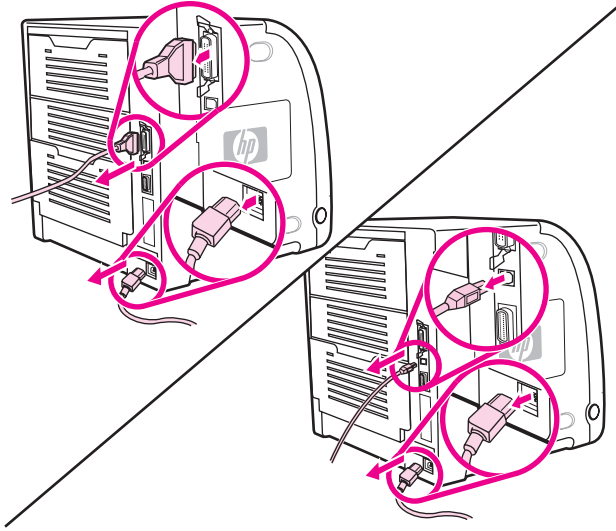
يمكن أن تؤدي الكهرباء الاستاتيكية إلى تلف وحدات DIMM. لذا، عند التعامل مع وحدات DIMM، قم إما بارتداء شريط معصم مضاد للكهرباء الاستاتيكية أو المس باستمرار سطح عبوة وحدة DIMM المضاد للكهرباء الاستاتيكية، ثم المس السطح المعدني العاري للطابعة.

لتركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط

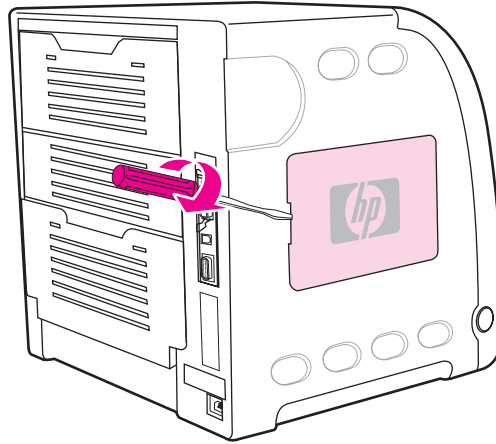
١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



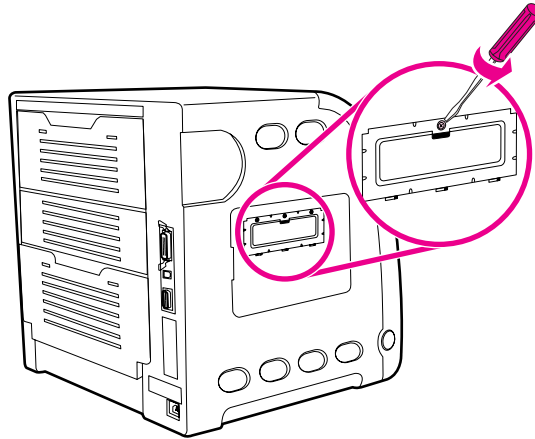
٢. افصل كل كابلات الطاقة والتوصيل.



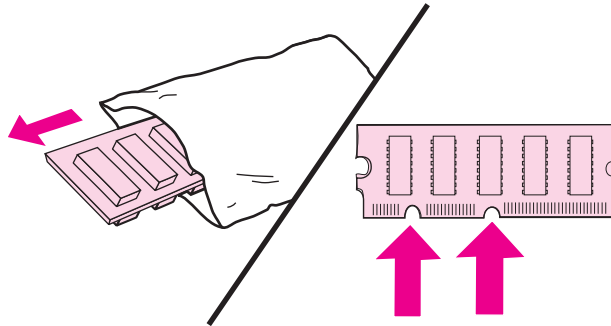
٣. افتح باب الوصول إلى وحدة خطوط DIMM باستخدام مفك عادي بوضعه برفق على حافة الباب. أزل الباب بسحبه إلى الخارج من الجهة الخلفية للطابعة.



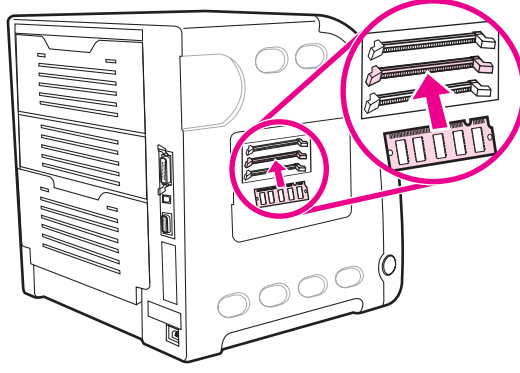
٤. فك قليلا المسمار القلاووظ (البرغي) الذي يثبت باب بطاقة التنسيق على الطابعة. أزل باب بطاقة التنسيق.



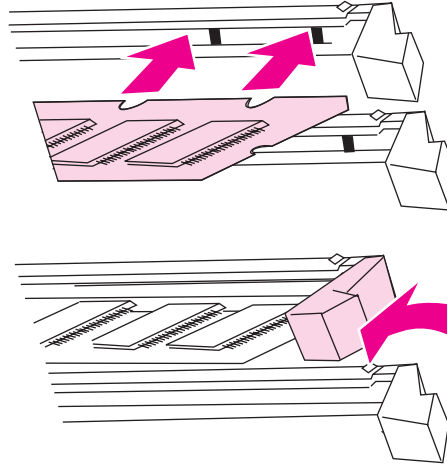
٥. قم بإزالة وحدة DIMM من عيوثها المضادة للكهرباء الاستاتيكية. حدد موقع أسنان المحاذاة الموجودة بالطرف السفلي لوحدة DIMM.



٦. ممسكاً بوحدة DIMM من حوافها، قم بمحاذاة أسنان وحدة DIMM مع القضبان الموجودة بفتحة DIMM.



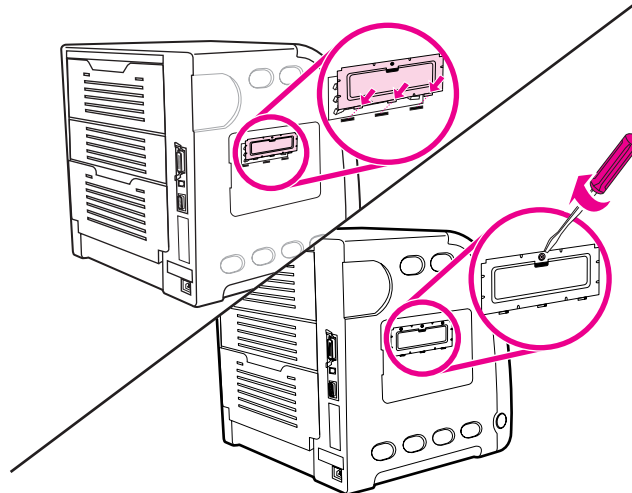
٧. اضغط على وحدة DIMM باتجاه مستقيم حتى تستقر في الفتحة. أغلق الأقفال الموجودة على كلا جانبي فتحة DIMM حتى تستقر في مكانها محدثة صوت طقطة.



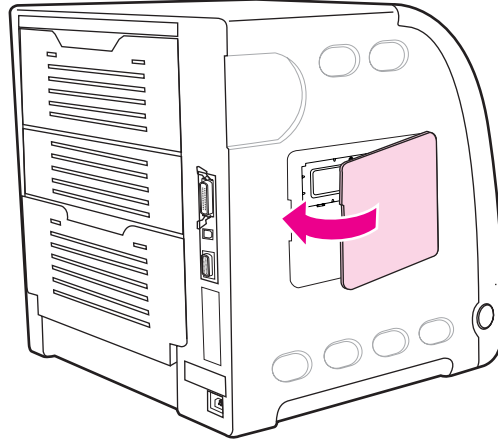
إذا واجهت صعوبة في إدخال وحدة DIMM أو إغلاق الماسكات، فتأكد من محاذاة الأسنان الموجودة بمؤخرة وحدة DIMM مع القضبان الموجودة في الفتحة. وإذا كنت لا تزال تواجه صعوبة في إدخال وحدة DIMM، تأكد من أنك تستخدم النوع الصحيح من وحدة DIMM.

ملاحظة

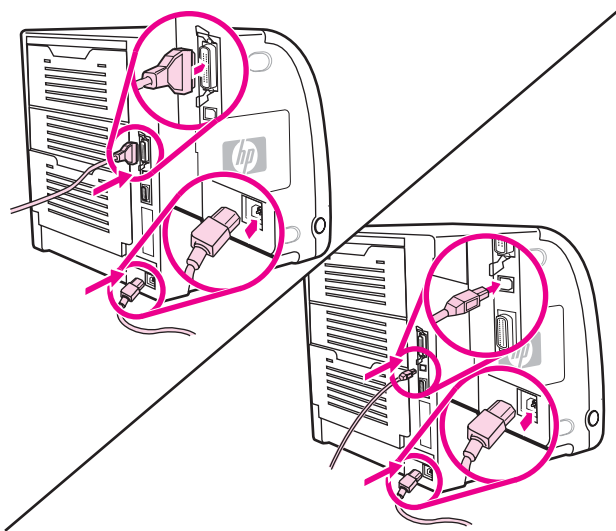
٨. ضع باب بطاقة التنسيق بالمحاذاة مع الممرات الموجودة في قاع الفتحة ثم قم بربط المسمار لتثبيت لوحة بطاقة التنسيق بالطابعة.



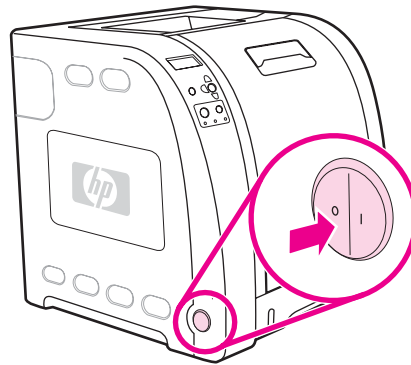
٩. أعد تركيب باب الوصول إلى وحدة خطوط DIMM بإدخال النتوءات الموجودة على الباب في الفتحات المقابلة لها في جسم الطابعة. أغلق الباب بإحكام.



١٠. أعد توصيل كبل الطاقة وكبل وصلة USB / المتوازي.



١١. قم بتشغيل الطابعة.



١٢. في حالة قيامك بتركيب وحدة ذاكرة DIMM، انتقل إلى تمكين الذاكرة. في حالة قيامك بتركيب وحدة DIMM لخطوط اللغة، انتقل إلى تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة.

تمكين الذاكرة

في حالة قيامك بتركيب وحدة ذاكرة DIMM، قم بإعداد برنامج تشغيل الطابعة كي يتعرف على الذاكرة الجديدة التي تمت إضافتها.

لتمكين الذاكرة بالنسبة لنظام التشغيل Windows

١. من قائمة ابدأ، أشر إلى إعدادات، وانقر فوق طابعات أو طابعات وفاكسات.
٢. حدد هذه الطابعة ثم حدد خصائص.
٣. في علامة التبويب تكوين، انقر فوق خيارات إضافية.
٤. في حقل إجمالي الذاكرة، اكتب أو حدد إجمالي الذاكرة المركبة حاليًا.
٥. انقر فوق موافق.
٦. انتقل إلى [التحقق من تركيب وحدة DIMM](#).

تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة

في حالة قيامك بتركيب وحدة DIMM لخطوط اللغة بالطابعة، يجب عليك تحديد خيار وحدة DIMM للخطوط في برنامج تشغيل الطابعة كي تعمل وحدة DIMM للخطوط على نحو ما يجب.

لتمكين الخطوط من برنامج تشغيل الطابعة PCL 6 لنظام التشغيل Windows

١. من قائمة ابدأ، أشر إلى إعدادات، وانقر فوق طابعات.
٢. حدد هذه الطابعة ثم حدد خصائص.
٣. في علامة التبويب تكوين، انقر فوق خيارات إضافية.
٤. حدد مربع اختيار وحدة DIMM للخطوط.
٥. في مربع الحوار تكوين وحدات DIMMs للخطوط، انقر فوق إضافة لإضافة ملف الخطوط.
٦. في مربع الحوار تكوين وحدات DIMMs للخطوط، استعرض حتى موقع ملف الخطوط، حدد ملف الخطوط، ثم انقر فوق موافق.
٧. في مربع الحوار تكوين وحدات DIMMs للخطوط، حدد وحدة DIMM التي تم تركيبها.
٨. انقر فوق موافق.
٩. اطبع صفحة تكوين. انظر [صفحة التكوين](#).

التحقق من تركيب وحدة DIMM

تحقق من صحة تركيب وعمل وحدات DIMM التي تم تركيبها.

للتحقق من تركيب وحدة DIMM

١. قم بتشغيل الطابعة. تحقق من إضاءة مصباح جاهز بعد انتهاء الطابعة من عملية بدء التشغيل. في حالة ظهور رسالة خطأ، فإن هذا يعني أنه تم تركيب وحدة DIMM بصورة خاطئة.
٢. اطبع صفحة تكوين. انظر [صفحة التكوين](#).

٣. افحص قسم Installed Personalities and Options بصفحة التكوين وقارنه بصفحة التكوين التي تم طباعتها قبل تركيب وحدة DIMM.

٤. في حالة عدم زيادة مقدار الذاكرة المرادة:

ربما لم يتم تركيب وحدة DIMM بشكل صحيح. كرر خطوات التركيب.

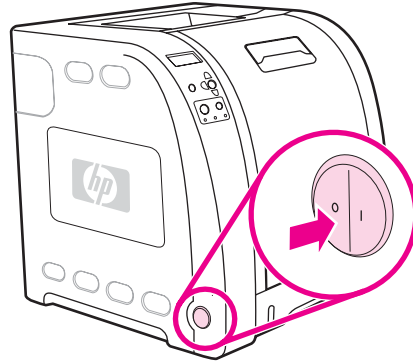
ربما كانت وحدة DIMM معيبة. جرب وحدة DIMM جديدة.

تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في الطابعة hp color LaserJet سلسلة 3700.

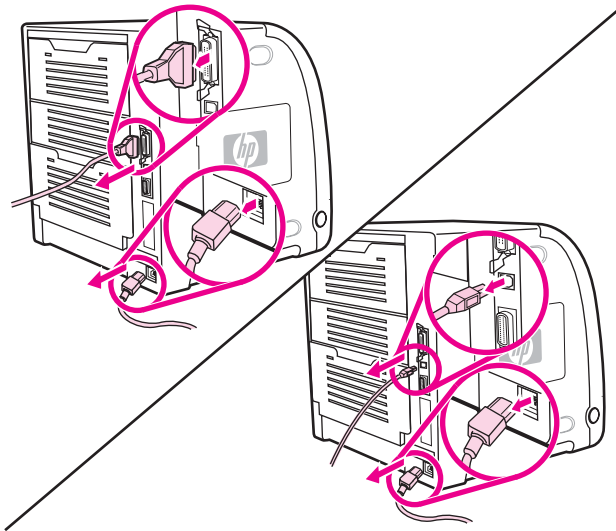
يمكنك تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في طابعة الطراز الأساسي والتي تحتوي على فتحة EIO.

لتركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect

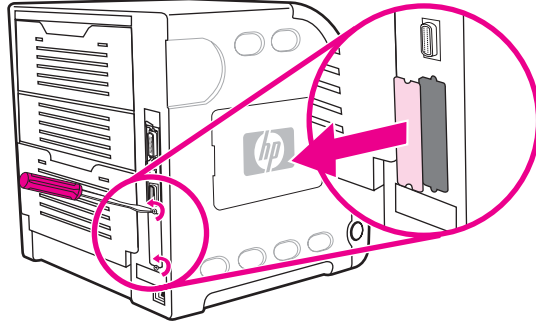
١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



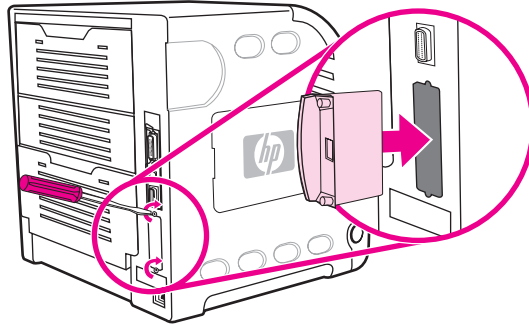
٢. افصل كل كابلات الطاقة والتوصيل.



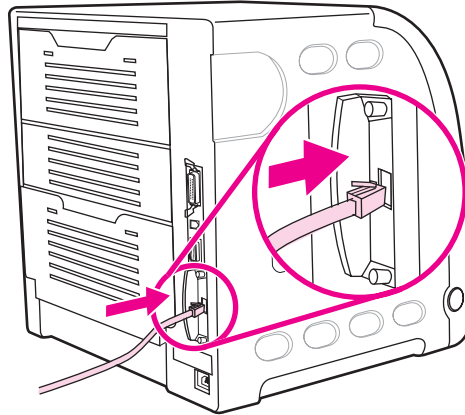
٣. حدد موقع فتحة EIO خالية. قم بإرخاء زوج المسامير القلاووظ الممسكان بغطاء فتحة EIO الموجودة بالطابعة، ثم أزل الغطاء. ولن تكون بحاجة إلى أي من المسامير القلاووظ أو الغطاء مرة أخرى.



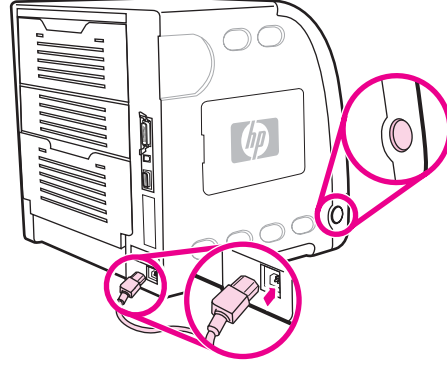
٤. أحكم إدخال بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في فتحة EIO. أدخل وثبت زوج المسامير القلاووظ اللذان يردان مع بطاقة ملقم الطباعة.



٥. صل كابل شبكة الاتصال.



٦. أعد توصيل كابل الطاقة، وقم بتشغيل الطابعة.



٧. اطبع صفحة تكوين (انظر [صفحة التكوين](#)). بالإضافة إلى صفحة التكوين وصفحة حالة الموارد الخاصة بالطابعة، ينبغي طباعة صفحة تكوين HP Jetdirect التي تحتوي على معلومات تكوين وحالة شبكة الاتصال.

وفي حالة عدم طباعة هذه الصفحة، قم بإلغاء تركيب بطاقة ملقم الطابعة ثم أعد تركيبها مرة أخرى كي تضمن إحكام استقرارها في الفتحة.

٨. نفذ واحدة من هذه الخطوات:

اختر المنفذ الصحيح. انظر المراجع الخاصة بالكمبيوتر أو نظام التشغيل للحصول على الإرشادات.

أعد تثبيت البرنامج مختارًا تثبيت شبكة الاتصال هذه المرة.

BOOTP

اختصاراً لـ بروتوكول التشغيل، وهو بروتوكول إنترنت يسمح للكمبيوتر بإيجاد عنوان IP الخاص به.

DHCP

اختصاراً لـ بروتوكول تكوين المضيف الحيوي. يُمكن بروتوكول DHCP أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة الطرفية المتصلة بشبكة اتصال من إيجاد معلومات التكوين الخاصة بها بما في ذلك عنوان IP.

EIO

اختصاراً لـ الإدخال/الإخراج المحسن. واجهة جهاز تستخدم لإضافة ملقم طباعة داخلي ومهايئ شبكة اتصال وقرص ثابت ووظائف التوصيل الأخرى لطابعات HP.

EPS

اختصاراً لـ Encapsulated PostScript وهو أحد أنواع ملفات الرسومات.

HP Jetdirect

منتج من منتجات HP خاص بالطباعة من على شبكات الاتصال.

HP Web Jetadmin

برنامج تحكم في الطابعة قائم على الويب وذو علامة تجارية مسجلة لشركة HP يسمح لك باستخدام الكمبيوتر لإدارة أي جهاز طرفي متصل بملقم طباعة HP Jetdirect.

I/O

اختصاراً لعملية الإدخال/الإخراج وتشير إلى إعدادات منفذ الكمبيوتر.

IPX/SPX

اختصاراً لـ بروتوكول تبادل حزم البيانات بين شبكات الاتصال/تبادل حزم البيانات المتتالية.

PCL

اختصاراً لـ "لغة تحكم الطابعة".

PJL

اختصاراً لـ "لغة تحكم الطابعة".

PostScript

لغة وصف للصفحة وهي علامة تجارية مسجلة.

PPD

اختصاراً لـ وصف طابعة PostScript.

ROM

اختصاراً لـ ذاكرة القراءة فقط (روم)، وهي نوع من أنواع ذاكرة الكمبيوتر المستخدمة لحفظ البيانات التي لا يمكن تغييرها.

TCP/IP

بروتوكول الإنترنت (تم تطويره من قبل وزارة الدفاع الأمريكية) الذي أصبح المعيار العالمي للاتصالات.

أحادي اللون

أبيض وأسود. خال من الألوان.

عملية نقل البيانات في اتجاهين.

افتراضي

الإعداد القياسي أو العادي للجهاز أو البرنامج.

الدرج

علبة للاحتفاظ بالورق الأبيض.

السمات المميزة

مزايا أو سمات مميزة للطابعة أو لغة الطابعة.

الكابل المتوازي

نوع من أنواع كابلات الكمبيوتر التي غالبًا ما تستخدم في توصيل الطابعات بالكمبيوتر مباشرةً بدلاً من شبكة الاتصال.

المنتقي

ملحق Macintosh يسمح لك بتحديد أحد الأجهزة.

المنفذ المتوازي

نقطة اتصال لجهاز متصل بالكابل المتوازي.

الموارد

مواد تستخدمها الطابعة ويتم استهلاكها ويجب استبدالها. عناصر مستلزمات الطابعة هي عبارة عن خراطيش الطابعة الأربعة ووحدة النقل ووحدة المصهر.

الوسائط

الورق أو الملصقات أو الورق الشفاف أو المواد الأخرى التي تقوم الطابعة بطباعة الصورة عليها.

برامج ثابتة

تعليمات برمجية يتم تخزينها في وحدة ذاكرة القراءة فقط داخل الطابعة.

برنامج تشغيل الطابعة

برنامج يسمح للكمبيوتر بالوصول إلى مزايا الطابعة.

بكسل

اختصارًا للمصطلح عنصر الصورة، والذي يمثل أصغر وحدة مساحية في الصورة المعروضة على الشاشة.

تدرج الرمادي

ظلال عديدة من اللون الرمادي.

تقديم

عملية إخراج النصوص أو الرسومات.

جهاز طرفي

جهاز إضافي، مثل الطابعة أو المودم أو نظام تخزين، يعمل مع جهاز الكمبيوتر.

حاوية

علبة للاحتفاظ بالصفحات المطبوعة.

خط

مجموعة كاملة من الحروف والأعداد والرموز بنمط خاص.

ذاكرة الوصول العشوائي (رام)

اختصارًا لـ ذاكرة الوصول العشوائي (رام)، وهي نوع من أنواع ذاكرة الكمبيوتر المستخدمة لحفظ البيانات التي يمكن تغييرها.

شبكة اتصال

نظام من أجهزة الكمبيوتر المتصلة داخليًا عن طريق أسلاك الهاتف أو أي وسيلة أخرى كي يتم مشاركة المعلومات.

صورة نقطية

صورة مكونة من نقاط.

طباعة مزدوجة

ميزة تسمح بالطباعة على كلا جهتي الورقة.

علامة الذاكرة

جزء من الذاكرة بعنوان محدد.

عنوان IP

رقم فريد معين لجهاز كمبيوتر متصل بشبكة اتصال.

لوحة التحكم

المنطقة الموجودة على الطابعة والتي تحتوي على الأزرار وشاشة العرض. استخدم لوحة التحكم لتعيين إعدادات الطابعة والحصول على المعلومات المتعلقة بحالة الطابعة.

ماكرو

ضغط مفتاح أو أمر ينتج عنه سلسلة من الإجراءات أو التعليمات.

محاكاة PostScript

برنامج يحاكي Adobe PostScript، وهي لغة برمجية تصف مظهر الصفحة المطبوعة.

مربع أدوات HP

هو برنامج يسمح للمستخدم من خلال سطح المكتب بالكمبيوتر الوصول إلى وظائف الطابعة.

مسئول شبكة الاتصال

الشخص الذي يتولى عملية إدارة شبكة الاتصال.

مسحوق الحبر

مسحوق الحبر الأسود أو الملون الذي يشكل الصورة على الوسائط المطبوعة.

نسخ متعددة

المصطلح الذي تطلقه شركة HP على إمكانية "طباعة أصول متعددة".

نمط اللون النصفى

نمط اللون النصفى يستخدم أحجامًا مختلفة من نقاط الحبر لإنتاج صورة ذات ألوان متصلة مثل الصورة الفوتوغرافية.

وحدات DIMM

اختصارًا لـ وحدة الذاكرة الخطية المزدوجة النمطية. وهي تمثل لوحة دائرة كهربائية صغيرة تحمل شرائح الذاكرة.

وحدة المصهر

وحدة التجميع التي تستخدم الحرارة لمصهر مسحوق الحبر على الورق أو الوسائط الأخرى.

وحدة النقل

الحزام الأسود البلاستيكي الذي ينقل الورق داخل الطابعة وينقل مسحوق الحبر من خراطيش الطابعة إلى الورق.

وحدة تخزين الصفحة

ذاكرة الطابعة المؤقتة التي يتم استخدامها للاحتفاظ ببيانات الصفحة بينما تقوم الطابعة بإنشاء صورة للصفحة.

E

الإدخال/الإخراج المحسن) EIO
تكوين ٤٦

H

HP Web Jetadmin ١٢
تستخدم لتكوين تنبيهات البريد الإلكتروني ١٢١
فحص مستوى الحبر ١٠٢

I

أخطاء

متابعة تلقائية ٣٨

أدراج الإدخال

تكوين ٢٦، ٣٥، ٦٠

إعادة تعبئة الطابعة ١٩٣

إعادة تكرير

مستلزمات الطابعة ٢٠٠

إلغاء طلب طباعة ٧٩

ألوان

HP ImageREt 2400 ٩٤

sRGB ٩٤

إدارة مستلزمات الطابعة ٩٦

استخدام ٩٤

الطابعات مقابل شاشات الكمبيوتر ٩٨

الطابعة بتدرجات الرمادي ٩٦

خيارات اللون النصف ٩٦

ضبط ٩٦

مطابقة ٩٨

إيقاف طلب طباعة ٧٩

إيقاف مؤقت لطلب طباعة ٧٩

اتفاقيات الخدمة ١٩٢

اتفاقيات الصيانة ١٩٢

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الورق الشفاف للعارض الرأسي ١٨١

انحشار ١٤٣

جودة الطباعة ١٨١

صفحات المعلومات ١٦٩

عدم صحة مخرجات الطابعة ١٧٨

قائمة اختبار ١٢٥

التحذيرات القابلة للمسح

تعيين وقت العرض ٣٨

التحكم في أعمال الطباعة ٥٦

التخلص من الانحشار

إعداد ٣٩

السمات المميزة

إعداد ٣٧

السمات المميزة للطابعة ٣٧

الضمان

المنتج ١٨٩

خرطوشة الطباعة ١٩٠

وحدات النقل والمصهر ١٩١

الطباعة المزدوجة ٧٥

الطباعة بتدرجات الرمادي ٩٦

الطباعة على الوجهين ٧٥

إعدادات لوحة التحكم ٧٥

خيارات التجليد ٧٦

اللغة

تغيير ٤٠

المغلفات

التحميل في الدرج 1 ٦٥

المكونات

تحديد موقع ١٠

الملحقات

طلب ١٨٥

الموارد

طلب ١٨٥

مواقيت الاستبدال ١٠٠

الورق

التحميل في الدرج 1 ٦٢

الوسائط

المغلفات ٧٢

الملصقات ٧٣

النماذج المطبوعة مسبقًا ٧٤

الورق الثقيل ٧٣

الورق الشفاف ٧٢

الورق اللامع ٧٢

الورق المعاد تكريره ٧٤

الورق الملون ٧٢

الورق بالرأسية ٧٤

تحديد ٥٨

ورق HP LaserJet Tough ٧٣

انحشار

الأسباب الشائعة ١٤٥

التخلص من ١٤٣

تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني ١٢١

مواقع ١٤٣

انخفاض الموارد

تقرير ٣٩

تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني ١٢١

ب

برامج تشغيل الطابعة ١١

برنامج

التطبيقية ١٤

المكونات وبرامج التشغيل ١١
بالنسبة لشبكات الاتصال ١٢
برنامج خدمة المنتج ١٩٩
بطاقة ملقم طباعة
تركيب ٢١٤
بيان EMI الكوري ٢٠٥
بيان VCCI الياباني ٢٠٥
بيانات السلامة
السلامة من الليزر ٢٠٥
بيان الليزر بفنلندا ٢٠٦

ت

تكوين
تنبيهات البريد الإلكتروني ١٢١
تكوين المنفذ المتوازي ٤٥
تنبيهات البريد الإلكتروني
تكوين ١٢١
تنظيف الطابعة ١٢٠
توفير الطاقة
تعطيل ٣٦
تغيير إعدادات ٣٦
وقت ٣٦

خ

خرطوشة الطباعة
HP أصلية ١٠٢
إدارة مستلزمات الطباعة ١٠٠
استبدال ١٠٤
التحقق ١٠٢
تخزين ١٠٢
ليست من نوعية HP ١٠٢
مراجعة مستوى الحبر ١٠١
خط HP الساخن لمكافحة الغش ١٠٣

ذ

ذاكرة
إضافة ٨١، ٢٠٧
تركيب ٢٠٨
تمكين ٢١٢

ش

شاشة
سطوع ٣٧
شبكات الاتصال
AppleTalk ٤٧
Novell NetWare ٤٦
UNIX/Linux ٤٧
Windows ٤٧
الأدوات الإدارية ١٤
المدخل الافتراضي ٥٠
برنامج ١٢
تعطيل AppleTalk ٥٣
تعطيل DLC/LLC ٥٣
تعطيل IPX/SPX ٥٣
تعطيل بروتوكولات ٥٢
تكوين ٤٨
توصيلات الإدخال/الإخراج ٤٦

سرعة الارتباط ٥٢
عنوان IP ٤٩
فترة انتظار الخمول ٥١
قناع الشبكة الفرعية ٤٩
معلومات TCP/IP ٤٨
ملقم سجل النظام ٥١

ص

صفحات معلومات الطابعة ٨٤، ١٨٢
صفحة اختبار مسار الورق ١٦٩
صفحة الاستخدام
طباعة ٨٥
صفحة التسجيل ١٦٩
صفحة تكوين
طباعة ٨٤
صفحة حالة الموارد
طباعة ٨٥
صفحة دليل الملفات
طباعة ٨٦

ع

عنوان IP ٤٩

ق

قائمة إعداد النظام ٣٠
قائمة الإدخال/الإخراج ٣٢
قائمة التشخيص ٣٤
قائمة الخطوط
طباعة ٨٦
قائمة العودة للوضع الافتراضي ٣٣
قائمة جودة الطباعة ٢٩
قائمة طباعة ٢٧
قائمة معالجة الورق ٢٦
قائمة معلومات ٢٥
قناع الشبكة الفرعية ٤٩
قوائم
I/O ٣٢
إعداد النظام ٣٠
التشخيص ٣٤
العودة للوضع الافتراضي ٣٣
جودة الطباعة ٢٩
طباعة ٢٧
معالجة الورق ٢٦
معلومات ٢٥
قواعد
لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC ١٩٩
قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC ١٩٩
لوحة التحكم
أزرار ١٨
الاستخدام في بيئة مشتركة ٤١
السمات المميزة للطباعة ٣٧
تكوين ٣٥
سطوع الشاشة ٣٧
شاشة ١٩
قوائم ٢٢، ٢١

ل

تستخدم لتكوين التنبيهات ١٢١
طلب الموارد ١٨٥
فحص مستوى الحبر ١٠٢
مواقف خاصة
الورق ذو الحجم حسب الطلب ٧٩
صفحة أولى مختلفة ٧٩

ن
نفاد الموارد
تكوين التنبيهات ١٢١

و
وحدات DIMM
تركيب ٢٠٨

مصابيح ١٨
نظرة عامة ١٧

م
متابعة تلقائية ٣٨
مخطط القوائم
طباعة ٨٤
مربع أدوات hp
استخدام ٨٩
ملقمات طباعة HP Jetdirect ٤٦
تركيب ٢١٤
ملقم الويب المضمن
استخدام ٨٧
الوصف ١٤



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com



Q1321-90923